

**Letters from John Murray, assistant surgeon to the 39th Foot and surgeon to the 66th Foot during the Peninsular War, and later Inspector-General of Hospitals, to his parents and brother, William**

**Publication/Creation**

1809-1839

**Persistent URL**

<https://wellcomecollection.org/works/ykfjtx3t>

**License and attribution**

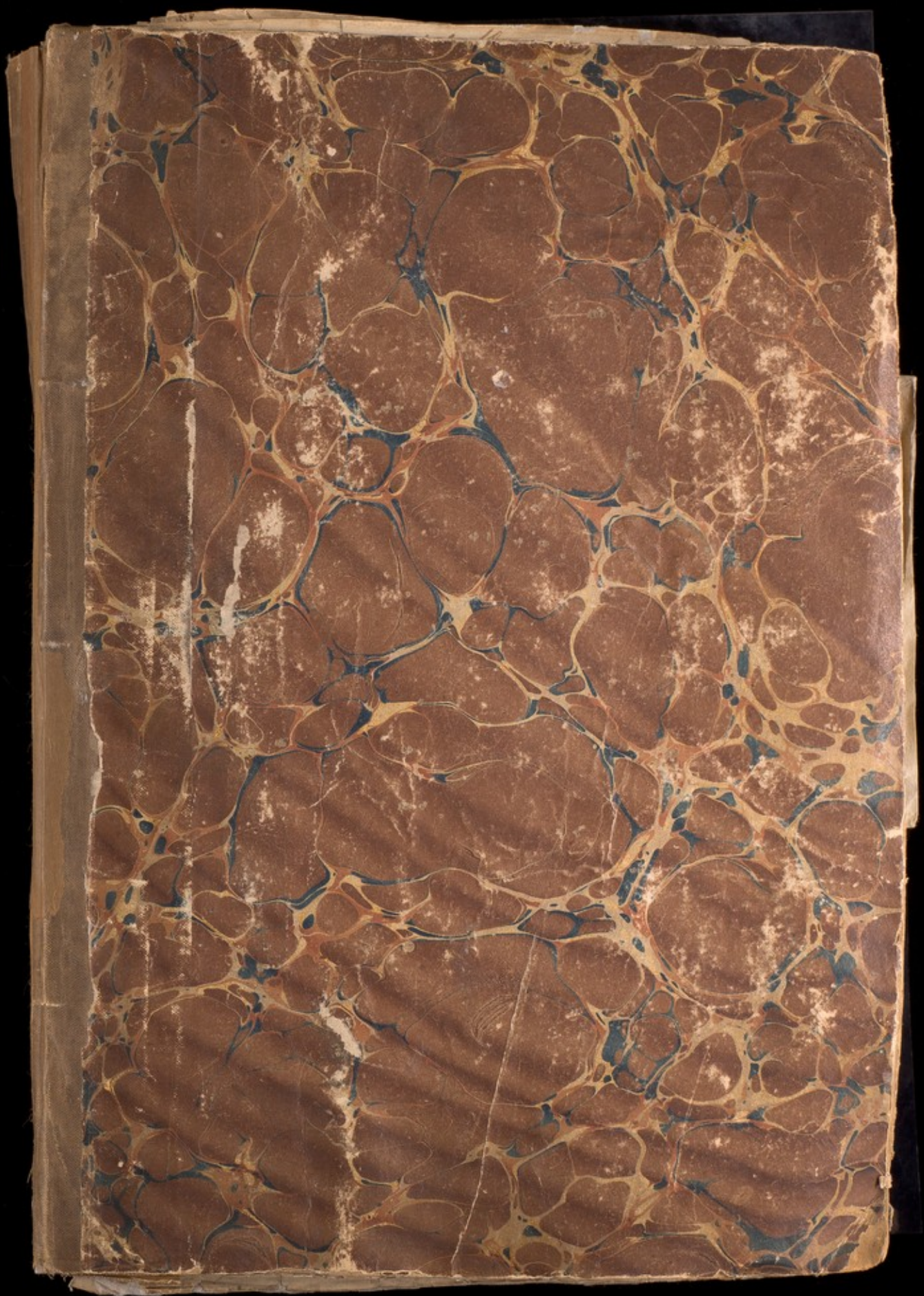
You have permission to make copies of this work under a Creative Commons, Attribution, Non-commercial license.

Non-commercial use includes private study, academic research, teaching, and other activities that are not primarily intended for, or directed towards, commercial advantage or private monetary compensation. See the Legal Code for further information.

Image source should be attributed as specified in the full catalogue record. If no source is given the image should be attributed to Wellcome Collection.



Wellcome Collection  
183 Euston Road  
London NW1 2BE UK  
T +44 (0)20 7611 8722  
E [library@wellcomecollection.org](mailto:library@wellcomecollection.org)  
<https://wellcomecollection.org>





930

Refines

1

Yours

at work  
H 50

to you

and

2000

any  
I had

on by

He told you

1. 100

2000

of any

the year  
will

A

much

and

long days

the eyes

and 9

1000

only you  
W. J.

at Rhine

Think

suffering or taking any steps they may feel.  
 During the whole time of our sojourn I have enjoyed the  
 most perfect health thank God and have experienced the  
 most pleasure which I always feel in visiting parts  
 where I have not been before. I have been much accom-  
 panied all the expedition in the line of my profession  
 amongst the thousands both of our own race and of the  
 Indians, but my duty was always most agreeable to me  
 the cases were of a very interesting and instructive kind  
 and never so numerous as to overfatigue me or to prevent  
 me from making my observations upon the results  
 and deliberations. On every occasion in a large assembly  
 particularly on a recent service the Surgeon and 3 Indian

My dear Father

I am again released from the war and now write you from old quarters, Medina. The above is a bill of £22 upon London which you can get paid, and dispose of as you think best. I believe I shall have an opportunity by a private hand at the same time as far as London and shall write to Brinkhouse enclosing the said bill.

Since writing to you last from Dublin in the beginning of July no operations of consequence have been executed by our army in that quarter. The movements of our Expedition were determined on the Banks of the Danube where the bad success of the Austrians gave us no chance of being able to drive the French out of the Kingdom of Naples or at least of holding them out afterwards, of course we returned to Italy to wait for a more favourable opportunity.

At the time of writing you last that part  
of your army which was destined to act in Louisiana  
had been obliged to retire with the loss of about  
90 men of the 28<sup>th</sup> Regiment taken prisoner. The French  
have been successful in their operations in Louisiana.

of young  
 not with  
 back so  
 to your  
 and I  
 you as  
 many  
 that I  
 so by  
 the told you  
 me  
 I live  
 many  
 to your  
 with  
 I  
 much  
 one  
 long day  
 always  
 you  
 and I  
 over  
 with you  
 think  
 I think  
 think  
 that  
 of as  
 I wish  
 have  
 under  
 over



were frightened that the main army would attack them in the rear and cut them off, and retreated with precipitation, leaving all their Cannon, stores, and ammunition behind them and blew up the Castle of Syllia very much to our satisfaction, as it was a place which had been several times contended for and annoyed our shipping in the Tagoze of the Faro. Our Generals had wished to destroy it before, when in our hands, but were put off in Execution on account of the town which stands close to it & which has been partly thrown in ruins in consequence, but in committing those acts of cruelty the French stand on little ceremony when it answers their purpose. On the retreat of the French the troops from Mepina again went over, destroyed all the batteries along the coast, and brought off all the stores which are considerable and of value. The Expedition returned to Sicily the first of this month the troops are come back from Calabria and almost all are into quarters again excepting one brigade of 3 regiments which is still on board ship to be in readiness for any thing that may occur to be done and about 500 men who are now employed on some part of the Enemy's coast, I believe for the purpose

...on taking any suspects they may find.

During the whole time of my temporary I have enjoyed the most perfect health. I thank God and him especially the usual pleasure which I always feel in visiting friends where I have not been before. I have been much occupied all the repetition in the line of my profession amongst the wounded both of our own men and of the prisoners, but my duty was always most agreeable to me as the cases were of a very interesting and <sup>various</sup> nature and never so numerous as to over-fatigue me or to prevent me from making my observations upon them with due deliberation. On every occasion in a large army, particularly on actual service the surgeons and medical men have the finest field for information open to them. In the space of one single month they perhaps do more get more experience if they pay attention than a man in private practice may during his whole life time and I really think that after a young man has finished his first studies at the clinics, the best school for getting experience is at the General Hospital of a large army, where disease is to be seen in every form and where nothing is wanting that may be thought requisite for its cure.

Now that the Expedition has returned and that there appears little chance of any more from here for some time, I have been endeavoring to get to my Regiment, which I understand has gone for Spain, but I have not been able to obtain leave as there is still much to do in the Hospitals and the sickly state for the troops is just commencing here. I should like above all things to go to Spain, and perhaps I may by & by succeed in my application. I shall then besides have the pleasure to think that I am many hundred miles nearer to you.

I was sorry at leaving the beautiful island.

of which is soon as possible, the country is charming, the  
more temperate than here, and the history and productions  
the place well deserving the attention of the Naturalist  
Philosopher. The last battle was a great victory for  
and we used to enjoy them after the manner of  
all the perfection of the Old Romans. At length it  
has the satisfaction to think that I had travelled  
completely round it, & had seen every thing most  
worthy of notice in the place as well as in the

130

W. M. Anderson, Esq.  
Stirling

neighbouring & the Island of Providence before coming away  
in embarking all the public stores that were of any  
value and blew up all the batteries. I understood the  
French have again got possession of Providence the next  
morning we have 3 or 4 companies of troops, who I intend to  
visit. Brother, I shall not extend this letter much  
more. Many packets have arrived without my receiving  
any letter from Scotland and I again say how much  
I am disappointed on such occasions. I hope all my  
Dear friends at Stirling & in the vicinity enjoy the best  
health. My best wishes join attend you & them after retirement &  
I shall be glad to hear of your affectionate son & daughter

No. 31.

Stirling Sept. 25th 1767

My Dear Brother,

48

I embraced a private opportunity of writing to you, and if I can get time, shall write you a pretty long letter with the account of a tour which I have lately made to the Lepore Islands. Mr John Gordon who was at College with you and lodged also with old Meggie Summers, will be the bearer of your letter as far as London, he is going to the West Indies and I have been glad to hear a good account of you from him so by it I wish to my Father and also last month told you including a Bill of Fare, but I have not had a single letter from any of you for a very long time.

I still remain in Stirling, not having been able to obtain leave to visit Spain to join my Regiment, and at present I see little chance of my quitting yet for at least several months more. I have however been so lucky much as to have got leave to visit the Lepore Islands which most particularly merit the attention of Travellers and Naturalists, for the abundance variety and beauty of Volcanic productions which they contain, and of which indeed I may say they are almost without number. They are the most beautiful of those we visited only 4 which are the most deserving of notice, viz. Stromboli, Separe, Salina & Volcano. Two of us embarked on the 26th Sept. in a large sized boat, and in a day and a half arrived at Stromboli, which is a small island, containing 11 or 12 settlements, situated 65 miles to the North of Messina. As they situate several strangers and particularly English Officers, the people were curious to see us, & showed every inclination to be civil as far as lay in their power, and offered us the





enclosed whilst they were holding a festival in honor of the  
 Festival such all the people were gay and they treated us  
 with the greatest possible attention each appeared to  
 be happy who would die in such a city. we visited  
 the interior of the island its antiquities, cultivated volcanic  
 and natural productions, and after 3 days they left it with  
 a good deal of regret to visit Ishima & Volcano. The  
 inhabitants of the former are very quiet indeed. They  
 wondered what we possibly could be coming so far  
 from their island. They were very ignorant and



you such a curious thing that we could hardly understand  
 them or make ourselves understood. I saw many things but I think  
 Volcano is not inhabited at all tho' it is a large island  
 and may be cultivated. It is common to all the other islands  
 and they cut and burn from it. It is equally well worth seeing  
 as any of the others, and for the variety and beauty of  
 its productions more curious than any of them. we  
 descended to the bottom of its gulph, which had  
 formerly known out famous eruptions, but is now  
 very much extinguished, and only saw two without  
 knowing what they were. we made such a fine collection  
 of minerals from the variety of sulphur, alum, bitu-  
 menous sand, ammoniac, which we intend to keep  
 a memory of our pleasant voyage of days

My Dear Brother June 1<sup>st</sup> 1810. Naples

I really do not know what to think of your letter which I have not yet received. I cannot be sure however that you have not written it.

My Dear Father, I have just received your kind letter which gave me the greatest pleasure after your very long absence. I always am to hear from any of you and to know you are all well. I am glad that you have got a new house and that my little house came to hand so conveniently. I hope that time that you have received other two letters of mine. This is a beautiful place for E. B. I would sooner had your letter in my own pocket than I had gone to another person. I shall have an affectionate regard for my native place as long as I live. Of course must be heightened by my dearest friends possessing it. My letter was very short on account of the mail being about to start, and this will also be rather so, as I have only one page to write but I must make up for it when I write the next which will be long.

My Dear Father, I have the goodness to reply to you as soon as possible for the above draft in your favour showing from when I have rec'd the money & am under obligations. Apologize to be brief for the trouble there are yours most affec<sup>ly</sup> your son

Mr. John Gordon Naples 24<sup>th</sup> Sept 1817  
 Duffa & Co }

The packets have come. The last letter I wrote has been put into the hands of my sister. I shall endeavor to send this under cover.



we arrived whilst they were holding a festival in honor of their  
protectors and all the people were gay and they treated us  
with the greatest possible attention each appeared to  
be trying who would show us most civility. we visited  
the interior of the island its antiquities, its minerals and  
natural productions, and after 3 days they left us  
a good deal of regret to visit Saline a volcanic  
Inhabitants of the former are very quiet and  
wondered what we possibly could be coming to  
this island they were very ignorant



very much distinguished, and only saw the without  
knowing what time we made such a fine collection  
of minerals from the summit of Salphar, also from  
interior rocks. Ammonites which we intend to keep  
in memory of our pleasant voyage of 3 days

My dear Brother

51

June 1<sup>st</sup> 1810. Messina

I really do not know what to think of your

No 33

Messina October 25 1809

My dear Brother,

A thousand thanks to you and William for your kind  
long letter which gave me the greatest pleasure after your long absence.  
This happy I always am to hear from any of you and to know  
that you are all well. I am glad that you have got a new case  
of Slap and that my little ones came to hand so conveniently. I  
hope since that time that you have received other two Bells of mine  
which this is a duplicate for E. S. I would sooner have given you out  
of my own pocket than Slap had you to another person. I shall  
ever have an affectionate regard for my native place as long as I live  
that of mine must be heightened by my dearest friends possessing it.  
The last letter was very short on account of the mail being about to  
be closed, and this will also be rather so, as I have only one page remaining  
upon, but I must make up for it when I write 39, which will be some  
after. I wrote to William about a month ago, by a private hand which may  
not arrive much sooner than this, as it goes by the Convey which is much  
longer than the Packet. I am afraid there is  
little chance of this year's terminating soon, except  
perhaps in your letter, as long there is not much  
appearance of it at present. I have been trying  
to get to England to join my regiment, but have not yet succeeded, it  
will not be any loss to us however, on the contrary it may be for my  
advantage as I shall be returning to the main danger of a regiment in  
another year or two, if I stay abroad, which is a most respectable situation  
and one of considerable change and importance. In a few days I am to  
take charge of an Hospital that is to be found for old, invalids and un-  
cured diseases, it is to be about 10 miles from Messina and I shall be  
about 100 sick cases. They are a pretty set of fellows, masses of disease from  
head to foot, and if I dare them it is more than they themselves expect. I  
am unfortunately not a 7<sup>th</sup> day to have the charm for the Quails with  
which many of them are affected. I would not have people coming to you just  
Our expedition from this which I mentioned in 18<sup>th</sup> letter as having failed  
with secret orders has taken 3 of the islands which the Russians held.

The Packets have come regularly every 4 or 5 weeks.  
The last letter I wrote was by a private hand  
to my Sister. I shall endeavor to send this under  
cover.

to the threat by the shameful peace of Tientsin. They have taken also  
hundreds of poor prisoners with their magazines, stores &c. &c. &c. &c.  
It is reported that another regiment of two battalions will be sent to reinforce  
the expedition that they may be able to take the rest of the month  
of the greatest consequence to England especially China, which is  
very strong, and has an excellent harbour and command the  
entrance of the Atlantic sea. - The new Port has been  
opened to navigation and that the weather was not favourable for the

Well, I expect you and ten others in Sweden are enjoying my party. I think the thought that travelling is a pleasure, being only human face and hands from the universal sort of pleasure and gratifying only the person himself. But in this perfect trip, I think it is not difficult to carry over every situation has its advantages and disadvantages, pleasures and crosses. I think however that the most beautiful Country is one of the best that is to be found. This is not to be said to all my sweethearts and young ladies, but to all my friends. I hope they will not all be flower girls. I hope I shall find some young lady amongst your friends.

very much satisfied, and only some two without knowing it. Now we made such a fine collection of birds from the vicinity of Halifax, Nova Scotia. I am sure that you will find them all in the list of birds from the same place. I am sure that you will find them all in the list of birds from the same place. I am sure that you will find them all in the list of birds from the same place.

My Dear Brother

June 1<sup>st</sup> 1810. . . . .

I really do not know what to think of you  
all, it cannot be from laziness that you have not writ-  
ten to me for so many months. I think not think

*Mexina Hornu 6<sup>te</sup> 1810.*

My Dear Mother

[illegible]

at least in the morning. You see by this that I am still in Mysore. I did not go on the detached duty that I expected as the weather set in very rainy about the time that I was to start. I am still in Mysore without moving. I am well as usual.

the Packets now come regularly every four weeks.  
The last letter I wrote was by a private hand  
to my Sister. I shall endeavor to send this one  
- yours.



in order whilst they were holding a festival in honor of the  
festival saint all the people were gay and they treated  
with the greatest possible attention each appeared to  
be happy who would give us most civility, we visited  
the interior of the island its antiquities, celebrated

do the the  
apartments  
reported  
of the  
very old  
entrance  
equal to

the rock was to have been moved. I am now busy conversing  
with the Genl. Secy.

Since I have heard from any of you I have been  
happy to hear of you. I have had two small letters which I should like to know  
if you have received or not. They have left me as poor as  
a church rat as I was obliged to buy a horse yesterday  
I have a strong old English horse at present a quiet but  
and very useful. I thought this morning that he was stolen  
and that I should never see him again. I changed my horse  
yesterday, and the stable of my present horse has not yet  
the lock put on, which for one night I thought was  
of little consequence as it was in the stable of the Genl. however  
on the morning before I was out of bed my servant came  
in to tell me that in the stable there was another horse  
manger for better and that the door was standing  
wide open. I then thought there is little chance my  
lot of ever seeing them again, but by good luck a  
country man brought me the horse while I was at  
breakfast, the thieves had taken the manger and  
batter hammer and left the stable door open for  
the gentleman to go out and take the air.

We have had as yet an extremely mild winter not  
any snow, but we expect to have some bad weather yet.  
I am anxious to know what sort of a crop there has  
been in your part of the country and if the season  
was favorable for the harvest. My brother  
also.

very much satisfied, and only sometimes without  
knowing what I was doing. We made such a fine collection  
of minerals from the variety of sulphur, alum, etc.  
which we found in the country which we visited to the  
interior of the island its antiquities, celebrated

My dear brother

June 1st 1810. Naples

I really do not know what to think of you  
all, it cannot be from laziness that you have not written  
to me for so many months, I think not think so  
but I am

about a fortnight ago we were just about to begin.  
The sea tolerably placable but at present a bit of a  
week ago we bombarded one of the towns on the opposite  
coast occupied by the enemy because they had  
fired out a privateer and annoyed our coasting trade. I  
a little, we destroyed the privateer, destroyed the magazine  
which contained the goods of their freight & threw several  
shells and rockets over the town and frightened the bold  
vassals confoundedly, at the same time telling them  
know that the next time the shells would be laid  
in ashes. It is likely that in the spring we may  
be kept more of the alert, as Bonaparte will

thus have more troops to spare  
to send to lower Italy and he would  
be fain to get hold of Sicily.

The season of the great Carnival is just  
about to commence, and for about 6 weeks we shall  
hear of little but masks and masquerade balls  
I am tired of these foolish things now almost although  
I sometimes perhaps may join a party to make a little  
fun, but I am getting too old for it.  
(There is a sad disease taking place amongst  
all my friends and every thing here is nearly  
one that does not laugh at me in the face, which  
time I put one on and it is no wonder, it is  
a long time since they were there yet, but I  
do not think I would pay so much attention to them  
without

the packets have come regularly every 4 or 5 weeks.  
The last letter I wrote was by a private hand  
to my sister, I shall endeavor to send this under  
another

the island whilst they were holding a festival in honor of the  
protector saint, all the people were gay and they treated  
with the greatest possible attention each appeared to  
be happy who would show us much civility. we visited  
the interior of the island its antiquities, its mountains

do the the  
referred  
of the  
very old  
enough  
equal

to wish  
with the  
home to  
of you  
in above

you and they have suffered many a hard tug  
they were in your hands. I am just getting it  
once made, a lady here made me a present of  
much cloth as will make them. From the land

I have  
and very  
and the  
yesterday  
the last  
of little  
in the  
in to  
manger  
wide off  
last of  
country  
breakfast  
hatter  
the year

Mr. Murray  
St. John's  
N.B.

St. John's  
N.B.

any show my brother's last letter I expect the next will bring  
an account of another young nephew or niece.  
I am William you to get a wife yet. I hope Papa  
know in you enjoy your usual health, long may it last  
was far is my first wish. Write me soon and make the  
with - kindly remember me to all our friends. I am yours  
John Murray

very much distinguished, and only send two without  
knowing what I was. we made such a fine collection  
of minerals from the variety of sulphur, alum, bitu-  
minous acids, ammoniac &c. which we intend to keep  
in memory of our pleasant voyage of discovery.

My Dear Brother

51

June 1st 1810. Halifax

I really do not know what to think of you  
all, I cannot be from hoping that you have not written  
this to me for a many months, I should not think so  
much of it if it was from that cause, but I am  
afraid it is worse, and that you forget me, and I  
am sure that I have not been so ungrateful of you as to  
be desirous to be forgotten by you all for so many  
many months for there is not a day passes that I  
do not think of you. Never seek for an excuse by  
saying there is no news because I have often told you  
that you cannot say a word that will not give me  
pleasure - when I begin to write any of you I im-  
mediately conceive that I am in your company  
and write on as if I were conversing with you  
you should do the same to me & then you will  
never surely be at a loss what to say for I  
would be very odd if we have not as much  
to tell & enquire to of each other when we  
meet as to keep us talking for many long days  
and nights. It is for that reason that I always  
write you long letters, it is because I love you  
that I love to chat with you so long and I  
am sure you will not like me the worse  
for it. No, the longer and sweeter I write you  
will think better of me and doubt you think  
that I will do the same? why then not that  
of me a little often. I assure you I think  
you forget me much, when I am 4 months  
without hearing from any of you, especially as  
the packets have come regularly every four weeks.  
The last letter I wrote was by a private hand  
to my sister, I shall endeavor to send this under  
- cover.



I had great hopes of getting to Portugal a short time ago, which would have at least been so far in my way home, in fact I had a promise of leave as well as several others amongst the rest general Mr. Clarke, but owing to some news which Sir John Stuart received was all obtained. The fact was may yet be able to obtain it again even if our army is not obliged to quit Portugal in a hurry, but I am afraid they will not be able to hold it long, since Bonaparte has fortified himself on the Continent by his alliance with the Austrians family. He has now nothing to fear from that quarter where before he had so much. The vengeance is getting stronger and greater every campaign he is certainly a most extraordinary man who yet shows feelings about him. It is reported here that negotiations are going on for a nation provided it could be honorable. The joining and weakening of our Ministers at home must discontent the people of England besides the heavy taxes to support these foolish expectations which are an enormous expense to the state and unfortunately do no good, but on the contrary cost the life of many brave men and weaken thereby the strength of the Country - Spain Portugal and Walcheren have been ruinous jobs for us & with very little good to counterbalance this loss we have sustained by them.

May be the time that you in Scotland and how stand your ideas of the Politics of Europe. We have been hitherto quiet in Italy, but we do not know how long we may be so, we are tired waiting for the cowardly fellows to come over, they have

threatened to lay that in hand before now that they have intentions. They think us hard headed stubborn fellows because we do not yield to them as other nations have done, they don't half like the idea of meeting Bonaparte's soldiers nor sailors. A few days ago one of our frigates (the Porpoise) beat their whole fleet in the bay of Brest and took a brig of war, prizes, from them - their fleet consisted of a large frigate of 42 guns, a Corvette of 18 a cutter of 12 a Brig of 8 & eight large gun boats. The battle took place on sight of the Capital and their King (Napoleon) witnessed it himself and was so sensible of his disgrace that he took off his lace ornaments for rage & confessed that it was a shameful thing for so many to be beaten by a single frigate. Had they not been so near to their own shore they would have been all taken but the action was almost under their own batteries.

If I got home just now I should be in my troublesome land for mama, all my best stock of cloth being now almost completely worn out. Shirts, shawl, socks, bath towels - trunks I have bought many of all sorts here very dear but every thing here is of the kind you would call made for the penny & last no time - Perhaps mama will be preparing a few of these for me, I shall certainly be in England before long, I have a promise of it that will run hard with me if I do not come and see you. What shall I commission you to say to Mr. Young Ladies for me. I cannot say much to them that a young man who is looking out for a wife himself. I shall certainly run off with some one of them if they refuse me as being an old fellow, but they will not hope to marry me a Whiff for old acquaintances sake and old laughter, for I have always proved them whenever I have been here and have ever enjoyed them. Some of your officers have married Scotch girls but I don't believe they are happy - a bonnie Scotch type for me.



We shall have great doings here on the fourth of June, the King's birth day, great parades, saluting, fireworks, dinners, balls & other marks of public rejoicing - I need not say how much I would feel happy in enjoying a little of any of your company than the sight of the things. I suppose you now study nothing but farming & making love, you have certainly done very prefer to stay with our father and mother to assist them at that time of life when they require the attention of a son to look into and do many necessary things.

Wm. Williams & Son  
 41 St. George  
 Liverpool

which would be very fatiguing for them alone. I am happy that you have chosen and like the employment of farming. Brother Rhye is getting a fine rising family and no little to do having got a model of his farm made my kindest love to all the Blackhouse family. My kindest regards are always for the welfare and happiness of my dear father and mother and with these I enclose your letter. Please forget to remember me kindly to every one who may enquire for me. It would be tedious to enumerate every body to whom I wished well in your part of the world. But is not me to whom I wish well. Brother Williams.

My dear Father

53

My dear Father

From the state of affairs being very unsettled in the corner, and particularly on account of my being liable to be ordered to London at a very short notice.

My dear Father

52

My dear Father

After many months of tedious expectation I received at last a letter from you by the last packet. I hope you are the greatest pleasure to hear that you are all well. How could you be so long in writing? But to me, when you know that it makes me so happy to receive news from you. By this packet I should have had the pleasure to hear from my friends at Blackhouse and now I am contented with you all again. I was nearly beginning to fear that you were forgetting me altogether. It will be a melancholy thing for me to think of many of the changes that have taken place since my departure when I come amongst you, there is so much. Gladly a letter comes from you that does not bring us the news of the death of some friend or acquaintance, and to be sure another young generation is rising to be. In this place I hope it is not true that my friend of James Caffier is in that India ship coming home. By my last and by the newspapers you will know that we are threatened with invasion by the new King of Naples, who is at the head of 40,000 men, and in fact we have been in daily nightly expectation of him these two months. The enemy's army is on the opposite side of the point which at the narrowest part is hardly 3 miles & in not a day passes that something hostile does not threaten us in which we have generally the advantage. The guns and mortars carry across from side to side & through the water. I am at a great distance but I listen with attention, expecting to hear from what quarter we shall come. The reports of the first firing in this state.



We shall have great doings here on the fourth of June, the King's birth day, great parades, saluting, fireworks, dinners, balls, & other marks of public rejoicing - I need not say how much I would feel happy in enjoying a little of any of your company.

of your poor soldiers who have gone to bed nearly have found their death from the evening that before morning. My Regiment has come from Malta some time ago, and was quartered in Messina for 5 or 6 weeks, during which time I was very happy as the officers are all here as many brothers and you know when we are in the same place we all dine together at the same table and have elegant princely dinners every day. The Dragoon Regiments for us at the hour of the "great banquet of the English" and after dinner the band often plays in an adjacent room - How I should like to have you to dine with me some day to see my new brothers. The married officers do not dine at the Mess, but we sometimes wait on them with their Ladies and perhaps have a dance afterwards. They have been removed from Messina a few days ago to near the Town where the balls come rolling about amongst them in their camp, but I do not go with them as I have charge of another hospital at the Citadel, indeed I do not belong to this Battalion of the Regiment, but to the 2nd which is in Portugal, and therefore have not joined it to do duty with it.

Two days ago I was under orders to go to Lancia one of the Ionian Islands about 300 miles further off in the Adriatic Sea, but the orders have been countermanded on account of some movements that have taken place amongst the enemy's boats showing a disposition to come over. I am sorry at being stopped. I was going up with 300 men and to command in the fort to remember me kindly to every one who may enquire for me, it would be tedious to enumerate every body to whom I wished well in your part of the world. I am not sure to whom I wish best. I am, Sir, your obedient servant, J. M. Sullivan

My Dear Father

Spina September 1806

From the state of affairs being very unsettled in the country, and particularly on account of my being ordered to Spina at a very short notice, I have not been able to have seen another part of the world. I should have gone to Africa the famous island of Ulysses and would perhaps have got into Greece. But as the troops are hardly only detained for the present it is most likely that we shall go in a short time, as we shall perhaps find the French to do us in their boats against they have sent 500 boats and nearly 100 of them gun boats and they are under the protection of such heavy batteries and so many troops that we cannot destroy them.

My father tells me that he was about to make a tour thro' some part of the Highlands, how happy should I be to make one of his little party. I hope to take William with him, a person who has it in his power should be as much of his own country, but least as to give him a pretty good idea of the state of the world.

I shall certainly have several opportunities of the mountains of Scotland - How the romantic Glens if ever I have it in my power. If Billy has not gone with Mr. D. he shall go with me. The matter is certainly not yet settled, but I think upon the whole it has been a moderate success to me to what I have seen - indeed I have not felt yet the heat to the top of prosperity & I enjoy my health better in the summer than ever before. I think I shall require the hottest corner of your paradise I have not every given up my hopes of seeing you before a long time passes though I shall not see to a great distance we listened with attention expecting to hear from what quarter you came. The reports of the first spring in this state



I have been two or three times down town. I find that your old favorite Emma is married (formally) this morning and so the way they are all going off. I cannot come. I cannot you present on, come over to come and see. It is not perhaps the fashion, but let us introduce each one. I shall certainly not have a winter wife even one of those princesses, I suppose I might one not very old nor ugly if I wished a woman.

Single  
3/5  
Mr. Murray  
Flat no.  
Turrit.  
Holland.  
1820

The paper is the one for me. I wish I could go down with  
 Mother to spend the berry season at Blackstone.  
 It should take to nurse my little nephews Hanson  
 & Ed. I am rejoiced to hear they are such fine  
 children. I shall write to my friends at B. soon  
 to packet if I am not gone to Laute, I should be  
 able to give you some account of my voyage &  
 in my next advice, with friends, that I shall  
 forget to remember me kindly to every one who  
 is dear to me, it would be tedious to enumerate every  
 body to whom I write with in your favor of the world of  
 but is not me to whom I must bid. I Mother & Father  
 I do not doubt I shall see  
 in memory of our pleasant voyage of 1841

23

Keftona September 24th

From the state of affairs being very unsettled, in the corner, and particularly on account of my being unable to be ordered to front at a very short notice, I am going to adopt the plan of writing to you a piece of news as any thing occurs or as I get hear. You can be as much more mindful I am of you than you can be of me to be done. I wrote to my sister & brother this morning by the Packet which sailed only a few days ago and which has an account of the Expedition which they have sent over against Shelby on the 18<sup>th</sup> Inst. that have had some about 1000 prisoners & the rest fled and were pursued by the firing of alarm guns & rockets during the approach of the evening in great force. The result was a 15 minutes the whole army was under arms & made a great noise at his appointed post. Being in the night it was a very awful scene & produced a very terrible effect on the minds of those who saw the action part in the business but only witnessed the fearful preparations for battle & in quiet anxiety awaited the result. Nothing for some time was to be heard in any direction but the moving of the troops the din of arms & the confusion of the men & the Cavalry galloping along the streets, the shouting with their banners & the numerous shouts of the people marching all to repel the invading force. The inhabitants they were to defend and called forth their most fervent prayers for success. The Guns and other signals having commenced to us that the enemy was advancing every where anxious to know the place he would attempt to make a landing. The night was dark & as we could not see to a great distance we listened with the most anxious expectation to hear from what quarter would come the reports of the first firing & in this state of anxiety



remained till day light when it was found that the  
enemy in place of coming to attack us had retreated  
between 12 & 15 miles with all his boats from the  
position he formerly occupied. The reason of this  
we do not yet know, ~~the only reason~~ <sup>the only reason</sup> we can suppose  
for his not attacking us, is that he saw our boats  
of alarm made all along the coast & therefore knew  
that we were ready prepared to receive him. As the  
distance of 12 or 15 miles gave him time to breathe a  
little, for in place of the enemy's great armament  
of about 400 boats of different descriptions lying  
as usual only at a distance of 2 miles from us  
they are at least 12 or 15 miles off & some of them  
at. It is not unlikely that seeing how well we are  
prepared to receive him here at this point that  
is to attempt to get round to a different part of  
the island but if he goes a little further he will  
have a long distance to come and our Navy will  
have sufficient room to cruise about which they  
had not in the narrow strait of Messina & it is  
likely that he will get his whole expedition  
knocked before he gets within hail of him.

October 7<sup>th</sup>

The enemy after having called the attention of Europe to  
their threatened attack upon Sicily & boasted that they  
could drive the English out, after a stay of 4 months  
have at length abandoned the project & returned  
towards Naples. We did not certainly ex-  
pect that a General of such a character as Murat  
would have degraded himself and his army as far  
as to make such a cowardly retreat as he has done.  
The immense preparations which they made with  
such activity & resolution their threat and the  
probability of their success which was more  
than double that of ours would very probably

of all this we have no more to say than  
in memory of our pleasant voyage of 1806

have frightened a great many armies but we ought  
one which only felt powder to think that the con-  
clusion would be more glorious. The night before  
they went off altogether we had another alarm at  
8 past the same of all night expecting them to  
they did not come. Now we are quite dull in  
comparison to the amusement we used to have in  
firing away upon the vessels, but many are of  
opinion that this retreat is only a trick by which  
they expect to throw us off our guard & make us  
send away our ships & perhaps part of our troops to  
Spain or Portugal which is not unlikely, but General  
Stuart is not to be tricked in that way he has a  
sharp look out upon them. Part of  
the Navy has gone & some change  
will take place in the positions  
of the troops, but I hope we shall  
still be a match for him if he comes. Had Murat  
been as well acquainted with the sea as we are, I dare say  
he would have been very long ago our soldiers  
fast before they come to this country, I am all sailors  
are much better at a landing business than those of your  
nation.

October 12<sup>th</sup>

Yesterday I was to have embarked for Naples but was counter-  
acted again to my great disappointment this is now the  
2<sup>d</sup> time I have been so tantalized and I am afraid that  
at last I shall not go at all. I have a great desire to  
see that part of the world, particularly the island of  
Sicily famous in fabulous history as being the island of  
Mylus & Telemachus. The General has raised particular  
difficulties from England in consequence of which a Regiment  
is ordered off we don't know for what war with Spain  
is mentioned in which case probably part of the army  
will go to Spain or Portugal as there then will be little  
doubt of any attack they made at present I am not  
at all sure.

October 1844

The packet has arrived to day and has made me as happy as any person in all duty as he has brought me letters from you and Blackhouse and I from London. How glad I am to hear that you are all well and so happy. I cannot express my joy because me, nothing could raise it higher than to see you all in the same state. We are about to send the head of the Medical Department in duty. Dr. Franklin has been appointed one of the directors of the Medical Department of the Army. A member of

Mr. Andrew Murray  
Step. Murray  
Scotland

The Medical Board in London which is composed of 3 and they have the appointing of all Medical officers to the Army and the regulating of their promotion. As a matter of fact I have been very fortunate enough to be my duty to his satisfaction this will be all in my favor perhaps some day. I when I shall write to my brother at Blackhouse by a private opportunity which I have just heard of. I shall answer at the same time. I am a happy young lady who writes me very kind letters. I shall write to Maria Anne and to William. I shall write to you all with affection while I live. I shall write to you all with affection while I live. I shall write to you all with affection while I live.

Gibraltar Bay, January 3<sup>d</sup> 1844.

54

It was only yesterday that I concluded to write you a letter to send by the private opportunity of an officer going to Scotland, and I shall begin to write to you from time to time what news or occurrences occur. I suppose you interest you, & before another opportunity occurs it is most likely that in this way I shall have written you a pretty long letter. Gibraltar, the famous spot in the annals of History is the same miserable situation which I have formerly represented it to you, but I have not the evidence for it, as it was here I first made the acquaintance of two of my intimate friends with whom I afterwards lived like brothers for upwards of 2 years and although we are now separated and have houses like to them I always have held a regular correspondence together as circumstances would admit. One of them I had the pleasure of meeting in that month when I staid 4 or 5 days. The other is now in Scotland and I expect soon to shake by the hand and talk over many old stories with. Had the word not come directly contrary I should have sailed yesterday morning for Scotland, but it may now remain in the same quarter for some days. I have been heartily sick of Gibraltar many years ago. I should like to talk now to the old friends of Blackhouse who was at the siege of it. I must have been a pretty hot one as all the whole week I covered with pieces of shell and old cannon balls.



Jan 18<sup>th</sup> I am sitting tolerably comfortable in my cabin at the  
side of a blazing coal fire which puts me somewhat in mind of  
England. The storm rattling over my head with the ship jumping up  
and down rather roughly to the high billows which are rolling  
before. These three last days have been very stormy, the wind  
high with frequent heavy showers so that the sea has been  
so rough we have been prisoners on board from not being able  
to get ashore in the boat. This bay is very much exposed and has  
very little shelter & consequently very dangerous for shipping when  
the wind blows from the westward. Well do I recollect the many  
dreary and disagreeable weeks I spent here three years ago  
when I saw many ships wrecked around me & expected  
that it was perhaps our turn to go next. The Transport  
I was then on board of has since foundered at sea going  
home, the master of her was from near Old Deer named  
Derry & had made a great deal of money. £400,000.  
My companions on board are not of the most agreeable  
kind but I have arranged so as to have very little to  
do with them. They are two & both French officers  
in our service. I don't know well what to make of  
them and indeed I have taken up the pen in this  
moment chiefly to have nothing to say to them either.  
One of them is as drunk as a fiddler and abusing the  
other in French like a pickpocket, and referring to  
me for the honesty of his own character. The other suffers  
his language with a great deal of more patience than  
I would, & by & bye I shall be told privately by him  
what sort of a character the other is, then both  
together they will begin to launch out in my praise  
which is more disgusting to me, this fulsome flattery  
I hate more than every thing else - you must therefore conceive what  
sort of a letter I can write to you. I don't dare  
promise to send you a memory of our pleasant voyage of 4 days.

Breakfast & sup with them, I eat with the Master of the  
ship who keeps a rough but wholesome table and who  
is a good rough sailor. I hope I shall only be very short  
time on board with these lads, they only go to Cadiz & if  
the wind would only come favourable for 24 hours without  
be there, I could go from this directly to Lisbon as  
several ships of the convoy go for it, but I prefer to remain  
see Cadiz, the chief place of contention adjacent to  
Spain, a very pretty city & formerly theemporium  
Spanish commerce. I believe the shots are flying  
pretty thick about, so that I must look to the  
chance of getting a dry shave from them, but I  
don't mind these things much.  
Now tho' at first I did not relish  
them. I should have no objection  
to stay a month at Cadiz and if  
I find it pleasant perhaps I shall take so much  
for holidays. The Spanish ladies are very pretty and  
I must try to get some of them to learn me the  
language, and perhaps some of the Spanish Dons  
will give me a good schooled wife, many of these  
fellows have mines of money. The Town of Gibraltar  
besides the soldiers of the garrison contains about 12,000  
15,000 inhabitants one third of whom are English, 1/3 is  
Spanish and Moors and the third is Italian, Jew  
and other nations. It is a complete medley of  
people, nations & languages, and I am sure would  
have a curious idea of the words to stay here  
for a week. At an 8 o'clock breakfast would cost  
5<sup>th</sup>. Dinner 10<sup>th</sup>. Tea 3<sup>rd</sup>. Supper 5<sup>th</sup>. & bed 4<sup>th</sup>. Besides the  
waiter 1<sup>st</sup>. & washing is 5<sup>th</sup>. for dozen of articles shirts  
socks, towels, sheets, &c. all pay the same - 6 o'clock



The communication with Spain by the Neutral ground  
open on account of the sickness that there has been  
in Spain but all are healthy again, and when  
communication is open things will be much cheaper  
mean provisions. Unfortunately it has always to  
be that when I have been here and I have had no  
desire of riding into the country in this rough  
in the winter of I have got time enough to go to see  
the Barbary side, a famous fort on the opposite side

My Dear Father

*Alnus in Portugal*  
Feb 19<sup>th</sup> 1811

55

South to my Mother and also from Salina  
 since which time I have had a march of about 150  
 miles up the country to join the Regiment at the  
 salt lake where a Brigade of 3000 men are now  
 stationed to watch the motions of the Enemy  
 the opposite bank of the river. Our progress was  
 so slow to the French that they came back across to  
 each other and officers of both sides come and con-  
 verse together without being fired upon. It is  
 really shocking to see the miserable state to which  
 this fine country is reduced, and in my way up  
 I had an opportunity of <sup>seeing</sup> a good deal of it. The  
 part which the French run over after the battle of  
 Mudwaco is completely ravaged, the ground remains  
 uncultivated, the villages are deserted, the houses  
 ransacked, pillaged or burnt, and the poor inhabi-  
 tants are wandering about the Country in the  
 most wretched condition & perishing I believe of cold  
 hunger & numbers. The enemy possess so much of  
 the Country that every thing wears a gloom, but what  
 I am, as yet there has been a tolerable supply of the  
 things needful. Yet for a great many years will this  
 country be able to recover from what it has suffered from  
 being the seat of war already, and I am afraid it has  
 still to suffer much more. The result of this campaign  
 in my opinion most doubtful & if the French are victo-  
 rious, which Heaven forbid, the Country is ruined  
 almost for ever - at least for a century. I should hope  
 we will still be able to liberate it. The idea is <sup>and</sup>  
 long has been that by merely keeping our position

I shall send this off to you directly, and wish again from Calcutta to be able to prove from what it has suffered you  
longest a possible opportunity, and I don't like to send the seal of war already, and I am afraid it has  
ship. I wish you all the joys of this season of war still to suffer much more. The result of this Campaign  
many returns of it, I wish the same to all for my opinion most doubtful & if the French are we  
may see. After my little fever at Madras I have  
quite strong and hearty. Don't be alarmed if almost for ever - at least for a century, I should hope  
take it into my head to use all my <sup>resources</sup> will still be able to broadcast, the idea is an  
yet have before many months. I don't long has been that by merely keeping our position  
fall - I am sometimes of opinion we should have  
I should send this off to you directly, and wish again from Calcutta to be able to prove from what it has suffered you  
longest a possible opportunity, and I don't like to send the seal of war already, and I am afraid it has  
ship. I wish you all the joys of this season of war still to suffer much more. The result of this Campaign  
many returns of it, I wish the same to all for my opinion most doubtful & if the French are we  
may see. After my little fever at Madras I have  
quite strong and hearty. Don't be alarmed if almost for ever - at least for a century, I should hope  
take it into my head to use all my <sup>resources</sup> will still be able to broadcast, the idea is an  
yet have before many months. I don't long has been that by merely keeping our position  
fall - I am sometimes of opinion we should have



the French would be obliged to retire from want of provisions, but from all I can learn by general report, and from several prisoners who came in here yesterday & whom I questioned on this and other points, they appear to be tolerably well supplied and if we have to fight them out of the country such by inch, it will certainly cost us the half of our army which is more than all Portugal and Spain is worth. The rainy season at present prevents the operations of the two armies but I think the spring will give rise to some bloody work, there are now often skirmishes between the fugitives and posts in which our lads generally have the advantage, we can but carry anything with us except a couple of shirts in a pair of stockings and a little tea and sugar with a couple of blankets. I have brought up with me several more things which I shall find a great comfort as long as we remain here & till we have much marching, when I must throw them away. I am now a pretty old campaigner and shall be so long as I can. The winter is the hardest time for an army if it has active service, I have already been one night in the field with not a tree or light infantry any sort of shelter and it rained almost during the whole of the night. If I had not fortunately had a bottle of cherry brandy with me I should certainly have been badly off. I am sure if I were now to be put upon a battery in the opposite bank where were three regiments I hope you will have a good battle & many killed on both sides. I shall have met with an obstinate resistance. The cavalry I find that the change from Sicily to Portugal well as troops went out it was very affecting to see not be for my comfort at all events but I don't think the inhabitants running to them & embracing them. The country, manners & scene is interesting & calling them their deliverers. The French seem to hope the campaign will not be an honor to them. The women cruelly took away all their husbands. I think that a memory of our recent escape of day

February 18th  
Since writing the former part of this letter we have had a march against the French and driven them from a little island which is formed by the branching of the Tagus. They came over in the night surprizing and took a party of Portuguese who were there to defend it and in the morning an order came for the 39th to march there. In the afternoon the 39th & 36th also marched to the place. On getting to the (large) side of the island where the island stands, 6 miles from (Lisbon) we saw the fellows in all directions on the island, plundering the poor inhabitants & driving off their horses & cattle, but as they came over in the night time it was long before we could discover properly their strength. The river also was not to be forded by the men being too deep. So that after we arrived a considerable force was taken up in reconnoitering & in procuring means of crossing over. At last about 1500 dragoons came down, the half of them were dismounted and more company took that place and with the rest of the cavalry swam across the river on the horses. The enemy seeing that they were likely to be pushed took to their boats again as fast as they could & several cannon shot were fired at us on the opposite bank where were three battalions, but we had not time to be killed or hurt. We all expected that we should have met with an obstinate resistance. The cavalry I find that the change from Sicily to Portugal well as troops went out it was very affecting to see not be for my comfort at all events but I don't think the inhabitants running to them & embracing them. The country, manners & scene is interesting & calling them their deliverers. The French seem to hope the campaign will not be an honor to them. The women cruelly took away all their husbands. I think that a memory of our recent escape of day



I had the pleasure on that occasion of seeing Lord Wellington  
 and Marshal Beresford in whom all the officers here do not  
 have the greatest confidence. I am now busied studying  
 the Portuguese language, it has some resemblance to the  
 Italian but not half so pretty. I hope by learning it I  
 shall not forget my Italian but think not of Lisbon  
 I met many who spoke it & in England particularly officers  
 in London it is spoken by all fashionable people  
 almost. I have not a relation in this town whom  
 I visited one day by addressing him in his native

1811  
 10  
 11  
 12  
 13  
 14  
 15  
 16  
 17  
 18  
 19  
 20  
 21  
 22  
 23  
 24  
 25  
 26  
 27  
 28  
 29  
 30  
 31  
 32  
 33  
 34  
 35  
 36  
 37  
 38  
 39  
 40  
 41  
 42  
 43  
 44  
 45  
 46  
 47  
 48  
 49  
 50  
 51  
 52  
 53  
 54  
 55  
 56  
 57  
 58  
 59  
 60  
 61  
 62  
 63  
 64  
 65  
 66  
 67  
 68  
 69  
 70  
 71  
 72  
 73  
 74  
 75  
 76  
 77  
 78  
 79  
 80  
 81  
 82  
 83  
 84  
 85  
 86  
 87  
 88  
 89  
 90  
 91  
 92  
 93  
 94  
 95  
 96  
 97  
 98  
 99  
 100

tongue. I believe I can speak Italian better than French  
 I like the Regiment pretty well there are some good  
 gentlemen officers in it and I shall try to make my  
 self as happy as the times will allow. I have bought  
 a nice little Pony and there are some very pretty rides  
 about. At present we have little to do & the chief  
 amusements of the officers are playing hunting &  
 shooting. In the midst of all my studies & amusements  
 I have not time to write you as often as I wish  
 but I shall try to do so as much as possible. I am  
 your affectionate friend  
 J. B. B.

My dear Sir  
 I received your letter of the 10th inst. and was  
 glad to hear from you. I am well and hope  
 you are the same. I am now in the  
 middle of a long journey and shall be  
 absent for some time. I shall write you  
 again when I return. I am your  
 affectionate friend  
 J. B. B.







[illegible]



of another cast. The women are handsomer than the Portuguese  
they are suspicious, but throat looking fellows. I had  
to do a Spanish, I can read & understand, but their pro-  
nunciation is very guttural & rather difficult, but I  
think I shall soon be able to speak it. I was getting on  
well with the Portuguese. The country is flying before  
us in all directions. Lord Wellington has sent three  
divisions on the other side of the river, we have surrounded the  
two towns of Badajoz & Badajoz which contain about  
10,000 French who cannot escape, but their towns  
are fortified and much under a regular siege  
before they are taken, if they do not surrender. The  
main body of the French army which passed in this party  
consists of about 10 or 11,000 Cavalry & Infantry has fled  
to the north of Badajoz which I suppose they will make  
their last quarters, and I don't think that we  
shall follow them, at least for some time till we  
have taken Badajoz which will be near our  
front of attack. While coming to the frontier I have been  
much surprised to find I have had before me the first thing  
after the river is to make our tents or wigwags of these  
are in the neighbourhood, then we make our fire &  
put something to eat if we have or cannot get it. By that  
after having settled our horses & packed up again  
little baggage ready to move at the shortest notice  
we are day, we are tired enough & go to them our  
tents down to sleep, which we generally do soundly and  
the old & wet. Yet I am in perfect health and all the  
others are in general very well & thin & our content  
of a daily change of scenery keeps them alive and well.  
I believe, it is however true very seldom that British  
troops have seen such campaigns. It is very different  
from our Spanish campaigns & more like the short  
campaigns we had in Calabria after Pharsa.  
I am sorry to hear by your letter of the newspapers  
that the state of Commerce in Britain is not such  
as it should be - by the accounts in the last papers I

appeared that the people in England are much depressed in spirits, 1811  
in consequence of the many failures in the course of the  
retreat of the French from Portugal must have had a great  
effect and has run the stocks I suppose considerably. The war  
was not out in some of the papers that a war between us & the  
it will take place, as in that case I think we need some which  
be able to do great deal in Spain having such a superior  
large army established on the continent, we should be able to take most  
advantage of the Enemy with drawing any force as my troops  
not being able to afford more supplies or reinforcements, suffered  
to his troops in this quarter.

Los Santos, April 17<sup>th</sup> 1811  
Sina writing the first part of this letter we have come 10 miles  
farther and yesterday had a fight here with 2 regiments of the  
French Cavalry of which we took 150, and had our own horse  
all so dead, having marched 20 miles since 20<sup>th</sup> Feb in the night  
morning without sleep or breakfast, we should have had the  
every one of them. On the 15<sup>th</sup> the town of Olivenza surrendered  
to us, in which we took 900 men  
prisoners & a division of our army  
is now detached to besiege Badajoz  
in which are 5000 French which  
we shall certainly soon take also  
From this you will see that at all  
moments we are not idle, particularly when you know that  
we have to deal with an active enterprising enemy. The French not  
Spaniards seem to be very well pleased to see us ascending the  
but I must say that I see very little of that patriotic  
which we hear so much of. Our officers who were up here the  
before say that they are more civil to us than they used to be, but  
they say they have a trial of the French who  
have a different notion of treating the people that we do.  
They make them supply them with every thing, and force  
them with nothing except kicks while we are a particular  
caring that they think only of restoring the property of the  
people. I have been sleeping two or three times in the night  
and sleep in which a night & two nights before slept very kind  
French officers, but it is not often we have the luxury of  
getting into bed. I do not like any of the Spanish  
I have met with, except my present landlord and I like



him because in his countenance he puts me in mind of my good old landlord the late Gen. Long - I made him sit by me last night at supper & had a long conversation with him. He told me he liked the British much & detested the French as treacherous & rapacious - but at the same time he had little faith in the fidelity & good intentions of the Junta or their generals. I asked him what the French said of the English & he said that they were the best soldiers in the field but that the English themselves were good soldiers in the field but that the English government had no good intentions towards Spain, only so far as suited its own views that was, to

Wm. L. D.  
Mr. William L. D.  
Stape Tunnell  
Scotland.

keeping up the rebellion, tho' they saw that it was to the ultimate ruin of the country, they endeavoured also to persuade them to join cordially to support the French cause, & by telling them that the English would never come out of Spain to assist them, & that it would be to their greatest advantage to take up arms against us. - I have not heard from you of late & I regret for a long time have forgot my kindest compliments to you & when you have some opportunity, I have repeatedly begged to tell me of the welfare of Mr. Duff's family, I think I shall tell

My Dear Mother,

Almon Grange May 2<sup>d</sup> 1808

You will have seen from me that when I was at Stape Tunnell and I also will expect letters more frequently from a to what greater pleasure can we have than to receive with others news & to hear of each others welfare, some which cannot be together - Many a happy moment have I spent in doing your kind letters, and in thinking to my own most anxious the happy times I have spent amongst my friends and friends. I should Brother William some time ago, suffering which, till to day, I have not had a moment's leisure for continual marching & attendance upon sick & wounded. We are a long way from the enemy & I shall run off as if the French was after him and I am where to come near us, and for the present it does not seem to be our intention to follow him up farther, among all events, till we take Badajoz, for which purpose our Brigade marches tomorrow morning, ours I understand is to have the honor of being the leading Brigade of the Division, which will give an opportunity and some of the officers and men of distinguishing themselves. I pity the poor inhabitants of this town who must suffer from our shot and shells as well as the French, not that we cannot altogether avoid this amidst the business of war, is what the inhabitants of a country the least of care of my people - of many nations must be. The ends and means of his government are alike cruel & terrible, & his terrible ambition guides the whole, regardless of the human comforts & of the principles of justice. There is neither freedom, comfort, nor morality, & all the power is in the hands of the Emperor, who is at the head of the army, at their horses, they tremble and leave with







Dear Mother  
 News. May 15th 1811. I came here with a detachment of  
 my good old sick men a few days ago and they will not let me  
 go to the Army again for the present. We have  
 French as Badajoz which has not yet surrendered, and I have  
 time to get charge of a Division in the General Hospital  
 the French of the wounded men. Being one of the oldest apothecaries  
 the highest surgeons I have been appointed to operate I have  
 endeavored cut off a great many limbs. I never before  
 English good  
 only in 1811



Miss Mary  
 Bristol  
 May 15th 1811

performed so many operations and all my cases are  
 doing extremely well I have been quite fagged these  
 two days past but I am happy in being able to  
 be of use to our fine brave fellows. The French  
 made a sortie to destroy our Batteries on the 10th  
 but they were soon driven in again with great loss  
 without being able to effect their purpose our loss  
 however was also great - nearly 100 killed & 400 wounded  
 we expect a battle on the 20th. The French are coming  
 down & are within 30 miles of us - but I compliment to all  
 in my army

Lisbon June 29th 1811

My Dear Father

59

The most disagreeable and unpleasant duty  
 I ever had in my life has again brought me to  
 this capital. I came down from Elvas with  
 170 badly wounded men on bullock carts, which  
 is a distance of 100 miles & took us 7 days at  
 the rate of 12, 15 & 20 miles a day. In almost  
 all the cases were broken limbs & amputations  
 the poor creatures were quite helpless and suffered  
 dreadfully from the jolting & what men were  
 left severely wounded and able to move about  
 were the greatest rascals I ever met with. I shall  
 only just mention one instance to you where  
 they entered a house on the way side & having  
 stolen from the party, and actually stole the  
 petticoat off a woman's back - as to robbing these  
 helpless comrades instead of assisting them and  
 getting drunk these were daily occurrences.  
 It is hard to say which we to be most pitted the  
 Doctors or the wounded, but we must not  
 complain, every department and every indivi-  
 dual belonging to the Army has his share of  
 employment in this country, and the most  
 vexing thing of all is that we see no likely-  
 hood of its having a termination except we  
 lose our life or a limb, when we must rest  
 in tranquillity or be invalided. When we  
 come down here all the people are very kind  
 to us



him because  
my good o-  
by me last  
time. He is  
French as  
time he is  
hims of the  
the French  
the highest  
entirely  
English, goes  
only in the

but the army certainly deserves it of them, it has  
gained much glory, & has endured a great deal  
for them. It is a melancholy thing to see the  
immense number of our fine young officers  
wounded in the streets of Lisbon, some without  
legs & arms, some on crutches, some blind  
led by others, some with their faces miserably  
disfigured, a nose cut off or a cheek, all  
maimed or disabled at least for a time, in some  
way or other to the amount of 5 or 6, 000 nearly.  
Thank God I have hitherto escaped although often  
I have been with my comrades when the chance  
was whether it should be he or I. In this cam-  
paign it is almost a constant scene of fighting,  
we had but the heavy soundly on both sides  
of the ~~the~~ Tagus & Guadiana, and we expected  
a little peace from him for some time after, but  
he has still a great army and we have to  
expect nearly the same hard marching and  
fighting still. We are getting out reinforcements  
daily, but it is only like filling up our broken  
march, I suppose beside what have died in the  
course of the last 2 months we have 10,000 sick  
and wounded in the Hospitals in different parts  
of the Country, which with their attendants would  
make a pretty strong army alone. Our fallow  
Commander shows us the best example, he is inde-  
fatigable & is here there and every where where  
there is a chance of any thing being done. The  
Spaniards are picking up spirits since the  
battle of Albuera they fought well there  
themselves, but the intrepidity of the British  
has done more to us within 20 miles of us than

keeping up  
with the  
then to go  
by letting  
get to up  
advantage  
head for  
never for  
have from  
has of the

by their sides made them stare with astonishment.  
They cheered our lads from all their ranks, and  
well done Britons you deserve to conquer! and  
I understand they give us the highest praise  
in their papers. I must set off again for the  
army directly although I am a little loath to  
leave so soon the kind family whose house I am  
lodged upon. It is a superb house the young  
ladies play very prettily upon the Piano-forte  
and the old Lady a good Motherly woman has  
made me almost as much at home as if I were  
one of the family. My next land lady may  
be a vicar who will hardly let me into her  
house and will shut up all her daughters  
till I am gone. We are not sorry  
to leave such houses as these.  
This is a great Holiday amongst  
the Portuguese and there is a very  
great show of beauty and fashion, the ladies  
are now playing some English country dances in  
the vast room with which I am very much  
delighted. we don't hear these every day in  
the field. I think if I were with you I  
hearing a country dance or a reel struck up  
I should be inclined to shake my foot in  
the dance yet - It is better than this can-  
-paing work, I am nearly tired of it. In  
fact I believe we are all so. I expect that  
the last Packet has brought out some letters  
for me, but they have gone up to the Regt.  
I'm not yet there for some time yet.  
I must now go to visit the wounded officers

from my Regiment who are all doing well, but  
 had only 1 killed and 4 wounded. I really  
 have had no time for writing letters of late  
 except I actually took it by stealth. I hope  
 that I shall hear from you very frequently - from  
 both my dearships a little by letting  
 me have many of your kind letters.

1860  
 FEB 20  
 1860

My dear Mother  
 I hope you all enjoy most perfect felicity.

I hope you all enjoy most perfect felicity.  
 health. Something makes my feelings easier  
 because I think that I am so much nearer  
 to you than I was. I hope I shall soon  
 be so near as to be able to give you all a  
 most affectionate squeeze by the hand.  
 My kindest love to my Mother, with all  
 at Blackhouse and every one of my friends - ever yours  
 I have been expected a while since to be in the  
 line of 1860, and within 30 miles of you - but I am disappointed.

My dear Father

Camp, ...  
 ... 22<sup>nd</sup> 1860

I am so much about and I have  
 must be doing think of that I really do not have time  
 to write from what place I have not yet decided  
 but I believe it was from there. I have  
 been at Blackhouse since I left that with  
 have now joined the regiment again here  
 in camp where in little hills made of  
 the branches of the oak trees we are building  
 all day in the sun with so little comfort  
 about us that we consider the refreshing  
 breeze of the evening and the cool night  
 air as amongst the greatest we enjoy.  
 It is equally hot here as in Sicily and we  
 have none of the great heavy clouds they  
 have there - I miss the great abundance  
 of sea which Mount Thaur supplies all  
 the year round - It is there a duty of the  
 Magistrates to get a regular supply for  
 their respective villages, and nothing  
 would sooner excite a mutiny among  
 the inhabitants against the Magistrate  
 than their neglecting this part of their  
 duty. I have seen the greatest discontent  
 and mutiny of any day at Blackhouse  
 come in, or if it was scarce a letter  
 arriving, and from the want of this  
 description of the treatment of a soldier of an officer who has



From accustomed cool refreshing beverages made  
had from it I have had them quite longed  
and thirsting as if deprived of their nature  
except farmers. - How I have got a plan of  
looking & purifying the water in a large  
procession rather far which we are all  
in the Regiment has, and it is a  
great treat for the Officers to come and  
get a drink of it.  
Since I came up from Ireland  
have met two friends whom I had not  
seen for several years. One of them is  
Mr Stewart who was in the same class  
with me at College & fellow student  
with Dr. Jones. I had not seen him  
since parting at Aberdeen. The other  
was the companion of my campaigns  
in Malta Naples Sicily until we  
came with Sir J. Moore to Gibraltar  
when he went home & returned to  
Sicily. I can hardly describe the pleasure  
I had in meeting them and in talking over  
our old stories - we had corresponded in  
this country but our movements till now  
have been so far separate that we could not  
be brought yet together. If the meeting with  
these friends afford me such pleasure  
what must be my delight to get  
amongst my still dearer relatives  
at Blackhouse and enjoying friends - ever yours  
M. Murray  
has of the we expect a letter in  
down & are within 30 miles of us - but I am prevented

friends around my native spot in Scotland  
I even think in the hills the trees and  
the rivers with considerable emotion  
I shall ever hold these as so acquainted  
On arriving at the Regiment my best friend  
Lester's kind affectionate letter was put into my  
hand. I could have given him a hearty  
kiss for his pretty letter so full of expressions  
of all my dear friends. What pleasure  
it is for me to hear that you are all  
well, and that his little children are  
such fine boys. I can easily conceive  
how much pleasure you  
will have from seeing them  
running & playing about  
the ship as we used to do  
when young. He tells me  
also that Mama thinks  
little John like me which flatters me  
much, because you all say that he is a fine  
boy. I shall not have so much knowledge  
about the country now for some time as it stands  
me in charge of the Regiment, the ship  
having gone away yet. Our first battle  
is coming from Sicily and this one is going  
home when perhaps I shall have a chance  
of going home with it. Perhaps the time  
of our meeting is nearer at hand than  
any of us expect. The French have again  
retired. We opposed them at the battle of  
Maida but they have not been  
a description of the treatment & escape of an officer who was  
captured by the French

29/1/1808



from account refused. I expect we shall remain your  
had from for a month or two at least and go  
have and quarters in the tower in a line for  
except from Porra by the Campo Mayor, a Portico  
I shall write you on my locked hat on my  
do so from to Castille Branco. Having no table  
me write you on my locked hat on my  
when I write next I shall

great  
get  
have  
learn  
Mrs. H.  
with  
with  
for an  
was  
in  
can  
when  
Sicily  
She  
our  
shall have a letter and I am comforted  
but as thank God, I always enjoy the  
most perfect health I have no reason  
to complain of want of comfort, to  
there is the chief blessing of this life.  
and Advice. My warmest love to you a  
most affectionate  
My affectionate  
at Blackhouse and ever your friend  
M. Murray



Willa Maria Aug. 29 1791

My Dear Brother

81

I believe that I have not written to you directly  
for some time, but it would be very ungrateful in me not to  
return you many thanks for your pretty letters and postscripts.  
I now intend to send you a long one, to make up for I have been  
neglectful - I have often so much to think of, that I hardly  
recollect to whom I write, although I am generally a pretty  
regular correspondent. The last news I had from you was of the  
6th June, and I assure you that all your little stories do with me  
amuse me exceedingly, and it gives me much joy to see that  
my Dear Father & Mother think I am sensible of them. I am  
sure he must be a very bad man, who could be ungrateful to  
such kind parents, and Brothers & Sisters. Yet my Dear William  
I am sensible that neither the distance, nor the length of my ab-  
sence has diminished your affections, and my heart swarms when  
you tell me that you often think of me and talk about me, -  
what ungrateful sons and Brothers then are you mention who  
neglect so much to write to their friends if they have it in their  
power. I am highly fortunate in being remembered to several  
young ladies, as you inform me, & much indebted to them for their  
kind enquiries. I can assure them that there are very few things  
I regret so much, as the loss of their most agreeable & polite  
society - that is the school for Holiness, which I am every  
day is here altogether out of our reach. Alas! how the number  
of accomplished ladies is great, but officers have very little  
time for dallying there, and in the interior of the country  
we generally find them so ignorant, that they can neither  
read nor write, from a mistaken notion of their parents that  
they may not overstep with the young ones, but it would  
be foolish to expect that such ignorant young women can make good  
sisters or brothers affianced. - I have seen the prejudice in not  
carried to such a height, at Salazara I met a very pretty young  
lady who took considerable pains to teach me to read the  
Spanish language, she had a younger sister 7 years old  
whom I thought much of, as she resembled you in the face,  
& who could already read & write. I had six weeks very hard  
work after I left that, at Elvas, although I reaped the greatest  
benefits from it, but anticipated many scenes of sorrow, I  
might describe many, however I think the subject too near  
home, to enter upon here, but shall attempt to give  
a description of the treatment & conduct of our officers who are



for  
had  
have  
22 cc  
I have  
do  
me

wounded & taken prisoner by the French at Albuera, and in which capture  
threw the other day when he arrived after his escape. The Officer is  
Major Birch of the 58<sup>th</sup> Regiment, who is upwards of 40 years of age,  
and a very venerable looking man from his hair being perfectly  
grey, so that one cannot help feeling pity and being interested in  
attending to his story of hardships & observations. He received a  
very severe wound in the head which laid his skull open, in the  
battle, from one of the Polish Lancers, and was barbarously  
dragged about, after surrendering himself a prisoner by some of  
the French soldiers for his watch, clothes and money. This being  
consisted of 12 guineas, 3 Dollars & 25 Cents and was nearly  
the last thing they found, as it was in his uniform coat and he would  
not tell where it was which probably made them use him worse.  
They would not believe that he was not of higher rank than that  
he said and consequently although almost dead of his wound they  
carried him along with them, for he could not walk. He had  
not got across the river before the whole French Army began to  
give way, and he says he never witnessed such a scene of confusion  
and terror as appeared amongst them. Our men upon them at  
that moment he describes as tremendous, and the shouts of  
victory from the British & Spaniards cheered up his drooping  
spirits. He expected as well as the knowing that we should  
follow them up, & that at least all the prisoners would be  
absolved, but the great superiority of the enemy in cavalry rendered  
it dangerous for us to leave the hill we had gained and follow  
them into the plains, & he was therefore disappointed and had to  
walk all the way to Seville, a distance of 60 or 70 miles, supported  
by a man with nothing more to eat than a little bread over his  
shoulder. The French said that they fled for want of officers & horses  
then, and that fault himself (as in fact he allows in his Dispatch)  
& that fault having all his Staff officers killed & wounded &  
dismounted, was much dismayed. Two French Generals were killed  
and wounded 11 Colonels and a proportionate number of others.  
The greater number of our prisoners taken there, who were not wound-  
ed, escaped, the Spaniards showed them great attention but the  
French more, they had no civility nor sympathy for the wounded  
ones. The wounded English officers & soldiers were all confined  
in one large room and the Spanish Ladies used to come to them  
wounded and talk to them, and seemed particularly to pity the  
sufferers, but he was not a very good talker or not understanding  
a single word of the language. The disadvantages of not under-  
standing the language of the country a prisoner is in, are in-  
numerable, & it deprives him besides of many pleasures and  
the best source of obtaining information on the state of the  
country & of the manners & customs of the inhabitants.  
The day before he made his escape which was on the 2<sup>nd</sup> July  
he expected a reward of 1000 <sup>l</sup> and was within 30 miles of it.

a large pack a small Packet Book into his hand containing a  
which he did not discover till many days after he was gone, and  
had crossed the black mountains, and of which he did not  
understand the contents till I explained them to him after  
dinner. In it she mentions her admiration of his former  
supporting his mind against the weight of his misfortune,  
and the esteem she has in consequence formed for his character.  
She tells him also that when she could not come herself she  
had always made a point of enquiring for him every day &  
sending him her respects by a Donor Don Diego (whom he re-  
collects as a very cool & attentive man but did not understand  
what he said to him) and she concluded by proposing her  
steam for the generous Britons, & her attachment to the  
cause of his Britannic Majesty. - It is agreed, A but he  
he does not recollect the person who gave it to him, nor when  
he received it exactly. There were followed a note from the  
Pirron to visit the Prisoner, but whether any one ever made further  
date to him for escaping on a former occasion, he does not know.  
However on the 22<sup>nd</sup> July a man came into the prison whom he so  
far understood, that if he was willing, he would return at a  
certain hour at twilight, dressed in two suits of clothes as under-  
the other, in order to supply him with  
a countryman's habit by which he might  
be enabled to pass the sentinels and  
make his escape. It was so settled and  
the man came accordingly & left the dress  
and the room, saying that after he was  
out in the street for some time he would take care to con-  
duct him to his own house. The Major took no time in dressing  
himself, which he did undressed by many officers in the room, and  
those who saw him asked with surprise what he was about. - I said  
he was to be off - impossible they replied, we have 2 sentinels at  
the room door, 2 at the outer door & 1 at the garden gate all of  
whom you have to pass besides the conversation walking about  
the said he did not care, he was determined to try & desired me to  
to borrow his whiskers, face & neck with some paint which the French  
had also brought him, and then having these some instruments  
which he had procured for getting the bars of the windows and  
bidding them "God be with us" he marched out through guards and  
all without suspicion, into the streets, where having wandered  
about for a little, he observed his deliverer, whom he followed  
into a little garden & who afterwards, having seen the coast  
clear first took him to his house, where he remained 3 days.  
During this time, the man told him that from the first but he was  
came to visit the prisoner, which was 3 or 4 days before he was  
strengthened with his appearance and the happiness of his life, that he  
got no sleep nor rest till he had liberated him, and that his  
sensations were such, he was certain he never could have been at any



Single Sheet  
5 B O  
SEP 20 1861  
M. J. Williams & Mary  
Thos. J. Garrett  
H. Land

Spent much associated. Spent I have taken up a great part of the letter with this account, but I have very little left to send to you now. Lord Wellington has gone off to the North. I intend to visit, or perhaps to besiege Lord Rodger. He would like to prevent them getting in the harvest on that point. It is better there than here, when a month ago it was famine, and they thrust it out immediately, or rather tried to beguile with horse & oxen. They are a Century behind you in all the arts of husbandry. They is not nature, their lands but take a crop or two at most of most of them. I think many years have there on natural grass and fallow. I should like to think how kind to some of these debts but I must write all some more. I will say down can be within 20 miles of it - one is complete.

[illegible]



Prince & Bismarck who is married to Queen of Rome. There are many other things of interest to be seen at Merida to which I left after dinner. After the battle I took and captured some of the French. The French have lost a great many men killed & wounded both officers & men. Our loss is not more than 100 men. I believe that the French killed 5 or 6 officers wounded and about 100 men. Our regiment has one Captain killed and 2 or 3 officers were killed. The French have the greatest share.

The French force which was sent out in pursuit of our army of 1000 men when we came in sight of them was expected to find them altogether but our troops were off two hours before the French were ready to march off after them. I found that our men had been told that the French had marched out long before the previous day night of with them and away all night. While they had no idea in the world how far they were from the French. But now they almost forgot the some proof of the excellence of the soldiers in the battle and could not help admiring the spirit which they all showed in the advance. Our regiment is now very slightly of having lost and was much amused on this occasion to see that when they were so tired that they could scarcely go on they began to whistle some French tunes.

altogether, as 'over the hills far away' or they began to talk about their revenge they wanted to take on the French for all their hardships if they got up, and all they said at night when it rained they were not allowed to make fires was. I only could let us get out our blankets and lie down.

Our meeting with the French hardly deserves the name of a battle although there was some smart skirmishing for as soon as he discovered that we had got so near, his dispositions were more for a flight than a defence.

His general in chief, General Foy, was with him a few hundred men in a neighbouring hamlet which he reached before us, and got off a few shots from the circumstances of his men throwing away their knap-sacks from the front which lightened them much and from our men being so

much fatigued whilst his were fresh. He has slept that night in town. The French are part of the French cavalry have also escaped as they made off when we first appeared. It was so far forward for us that it saved a torrent for many hours during our advance and in fact during all the time of the battle and as the rain was on our side, consequently the enemy's faces, his guards and pickets could not be seen so soon nor so distinctly as our advance.



and he and  
but the in  
by before  
It made  
them after  
the one he  
to allow  
picture had  
succeeded.  
The day  
harm or to  
scaled in  
had been  
into the  
more than

Prince of guards saw them. But instead of having  
hate. The from our old camp at two o'clock  
at day light we were already close  
after the we had little more preparation  
in kill to form our line and land  
our left against them. The steady  
directed movements, at this

has the  
we came  
front to  
off too  
to move  
him up  
that our  
marched  
up with  
they let  
to it

from  
the man when we were not uncertain whether or  
the of the morning was not equal in our  
advances, with some of the best troops that  
does heart of were admirable. General  
young commanded us, he has always been before  
the soldiers & to him the greatest pra  
do have done. This will be reckoned on the most  
they be thing which he, been effected during the

open & in  
letter as  
give you  
to make  
him  
it is to  
and they  
with the  
with the  
of  
a couple  
my hat  
my gun

Albuquerque Dec 25, 1841.  
My Dear Father  
63  
I have told me if you pay double for the  
large sheets

By a letter from Blackhouse  
I was rejoiced to hear of the well being of all my  
friends, there, and at Elap, up to the 25<sup>th</sup> of  
on which (say it was dated, and I was also  
happy to read Williams' account of the year  
harvest you have had, at which he tells me  
you still stand a stout hand, and take  
delight in it. I believe I was never of much  
use to you in the farming way. I was too  
lazy and idle to work. It is certainly the  
most healthy, natural, comfortable and happy  
situation in life, that of a good farmer. There  
is no rest without its cares. Those of the husband-  
man I conceive to be chiefly for his crops  
depending so much upon the weather, are con-  
sequently derived from the great rules of nature  
more directly in appearance, to which therefore  
he is more resigned. In other respects he has  
not so many cares as those who mix more  
with the world, he lives more tranquil, and  
more regular, his bed affords him more refresh-  
ing repose, after the wholesome toils of the  
day, and these altogether concern (with the blessing  
of the Almighty) in rewarding him with the  
next greatest blessing which man can possess,  
is health of body. Without this what avails, killing  
houses, land, luxuries? They may bring cares, as  
they always do, but never enjoyment or happiness.  
Sickness preys upon the citizen. That you

RECEIVED  
NOV 25 1841  
Mr. Alexander  
Johnston  
St. Louis  
Missouri



all, thanksgivings, without feeling any of the care or  
crosses, is my constant prayer, it is my first wish  
that you may be healthy & happy, and when I  
know that to be the case it is always enough  
to make me so also - I wrote to Mr. Murray  
Blackhouse last week, I esteem her much, and long  
to be acquainted with so kind a sister - she writes  
me such interesting and affectionate letters that I  
am sure she must be very agreeable & good hearted -  
In my letter to her, I mentioned that probably I  
should be obliged to draw a few pounds on  
Scotland, as the expense here is so great to keep  
oneself at all, decent & comfortable. I find my  
pay too little here, although in the Mediterranean  
I was able to save some money - The waste in  
clothes ~~is~~ is beyond calculation, for sometimes  
I have been two or three weeks constantly sleeping  
in my cloths, when in front of the enemy, to be  
always ready, or when in camp, to keep myself  
warm at night - and I must have two coats  
a year, which cost me about £2 each - therefore  
in case I should draw 20. or 25. £. on Mr. Anderson  
for Morrison, I hope you will give him advice to  
honour my bill. We are more than three months  
in arrears of pay, I should be pretty well, if I had  
that but as I had a slight attack of the ague  
this summer, at Villa Vicenza, of which I talked  
over to you, I do not like to let myself be  
want of any thing, on that account I prefer  
to come on again, which I hope to do.

We just hear of the French being in motion again, but  
I hope we shall not have any more marching  
winter or at least no more sleeping in the fields,  
which however cannot ~~be~~ be avoided on these  
occasions, when the army required to be ready in  
a body; as the towns are in general not large enough  
to hold it, & besides in the fields it is more ready  
for action. I hardly expect that they will let us  
spend our Christmas quietly, happy may you  
spend the season in the society of joyful friends  
& sharing in the usual amusements, while you  
forget the winter's cold, at the side of your cheerful  
blazing fires, helping liberally around of the  
fine smoking dishes from the fat Mart, and  
drinking your bowls of hot Whisky punch.

What an interesting <sup>was</sup> it would  
be for me, to sleep in upon you  
on such an occasion, or to find  
you mixed in the big room with  
some gay young lads & bonnie  
lasses, tripping it away to Jenny d'ang the brawny  
or Maggie Spander. - Or even to find you all  
set round the table to Sant or catch the tea.  
I would give a month's pay to spend an evening  
with you, with such a party, eye, choice food,  
we should have a song too from ~~the~~ our sweet  
portresses, and the good-nights should be sealed by  
a kiss! But at present I must content myself  
with thinking only of those happy scenes, and  
wishing you all the full enjoyment of them, with  
many returns of the season. I am quite dis-  
-lighted to hear that my dear Mama, has got  
so much better about the harvest time - I long  
to see you, my dear Parents, to have an opportunity  
of testifying in person, how much I honour & love  
you, for the kindness & tender affection which



always experienced from you both and as my duty  
as a son in gratitude dictates. I shall not  
forget to answer in due time William's affectionate  
letters and Robert's. He seems to have a fine temper  
of spirit. I suppose he does not regret how Nature  
followed your profession rather than money.  
Our first Battalion has been halted in the

Med. Staff. June 11  
N. Med. Staff. June 11

rear of the army, on account of its being affected  
with one eye, consequently there has been draft  
get taken place, and I have not heard any  
thing more about my promotion on the Portuguese  
Medical Staff, which by the bye I am not very  
anxious about, but at all events I shall be  
at home at present. I shall write again after  
officer is home - I am in expectation of having  
a staff soon - my time has to all - I am  
anxious to see you both.

7th June 1880  
Dear friend, I returned about the 10th  
and have been a student of King's College  
London, and getting supper before we go to  
bed, as our doctors are waiting for Dr. Clarke.  
I am just come from dinner, just waiting to about  
once a week, which the little charcoal stove  
which I bought in my French servant has been  
used for me against I came home. You must  
know that in the kitchen there are no fire places  
and no coal or turf. The fuel is all wood and  
is used here to warm the rooms in winter. The  
large copper kettles in which they put the  
wood ashes which give a good sort of heat to  
the kitchen there are fire places, like that  
you see at St. and when these are clean and  
the people, we generally go there to sit ourselves  
in the cold evening, and when we are  
our wine or beer, and those who like smoke  
their pipes or cigars. The Spaniards all smoke  
morning and night, not except the young  
ladies, but I have seen the dirty ones do so.  
The best society in this place is the  
of Cantochas. I mention smoke tobacco not tobacco  
snuff or leaf perhaps is found in this  
country. On account of the want of comfort  
the Spaniards have, we find them very  
although the weather is not so good  
as in Britain we have had first but not more.



104  
I can only say that the same is true of the French  
to protect you from the British side but for  
that purpose a pair of good wooden shoes or a  
flannel waistcoat will answer better. I have  
heard that the French are wearing them the  
best of health these men I have met in  
this country are of a different persuasion. It is  
a balance of reason the French are more  
well and work at what is disagreeable. I have  
seen a woman with a bundle of laundry on  
her head and carry away the baggage and  
no one can grab at the goods. I have  
seen a bundle of laundry carried down the stairs  
and covered with water and the people look  
at the flood of water. I have seen a  
change of light nature about which  
being so far above the power of any of the  
very best of us. I have seen a change of  
the mind of a Frenchman almost every day.  
I have seen a woman who has been  
quite changed at one of those of your friends  
and a group of men and others who are quite  
advanced in years with additional weight  
but I hope that in their old bodies  
towards you they remain the same. I have  
heard to have a good exchange of the  
respect & with each other. I have seen a  
man and a woman who have been  
I am called to attend a patient and I have  
seen for some time - a medical man who

105  
When we are asked to go to the French side  
Monsieur, or to the French side, we have to have  
offered us to go to the French side and then  
stop till day light in the morning. I have  
not the same idea of the French as the British  
I in the same way you may call at any  
house in the day without their offering you  
any thing except they are at dinner or just  
sitting down to it. I have seen a Frenchman  
different this is with you where no person  
of your acquaintance calls even at the door,  
who is not acquainted with a Frenchman.  
But the French are not to us in their  
own way too they send us French letters &  
write us into their countries.  
They are a strange mixture  
of politeness, civility, pride,  
politeness - in their hearts  
but I am sure they do not like  
us in general. Nothing they say they do but  
they have the fault of us so far as to give the  
us always good information of the French side.  
They can hardly get from the English in the  
formation of it and in different towns they  
have kept some of our state and from the  
enemy till a great deal of our nation.  
The diversion of the full fight is still appears  
one of the most notable events of this country. They  
first engage the British & then let them loose in  
an isolated place where men attack them armed

also with spears & lances sometimes on horseback  
as sometimes on foot, It happens now and  
then that the Bulls gore the men & horses but  
their horns are muffled with cloth so that  
seldom wound them when they gore the

There as to which how expert Lancers  
are in getting out of the Bulls way I am  
not in the reck, which is the place  
chiefly aim to strike at

16<sup>th</sup> Sunday evening has come round  
again and our first Battalion has not  
joined. I have written to day to Jern  
the messie it will go enclosed but you will  
be pleased to find a cover on it before ten  
it will put you to the expense of  
double letter but you will not mind it  
as I know they will be pleased to hear  
from me and the Dover richly from me

Amundalige 15<sup>th</sup> May 1812

My dear Mrs. Arthur 65

I was very highly delighted to  
receive William's long and most entertaining letter about  
ten days ago, and above all it made me so  
happy to find that you were so well and  
spending your time so pleasantly amongst your  
friends. I only wish that I had been in the  
country to have partaken of your parties and  
fasting, I think I should have enjoyed myself  
better than here. William & I are getting quite  
gay young men, and I shall stand no chance  
with him, although he says he will do all he  
can to keep one of the four ones for me. You may  
tell him that I wrote a very fine young Lady  
near his part of the country whom he must know  
course knew, a long letter yesterday, & let her  
find out who she is, I sincerely wish that  
new married couple every happiness, and I  
hope you will have the kindness to offer them  
my warmest congratulations. Their example will  
probably have a good effect on the Bachelors  
in the neighbourhood, in your peaceful corner  
of the world they have no excuse, but here  
where the houses are constantly full of military  
sometimes friends, sometimes foes and in danger  
of being plundered or burnt, with the young



liable every day, to be taken away as a soldier,  
how can the people marry with any prospect  
of happiness, or comfort or peace of mind?

I am rather anxious to hear again from  
Blackhouse, that my dear Sister & little  
nephews are doing well. What a source of  
delight that fine little family must be to  
their parents. They seem to be putting off the  
giving me any news, till the last. I am  
sure that I should have much pleasure to see  
all the little boys, what a novelty it will be  
for me to find such a great change at home  
when I come home.

It is pleasing for me to know that you  
had such a good crop last year, when there  
seems unfortunately to have been scarcity  
in many other parts, it makes us quite  
miserably here to find there has been  
so much rioting in different parts of  
Britain. The prospect of success in Spain is  
good at present, and it would be partic-  
ularly so if a few more reinforcements  
could be spared us from England, but I  
am afraid the troops will be required to keep  
the people quiet at home. Nothing has given  
the Spaniards more joy than the taking of  
Badajoz, which immediately liberated the whole  
Province of Extremadura of the Enemy, and has  
been a great blow to the French, as it is of  
the highest importance to our safety and  
future operations. It is of the greatest relief

also to Portugal, as the burden of quartering the  
Military is now now transferred to the Spaniards,  
and we shall get the supplies of this article from  
which the Enemy possessed last year, which will  
make provisions cheaper & more plenty in Portugal.

The French force is much weakened of late in  
this Country, the Russian war has drawn off  
a considerable number of their troops, and they  
are every day losing some by the Spaniards.  
The Garrison of Badajoz consists of 5000 of the  
choicest troops, our loss in taking it was not  
there at first was calculated upon of course  
you will have seen the newspapers that

filled and wounded it way upwards of 4000 men.

The wounded are doing as well  
as can be expected, the weather  
all now has been very favourable  
for them, and not too hot,  
but within these few days, it  
has begun to get of a higher temperature, and  
we may soon expect it to be very hot.

I am afraid that the Russians will  
be able to stand long against Buonaparte, for the battle  
and that the French will be able to keep  
a footing in Spain, till he can return  
the north with reinforcements to their assistance.  
The Spaniards must see that now is their time to  
overlook probably that they will have  
a chance of liberating their country, and I must leave  
dare say that they will make some exertions to  
but they must be quick ones, to be crowned  
with success. It is probable I think that  
shall advance before long to take Seville  
to raise the siege of Cadiz.

Single Sheet  
Glasgow  
Scotland  
1830  
1831  
1832  
1833  
1834  
1835  
1836  
1837  
1838  
1839  
1840  
1841  
1842  
1843  
1844  
1845  
1846  
1847  
1848  
1849  
1850  
1851  
1852  
1853  
1854  
1855  
1856  
1857  
1858  
1859  
1860  
1861  
1862  
1863  
1864  
1865  
1866  
1867  
1868  
1869  
1870  
1871  
1872  
1873  
1874  
1875  
1876  
1877  
1878  
1879  
1880  
1881  
1882  
1883  
1884  
1885  
1886  
1887  
1888  
1889  
1890  
1891  
1892  
1893  
1894  
1895  
1896  
1897  
1898  
1899  
1900  
1901  
1902  
1903  
1904  
1905  
1906  
1907  
1908  
1909  
1910  
1911  
1912  
1913  
1914  
1915  
1916  
1917  
1918  
1919  
1920  
1921  
1922  
1923  
1924  
1925  
1926  
1927  
1928  
1929  
1930  
1931  
1932  
1933  
1934  
1935  
1936  
1937  
1938  
1939  
1940  
1941  
1942  
1943  
1944  
1945  
1946  
1947  
1948  
1949  
1950  
1951  
1952  
1953  
1954  
1955  
1956  
1957  
1958  
1959  
1960  
1961  
1962  
1963  
1964  
1965  
1966  
1967  
1968  
1969  
1970  
1971  
1972  
1973  
1974  
1975  
1976  
1977  
1978  
1979  
1980  
1981  
1982  
1983  
1984  
1985  
1986  
1987  
1988  
1989  
1990  
1991  
1992  
1993  
1994  
1995  
1996  
1997  
1998  
1999  
2000  
2001  
2002  
2003  
2004  
2005  
2006  
2007  
2008  
2009  
2010  
2011  
2012  
2013  
2014  
2015  
2016  
2017  
2018  
2019  
2020  
2021  
2022  
2023  
2024  
2025  
2026  
2027  
2028  
2029  
2030  
2031  
2032  
2033  
2034  
2035  
2036  
2037  
2038  
2039  
2040  
2041  
2042  
2043  
2044  
2045  
2046  
2047  
2048  
2049  
2050  
2051  
2052  
2053  
2054  
2055  
2056  
2057  
2058  
2059  
2060  
2061  
2062  
2063  
2064  
2065  
2066  
2067  
2068  
2069  
2070  
2071  
2072  
2073  
2074  
2075  
2076  
2077  
2078  
2079  
2080  
2081  
2082  
2083  
2084  
2085  
2086  
2087  
2088  
2089  
2090  
2091  
2092  
2093  
2094  
2095  
2096  
2097  
2098  
2099  
2100  
2101  
2102  
2103  
2104  
2105  
2106  
2107  
2108  
2109  
2110  
2111  
2112  
2113  
2114  
2115  
2116  
2117  
2118  
2119  
2120  
2121  
2122  
2123  
2124  
2125  
2126  
2127  
2128  
2129  
2130  
2131  
2132  
2133  
2134  
2135  
2136  
2137  
2138  
2139  
2140  
2141  
2142  
2143  
2144  
2145  
2146  
2147  
2148  
2149  
2150  
2151  
2152  
2153  
2154  
2155  
2156  
2157  
2158  
2159  
2160  
2161  
2162  
2163  
2164  
2165  
2166  
2167  
2168  
2169  
2170  
2171  
2172  
2173  
2174  
2175  
2176  
2177  
2178  
2179  
2180  
2181  
2182  
2183  
2184  
2185  
2186  
2187  
2188  
2189  
2190  
2191  
2192  
2193  
2194  
2195  
2196  
2197  
2198  
2199  
2200  
2201  
2202  
2203  
2204  
2205  
2206  
2207  
2208  
2209  
2210  
2211  
2212  
2213  
2214  
2215  
2216  
2217  
2218  
2219  
2220  
2221  
2222  
2223  
2224  
2225  
2226  
2227  
2228  
2229  
2230  
2231  
2232  
2233  
2234  
2235  
2236  
2237  
2238  
2239  
2240  
2241  
2242  
2243  
2244  
2245  
2246  
2247  
2248  
2249  
2250  
2251  
2252  
2253  
2254  
2255  
2256  
2257  
2258  
2259  
2260  
2261  
2262  
2263  
2264  
2265  
2266  
2267  
2268  
2269  
2270  
2271  
2272  
2273  
2274  
2275  
2276  
2277  
2278  
2279  
2280  
2281  
2282  
2283  
2284  
2285  
2286  
2287  
2288  
2289  
2290  
2291  
2292  
2293  
2294  
2295  
2296  
2297  
2298  
2299  
2300  
2301  
2302  
2303  
2304  
2305  
2306  
2307  
2308  
2309  
2310  
2311  
2312  
2313  
2314  
2315  
2316  
2317  
2318  
2319  
2320  
2321  
2322  
2323  
2324  
2325  
2326  
2327  
2328  
2329  
2330  
2331  
2332  
2333  
2334  
2335  
2336  
2337  
2338  
2339  
2340  
2341  
2342  
2343  
2344  
2345  
2346  
2347  
2348  
2349  
2350  
2351  
2352  
2353  
2354  
2355  
2356  
2357  
2358  
2359  
2360  
2361  
2362  
2363  
2364  
2365  
2366  
2367  
2368  
2369  
2370  
2371  
2372  
2373  
2374  
2375  
2376  
2377  
2378  
2379  
2380  
2381  
2382  
2383  
2384  
2385  
2386  
2387  
2388  
2389  
2390  
2391  
2392  
2393  
2394  
2395  
2396  
2397  
2398  
2399  
2400  
2401  
2402  
2403  
2404  
2405  
2406  
2407  
2408  
2409  
2410  
2411  
2412  
2413  
2414  
2415  
2416  
2417  
2418  
2419  
2420  
2421  
2422  
2423  
2424  
2425  
2426  
2427  
2428  
2429  
2430  
2431  
2432  
2433  
2434  
2435  
2436  
2437  
2438  
2439  
2440  
2441  
2442  
2443  
2444  
2445  
2446  
2447  
2448  
2449  
2450  
2451  
2452  
2453  
2454  
2455  
2456  
2457  
2458  
2459  
2460  
2461  
2462  
2463  
2464  
2465  
2466  
2467  
2468  
2469  
2470  
2471  
2472  
2473  
2474  
2475  
2476  
2477  
2478  
2479  
2480  
2481  
2482  
2483  
2484  
2485  
2486  
2487  
2488  
2489  
2490  
2491  
2492  
2493  
2494  
2495  
2496  
2497  
2498  
2499  
2500  
2501  
2502  
2503  
2504  
2505  
2506  
2507  
2508  
2509  
25

dear to me and I am sure that he will know  
that he is not the less so, although I may happen to  
direct to any other. My letters are to you all, and  
as I consider always that I am writing to three  
persons in one, I often forget to which I address  
the preceding. I am happy to hear that my friend  
at Kingsdown & Sandilack are healthy & hearty  
as can be expected. Greet them with my most friendly  
salutations whenever an opportunity offers. My heart  
glows with grateful remembrance whenever you tell me  
that any one kindly enquires for me & says that  
I still feel just the same. I am, my dear friend,  
very truly yours, &c.

[illegible]

100 Hrs. and I as he did so good as common talk.  
 Truly I have not so perfectly better for 24 hours.  
 Both yesterday and today your letter I spent the  
 day to when I had written the next before last  
 day same. The much and so willing as when I saw  
 the circumstances of her and my brother's letter I did  
 get the same and on his account in case of  
 accidents happening again I think I must trust  
 to day 9th I may happen to write to you  
 if he care for letters, with a promise that when  
 he is in Spain after they arrive he must not  
 the letter to you in order of the same. But  
 the letter to you is now in the hands of the post.







side we situated that I may keep at a distance from them  
themselves he might not be inclined to become my advocate.  
I wrote to Mr. Pratt lately from when Mr. Pratt's advocate  
letter by Mr. Williamson, but I have never yet heard  
from Mr. Pratt since I left Bristol, although I have  
written to him. - I have seen since I came to this part  
of the country the good old man who puts me so much  
in mind of the departed landlord of my young days  
and have been at his house. I know not what sympathy  
may exist in his mind but he really appeared to be as  
happy to see me as I was to see him. I went also  
to call on the young Spanish Lady at Talaros whom I  
think you know. She had not forgotten  
that I was to call on my little sister and she asked partic-  
ularly for the man in my family who I said to tell her  
she was like - I spent a great pleasure in coming back  
again to see my old landlord's landlady's families, where I  
have been kindly received. In every case in the town they  
were happy to see me. With some of them I correspond  
in the own language to which I am now tolerably  
proficient. It is at the same time a means of improvement  
for me & a pleasure. -

We have begun to recruit here amongst the Spaniards  
and such British regiments is allowed to enlist 1000 men.  
Considering the short time since this system com-  
menced we have already got a good number and I  
trust very soon will be complete. You are to be added  
to each of our companies & mixed indiscriminately with  
our own soldiers. They are to have the same dress, pay  
& rations & I doubt not but that with our discipline  
and example they will make very good line troops.  
This will make an addition of about 5000 to  
our army - It may well be called the allied army  
for we have in it English, Scotch, Irish, French, Dutch,  
Germans, Spaniards, Portuguese, Italians, Swiss,  
Cossacks, Russians, Hanoverians, Brunswickers and  
troops from almost all nations Italian but of  
all that I have mentioned I know of few - I am glad

the number is so great that there is hardly a family which  
not count in our numerous host - our business in this sort  
some relationship some friend or whose glory in the field  
do not participate, whose misfortunes they do not share  
or whose fall they do not mourn. In such domestic  
there is an anxiety for the fate even of one or two  
individual persons, not to mention the general cause.  
Yours to the point.

Since writing the former part of this letter we have been  
the move and have got nearer to the Enemy. On the 10th  
our cavalry had a very sharp engagement with the  
the Enemy in which we lost a good many men & horses  
owing to our fellows having stationed too much in front  
of the Enemy who was completely routed in the beginning

and having run their horses out of  
breath when a fresh reinforcement  
of the Enemy came up, our disordered  
charged amongst ours so scattered,  
that they made about 1000 prisoners.

Last night however our Royal Regiment of  
Dragoons &c. had their revenge & routed double their  
numbers of the Enemy & took many prisoners. - The  
Earl of Wellington has put 7 divisions of the Army  
in motion against Salamanca, where they will arrive  
about the 17th. - The Enemy has many magazines of  
different sorts of stores for his army store, which by  
evening of the 17th or 18th I hope will have been  
destroyed - This move of his Lordship's has made us very  
much on the outlook for battle coming down upon  
and indeed we have heard that he has actually collected  
a considerable force to make a diversion to favour  
French armies in the North - Last night or night



21. I saw two young women who would be much shocked here  
at the manners & customs of the ladies at a Spanish Pa-  
rty - they were with large gauge handkerchiefs which they  
had over their heads, & under the chin - throw under  
one arm to be kind - There is hardly one at the street  
for they are so much of quality, that we, who so  
often see them - they all dance without gloves, in the hottest  
season - I saw all the evening as they had not seen  
before - I saw a man - the old one - that they had not seen  
before - I saw a man of the white and yellow with the sand

When I began this letter I was thinking that it would be a long time since I had written to you, but upon these second thoughts, I believe my last to Stap was but addressed to you, about the 25th March - this one they therefore should have been to my kind Father -

Batch of 15 who went out with me in the face of the French horse as they would bring James Craig who has just arrived at the I. he might have found to contend with. But immediately after our Army took of full strength to a Regiment and Salamanca General Hill has allowed to be drawn across and these last days we have been driving the enemy before us the heads of several in the Army. We have had two skirmishes which a number of who were long before me in the distance have given rise to. They were settled to the latter for which of course I have to thank you friend -

A fortnight ago I wrote Brother Pledge mentioning that we retired to the position of allusion at first unsuccess the evening of last month we have been very much at length as last that afternoon was found that he retired. Our was always superior to his but our order from Lord Wellington to require to be so much on the alert. The enemy drove to this district for constantly remaining with field in the at 6. P.M. his operations and to detain a high marching & countermarching all in full his hands

of that striking look of energy can scarcely come - they all dance with gladness in the hottest weather - all the morning and they had not been used - the old and that their position a great deal of the night and morning with the land of

Dear Father

of the French horse as they would bring James Craig who has just arrived at the I. he might have found to contend with. But immediately after our Army took of full strength to a Regiment and Salamanca General Hill has allowed to be drawn across and these last days we have been driving the enemy before us the heads of several in the Army. We have had two skirmishes which a number of who were long before me in the distance have given rise to. They were settled to the latter for which of course I have to thank you friend -

A fortnight ago I wrote Brother Pledge mentioning that we retired to the position of allusion at first unsuccess the evening of last month we have been very much at length as last that afternoon was found that he retired. Our was always superior to his but our order from Lord Wellington to require to be so much on the alert. The enemy drove to this district for constantly remaining with field in the at 6. P.M. his operations and to detain a high marching & countermarching all in full his hands

of that striking look of energy can scarcely come - they all dance with gladness in the hottest weather - all the morning and they had not been used - the old and that their position a great deal of the night and morning with the land of



When I began this letter I was thinking that it was a long time since I had written to you, but upon second thoughts, I believe my last to Stap was addressed to you, about the 35<sup>th</sup> March - this one therefore should have been to my dear Father.

nothing is to be done, many of the different parts of the system are engaged, but I am not sure that the present state of the country is not a very bad one.

8-5-  
 12-10-5  
 14-12-6  
 18-10-5  
 20-10-5  
 22-10-5  
 24-10-5  
 26-10-5  
 28-10-5  
 30-10-5  
 31-10-5  
 1-11-5  
 2-11-5  
 3-11-5  
 4-11-5  
 5-11-5  
 6-11-5  
 7-11-5  
 8-11-5  
 9-11-5  
 10-11-5  
 11-11-5  
 12-11-5  
 13-11-5  
 14-11-5  
 15-11-5  
 16-11-5  
 17-11-5  
 18-11-5  
 19-11-5  
 20-11-5  
 21-11-5  
 22-11-5  
 23-11-5  
 24-11-5  
 25-11-5  
 26-11-5  
 27-11-5  
 28-11-5  
 29-11-5  
 30-11-5  
 1-12-5  
 2-12-5  
 3-12-5  
 4-12-5  
 5-12-5  
 6-12-5  
 7-12-5  
 8-12-5  
 9-12-5  
 10-12-5  
 11-12-5  
 12-12-5  
 13-12-5  
 14-12-5  
 15-12-5  
 16-12-5  
 17-12-5  
 18-12-5  
 19-12-5  
 20-12-5  
 21-12-5  
 22-12-5  
 23-12-5  
 24-12-5  
 25-12-5  
 26-12-5  
 27-12-5  
 28-12-5  
 29-12-5  
 30-12-5  
 31-12-5  
 1-1-6  
 2-1-6  
 3-1-6  
 4-1-6  
 5-1-6  
 6-1-6  
 7-1-6  
 8-1-6  
 9-1-6  
 10-1-6  
 11-1-6  
 12-1-6  
 13-1-6  
 14-1-6  
 15-1-6  
 16-1-6  
 17-1-6  
 18-1-6  
 19-1-6  
 20-1-6  
 21-1-6  
 22-1-6  
 23-1-6  
 24-1-6  
 25-1-6  
 26-1-6  
 27-1-6  
 28-1-6  
 29-1-6  
 30-1-6  
 31-1-6  
 1-2-6  
 2-2-6  
 3-2-6  
 4-2-6  
 5-2-6  
 6-2-6  
 7-2-6  
 8-2-6  
 9-2-6  
 10-2-6  
 11-2-6  
 12-2-6  
 13-2-6  
 14-2-6  
 15-2-6  
 16-2-6  
 17-2-6  
 18-2-6  
 19-2-6  
 20-2-6  
 21-2-6  
 22-2-6  
 23-2-6  
 24-2-6  
 25-2-6  
 26-2-6  
 27-2-6  
 28-2-6  
 29-2-6  
 30-2-6  
 31-2-6  
 1-3-6  
 2-3-6  
 3-3-6  
 4-3-6  
 5-3-6  
 6-3-6  
 7-3-6  
 8-3-6  
 9-3-6  
 10-3-6  
 11-3-6  
 12-3-6  
 13-3-6  
 14-3-6  
 15-3-6  
 16-3-6  
 17-3-6  
 18-3-6  
 19-3-6  
 20-3-6  
 21-3-6  
 22-3-6  
 23-3-6  
 24-3-6  
 25-3-6  
 26-3-6  
 27-3-6  
 28-3-6  
 29-3-6  
 30-3-6  
 31-3-6  
 1-4-6  
 2-4-6  
 3-4-6  
 4-4-6  
 5-4-6  
 6-4-6  
 7-4-6  
 8-4-6  
 9-4-6  
 10-4-6  
 11-4-6  
 12-4-6  
 13-4-6  
 14-4-6  
 15-4-6  
 16-4-6  
 17-4-6  
 18-4-6  
 19-4-6  
 20-4-6  
 21-4-6  
 22-4-6  
 23-4-6  
 24-4-6  
 25-4-6  
 26-4-6  
 27-4-6  
 28-4-6  
 29-4-6  
 30-4-6  
 31-4-6  
 1-5-6  
 2-5-6  
 3-5-6  
 4-5-6  
 5-5-6  
 6-5-6  
 7-5-6  
 8-5-6  
 9-5-6  
 10-5-6  
 11-5-6  
 12-5-6  
 13-5-6  
 14-5-6  
 15-5-6  
 16-5-6  
 17-5-6  
 18-5-6  
 19-5-6  
 20-5-6  
 21-5-6  
 22-5-6  
 23-5-6  
 24-5-6  
 25-5-6  
 26-5-6  
 27-5-6  
 28-5-6  
 29-5-6  
 30-5-6  
 31-5-6  
 1-6-6  
 2-6-6  
 3-6-6  
 4-6-6  
 5-6-6  
 6-6-6  
 7-6-6  
 8-6-6  
 9-6-6  
 10-6-6  
 11-6-6  
 12-6-6  
 13-6-6  
 14-6-6  
 15-6-6  
 16-6-6  
 17-6-6  
 18-6-6  
 19-6-6  
 20-6-6  
 21-6-6  
 22-6-6  
 23-6-6  
 24-6-6  
 25-6-6  
 26-6-6  
 27-6-6  
 28-6-6  
 29-6-6  
 30-6-6  
 31-6-6  
 1-7-6  
 2-7-6  
 3-7-6  
 4-7-6  
 5-7-6  
 6-7-6  
 7-7-6  
 8-7-6  
 9-7-6  
 10-7-6  
 11-7-6  
 12-7-6  
 13-7-6  
 14-7-6  
 15-7-6  
 16-7-6  
 17-7-6  
 18-7-6  
 19-7-6  
 20-7-6  
 21-7-6  
 22-7-6  
 23-7-6  
 24-7-6  
 25-7-6  
 26-7-6  
 27-7-6  
 28-7-6  
 29-7-6  
 30-7-6  
 31-7-6  
 1-8-6  
 2-8-6  
 3-8-6  
 4-8-6  
 5-8-6  
 6-8-6  
 7-8-6  
 8-8-6  
 9-8-6  
 10-8-6  
 11-8-6  
 12-8-6  
 13-8-6  
 14-8-6  
 15-8-6  
 16-8-6  
 17-8-6  
 18-8-6  
 19-8-6  
 20-8-6  
 21-8-6  
 22-8-6  
 23-8-6  
 24-8-6  
 25-8-6  
 26-8-6  
 27-8-6  
 28-8-6  
 29-8-6  
 30-8-6  
 31-8-6  
 1-9-6  
 2-9-6  
 3-9-6  
 4-9-6  
 5-9-6  
 6-9-6  
 7-9-6  
 8-9-6  
 9-9-6  
 10-9-6  
 11-9-6  
 12-9-6  
 13-9-6  
 14-9-6  
 15-9-6  
 16-9-6  
 17-9-6  
 18-9-6  
 19-9-6  
 20-9-6  
 21-9-6  
 22-9-6  
 23-9-6  
 24-9-6  
 25-9-6  
 26-9-6  
 27-9-6  
 28-9-6  
 29-9-6  
 30-9-6  
 31-9-6  
 1-10-6  
 2-10-6  
 3-10-6  
 4-10-6  
 5-10-6  
 6-10-6  
 7-10-6  
 8-10-6  
 9-10-6  
 10-10-6  
 11-10-6  
 12-10-6  
 13-10-6  
 14-10-6  
 15-10-6  
 16-10-6  
 17-10-6  
 18-10-6  
 19-10-6  
 20-10-6  
 21-10-6  
 22-10-6  
 23-10-6  
 24-10-6  
 25-10-6  
 26-10-6  
 27-10-6  
 28-10-6  
 29-10-6  
 30-10-6  
 31-10-6  
 1-11-6  
 2-11-6  
 3-11-6  
 4-11-6  
 5-11-6  
 6-11-6  
 7-11-6  
 8-11-6  
 9-11-6  
 10-11-6  
 11-11-6  
 12-11-6  
 13-11-6  
 14-11-6  
 15-11-6  
 16-11-6  
 17-11-6  
 18-11-6  
 19-11-6  
 20-11-6  
 21-11-6  
 22-11-6  
 23-11-6  
 24-11-6  
 25-11-6  
 26-11-6  
 27-11-6  
 28-11-6  
 29-11-6  
 30-11-6  
 31-11-6  
 1-12-6  
 2-12-6  
 3-12-6  
 4-12-6  
 5-12-6  
 6-12-6  
 7-12-6  
 8-12-6  
 9-12-6  
 10-12-6  
 11-12-6  
 12-12-6  
 13-12-6  
 14-12-6  
 15-12-6  
 16-12-6  
 17-12-6  
 18-12-6  
 19-12-6  
 20-12-6  
 21-12-6  
 22-12-6  
 23-12-6  
 24-12-6  
 25-12-6  
 26-12-6  
 27-12-6  
 28-12-6  
 29-12-6  
 30-12-6  
 31-12-6  
 1-1-7  
 2-1-7  
 3-1-7  
 4-1-7  
 5-1-7  
 6-1-7  
 7-1-7  
 8-1-7  
 9-1-7  
 10-1-7  
 11-1-7  
 12-1-7  
 13-1-7  
 14-1-7  
 15-1-7  
 16-1-7  
 17-1-7  
 18-1-7  
 19-1-7  
 20-1-7  
 21-1-7  
 22-1-7  
 23-1-7  
 24-1-7  
 25-1-7  
 26-1-7  
 27-1-7  
 28-1-7  
 29-1-7  
 30-1-7  
 31-1-7  
 1-2-7  
 2-2-7  
 3-2-7  
 4-2-7  
 5-2-7  
 6-2-7  
 7-2-7  
 8-2-7  
 9-2-7  
 10-2-7  
 11-2-7  
 12-2-7  
 13-2-7  
 14-2-7  
 15-2-7  
 16-2-7  
 17-2-7  
 18-2-7  
 19-2-7  
 20-2-7  
 21-2-7  
 22-2-7  
 23-2-7  
 24-2-7  
 25-2-7  
 26-2-7  
 27-2-7  
 28-2-7  
 29-2-7  
 30-2-7  
 31-2-7  
 1-3-7  
 2-3-7  
 3-3-7  
 4-3-7  
 5-3-7  
 6-3-7  
 7-3-7  
 8-3-7  
 9-3-7  
 10-3-7  
 11-3-7  
 12-3-7  
 13-3-7  
 14-3-7  
 15-3-7  
 16-3-7  
 17-3-7  
 18-3-7  
 19-3-7  
 20-3-7  
 21-3-7  
 22-3-7  
 23-3-7  
 24-3-7  
 25-3-7  
 26-3-7  
 27-3-7  
 28-3-7  
 29-3-7  
 30-3-7  
 31-3-7  
 1-4-7  
 2-4-7  
 3-4-7  
 4-4-7  
 5-4-7  
 6-4-7  
 7-4-7  
 8-4-7  
 9-4-7  
 10-4-7  
 11-4-7  
 12-4-7  
 13-4-7  
 14-4-7  
 15-4-7  
 16-4-7  
 17-4-7  
 18-4-7  
 19-4-7  
 20-4-7  
 21-4-7  
 22-4-7  
 23-4-7  
 24-4-7  
 25-4-7  
 26-4-7  
 27-4-7  
 28-4-7  
 29-4-7  
 30-4-7  
 31-4-7  
 1-5-7  
 2-5-7  
 3-5-7  
 4-5-7  
 5-5-7  
 6-5-7  
 7-5-7  
 8-5-7  
 9-5-7  
 10-5-7  
 11-5-7  
 12-5-7  
 13-5-7  
 14-5-7  
 15-5-7  
 16-5-7  
 17-5-7  
 18-5-7  
 19-5-7  
 20-5-7  
 21-5-7  
 22-5-7  
 23-5-7  
 24-5-7  
 25-5-7  
 26-5-7  
 27-5-7  
 28-5-7  
 29-5-7  
 30-5-7  
 31-5-7  
 1-6-7  
 2-6-7  
 3-6-7  
 4-6-7  
 5-6-7  
 6-6-7  
 7-6-7  
 8-6-7  
 9-6-7  
 10-6-7  
 11-6-7  
 12-6-7  
 13-6-7  
 14-6-7  
 15-6-7  
 16-6-7  
 17-6-7  
 18-6-7  
 19-6-7  
 20-6-7  
 21-6-7  
 22-6-7  
 23-6-7  
 24-6-7  
 25-6-7  
 26-6-7  
 27-6-7  
 28-6-7  
 29-6-7  
 30-6-7  
 31-6-7  
 1-7-7  
 2-7-7  
 3-7-7  
 4-7-7  
 5-7-7  
 6-7-7  
 7-7-7  
 8-7-7  
 9-7-7  
 10-7-7  
 11-7-7  
 12-7-7  
 13-7-7  
 14-7-7  
 15-7-7  
 16-7-7  
 17-7-7  
 18-7-7  
 19-7-7  
 20-7-7  
 21-7-7  
 22-7-7  
 23-7-7  
 24-7-7  
 25-7-7  
 26-7-7  
 27-7-7  
 28-7-7  
 29-7-7  
 30-7-7  
 31-7-7  
 1-8-7  
 2-8-7  
 3-8-7  
 4-8-7  
 5-8-7  
 6-8-7  
 7-8-7  
 8-8-7  
 9-8-7  
 10-8-7  
 11-8-7  
 12-8-7  
 13-8-7  
 14-8-7  
 15-8-7  
 16-8-7  
 17-8-7  
 18-8-7  
 19-8-7  
 20-8-7  
 21-8-7  
 22-8-7  
 23-8-7  
 24-8-7  
 25-8-7  
 26-8-7  
 27-8-7  
 28-8-7  
 29-8-7  
 30-8-7  
 31-8-7  
 1-9-7  
 2-9-7  
 3-9-7  
 4-9-7  
 5-9-7  
 6-9-7  
 7-9-7  
 8-9-7  
 9-9-7  
 10-9-7  
 11-9-7  
 12-9-7  
 13-9-7  
 14-9-7  
 15-9-7  
 16-9-7  
 17-9-7  
 18-9-7  
 19-9-7  
 20-9-7  
 21-9-7  
 22-9-7  
 23-9-7  
 24-9-7  
 25-9-7  
 26-9-7  
 27-9-7  
 28-9-7  
 29-9-7  
 30-9-7  
 31-9-7  
 1-10-7  
 2-10-7  
 3-10-7  
 4-10-7  
 5-10-7  
 6-10-7  
 7-10-7  
 8-10-7  
 9-10-7  
 10-10-7  
 11-10-7  
 12-10-7  
 13-10-7  
 14-10-7  
 15-10-7  
 16-10-7  
 17-10-7  
 18-10-7  
 19-10-7  
 20-10-7  
 21-10-7  
 22-10-7  
 23-10-7  
 24-10-7  
 25-10-7  
 26-10-7  
 27-10-7  
 28-10-7  
 29-10-7  
 30-10-7  
 31-10-7  
 1-11-7  
 2-11-7  
 3-11-7  
 4-11-7  
 5-11-7  
 6-11-7  
 7-11-7  
 8-11-7  
 9-11-7  
 10-11-7  
 11-11-7  
 12-11-7  
 13-11-7  
 14-11-7  
 15-11-7  
 16-11-7  
 17-11-7  
 18-11-7  
 19-11-7  
 20-11-7  
 21-11-7  
 22-11-7  
 23-11-7  
 24-11-7  
 25-11-7  
 26-11-7  
 27-11-7  
 28-11-7  
 29-11-7  
 30-11-7  
 31-11-7  
 1-12-7  
 2-12-7  
 3-12-7  
 4-12-7  
 5-12-7  
 6-12-7  
 7-12-7  
 8-12-7  
 9-12-7  
 10-12-7  
 11-12-7  
 12-12-7  
 13-12-7  
 14-12-7  
 15-12-7  
 16-12-7  
 17-12-7  
 18-12-7  
 19-12-7  
 20-12-7  
 21-12-7  
 22-12-7  
 23-12-7  
 24-12-7  
 25-12-7  
 26-12-7  
 27-12-7  
 28-12-7  
 29-12-7  
 30-12-7  
 31-12-7  
 1-1-8  
 2-1-8  
 3-1-8  
 4-1-8  
 5-1-8  
 6-1-8  
 7-1-8  
 8-1-8  
 9-1-8  
 10-1-8  
 11-1-8  
 12-1-8  
 13-1-8  
 14-1-8  
 15-1-8  
 16-1-8  
 17-1-8  
 18-1-8  
 19-1-8  
 20-1-8  
 21-1-8  
 22-1-8  
 23-1-8  
 24-1-8  
 25-1-8  
 26-1-8  
 27-1-8  
 28-1-8  
 29-1-8  
 30-1-8  
 31-1-8  
 1-2-8  
 2-2-8  
 3-2-8  
 4-2-8  
 5-2-8  
 6-2-8  
 7-2-8  
 8-2-8  
 9-2-8  
 10-2-8  
 11-2-8  
 12-2-8  
 13-2-8  
 14-2-8  
 15-2-8  
 16-2-8  
 17-2-8  
 18-2-8  
 19-2-8  
 20-2-8  
 21-2-8  
 22-2-8  
 23-2-8  
 24-2-8  
 25-2-8  
 26-2-8  
 27-2-8  
 28-2-8  
 29-2-8  
 30-2-8  
 31-2-8  
 1-3-8  
 2-3-8  
 3-3-8  
 4-3-8  
 5-3-8  
 6-3-8  
 7-3-8  
 8-3-8  
 9-3-8  
 10-3-8  
 11-3-8  
 12-3-8  
 13-3-8  
 14-3-8  
 15-3-8  
 16-3-8  
 17-3-8  
 18-3-8  
 19-3-8  
 20-3-8  
 21-3-8  
 22-3-8  
 23-3-8  
 24-3-8  
 25-3-8  
 26-3-8  
 27-3-8  
 28-3-8  
 29-3-8  
 30-3-8  
 31-3-8  
 1-4-8  
 2-4-8  
 3-4-8  
 4-4-8  
 5-4-8  
 6-4-8  
 7-4-8  
 8-4-8  
 9-4-8  
 10-4-8  
 11-4-8  
 12-4-8  
 13-4-8  
 14-4-8  
 15-4-8  
 16-4-8  
 17-4-8  
 18-4-8  
 19-4-8  
 20-4-8  
 21-4-8  
 22-4-8  
 23-4-8  
 24-4-8  
 25-4-8  
 26-4-8  
 27-4-8  
 28-4-8  
 29-4-8  
 30-4-8  
 31-4-8  
 1-5-8  
 2-5-8  
 3-5-8  
 4-5-8  
 5-5-8  
 6-5-8  
 7-5-8  
 8-5-8  
 9-5-8  
 10-5-8  
 11-5-8  
 12-5-8  
 13-5-8  
 14-5-8  
 15-5-8  
 16-5-8  
 17-5-8  
 18-5-8  
 19-5-8  
 20-5-8  
 21-5-8  
 22-5-8  
 23-5-8  
 24-5-8  
 25-5-8  
 26-5-8  
 27-5-8  
 28-5-8  
 29-5-8  
 30-5-8  
 31-5-8  
 1-6-8  
 2-6-8  
 3-6-8  
 4-6-8  
 5-6-8  
 6-6-8  
 7-6-8  
 8-6-8  
 9-6-8  
 10-6-8  
 11-6-8  
 12-6-8  
 13-6-8  
 14-6-8  
 15-6-8  
 16-6-8  
 17-6-8  
 18-6-8  
 19-6-8  
 20-6-8  
 21-6-8  
 22-6-8  
 23-6-8  
 24-6-8  
 25-6-8  
 26-6-8  
 27-6-8  
 28-6-8  
 29-6-8  
 30-6-8  
 31-6-8  
 1-7-8  
 2-7-8  
 3-7-8  
 4-7-8  
 5-7-8  
 6-7-8  
 7-7-8  
 8-7-8  
 9-7-8  
 10-7-8  
 11-7-8  
 12-7-8  
 13-7-8  
 14-7-8  
 15-7-8  
 16-7-8  
 17-7-8  
 18-7-8  
 19-7-8  
 20-7-8  
 21-7-8  
 22-7-8  
 23-7-8  
 24-7-8  
 25-7-8  
 26-7-8  
 27-7-8  
 28-7-8  
 29-7-8  
 30-7-8  
 31-7-8  
 1-8-8  
 2-8-8  
 3-8-8  
 4-8-8  
 5-8-8  
 6-8-8  
 7-8-8  
 8-8-8  
 9-8-8  
 10-8-8  
 11-8-8  
 12-8-8  
 13-8-8  
 14-8-8  
 15-8-8  
 16-8-8  
 17-8-8  
 18-8-8  
 19-8-8  
 20-8-8  
 21-8-8  
 22-8-8  
 23-8-8  
 24-8-8  
 25-8-8  
 26-8-8  
 27-8-8  
 28-8-8  
 29-8-8  
 30-8-8  
 31-8-8  
 1-9-8  
 2-9-8  
 3-9-8  
 4-9-8  
 5-9-8  
 6-9-8  
 7-9-8  
 8-9-8  
 9-9-8  
 10-9-8  
 11-9-8  
 12-9-8  
 13-9-8  
 14-9-8  
 15-9-8  
 16-9-8  
 17-9-8  
 18-9-8  
 19-9-8  
 20-9-8  
 21-9-8  
 22-9-8  
 23-9-8  
 24-9-8  
 25-9-8  
 26-9-8  
 27-9-8  
 28-9-8  
 29-9-8  
 30-9-8  
 31-9-8  
 1-10-8  
 2-10-8  
 3-10-8  
 4-10-8  
 5-10-8  
 6-10-8  
 7-10-8  
 8-10-8  
 9-10-8  
 10-10-8  
 11-10-8  
 12-10-8  
 13-10-8  
 14-10-8  
 15-10-8  
 16-10-8  
 17-10-8  
 18-1





[illegible]

and so are many others which we passed on the march yesterday. We crossed the Tago yesterday by a bridge of boats & are now encamped on the north side of it, in the



It is not only at Madrid that the Spaniards  
have shown the enthusiastic joy at our glorious victory  
it is in every part not occupied by the enemy  
and even those that have not yet been cut off

Yesterday the town was a great well-lighted  
open hall - the women of General Washington's office  
at which also the first lady of the Nation - were  
present. Father's company had neither I have not  
how they helpfully can furnish but they helped of  
the office and light in the evening. I went to  
church to minister during which time I was  
glad to find home - for some of the  
people of the church were with me at the altar.

It is now some weeks since I wrote to you, we have been nearly a month in the market, going round the Province since leaving Capa, and I have had so much to do in my professional line amongst the sick Officers & men of which there are great many at this season of the year, that I really have had little time to put pen to paper so as to scribble a letter to you.

The mail is to be made up in two hours.  
In England, I should be otherwise employed,  
but shall hide myself to steal as much  
time as write you a few lines. To tell you  
where we are and what we are doing, but  
if you proceed farther, I must say that  
I have not received a single line from any  
of you for, I should think 3 long months, of  
course I am extremely anxious to hear from  
you, to know that you are all well & happy.

The whole division is in this wood, in  
all the town, which formerly had been rather  
a fine flourishing place, there are hardly  
a cultivated house, the rest are all destroyed  
and so are many others which we passed on  
the march yesterday. We crossed the Tapes  
yesterday by a bridge of boats & are now  
in a wagon on this north side of it, in the

direct road towards Madrid. We had a  
long march yesterday & move on again to do.  
There is no prospect of much rest for us now  
till we get all the French on the other side  
of the Ebro. - Long even day on the other  
side of the Pyrenees south of the Peninsula.

The Marquis of Wellington has gone with the  
remains of the Army of Portugal which ad-  
vanced on Valladolid when our Army  
went to the Capital, he has 4 divisions  
of the Army with him besides Cavalry  
Portuguese & Spaniards. Three divisions  
remain in and about the Capital, &  
we expect to advance to that metropo-  
litan, at which I am very glad, as I  
should like very much to see Madrid.

South is retreating as fast as he can,  
he has already evacuated the Provinces of  
Andalusia, Grenada, & La Mancha, &  
is passing by Murcia for Valencia, and  
perhaps will go behind the Ebro into  
Catalonia. More than the half of Spain  
is again free, and I sincerely hope that  
the rest will ~~also~~ be free before we  
have done with them, and that soon  
too.

I must now come to a conclusion, for  
I am writing in a most awkward posture  
with the worst pens I write in the  
universe, you must not think that I  
am forgetful of you, or neglectful of you  
in writing because I send you such a  
scrawl. I request you will write to  
me often. I shall take the first op-  
portunity of writing you a longer  
letter. I never enjoyed better health than

I now do, amongst  
all this fog & marching.

I request you will

remember me in the

most cordial manner to all at St. George's  
Blackhouse & other places where your  
long friends abide - Adieu &

Believe me, my dear Father,  
yours most affectionately -

Wm. Pitt Rivers

McLennan

dear to me

Wm.

Surgeon, with the 3rd Regt.

General Pitt Rivers.

Spain.





100



Of the enemy and expecting that by giving him



[illegible]

LISBON

74

Case & Jones, 11<sup>th</sup> St. - 1848

72

After many days marching & manœuvring  
with the breeze in our vicinity, we this morning  
took up our position on a rising ground above  
the river Housatonic, in expectation of having a battle  
about the noonday morning. There has been  
a good deal of skirmishing there last day, in  
which there have been a few wounded, but  
not more than two or three on our side. The British  
little army except the Legion on the left, &c. &c. &c.  
did not destroy all the Bridges over the river, &c.  
which had been, a considerable obstacle to the  
French, but the weather has been dry for so many  
many days, that it is now probable in a few  
percent places, and they have crossed over this, that  
was very a last night in very considerable numbers  
which is the reason of our falling back to have  
the position. It is to be seen that it is to be seen

It has been known that Southey was advancing towards Madrid for some time, and I thought I should mention it as my last as otherwise I was in a motion. Since writing my last letter I was to Brother Alcar we have hardly had a moment's comfortable rest, but constantly in the fields, business and either marching about, or constantly ready to march or fight. The nights are perfectly cold and towards morning a heavy dew falls, which almost induces us to be here, but the last two days we have been without our baggage, which has been sent to the rear, as is always the case before any engagement, that the Army may be quite unincumbered.

Bisnosa, near Salamanca Nov. 20. 1808.

I am writing to you above there has been a  
wonderful change in the face of affairs. From the  
nightmare of a blood where we were, among  
ourselves, and expecting that by giving them

May God bless & preserve you all and  
keep you healthy, happy, & free from  
This is the sincere wish of your affec-  
tionate

My Dear a Mother

This being a Wet Sunday's forenoon I dedicate your want of  
my time to write you a letter, and who knows, but some-  
times of you at Naap, may be similarly employed in writing  
to me. This dreary month of December, has for several  
times as in this miserable part of the country, we are  
now chiefly of the negative kind, that is, we reject that  
we have a clear roof of our feet on our heads, that  
are not much exposed to the cold & wet, that we have  
a day had to sleep in, & that we have plenty to eat.  
But we have little to look forward to, & must  
and enjoy ourselves at Christmas, which, ever I  
am amongst you, I should anticipate, as a time  
of merriment & social communication. We have no funds  
to lose, I may fight with, - to hand through -  
dance, - or make us maddened & crazy, by stealing our hearts.  
We shall have no fatted hams, - calves, - no geese -  
poultry; no puddings with milk & eggs, no cream  
fresh butter, jellies, nor jams, to our tea; and no  
fatted venison with four blazing fires, throwing out  
such a degree of heat, as to make men and dogs  
crawl away to sleep, & keep at a distance 100 yds. -

[illegible]



neither my time, nor my present state of con-  
fusion and bustle will allow me to describe  
a few of the shocking scenes that I have  
witnessed within these last two or three weeks.  
May God bless & preserve you all, and  
I shall be glad to hear from you.

In the village where we are contained, at least, the other  
day we were driven the little Bay, and both  
our heads & hands are in perfect safety, so that we  
do shall be very contented, however, if we be let remain  
quiet during the bad weather, & have no marching.

Twice, to my late, at black house, about the  
of last month, from a stretched horse I was then in,  
at length, I did not feel myself much in a writing  
mood, yet ever anxious to let you know that it was  
quite well after all the hardships we had just gone  
through. It was a sad reverse of fortune, and little  
reckoned upon a short time before, when we were  
dashing away in Madrid. It was not without much  
regret that we gave it up, & in fact, we did not go  
fast, till the very last day when my march had past it,  
that we were to abandon this <sup>city</sup> without a battle, which  
my letters to you about that time, made had you to  
anticipate also. It was absolutely to do the glory &  
for that purpose amongst the inhabitants there, who  
to last, before, had shown so much joy at our recovery,  
and for which, it was thought they would suffer. They  
were kind & kind to our people to the last moment, &  
took leave of us by expressing their hopes & wishes for our  
speedy return. The living received considerable re-  
freshments from France, and collected all their

disposable troops in the Peninsula, to come against us, & I hope  
making an army of about 40,000 men, & 200 pieces of  
cannon. It was a great sight to see us then, & we were  
the weather was clear at day for several days that we were  
remained in the vicinity of Salamanca and the whole of the army  
country round & round, as far almost as we could see, that we  
appeared round the soldiers. The advanced position is a very natural  
watching each other close, while the large columns have been  
moved in the back ground, taking up their positions, & then it will  
in preparation for attack is deferred. Our Division was  
of some time stationed where the glorious action was  
fought in July, and we lay, looking east, amongst the  
considering numerous bodies of the British army all the day.

But, with little success, at length  
it was evident that a short time would  
very likely see many of the present  
equally less mingled with them, & share the same fate.  
Agood deal of commencing skirmishing took place, & of your return  
but circumstances soon obliged us to retreat in looking my acceptance  
which were the superiority of the enemy, particularly of the enemy  
in cavalry & artillery, by which he was enabled to do the work of  
turn on flank - the uncertainty how much we could have I supposed  
depend upon the Spaniards who were with us, & the state, as a  
state of the supplies for our army, which was very low, & the com-  
scanty, so that we often wonder how. In the retreat we have made, &  
have lost many men from the cold, wet, hunger, & fatigue. I have  
some of whom have died, & others been taken prisoner. I have the number  
but of the great bulk of the army which sometimes make the retreat  
back as they are it does & the high which means it is lost in  
the ground. They were in the night on the ground as to the  
cannon. They were put in with sticks. It is thought however  
they had been taken from almost as soon as they were  
they had not been taken from the army.

General Hillaigre remains in Spain on the advance, but  
the rest of the army has retired to Portugal, to disarm  
and reject against the Spaniards. The mass of the French  
has gone back a long way, as far as I understand, it has  
suffered nearly as much as we have. There is therefore a  
good chance of our re-entrance. I should be glad to see  
you, and to discuss our common interests. I am, Sir,  
very respectfully,  
Your obedient servant,  
J. B. de la Motte

W. W. W.

JUN 18 1813

TOO LATE

Hope to receive a great many letters from you all frequently, and  
they always take the greatest, & most pleasing, as they afford  
me the delightful idea, that I am sometimes recalled to your  
mind, and are when in your remembrance. It is a source  
of great happiness to me in this distant land to know  
that you & dear Father, Mother, Sister, Brothers, & other friends  
the remembrance of friends & relations, are with you always, & that you

They are never afraid of him & his mate, having learned  
but of the great heat of the sun which sometimes makes the water  
boil as they eat it down a stake, by which means it is driven  
to the ground. They never use the wings in the morning or before  
a breeze. They never put it into strokes. It is thought to have  
nothing more about it than an ordinary bird. They are  
very tame & are very much like the other birds.



to the house and house and the grain put into granaries,  
and plastered pits in the earth which they cover over very care-  
fully - by that means birds & very frequently from the most  
search of the enemy that there pits were first made for  
the best way of keeping the wheat fresh & good, which they  
do for a great length of time and they have answered a double  
purpose.

The Baron seems to have placed you upon track in so  
greatly abating the affections of your favourite in your absence,  
I suppose you would not give a farthing for to such satisfaction  
satisfactions as these; you must give at least more fun at games  
don't should hardly go so much to see the horse-race. It does  
not appear that you are inclined to be an old bachelor, like  
myself, but I am further out than ever in my conjectures about  
the lady is to whom Flaherty wrote paragraph, since you have  
told me her name is Margaret. I doubt not but you separate  
the most lively ideas with a name which recalls to your mind  
the object of your tender affections. I do not forget any of my  
old acquaintances I suppose you particularly the favourite ones  
accomplished hopes of being towards, they do not seem however to  
be much in your circle. I think as you seldom mention any  
thing about them, I request you intercalate from time to time that  
worth family, in an all my warmest regards to best wishes when  
an opportunity occurs. Indeed I have often blamed myself for  
not writing to them more often, & you they think me very ungrateful.

You have not told me how many of your friends & friends, for  
about I have the least when a friend visits. Tell them that I long  
much better to be abroad than I ever did when with them and that  
their health, as far as can be expected, and as comfortable & happy.  
I hope that our little nephews will be very substantial to me  
I am sure with their health. They must be fine little fellows for  
all accounts. You say that my transatlantic assemblies are  
would get him to stay with me a few weeks to amuse me, being  
such a sports boy he would be pleased with the soldiers & the dance,  
but I don't say he would not much like my house. They seem to  
be a small cold one, having little more open in it than for my bed,  
tells, chair oblong. A little hole with a shutter is all my window,  
so small that when a person looks at it in darkness, there is no  
fire place but I get a few candles put before the table in a little  
high my feet warm. Our Brigade of three Regiments is quartered in the  
little village, in which there is not a single house two stories high. The  
other day it was so cold & raining, the rain beat down at my window that  
I was obliged to shut it & did all day was long & raining at a tempo-  
rary fire place for the stove is nearly gone.

And at another time I have a feeling for my sister with her own  
and for young heart Spanish legs to keep a dinner with it, and  
after we think to eat with it in sleep. The house is the best  
business, & perhaps my present business of tranquility is a little  
a pleasure his return, at least the best death to the world, there  
character of Sister is an old Dutch lady, residing on St. George's Bay.

My dear sister, you will think that I suppose you much distressed  
since he does not write so often, it would be very unreasonable to  
from such an opinion after all the kindnesses which he has done  
for me. I have been constantly showing kindness to me, & when very long  
he has been wonderful and anxious they are almost insupportable to me.  
I confess a singular gratification to me to be favoured with a letter  
from any of those hands, but I should not wish they would just think  
I shall to any task to write to me only when convenient. I am  
ways perfectly contented to hear by any of you, that they are happy  
& comfortable & in health, which I hope they may long continue to be.

Suppose you are beginning to prepare about this time for a journey  
perhaps after approaching winter season, the materials will be getting  
ready for the journey, & for other jobs, & when the materials are  
you would for the formation of every part, the little ones, the  
skeletons, & the forms made to show. With the two small letters  
the Baron & the dear friends, & the dear friends, & the dear friends.

The circumstances of my kind & worthy friends, & the  
Baron, who is the father of our little family, & the  
being at this time my friend & companion to his  
I have lost feelings from a bad fever, which has  
come on after all the fatigue & exposure of the  
winter, & of which it appears chiefly to be the  
consequence, & of course he has every one's attention which I can have, but  
day brought his kind words & friendship to me, which I can have, but  
I have been hope having that he will soon get over it, as the Baron  
seems to have taken a very favourable view, & that on the first day of  
the two you he will be made Major General, and he will deserve it, for he  
is a very able, brave man, and has been in the army 20 years. He has been  
Scotland & a part of it, he often speaks of it, how happy little & sweet he has  
found the people & how great a pleasure to find the society. There  
are several here, several other officers of my Regiment very capable, & that  
my time is quite occupied in the duties of my profession. My friends  
and others then too are benefited, it is truly gratifying to perform them  
with every respect & attention. - I am sorry to find from my dear friend  
letter to me that she does not enjoy as good health as we would wish,  
when I wrote to her last I was so uncomfortably situated & out of sorts, that  
the marching that I was I did not take her case into particular consideration.  
I have been just looking over her letter and from her account of the journey  
with which she is affected, I find that her stomach is much altered, that  
she is a little inclined to vomit, & it is possible for her not to be distressed  
much, unless her stomach is taken, she still remains in the same state as the  
Regiment, & I am sorry to hear of Richard in a little time, & I am  
with the other friends, & I am sorry to hear of Richard in a little time, & I am  
and after that time, & I am sorry to hear of Richard in a little time, & I am

then have perhaps you may have found yourself that there the new  
they will be so to say you give me the it was but not the end, I  
to give the mother of humanity that I shall be quite surrounded among  
friends as I would never it long ago. For the boys, who are now  
very good and in such a good of mind as you, I have a  
very large one shall be able to give you of his with me such a  
the father of long ago. I shall forget all these things I must add

[illegible][illegible]

22

Callisto 12 April 1893

I do not get a month, my Dear Betty, sends your truly kind & interesting letters from my native Rome and Boston. What a pleasure it is to receive such recital news and to know so circumstantially the results of a good year and one promising. The happiness that I enjoy at the recitals of the only child of my dear friends is only damaged by the knowledge of the state of the deplorable country in which our dear Sister is exposed to the violence and often dreadfully state in which you found her at Water. How we can have sincerely hope that they are left in a few days of recovering that you be left in part out of all physical health and that I shall yet have the pleasure to be left in part to spend many many happy days with them & you all in that state. I truly hope also that the comfortable as you call them, which a person can take means has been applying to her eyes has been taken quickly. All your kind prayers and preparations for my home come with me. I truly hope you will go with gratitude, and I assure you that none of you has been with me more firmly and sincerely for that day than I do, and I hope to see you all in a few days. I shall have such a time amongst you. I truly hope it will turn my kind to get amongst so many truly young ladies as you talk of, and take short plays of observing. I truly hope you will go with gratitude, and I assure you that none of you has been with me more firmly and sincerely for that day than I do, and I hope to see you all in a few days. I shall have such a time amongst you. I truly hope it will turn my kind to get amongst so many truly young ladies as you talk of, and take short plays of observing. I truly hope you will go with gratitude, and I assure you that none of you has been with me more firmly and sincerely for that day than I do, and I hope to see you all in a few days. I shall have such a time amongst you.

I need to enjoy so much, but you may tell Mr. that I  
 for of Sean I shall have an and in the enjoying and that  
 and many flowers now  
 The loss of the money is superior to ours

Enter no. your full name  
 name of your bank of the ...



[illegible][illegible]

Sweet dear girl, but I'm more than ever your sincere friend  
 & loving friend of the moment. I must try to have a little girl's behavior  
 and manners. I suppose before I can show my true and good behavior  
 friends at home, after being so long with the wild people in the country  
 and with the native Americans, and I must have a few of a good kind  
 to teach me to turn out my toes & make my bowing at the right  
 time. I shall you are to give up my return, for which you must think  
 I shall for me who will keep me night, and with so much should we  
 go wrong, and I suppose I must give up my large iron heated beds  
 & go to sleep with me, for the campaign, & I feel in fear of getting  
 in case of heating by accident, from my awkwardness, or any one in the  
 house, even some old girls, coming to the beds after supper, and  
 I intend to finish the first of my picture, as happens to me now  
 in Italy, and caused a most ludicrous scene. I had been at one of  
 the Italian balls there and had danced with the young Princess of  
 Castellaccio, whom I saw very intimate with, and used to go with her  
 her brother to their box at the Opera, 3 or 4 times a week, & a very fine  
 young lady and at that time my favorite  
 in Messina. I think I told you about that  
 time, that I had caused the death of a very  
 bad fever there after she was given over to  
 their own doctors, and I must also tell you  
 that even she was a Princess she was not  
 of a Royal family only, but she and that too not of a very rich description.  
 She had perhaps 10 or 12 years which is reckoned as much there as 2,000  
 £,000 a year would be in England, and the title of Prince & Princess is  
 very common - indeed she would have been very glad to have married  
 an English officer - but to return to my story - After the ball, was a  
 supper, at which I happened to sit opposite to her and her brother, &  
 my first evening in contact with some one under the narrow table. I  
 took it to be his and began to speak it at the same time that I  
 looked her in the face thinking she would speak or somehow otherwise  
 acknowledging that it was hers. But as she seems not to feel it and I  
 take no notice, I continued to keep her hands & hands, wondering at  
 her inactivity when the old woman gave a scream, & pulled me by the  
 front, when the fact was, that although I shall be old, she was not so old, but  
 that she thought herself young enough to get another husband, and she  
 remained for a long time that I understood it for her own sake, and I

I need not say so much, but you may tell me that  
 I am a little bit of a girl, but I have done it all to myself, and I  
 for if I can I shall have no more in the English and I shall

and many more  
 The life of the young is supposed to be sweet &

I have been thinking of writing you for some time, but have been so busy that I could not find time. I have been thinking of writing you for some time, but have been so busy that I could not find time.

I have been thinking of writing you for some time, but have been so busy that I could not find time. I have been thinking of writing you for some time, but have been so busy that I could not find time.

I have been thinking of writing you for some time, but have been so busy that I could not find time. I have been thinking of writing you for some time, but have been so busy that I could not find time.

I have been thinking of writing you for some time, but have been so busy that I could not find time. I have been thinking of writing you for some time, but have been so busy that I could not find time.

I have been thinking of writing you for some time, but have been so busy that I could not find time. I have been thinking of writing you for some time, but have been so busy that I could not find time.

I have been thinking of writing you for some time, but have been so busy that I could not find time. I have been thinking of writing you for some time, but have been so busy that I could not find time.

I have been thinking of writing you for some time, but have been so busy that I could not find time. I have been thinking of writing you for some time, but have been so busy that I could not find time.





[illegible]

would to see my stock of lumber - you will  
let me put on the cheapest wood that I  
can find. With all the great deals  
of lumber I hope we may soon be able  
to buy old horses pride as to being about agree  
French are retiring from our coast and  
alarmed for our advancing - per them.

[illegible]

that that Lord Wellington will find the Army  
to soon as had been expected, and not before as  
thought yet. Our Brigade however advances  
centin some day this week, what is a very fine  
and when we shall have good quarters and  
good security amongst the Nations in Battle. &c.  
In this I shall conclude with Dr. Watts's  
Hymn

I am so delighted to hear of you, & to meet a day here, as you are  
so beautiful, despite the air - I shall think of them often, & wish them  
all the best, but every thing is delightful when made by a home before.  
I shall not write to you, & you this time, as I have some very kind letters  
to send to you, & I shall of the others, & you will see, with me, hope  
to see you soon, & I shall be very glad to hear from you.

12  
 13  
 14  
 15  
 16  
 17  
 18  
 19  
 20  
 21  
 22  
 23  
 24  
 25  
 26  
 27  
 28  
 29  
 30  
 31  
 32  
 33  
 34  
 35  
 36  
 37  
 38  
 39  
 40  
 41  
 42  
 43  
 44  
 45  
 46  
 47  
 48  
 49  
 50  
 51  
 52  
 53  
 54  
 55  
 56  
 57  
 58  
 59  
 60  
 61  
 62  
 63  
 64  
 65  
 66  
 67  
 68  
 69  
 70  
 71  
 72  
 73  
 74  
 75  
 76  
 77  
 78  
 79  
 80  
 81  
 82  
 83  
 84  
 85  
 86  
 87  
 88  
 89  
 90  
 91  
 92  
 93  
 94  
 95  
 96  
 97  
 98  
 99  
 100

[illegible][illegible]

and many more have  
the taste of the honey is superior to ours &  
the honey is pure & sweet



Before I write again, our Regiment will most likely have got  
 to the vicinity of the 9<sup>th</sup>, where I shall enquire for Capt. Peper, &  
 we are at present a long way from them - Now as I don't  
 dedicate a part of the letter to my the late General's friend  
 at Ship, and as you have already got a fair amount con-  
 sidering that the cold had your healthy heart, & fine of  
 I always wish you to with the best of wishes that I'll  
 devote you long a short letter I always mean, My be-  
 liever, as ever, your most affectionate son - Wm. Lawrence

My Dear Mother

The apoplexy if you caught had made  
 very convenient for me at the time, for a day or two just  
 before beginning the hard marching, and I dare say you  
 would find many of my things set down up, according  
 to your library - My most thank you however for the letter  
 of last month and without much regard for I understand  
 the Army is not to be allowed to go into towns any  
 more during the summer We have had comparatively  
 speaking about 6 months of rest, without much march-  
 ing, & life being of the regular duties, of the Re-  
 giment before us in every circumstance, comfortable  
 houses at home, and good living, so that I'm not sur-  
 prised you know a Mother who have all got fat as well as  
 ourselves - But now we shall have to take our  
 leave of home in the morning for the March - at 2  
 o'clock to get the journey over before the heat of the  
 day - the baggage is to be packed at night before we  
 have to be ready to load on the mules in the morning  
 and a little cold Tea made to take before starting - The  
 night has to be passed in a comfortable - I have to be and  
 take care of my sister & the other Officers have to go on guard

[illegible]

My dear Mr. May

How happy I should be to receive one of your interesting letters, just before commencing, & adding you, I should add, gladly to the pleasure of writing you. We have been very gay since we came to this fine city, which has afforded us such good gratings, good food, pleasant amusements, and is delightfully situated, all of which we are just about to leave.

London, 12th August. — We have had many balls, and dances and at the last ball I hardly outdressed the 15th season — the splendour of ladies was enormous & you feel that dancing was kept up till 4 o'clock in the morning. I had nearly broken a tender attachment between two young gentlemen, kissing a young lady's arm — in the margin of a walking country dance whilst she was my partner was fortunately her little white arm was scratched by the pin in the mourning-grape in my arm. I asked a lady if it hurt her. She said she was standing behind me, was flushed & went away mortified. — I think I conferred the best damage on the season but not my partner — On the 15th of the 15th we went to a concert at the Theatre, the first of my favourite young artists sang the "Pleasure" and many others.

The fall of the season is supposed to suit us

...the ... ..

*[Faint handwritten text, likely bleed-through from the reverse side.]*

My Dear Father 78

1/2  
-  
Lige  
J<sup>h</sup>  
C<sup>W</sup>. Murray  
Capt  
Bathurst  
Thorp

[illegible]



to have made many prisoners, among whom is a  
General Officer dangerously wounded - The  
loss of the Brigade was in all upwards of  
400 & among them I am sorry to say are  
several of my friends wounded.

Tell now I could not have written you a single line. 23 days have we been on the march without one for a halting day. The weather has been exceedingly bad, and what is surprising to us, & unexpected, it has been uncommonly cold & rainy, and we have nearly suffered as much as on the retreat. We are dirty as pigs having had no time to get our linen washed and from constantly sleeping in our coats in the camp. To day we have got a bath, and it was necessary, both men & animals are nearly knocked up - indeed many have already fainted on the road. —

that we may now draw them out of the  
Country, and that very soon without any  
other battle of Consequence. The month after  
the battle was very uncomfortable for us.

action did their duty & fought well -

at Marlborough, accident happened the day before  
yesterday, while on the March an Officer of the  
Regt. was struck dead with lightning by my  
side. the thunder was the most awful and ter-  
rificous thing I ever heard. The shock nearly  
knocked me off my horse & nearly 100 of us have  
felt its effects in a strong degree, but all recovered  
except Lt. Martineau. Advise my beloved friends  
I hope that all these things will hasten my  
return to your dear sweet early & secure home  
(write often) no more affectionately yours, A. C. Howard





Came from Wallabout, having left it with her father, sister and  
brother when the French came there. He then expected to march  
the following morning at sunrise. It is now an old my

[illegible]

of several of the  
the a ship  
the same - the  
fighters and  
r2  
the British  
the Marquis  
and thing of  
in the month  
of the month  
and of the  
a ship of  
and my ship  
are all that  
left my son  
threw a log  
of timber

besides those who die, many when young men are married  
and doabtled for life. Now by the battle of Vitoria  
about in England Portugal & Spain, was about 8,000  
killed & wounded, and as the English always bear the  
brunt of the day, their life was more than double that  
of the Spaniards.

In towns of 8000 the part of the Country may be delightfully beautiful & fertile. The general view of the Country is now improved, finer but when we come to take a near view of the towns and their immediate inhabitants we see the destruction of war & its attendant misery. The houses are desolate, & the inhabitants fly to the mountains, or are left alone with the river.

and the ever noble and  
trampled down or under of  
by the power & estate of the  
Army. We have seen the  
French for these things, but I can assure you that we  
are very little behind them, and can the Germans  
themselves, who are of the regular troops or who follow  
the Army are as late if not worse than any. It is  
impossible in a large Army to avoid, both the man  
least must be fed. These scenes occurring so frequently  
without the power of relieving the distressed, and such  
rough manner of living are not calculated to soothe  
the feelings, but on the contrary rather harden them.  
mother to our habits & fashions here in the mountains  
and would tend to improve our good manners.  
we are far from being very polished in our appearance.

came from Valladolid, having left it with her father, sister and brother when the French came there. He then expected to march the latter morning to La Osa. He then expected to march

RECEIVED  
SAN -

J. W.

 $2/11\frac{1}{2}$ 

Was almost wonderful how we got out from one day to another in the way of food. There were all various places we kept our health & water. It might not most frequently find what we wanted we have with us and other times the no prospect of being able to get any more the next day, but when it comes we generally find sufficient again to show us other ways to go on. - Frequently we see traps when near the money by the way a good one sold to me without any success, but a small animal for the purpose of catching and we have ready in a few feet south of them.

I shall not enter on this subject, as I have already done so in the past. I shall only say that I shall be glad to see you, and that of the children, none are so well as you. I shall be glad to see you, and that of the children, none are so well as you.

[illegible]

Camp, Espeyay pass, of the Llanos.  
July 10<sup>th</sup> 1813. -

My Dear F. H.

We have been fighting, and driving  
a superior enemy state for three last 6 days.  
Yesterday our Brigade gained this Pass and entered  
France, we were chiefly opposed at this point by  
the armed peasants who made little resistance  
run off at the first 2 or 3 shot we sent amongst  
them. We took off some of their pigs and sheep  
but returned to encamp on the Spanish side of  
the pass that our force may be concentrated for  
the present - & believe it is not his Lordship's in-  
tention to advance much into France. In this  
quarter we have driven them out of France and  
got possession of the passes, but it has been very  
hard work and mostly at the point of the bayonet.  
Such was in such a heavy fire of Musketry as on the  
7th took and gave in such a heavy fire of  
Cannon that I shall give you the 21st of October

The Evening had nearly made me prisoner on the 7th inst. as I was dropping the wounded in the field, but a well divided fire from some companies of the 89th arrested their progress & I escaped with a shower of balls about the news of which Pottinger took effect. Thus, <sup>the</sup> 7th was a glorious day for the 89th and 92nd Regts. who did not move from the strong

with a small hand of the 17th or 18th century. The paper is of the 18th century.



to come off his letter, generally by looking at only one side of the paper, and then turning it over, and looking at the other side. But he is a very good fellow, and he has got thoroughly into the habit of consulting both sides of the paper, and he has been rewarded at that.

He has been very much interested in the news that comes from Valladolid, having left it with his father, sister and 26 British when the French came there. He then reported to me that the French were very much interested in the news that comes from Valladolid.

opposed & repulsed in the most gallant manner against the attacks of large numbers of the Enemy. It is wonderful how our men have stood out so well with the constant fatigue of this severe campaign, the weather is extremely cold & the rain almost incessant, our poor brave fellows have hardly a shew to their feet, they cut stumps from the stems of the dead horses, but many are bare-footed and yet they scramble over the rocks and do their duty with cheerfulness. The country of France which belongs to us seems very beautiful & tempting. I should like a piece to come now & that I might travel through it to embark at Calais. The French in the part of their Empire are bravely alarmed for us - but little and all their disposable forces are marching in this direction, but I hardly think they will attempt any thing more than the defence of their frontier, they have fought in a very cowardly manner even since the battle of Vitoria, but they may have second orders not to risk much more for Spain, their soldiers are very tired of the war in this country, they are glad to get into France again, and will not like to return here to encounter us & the guerrillas again. The only force that the Enemy has now in Spain is that of Sancho, & the Gorrions in Catalonia, which altogether may amount to about 30,000 men and they are not much to be feared.

12  
The battle here are the most terrible & beautiful I have ever seen and the people as we advance are unconsciously pleased & excited, in fact we advance fighting every inch of the people these bread & cheese & fruit to our soldiers as they pass through the villages. His Lordship has been with our part of the army these last 3 days and has repeated all the movements in the most masterly style. When I escaped on the 7th inst. I got up to where I saw his staff stand when the fire was still hot. I have been for some time enveloped in such a fog that I could see nothing of what was doing in front and he happened to enquire of me what was going on, which I was able to do pretty correctly. The contest in our quarter did not cease till an hour after dark, when the firing ceased, and the contending parties rested at their arms without fire & in silence till day-break when it was discovered that the distance between us was not above 40 yards and the action again commenced about, but the 28th Regt. and the 1st Regt. coming to our assistance the Enemy was soon put to flight. Our Prigues are now in the French territory & we are straggling about the roads from it. The rain & marching has destroyed nearly all our baggage and our animals are nearly knocked up. I think could our friends see us at this moment they would rather be entrusted with our appearance, and were we to make our entrance in our present state into one of your gay

to come up to the letter, generally by looking at only one side of the paper, and then turning it over to see the other, but she is a very good hand at it, and has got thoroughly used to it. I have been very busy of late, and have not had time to write to you as often as I wished. I am, however, very anxious to hear from you, and I hope you will write soon.

Come from Volodol, having left it with her father, but on the 26th of October when the French came there, she then expected to march to the front, and was very anxious to see you.

parties they would almost be inclined to disclaim any knowledge or connection with us. We are in hopes of a peace, & a speedy reunion with relations to put us in good spirits, & let us get home again in person, & see our dear friends. I am, my dear friends, with the most sincere wishes for your welfare & happiness, and am most affectionately yours, M.

2/11  
AUG 13 1848  
Mr. Wm. W. W.  
Bristol

12  
My dear friends  
I have been very busy of late, and have not had time to write to you as often as I wished. I am, however, very anxious to hear from you, and I hope you will write soon.

13  
My dear friends  
I have been very busy of late, and have not had time to write to you as often as I wished. I am, however, very anxious to hear from you, and I hope you will write soon.



Come from Kallabadi having left it with her father, Sister and 26  
Porter when the French came there. He then reported to march  
the French came there. He then reported to march

was considered as a Prisoner of War, although the Colonel was  
and in fact was as they obliged him to give his word  
of honour that he should be their prisoner and go to  
deliver himself up to them in France (as his husband  
was regularly exchanged) as soon as he recovered, and  
I wrote the French General a letter to that effect which  
the Colonel signed. It was by the good fortune that I  
spoke the French language so well, is a little address that  
I have got so well through the business, and I have reason  
to think that I shall lose nothing by it in the way of  
information on the contrary, I have already had the op-  
portunity of getting the first accurate staff drawings,  
which is a most respectable, honourable & comfortable situation,  
both with respect to subsistence of work and pay.

When the French Army began to come up in pursuit  
of our retreating rear guard, on the morning of the 17th  
I left about 1000 as a body of men to guard it, and I  
obtained protection for the wounded & found from the  
General Officer who commanded this advance (which  
was General Allways) till the Count D'Ala should come  
up, to whom I had a letter from General Hill, and  
who commanded that Corps of the French Army. Genl  
Allways left his Aid de Camp with us, who happened to  
be a Dutchman & to have a brother a prisoner of War,  
for whom he gave me a letter in case I should have such an  
opportunity to write to the Dutch house I made friends &  
when the Count D'Ala appeared he went out to meet

him to give account of us. He then arrived & called on me &  
presented him General Hill's letter which was to obtain a  
kind treatment for the Colonel, as the fortune of war had  
rendered it necessary for him to resign himself prisoner  
into their hands, and to put his trust in the French.  
The French General having read the letter was very kind  
and asked me for the Colonel, said he should have  
every attention paid him, and ordered a good prison  
for him. He told me to give General Hill that he  
should be taken every care of & should want for nothing,  
and asked in what I thought he should want, and if  
he required comforts, medicines, &c. &c. the aid of a  
Surgeon &c. Seeing that he still considered me as having  
come in from an Army with the letter & flag of truce  
from General Hill, and he did not know I was left  
as a duty and rather to be made their prisoner, I  
thought it was a fine opportunity of making a point  
of my decision that I was not a prisoner, but a  
that moment, as they were marching to battle, I  
told the Count that I was a Medical Officer and that  
if he would give me permission to stay with the French  
till he was cured, or at least out of danger, I should be very  
happy to do so and should consider it as a strong reason  
which will bear positively, & I thought of that, I thought  
I might return to the British Army. He seemed much  
pleased with my proposal & said that either by Jangle  
Way that indeed he was glad to grant this, as I spent  
I would not make the way of his Surgeon to attend the  
Colonel.

When we were going to the French camp, I was  
told that the French were going to the French camp, I was  
told that the French were going to the French camp, I was











*[The left page of the manuscript is filled with dense, handwritten text in a cursive script. The ink is dark, and the handwriting is consistent throughout the page. The text appears to be a continuous narrative or a series of related entries.]*

*Stephen Hall*

*1874*

*[The right page of the manuscript contains handwritten text, starting with a date '1874' in the upper right corner. The text is written in the same cursive script as the left page. There is a small, irregular tear or hole in the paper near the center of the page, and some text is visible on the adjacent page to the right.]*

I should have been in your house amongst the  
other things, perhaps, might have been perhaps  
withstanding we are all getting very busy  
Father & I have now to let but get the  
Colonel Smith has made an effort of his riding  
horse, as it is about 40 years old, & that I have  
myself still, kind of little. The Colonel is still  
in the business of war on his front.

1813  
OCT 27  
1813



There is a very little bit of paper, I have  
found it, it is most likely that I should have  
been amongst you on half pay with nothing to do,  
I have now to let but get the  
Colonel Smith has made an effort of his riding  
horse, as it is about 40 years old, & that I have  
myself still, kind of little. The Colonel is still  
in the business of war on his front.

St. John de Log, 26<sup>th</sup> March, 1814

66

My Dear Father

My dear Father

67

I have just written on the 27<sup>th</sup> March, a few  
pages by letter, since that time I have quite  
the camp for a house and just in time to  
some very bad weather which we have had of late  
told just what we have done & from what  
several of our soldiers have died, one then  
fast. It is really dreadful weather for the  
troops to be still in the field, particularly  
amongst the old high mountains. I have  
been appointed to General Hill's look after  
Army & will probably be with the Cavalry  
should an advance into France be decided  
expected since the Garrison of Pamplona  
begin to hunt for some population &  
which was left in a few days I am much  
gladified at remaining with the part of the  
Army amongst my friends & acquaintance  
and you may have heard to me "I. D. D." I have  
my last letter from home was dated 26<sup>th</sup> March  
in the night, which I have kept for days  
as the news of the battle of Waterloo was not  
the March. I long to  
you and still more to get me the tools  
of Campaigning & War, to be home to see



When I was in your house amongst the  
other things, amongst the things that had been  
left behind, we are all getting very much  
better & there are none to be left behind  
Colonel Smith has made an effort of his sitting  
down at about 40 years, & that I have seen

I hope to hear of your happy home when you  
get a plentiful harvest, and that you are  
all well and hearty round your winter  
sides. Much would I give to be one of your  
circle. I got my staff appointment just in  
time to make me feel the liberal clock, in  
this respect it has been worth 5 guineas a  
day to me and my animals. Some horses  
and mules in camp have died of cold &  
hunger, while mine are in a good house with  
plenty of corn & straw to eat.

It has cost me nearly 100 guineas my  
new situation at Rye, and I am still in  
great want of domestic things as sheets,  
clothes, Corsets, pillowcases, tablecloths &c.  
I hope I may soon get home to get fitted out  
at Rye, there are none even to be got to buy  
in this part of the country.

There has been a good deal of robbing &  
theft going on hereabouts lately, and some officers  
have had almost every thing stolen from them  
out of their tents at night while they themselves  
have been asleep. I should probably by my fortune at  
Rye have some better luck. I tell me there are two  
young men without experience to supply the vacant  
situation. There would be plenty of them if a matter to  
be done in the case of a Quarrel, it was in  
the hands of them that I do not know how before the

St John de Log, 24<sup>th</sup> March 1874

86

My Dear Father,

I am in the

have been in them shops. One of the best days  
was in camp an officer, tent, color to mine, was  
robbed & I believe the fellow had tried to  
but I had a regular defense against them all  
round my tent made of branches & Hawthorn  
branches, which I doubt saved my property.

I have hardly any thing new to inform  
you of, but a few days more will alter our  
situation hereabouts, and we shall either ad-  
vance into Spain with an  
Army of 150,000 men, or  
some of our men will be sent  
to Catalonia where the French  
have still a footing in Spain, and which will  
be a long march in a bad season.

The allies of the North seem to give  
Pamphile enough to do in that quarter &  
wish they may make him suffer as much as  
did last winter & then I think his crowning  
would be pretty nearly at an end.

The arrival of the Cold season will be  
the harbinger of some matrimonial matches  
amongst your young folks, and I therefore

and the nervous, dissipated, and dissipated, a good  
the March. I hope you will get over the trials  
you and still more to get over the trials  
of Campaigning & War, to be home to see







St Jean de Log, 14<sup>th</sup> March, 1814

26

My Dear Father

You must not blame me in the present times for not writing to you often, for 'tis nothing but press of business prevents me. Having joined the Nation of Hambro & come here with my dear wife (Colonel) & a Captain & some men, I took off at the Shoulder Point, & am ordered to proceed immediately to the Head Quarters of Lord Wellington about 40 miles from here.

I have not had the happiness to receive a line from any of you this long time, & the tale of the joyful news that you all continued well and happy - Thank God I never was better.

This is a healthy Country, & I find the intelligent & brave to my mind than either the Portuguese or Spaniards. They are more civilized, and the houses are very pretty & handsome & very neat. The houses are very comfortable, & I have been quartered in beautiful apartments in a fine large house - The Lord is a nasty, sulky, ill-natured, insincere fellow, but I have abused him into good manners. The ladies of the house are kind, obliging, & one of them very pretty - but it must be off to visit others on the march. I long to hear from some of you and still more to get over the looks of Campaigning & war, to be home to see



you — Yet I see little chance of Peace at  
this present moment than there was some  
time ago.

How dearly I shall enjoy and value  
the delightful time when I get amongst you  
again, and I think I shall never wish  
to leave you ~~your~~ <sup>your</sup> side any more.

We have had very hard fighting since  
we entered France; the Enemy has made  
greater resistance than was generally expected  
and we have lost some fine Officers lately.

But I hope it will soon bring about  
a Peace, for this cannot go on long.

My warmest Love to you all my  
Dearest Friends — May God bless & make you  
live cheerful & happy.

I believe me to be

affly ever dear Father

Your very affectionate Son

J. Murray





At length there is a prospect of my being able to  
visit my peaceful native land & ship to bid adieu  
to foreign parts - from this I go first to London  
and from thence I shall endeavor to get home  
Paris - I am most agreeably situated here in every  
respect - I have a list of 3 excellent rooms,  
Parlour, dining room, & bed room, besides dress  
room, kitchen, & stable; the people are very  
kind and we all live in very good style at a  
cheap rate drinking Champagne & Burgundy  
Claret & the best of wines. When I am tired  
I sleep first with half the money I am paid  
I need to have a little money, but now it all  
goes as quickly as it comes in, I do not have  
Campaigning as we have gone through, it is very  
expensive to afford one self as many comforts  
as possible, to preserve the blessing of health,  
which thank God, I have generally managed to do.  
My father will not permit me to attempt to see  
give a description of the great things since people  
are entering here and the Queen is. His Majesty  
has been the Duke of Angoulême made his tutor  
into London yesterday and met the most flattering  
reception. To night I go to a most elegant Ball  
given to him by Lord Wellington, but I had rather  
be at a dinner with some of your acquaintance  
collected at St. James. I think I may not get to the  
next Winter Supper, but perhaps not much  
sorrow, then William and I shall give you a  
table of wedding dinners and banquets.

I have had the pleasure to receive the longed for letters  
from Mother & Mr. Ammonius, and I cannot but  
feel pleased with the flattering accounts they  
give of me from my acquaintance  
in the army. I shall be like a fish out of water  
when I come home, & not know how to turn  
myself - I shall be put on half pay of 500 l a  
year, or perhaps on my arrival in London I may be  
offered a permanent situation either in England  
or abroad; and I am not determined how I shall be  
employed, that I shall only be able to decide on when  
I get home. I look about me for a few weeks  
There is very appearance of the Peace being a permanent  
one - & it will therefore be necessary to be considered  
little what will be best for me to do, as I  
am settling for my future life. It is not  
likely that the army will go home after the  
two months, & at all events I shall not be able  
to leave the country before that time, but as my  
little more like Christians & civility  
I should not dislike remaining in France  
for a few months on full pay. All this to be  
the people of France their great joy at the  
destruction of Buonaparte & how of progress was fully  
much felt as has been represented to us particularly  
in the description & appearance of the Commune with England.  
I do not think however that they are very fond  
of the stupid family of the Bourbons, but they talk  
of the 18th rather than run the risk of another  
revolution; for there is hardly a French man who  
does not speak of this Revolution with a certain  
horror. They are a fickle volatile people and  
difficult to govern - The French I do not

The Peace has made us all half mad for the present and we asked thee again we shall be rushing for war, I must conclude with my paper in wishing every joy & happiness and attend you all that the long wished for time of our reunion may soon come to allow me to see & embrace with me & comfort my dear relations, kind friends, except my most loved relations need to be over a fortnight or so.

88

My Dear Mother,

I suppose now of you write to me on  
from the idea of your letters not having time to  
reach me during my stay in France, & therefore  
I fear that I must content myself for about 24  
weeks with imagining you all as well as so  
sincerely wish you to be. It is very probable  
that my stay at Toulouse will be yet 3 weeks  
longer & after that I may be 3 weeks more  
at Bourdeaux. I have got off the American  
expedition to my joy, tho' I believe I could have  
been made Surgeon to the Commander of the  
Tories, which is if a day now says - it is going  
on ten years since I left England which is not  
a considerable part of a man's life and I wish  
to enjoy a short time at home now after so  
long campaigning. I wrote lately to Dr. House  
by way of Paris, this I shall send by our own  
mail which will now reach you quickly as the  
packet sails from Bourdeaux. The days of  
battles & hard marching are at length over & I  
hope we may long remain in a state of Peace.  
It is pleasant to be with the army & these times  
and the Surgeon's employment would soon become  
an easy task. The half pay list will contain a  
pretty number of idlers, many of whom will  
find it a hard matter to live & clothe their  
families decently & many will be little inclined to  
exert themselves much to increase their income  
after being accustomed to the busy life of the army.





When I leave home my wants in the way of this  
will no doubt be great. I shall make no add  
to my stock of these beyond what is necessary  
my current use. All I have the pleasure to  
learn to Scotland. I am sorry to say that  
shirts sent by Lieut. Spence of my old Regt  
have not reached me - the Regiment has  
been at Boardcamp about to end



Edinburgh 10th July 1844

My dear Brother

My dear Brother

My dear Brother

For America, it he had not joined the Regt  
England when it was here. But I may feel  
when I go to Boardcamp as he will probably  
then with some one there who should be said for  
attention. One of your shirts are worth two of any  
yet sent. I shall think the time long till I see  
you amongst my dear friends - remember me  
from all in the most affectionate terms & may  
personally see you in health & happiness. I am an  
entirely devoted friend, with much warm affection  
yours

Boardcamp 10th July 1844

My dear Brother.

I arrived here from Toulouse a few days ago, I hope to sail for Old England the course of the week. I hope I shall not be long delayed from coming to see you & that will depend on circumstances. I am asked to go to Tarazona as Surgeon to the General Officers ordered on the front of the Marshal there, but have refused the offer of my position as I so much prefer going home to any thing else almost that I should be offered. A great part of the Army still remains in France for want of transport, I could go by Paris if I liked, but as I cannot take my baggage with me I should be in danger of being left if I sent it home along with the Public Stores of the Army - and besides this is not the best season of the year for seeing what I should wish there.

After having remained so long in Toulouse I did not leave it without considerable regret. I was to have brought away a young pretty little French Lady for a Wife to my little namesake nephew.

not find out for a long time. I must have given place to the old and not to the new. I must have given place to the old and not to the new.



but she did not like to leave her Maama  
till she got a little older. I gave her a  
ring to keep for him, and he must come  
for her himself in a year or two time.  
We did not much like the French Military  
they are rather a bad set. The people of  
the Town were very kind. I knew several  
families used to live with them frequently  
and go out to the country with them.  
This is a much better town - indeed it is  
one of the finest I have ever seen in  
many respects. The streets & public buildings  
are large & beautiful, the Promenades  
are extensive & formed with taste, the  
shops are large & rich, the river is  
crowded with vessels, very large ones  
come thus far up it, although 60  
miles from the sea - this is the  
greatest commercial port in France -  
and the surrounding country produces  
the choicest of Wines. The people have  
been remarkably civil to the British, but  
many of them are now getting tired of  
them and there have been a few  
quarrels. I have fortunately got into  
a good house with civil people.

Preserve you all in health & happiness. I am an ever  
affectionate friend, with much warm affection  
to all.

Mr. Spier never joined the 35th Regt in the  
Country so that I shall probably never  
receive the parcel he had got me as  
the Brig<sup>d</sup>. has gone to America.

On my arrival in England I shall  
write - I have only time to add my  
most affectionate regards to all my  
Dear Parents, Relations & Friends -  
your sincerely & that no one loves  
more to embrace them than

Wm. Spier  
Your loving Mother & Wellworth

Wm. Spier



1811

Dear to his

usually

on the

in the

of my

what

the year

of the

of the

of the

of the

of the

of the

of the

of the

of the

of the

of the

of the

94

My Dear Aunt

Convin John being out, we have all come up stairs to his room with a determination of writing to stop unknown to him.

[illegible]

Believing and believe me to be dear Mrs L  
your affectionate friend Ruth B. King

all confident and by that means your company was very good  
to Philadelphia he wrote last Friday & four letters in one to Eliza  
because he had made him an Apple pie & one day, which she  
not find out for a long time - I must now go back to the ship and all  
the rest of the family of the ship. I am, dear friend, your affectionate friend  
and ever your friend, J. M. Smith

please you all in health & happiness. I am  
yours affectionately, with much warm affection. Distress  
yours  
1882





22 New York Street 25 Sept. 1812.

My Dear Aunt

Conson John being out we have all come up stairs to his room with a determination of writing to stop unknown to him. The last

My dear Aunt

not having the pleasure of being personally  
acquainted with you makes me let a W. P. know to  
address you but from the very kind testimonial my  
Sister Margaret recd from you all when in the  
North encourages me to hope for a Correspondence  
with you. my Sister tells ad lib of congratulations  
you and my Uncle on the safe arrival of my  
Cousin in England from the pleasure we  
experience in seeing of him again can judge what  
your most warm on his arrival in the North you  
will find him just the same in goodness of heart  
as when he left England on a proof of which I assure  
you he has had a very hard struggle with himself  
for he had a very liberal offer made him for  
London till he go to America but the regard for  
his family and the pleasure of seeing his friends  
again to overpower his intention - should the  
journey not be too much for you should be happy  
to see you have been favoured by you in William  
what hope we shall see - I am now getting very  
thin but it has been a very bustling, close season now  
known so many public Amusements to which has been  
all in our power by way of Novels, whilst flattery  
myself you will be happy to hear it has likewise  
contributed greatly to the destruction of our Church  
after the loss of my dear Mother as my Cousin  
has limited me to paper I must conclude  
my Sister joins with me in best regards to my Uncle  
and believe me to be his devoted  
your affectionate Sister Ruth Armitage

to Philadelphia he would have pretended to have labored in order to Eliza  
because she had made him an Apple pie but one day, when she  
could find out for a long time - that was given to the poor and sick  
and then I have learned that the poor and sick were given to the poor and sick

Preserve you all in health & happiness, I remain as ever  
your devoted Mother, with much warm affection & desire for you

By including them at Black River on the 1st. That is.



to  
write  
for  
get  
the  
same

St. Asaph Street 10 Sept. 1846  
94

My Dear Aunt

Gravin John being out we have all come up stairs to his room with a determination of writing to stop unknown to him

12. Sept. 1846.

My ever dear Mother

You will be glad to have heard of my safe arrival here and I assure you that I should have been down at St. Asaph ere now had I not been prevented by business. My cousin Rich has written you a page, and I hope we shall all have a letter from you as soon after the receipt of this as you can. I cannot express to you the very great kindness I have received from my cousins in the house. We are all wishing that William may come up to see us, it will be a good opportunity to see his friends here & to see London. I drank tea at my Aunt's house on Tuesday and went with her, her eldest daughter, & my cousins here to Vauxhall afterwards. My Aunt has a family of very fine children - of herself I shall say nothing - Little Henry is the picture of what William was when I left home yesterday I shared with Dr. Barclay & that the Colonel &c., they were all exceedingly kind - Miss Barclay is grown up & well educated. The family consists of 3 daughters. I am not quite settled about the manner of my employment myself, but I believe I shall spend the winter in Edinburgh - I should like to know if you thought there was any place about your part of the country that I might have a chance of procuring it in the practice of my profession. If I had got a few months time to be with you, & that the Expedition under Lord Hill had not sailed so very soon, I should have gone out to America, but as it happens I should have you out to America. I might have been with you.

or stop with you before the Expedition sailed, but that would have been worse than not to have gone down but I should not at all so I have declined the offer I had to go to America altogether. If William should come up to London as I hope he may I should wish him to bring a few letters from me but do not send them unless he comes. I have been expecting to hear from you, as before I left London I wrote home to say I should be in England about the time and requesting you to direct to the care of Woodcock and Army agents - I hope however that you are all in the best health & with every wish from the bottom of that blessing to you & all my dear friends - I am anxious to get down to see you all I remain  
My ever dear Mother  
your very affectionate son  
W. Murray

My Dear Mr. Murray

It is now some time since I have written to you, but that circumstance is merely accidental, when I wrote one of you I sent the letter the same almost for all - In my letter to Papa & in the preceding part of this I have ventured to hope that I may have the pleasure to see you in London. He assured us you can make a very convenient that I will be delighted to see you. I am ever your affectionate son  
W. Murray

Man  
are

Preserve you all in health & happiness. I am ever your affectionate son  
W. Murray

as I possibly can. - I have a very numerous acquaintance here & it is expensive. - It is dangerous living in England the above. I think how long to be had for Paris not so well as here. - I have to see the Archbishop of London, who has been very busy with my studies. I can't not afford time for these things. I shall be here from you as soon as possible. - am your friend

Preserve you all in health & happiness, Dear an  
valued Mother, with much warm affection, Sister, 20<sup>th</sup>

94

17  
Cousin John being sick we have all come up stairs to his room with a determination of writing to stop unnecessary to him. My sister Ruth is going to visit to Blackheath, and has prevailed on some of my cousins to answer her letter from William for the present. It has

[illegible]











to be you - but I partly fear that the note  
is too short for you, & also that this is too long

as I am

make

be no

easy

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

as I am

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

as I am

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

as I am

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

as I am

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

as I am

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

as I am

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

as I am

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

as I am

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

as I am

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

as I am

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

very

&lt;



to be you - but I partly fear that the note  
is too short for you, & also that this is too long  
a piece - I could give you an information who the  
lady is but he is so unkind I cannot find the  
least little evidence to do it. I let you know  
I should be so happy to see you at West Hill  
I wish you all my most warm regards for your  
kind remembrance and shall be always happy to hear  
from you -

My dear  
London 5th day of May  
1811  
Mr. William  
Hampden  
Hampden  
Hampden

as  
here  
my sister joins with me in kind remembrance  
to all friends and believe me  
your affectionate  
Cousin  
very well Miss! you had better tell others of your  
very sweet words as I may know a few words too.

Preserve you all in health & happiness & I am ever  
yours truly  
Wm. Hampden

St. Asaph's Mount 10th Sept. 1811.

94

My Dear Aunt

Cousin John being with me have all come up stairs to his  
room with a determination of writing to stop unknown to him. My sister  
Ruth is going to write to Blackhouse, and has promised on some  
of my letters to answer her letter from William for the present. It has  
given us the greatest pleasure to have had our cousin here so long &  
particularly as through him we have heard so often from our friends in  
Ireland and that you enjoy such good health which I sincerely hope may  
be of very long continuance. I envy the trip which my sister & Mary are  
going to take to see you all, and it must be a great pleasure for you to  
think that you will so soon see your son who has now been so long absent  
from you. I am sure your meeting will be a happy one for he has the  
greatest desire to get home to see his dear Mother & all other relations. He  
has been obliged to stay here for different seasons during which time he has not  
been idle. He has been fitting himself out, attending classes, visiting a great part  
of the County, and seeing all the wonders and curiosities about  
London. I find him in good deal changed. I should have preferred him  
in the street without knowing him; about 55 or 56 years of age he appears  
with some grey hairs in his hair, and inclined to be bald - of a  
very dark complexion having been so long in the Mediterranean but not  
light brown hair, 5 feet 8 or 9 inches high, and very serious and sedate  
like a Doctor, but is not always very quiet amongst us when he gets in  
all together I assure you. As to his love affairs about which we are  
frequently teasing him I really do not know very well what to say for  
although we all believe he has some sweetheart he keeps it so secret we have  
not been able to find out exactly where she is. All we know is that he very  
frequently goes out the way of Chelsea and stays till very late, often till  
a clock at night and even later, and he writes a great many letters which  
we suppose to be love letters for we know there are often verses in them, and  
by the bye I had some verses from him the other morning upon a subject which  
I was attended he found out, but he makes or pretends to make them  
all confidential and by that means gets himself out - and just before he went  
to Cheltenham he wrote two pretentious love letters in verse to Eliza  
because she had made him an Apple pie but was close, which she  
did not find out for a long time. I am sure you will be glad to hear of this and will  
not find out for a long time. I am ever your affectionate  
cousin  
Wm. Hampden







Brother I think and indeed we can imitate his  
 pretty well when we take time and try. I  
 tell you to say you must not be angry with him but  
 writing to you as she intends to visit to Cousin Alexander  
 we all try to be kindly remembered to his family.  
 John and I insist on your visiting to us.

My dear brother  
 I have just heard from  
 Mary who says she has heard that your accounts  
 of the young lady and other good things at St. Paul  
 that she is anxious to get down to facts some of them.  
 She has heard too of the young good man who is  
 as dear to her as her own child. We have had more  
 some dreadful weather here lately and many  
 ships have been driven close to this place -  
 amongst the ships is my poor unfortunate  
 baggage but I have recovered a handful  
 of the valuables. Two gold chains - 3 seals - rings  
 a watch - a brooch - a pair of silver chain buttons -  
 a pair of gold knee buckles - a bottle of oil of roses -  
 a rosary - my diploma a number of the Royal Society  
 of Physicians and some coins. The gold chains are the  
 present of a lady - the ring and one of the seals are the  
 keepsake of an elderly lady - whose family I was  
 the physician for some time and then she made me  
 accept of coming away as I never would take any  
 thing else - the ring and her mother's necklace was brought  
 to me to get them. Truly will be remembered, my dear brother  
 your own goodman, my dear guide but I am under a  
 great deal of anxiety this year and our good house  
 has not much more than the town over the hill.

The party arrives at night to tell us all  
 them for we shall not believe all that they  
 will tell us. Do not write to us till a week  
 after their arrival as they are to write to us  
 Aberdeen and they will tell you how to do  
 under cover. Believe me to be all my  
 dear brother.

Your affectionate brother  
 John

My dear brother  
 I have just heard from  
 Mary who says she has heard that your accounts  
 of the young lady and other good things at St. Paul  
 that she is anxious to get down to facts some of them.  
 She has heard too of the young good man who is  
 as dear to her as her own child. We have had more  
 some dreadful weather here lately and many  
 ships have been driven close to this place -  
 amongst the ships is my poor unfortunate  
 baggage but I have recovered a handful  
 of the valuables. Two gold chains - 3 seals - rings  
 a watch - a brooch - a pair of silver chain buttons -  
 a pair of gold knee buckles - a bottle of oil of roses -  
 a rosary - my diploma a number of the Royal Society  
 of Physicians and some coins. The gold chains are the  
 present of a lady - the ring and one of the seals are the  
 keepsake of an elderly lady - whose family I was  
 the physician for some time and then she made me  
 accept of coming away as I never would take any  
 thing else - the ring and her mother's necklace was brought  
 to me to get them. Truly will be remembered, my dear brother  
 your own goodman, my dear guide but I am under a  
 great deal of anxiety this year and our good house  
 has not much more than the town over the hill.

Dear William 96 Aberdeen 9th July 1844  
 You will be surprised when you receive  
 letters from Glasgow from Aberdeen London New

Aberdeen, 29th Jan 1844  
 My dear brother  
 I had the pleasure to receive yours of the 1st  
 corner together with all my boxes safe - I am  
 daily looking out now for an account of your journey  
 Wednesday at 10 o'clock - I have just heard from  
 Mary who says she has heard that your accounts  
 of the young lady and other good things at St. Paul  
 that she is anxious to get down to facts some of them.  
 She has heard too of the young good man who is  
 as dear to her as her own child. We have had more  
 some dreadful weather here lately and many  
 ships have been driven close to this place -  
 amongst the ships is my poor unfortunate  
 baggage but I have recovered a handful  
 of the valuables. Two gold chains - 3 seals - rings  
 a watch - a brooch - a pair of silver chain buttons -  
 a pair of gold knee buckles - a bottle of oil of roses -  
 a rosary - my diploma a number of the Royal Society  
 of Physicians and some coins. The gold chains are the  
 present of a lady - the ring and one of the seals are the  
 keepsake of an elderly lady - whose family I was  
 the physician for some time and then she made me  
 accept of coming away as I never would take any  
 thing else - the ring and her mother's necklace was brought  
 to me to get them. Truly will be remembered, my dear brother  
 your own goodman, my dear guide but I am under a  
 great deal of anxiety this year and our good house  
 has not much more than the town over the hill.





to  
is  
a  
man  
born

May 10  
a  
a  
with  
Thank  
will

Mr William Murray  
Lappan near  
Warriff.

528-1  
30 JAN 1815  
RECEIVED

Give many kisses amongst the dear friends for  
me - there are no real enjoyers to without the  
give my duty alone to our Dear Parents and  
hope they continue well & happy & quiet.  
I am yourself worth me all your goodness &  
believe my Dear Brother in this faithful regard of  
your Mother & Sister  
them for me -  
will tell us. Do not write to us from  
after their arrival as they are to write to us from  
Harden and they will tell you how to address  
me to you. All my own  
indeavour. Believe me to be your well wisher  
and may God bless you all.

You will be surprised when you receive

a letter from Marlborough from Rebecca Jordan has  
the due in it but I shall hear no. you shall  
only hear. I was rather late at home and as we farmers  
like to speak about any thing small better than even what is  
concerning you can. at 11 1/2 p.m. I then saw that in a piece  
it is all that with you, well but hear more but my  
I shall hear no more of that subject, will after getting my  
pony fed and rubbed down with a wash of straw but very little.  
went for 2 bells a small one for a penny left them on  
Tuesday morning by the postman. I then of Kottin who was here in  
practical only to come in and on the 2<sup>d</sup> floor fell in after  
making with no great a life as all the valuable books began  
to have a little to return on & especially as he is now at  
home to change his watch a whole I speak to my hear some  
more words of it from himself (for you must know out of these  
quips in your letter to find him name she has quipped it off)  
to tell you the truth William I have seen a good many houses  
to day that he has been looking at which I think some of them  
may accommodate him but he is like me he looks always to  
a house that has a good airy nursery in it (he calls it a room  
to inspect his young recruits in) but he is not quite so sure as  
me that he will get 6 or 7 eggs to begin with & you know they do not  
require much <sup>thing</sup> (as he says to inspect girls in  
it) I hope to get him pretty well accommodated any little he  
wishes we were good man, say, have good down but not under  
Lusty or Lousy good manner like you and our good house  
Dare not make man a thing who turn over William



And give the rest for he must be for when he is writing a that  
 at 10 in the morning and the Dr. not come home just waiting for  
 to for he is at a Ball at Dr. Dixes and Sandy has been suffering  
 with his friend Mr. Davidson. I wait that is a kind horse to  
 him for I then Mrs. Davidson the was at George in the town  
 when the guide man was then, I and you coming to Mr. (Hawes)  
 will he's not sober but will go on, no will all sit still as  
 we are outside or get all the rest of his halcyon news,  
 any & when he means to leave it. - I have been making a  
 good many calls the day and am to stop them on Thursday  
 thought at Mr. Smith's Mr. Pleasant who are all well but I  
 have not called on Mr. Lyal which I must do and also  
 on Miss Boyd (Prima) which I find lies pretty near the  
 Dr. now not in bed I mean I am afraid the whiskey punch is  
 not all out of his head yet, but still you are wrong for I have  
 not tasted it this day, any but not lie at 1 in the morning but  
 I mean all the last day, not the last morning for the  
 Dr. has been at a late paper in the Matheon in 20 ante truly  
 before we want to bid for ye then with name the Dr. said  
 now want to bid the same day when with us (thanked god) that  
 I have seen him go to bed in the day time here) but says mama  
 I have seen him in all the corner of the house when the Ladies was  
 here romping but in her the what that Lady is that Sandy  
 means in the beginning of his letter, for I have been thinking  
 in my own mind that he will be needing a bed & pillows  
 and some other things from me if he takes it, have, but stop  
 as that till we get down with long letters, I wonder he has  
 never been speaking of Katie in all his letter, but I did speak  
 often in the beginning of it & I believe I should not have been  
 here yet, I am happy to hear he is always mending  
 but indeed we count well without him for he may stay near  
 stockings but supposing if he is at that it is a deep the

is better & I with the many some times, all the rest are  
 well say Lophy & the children Mr. P. Murray is rather better he  
 by a little the same. Capt. Whitehead & Capt. the 5th Feb. is moving no  
 or could - The Dr. can now & I without been gambling  
 I have won a good many of the yellow skin from him but much  
 heads and more wine than we can both drink in 4 weeks  
 from this date (but in his own mind he thinks I will give it  
 for he thinks I am young in fact he is saying I am I think I have  
 sobered him, but that is all for of I am once home I will be home  
 all the weak minds and indeed some of the strong ones with  
 my new tricks but I think it will be much better to go to bed  
 for he is to add some to him when he gets up again, and now as  
 I have got rich shall buy some round cards & turn out a Hornet or

Yours - until I get home again I remain Dr.  
 Yours J. Murray

My Dear Father, - Aberdeen, 9th Feb 1818.

I have been trying to get an evening to  
 myself for some time past in order to write you a  
 long letter, but have not been able to accomplish  
 it on account of so many visitations and what they  
 I could not refuse - I was agreeably surprised  
 on Tuesday night by the arrival of Blackburn  
 just as I was putting on my hat to go to bed.  
 The same evening, which I had set apart entirely to  
 be writing some letters we were visited by four  
 into a most pleasant party to Tea, Cards, Supper  
 singing tricks, dancing and all sorts of fun - Last  
 night I was at a great feast at Dr. Byers the  
 anniversary of his marriage - I shall want to tell you



before the summer be over - I was very much  
pleased to tell you for his amusing account -  
Calf rant - I had yesterday from Andrew  
expect him in to buy his Connie things - I  
often is extremely pleased with my situation in Sweden  
as very few people change it for I suppose you  
that I shall have been looking through amongst  
houses to let but I am in a great hurry for  
any thing in the best furniture way with the very  
when I can take one - I shall write more particularly  
in due course

I am always most happy to hear of the welfare of our dear Parents and other relations and friends, and I am sure they will also be happy to hear that I am so well and so agreeably situated, and I hope to be still more so when I have got into my own house and got a Wife to assist me in keeping it. At length I have taken a flat in Broadstreet which contains all the rooms I require in a very



commodious manner and in one of the best  
parts of the town. The rent is very high  
£20 but I rather choose to save on some  
other domestic points than that of a house.  
I would rather have given £100 more for  
one where it is than I would in many other  
parts for another with equal accommodation.

If you come in at any time I shall be  
most happy to see you, but in the way I  
am at present in I will send you no  
invitation, as I can offer you no convenient  
or comfortable accommodation - in short I  
myself have hardly any to offer you so  
that I would almost rather you would wait  
till I have it more in my power to make  
your visit <sup>more</sup> pleasant on for us both.

I have been thinking of taking a ride  
or drive out to see you some day soon  
but believe I had better defer it for  
some time till my character for steadiness  
be a little better established - I heard  
from our Cousins at Kensington this  
week, but not from Woodstock Street  
since I came here - There are some  
messages for you both from Mary and  
Eliza and I must look over the letters  
to extract them for you - I heard from  
Blackhouse some days ago, all are  
well there, I shall be delighted if Katherine  
gets strong.

The light paper of today that some addi-  
tional are proposed on Bachelors which may  
make me hasten my wedding day - I am  
not jesting really about my serious intention  
this way, but as I never shall consider  
myself as independent whilst I have the  
happiness of my dear Parents as well as  
my dear Brothers to consult, I shall  
not proceed much farther in the business  
without consulting them on the subject  
and indeed I shall consider them approbation  
of my choice as so essentially necessary  
that without it I shall not marry any

one - I say so much in  
this letter as a preface to  
my next which as it may  
contain my sentiments

more explicitly expressed on  
this subject and perhaps the name of the  
young lady whom I have selected as  
my choice, I trust you will consider  
it for the present as an affair entirely  
amongst ourselves as it is better I think  
that these things be kept quiet. Write  
me as soon as you can and say that  
you will be happy to hear who my  
sweetheart is, and that you will keep  
the secret - you all know her, and I think  
I have had sufficient opportunity of making  
myself acquainted with her good qualities.

her conduct, character, and accomplishments  
to recommend her as deserving to become a  
daughter to my dear Parents and a sister  
to William - I am mistaken if she will  
not be a dutiful, grateful, affectionate  
daughter and sister & make a good and  
agreeable wife for me - It is a match  
for love not for interested motives on

Mr William Murray

Wm Murray

Joseph

ABERDEEN  
25 FEB 1816  
528 - E

either part - a moderate competence with  
affection has been more my object than  
riches, and I hope we shall have enough to  
get through the world like our neighbors.  
Adieu my dear William - make my kindest  
love to all your family and I will write you  
most cordially and affectionately I am, I think,  
your ever affectionate friend

Aberdeen 6th May 1807

My Dear Brother 978

We had a fine day ride to Hillhead to  
the day Mrs W left you, of course we staid with  
them that day and night - found all well -  
Miss Alexander was then quite recovered - had some  
fever in the evening as usual this day -  
At Blackhouse on Wednesday found Mother  
complaining a little but got her something  
which did her good, & hope she continues  
better - Had some fishing in the Ugie in  
the forenoon, & after dinner made some  
visits in Peterhead - Mackie is getting a  
fine stout boy - Uncle was complaining  
of his grand old complaint again, having  
caught cold on Sunday. On Thursday could  
not leave by the Caravan, so I made a round  
stay anywhere. To day I have applied  
for leave to go to London after the 20th  
which I hope will be granted - It is not  
as far as I think to bring home the  
good wife - You may get married first  
if you like now - and give me a  
hand - You are in much request at Peterhead  
so that I may be necessary



Understand here that there is likely to be a  
great demand for cattle. Crangton goes to  
sell his grass-parks tomorrow - his son  
George has met with a bad accident but  
is doing well - he fell from the ceiling  
of the steeple and broke his thigh - being  
young and healthy he will soon be well.

Sent Mr Morrison Turiff some medicines  
by the coach which I hope he has received.

If any of you will be in Banff soon  
or have an opportunity to see Cousin  
Andrew will you give him warning  
that I shall require a bill for £100  
from him on London before the 20th  
chay month I get leave to go to London  
but I shall write to him before he  
send it to me - I will not leave my  
house ready to receive any of you before  
the beginning of July which will be an  
idle time for you and every thing will  
be pretty about town & country. I hear  
there will be no Wife to receive you but  
you must content yourself in that case  
with a solitary fair -

most cordially and affectionately I remain  
your friend &c

How do I name a Paper stand it out  
I hope well in your spirits - I must  
try to get a good doctor for them  
to give them something more to think  
about. I think I shall be pretty well  
provided, & shall not require one  
with many weeks - Crangton's family  
will be detained in Town on account of  
the accident of the son, but I shall  
not require the bedding & things for the  
six weeks - I think I shall buy a flock bed  
mattress for my housekeeper in plain  
of the cloth. I saw her at Blackhill &

and am much pleased with  
her appearance - this is a  
very clean decent looking  
woman -

I sent you the Corn seeds by Jellie Thompson  
it was not easy to get the of the 18 Qualities and  
the people here have been disappointed of a the  
ship from Holland - it is the 2d 4/2 the  
white - In your bag there were 4000  
I thought another hint if you send it in  
some time by the Carrier I shall return the  
Set the money again here

Sunday We have got some fine weather since  
 great rain - the increase of poverty with tempta-  
 tions has our cutting frightened off our La the  
 George Vermontian - How are all your  
 is doing - Give Miss Morrison a kiss for  
 as I only got about half above the last  
 I was out - I have got my old saddle  
 young  
 I am  
 by the  
 of a  
 or low  
 Andre  
 that  
 from  
 chas  
 but  
 send  
 house  
 the by  
 at the work again and she is certainly  
 improved by my taking her to pieces -  
 perhaps not send you my other feet  
 for the man at Hager - I should try to  
 I'm bound to all at Hager and remember  
 to all engineering friends and believe  
 to be brotherly with truth and honesty you  
 most cordially and affectionately I remain  
 your friend  
 Wm. Williams  
 Capt. Tarrill

Aberdeen, 18th June 1848  
 My Dear William 49  
 I have been longer in replying to  
 yours than I should have wished on account  
 that you were apparently rather alarmed  
 about the sore throat in your corner, but  
 I hope without cause as I don't conceive  
 there is any danger of infection by the  
 means you mentioned. However, I shall  
 tell you what to do to stop it should  
 it appear in the corner, as to its  
 prevention, I know no means of that  
 but to keep out of its way if you  
 can & if you cannot, not to be at  
 all afraid of it. I should any one able  
 to you to cure it give him first a pint  
 of 5 grains of Calomel (not channomel) and  
 in an hour after 10<sup>gr</sup> of salt - have the  
 throat rubbed with equal parts of harts horn  
 & oil - & gargled inside with vinegar &  
 water sweetened with honey - at night  
 bathe the feet well & give a dose of the  
 James' Powder out of Papa's Bottle - These



would be all that is requisite in the first  
instance unless the Patient be sick & then  
a liquid vomit would be proper - If  
there was much headach, great heat &  
redness of face & strong pulse it would  
be proper to bleed freely in a strong  
person, & if the throat got worse a  
blister would need to be applied outside  
the throat & perhaps a little alum  
added to the gargle - These if taken  
in time will cure almost any sore throat  
and it would be improper to trust  
you, or even our Father with any  
case requiring more insight into our  
professions - as you would break our bread.  
I am sorry to hear that J. J. is  
suffering so ill. I had heard from Miss  
Miss Offord is quite well I thank you.  
I also thank you for your kind letter  
to our little boy. I am glad to hear that  
it is such a favorite with you all -  
said I could say that.  
Brother Abi. left us as you said on the  
25th - you had not much fun for the  
at Rochester - sometimes next month  
I expect

to be there. - The company do not gather  
there much before that time. I have not  
got my house quite in order yet - I want  
as you say the most material piece of  
furniture but that may not be long -  
are you anxious to get me off before winter  
that you may set to work also in that  
line. - We expect news from the  
armies now that will be important as  
Bonaparte has gone off to join his forces  
(as is said in the 9th) - The struggle I am  
inclined to think will not be a very  
easy one, yet I trust it  
will soon terminate in our  
favor.

I received all the articles  
safe - I am short of eggs - before I leave  
this another hen will be acceptable along  
with them - When Frazer's cart comes in  
I think you might send me in the District  
Machine of the bygone - I should like to  
have a plant of some kind to nurse  
from seed - any one you like, I have  
got some from Blackhouse - and by  
the bye send me a couple of bottles of  
common stuff of whiskey for Drums. I had  
the day the honor to receive a present from  
my dear brother Montagu of his horse - My dear  
brother was on Wednesday last. I had 6 children

some of whom had afterwards by a way but more  
 came to make up 10. to supper and they  
 kept warming the house till between 3 & 4  
 next morning, when we were all pretty far  
 in whiskey Punch - I wrote Ruth the day  
 I rec'd yours & sent your papers - I have  
 not heard from any of them this long time  
 I suppose they have taken things amiss -

APPROPRIATE  
 18-10-1815

Mr. William Murray  
 Secretary of the  
 Society

My furniture is partly new & partly equal to new  
 second hand - all reasonable prices - and the  
 whole will not amount to 100 guineas - we  
 were making at 100 - I shall lease the  
 drawing room to be furnished by the wife.

I am glad you are getting good estate prices - get  
 the best before you hear of the marriage - the  
 grain will be up 100 to 120 - I hope you will have some  
 in the market - but - this time to all - say! I shall  
 most cordially and affectionately  
 remain your friend

"Part confidential" - 100  
 Should Mrs Webster call at 100 from Farnham, she  
 must all your kindness for her attention to me -  
 she will perhaps stay with you & I shall be  
 Monday, 28th July 1815

My dear William  
 I spent some pleasant days at the day  
 Montrose after I left you - That part of the  
 the country was new to me & after  
 passing through some parts of it we  
 very pretty. I had a curious adventure  
 with our youngest daughter. I was carrying  
 into her bed room & was sitting on the bed  
 in it when she came in. I have not from  
 apt not her here since my return. On  
 Sunday I went to Inglewade - I went to  
 go to the Church at Montrose to help  
 my respects in a prayer book belonging to  
 a young lady a acquaintance who had  
 lived near that place worth £1000, being  
 to her at Inglewade & was out to the  
 which called "the Bury" where the

her again  
 ensuing week. I have not heard  
 of her since, but I am sure I shall  
 be able to recover her, and I am hardly  
 to do it from the nature of my  
 so that I may probably find it off. I do not





Some of whom had afterwards by-passed but came to make up 10. to supper and the

Kept you could send in the Pig for us next take us, with our Portmanteaux to it would suit us particularly - on we shall dine at Sup. & if you any had, to meet us in the young

JUL 1815  
-E

W<sup>m</sup>  
Mr. William Murray  
Hamp. Parry

APPROVED  
JUL 1815  
-E

it will be so much the better. I have to Blackhorse to the effect that the be up - give us any horse but the Grey butchering say it suits us well in the Grey one of them but not dangerous. Bought some of the one to all - I believe we have some of the whole with not amount to 10. I shall leave the Drawing room to be furnished by the wife.

I am glad you are getting good cattle prices - get the best before you hear of the market - the grain will be up in the tea - I hope you will have some of the best - but - I have been to all - I have most certainly and affectionately T. M. Murray

Monday, 18th. Aug. 1815.

My Dear William

Spent a very happy day at Knollville off the Highgate and arrived in Aberdeen the day following. I am glad that I did not delay longer for found some on side in every family in our staff and my arrival has been universal, looked for by them - I have many things to do, and except them an office of my own in Aberdeen in July, would be very busy at home. I have not heard from your father yet, but expect daily as I see his name in the papers, but without the step of presentation to Scott's surgeon which I expect he would have got on returning in full pay, & in which he will be double his disbursement. You were speaking of going to Blackhorse to see me. It is now the 22nd - I expect to hear something of you again some day in the ensuing week. I have not heard of you since you left Edinburgh, but I am sure you will be successful in your business, and I am sure you will be able to do it from the nature of your business that I may probably find it off. I am

Yours affectionately T. M. Murray

He has been to see me, and I am sure you will be able to do it from the nature of your business that I may probably find it off. I am



Some of them had afterwards to pass away, but

of the kind of my success by that time, and I find I have plenty of time perhaps I might by the bye the chairs are now ready, and very ready all to go out with you some day after now they are - If you would like to have them

I hope that our Mother continues to recover you might make a cart come in for them you that she is quite well - If I don't I think one would be sufficient to take

To consent to go out of course you them and some baggage besides, at least any all so use me, as you must know it in they are can send by the carrier which it

not to for want of milk - you always could not take - make the cart come in at to make it so agreeable for me when I the time you will be here. yours

have out, what with the kindness of your my parents and the pleasant parties we

so often had - Being in with you - a little of fresh butter, 2 Tons, - a few eggs, and a

ful of gooseberries - come in on the 22<sup>nd</sup> I shall write to Blackhouse to be up at

so as to come in with you - My warmest regards ever to you all

Remain my devoted friend

With most affectionate regards to

My dear brother - I have your share. *W. D. W.*

were making at Trip - I shall leave the Drawing room to be furnished by the wife.

I am glad you are getting good cattle prices - get the cart before you bid off the horses - The

grain will be up ~~the~~ tea - I hope you will have some very much now for your hay time - perhaps I will be with you with it - I hope to be - kind love to all - I shall most cordially and affectionately *T. M. L.*

in the ~~case~~ *W. D. W.*

for again. Now some day in the ensuing week. I have not heard

of it yet, but I am sure I shall have to do it from the nature of myself

so that I may probably put it off. I do not

13 AUG 1974  
0235 - E

Ms  
Mr William Murray  
Esq  
Tarriff

even making at 10p - I shall leave the  
Drawing room to be furnished by the wife.  
I am glad you are getting good cattle prices - get  
up the coast before your heat of the marriage - The  
Game will be up ~~the~~ tea - I hope you will have  
a very good row for your heat time - perhaps I will be able  
to write at 10p - but - kind love to all - yours, J. M. M.  
most cordially and affectionately to Mr. M. M.

*part confidential*  
*Bellevue*  
*113*  
*Refused to have from you to say but hope*

113  
 Deer, 26<sup>th</sup> Aug. 1845

My Dear Father

I returned from Blacktown last night from a very merry party, I assure you. William will have told you of the accidental and fortunate meeting of friends we had there, and how we kept up the dancing & fun till an early, or rather late hour in the morning. I wish you had been of the party. I was happy to see that my Mother continued to bear her journey so well. I promised her if I found it practicable that I should go out to Maf to see her again there some day in the ensuing week. I have not heard

the one from  
to Hamburg, but as I have been so long in London, and find it very difficult to do it from the nature of my age,  
so that I may probably put it off. I am not









Some of

to  
a  
the

10  
1850  
11

even  
Draw  
I am  
the  
draw  
in  
most

positively say that I shall not be at Sta  
before going away - I am well inclined  
take another night with you - if you  
will say no more to me it going away  
than - good bye - a good journey to you - and  
"shall expect to see you again not far  
to the berries" - and if none of you  
will think any more about it than if  
I had not gone down - I am if I do not  
remember these conditions - I will not tell  
you to ask any of your neighbouring  
young ladies on purpose to meet me that  
we might have a canon as the intimacy  
of my coming said - but otherwise I want  
order to discover your favourite amongst  
them and to compliment you & then on  
my drawing - For I suppose you will not be  
waiting any longer for my getting a wife  
before you, as you used to say - I think that  
I have made but little progress in that way  
since I came to this country - and that  
I have like most soldiers been more agreeable  
than particular loved - I had almost lost a  
gay piece of my heart yesterday afternoon  
but perhaps it was only fancy - I have a  
notion that I will not about getting a son  
in real serious earnest when I come down  
next summer for at this time I have had  
recovered the shock of finding all my old  
sweetheart with married engaged -

7:40 - 10 o'clock

I have just had the pleasure to receive your  
and was glad to hear all your good news.  
I dare say you are well of for always now it  
was fortunate that every thing got to be better.  
I hardly made up all my sleep was the first  
night as it was past 11 before I went to bed  
and was up pretty early the next morning  
but I made it all up last night - I dare  
not feel the want of it much, when left  
in such pleasant way as it was while  
- I say you will remember me to Mr. Lyndal  
when you see him, and say how sorry I was  
that I had it not in my power to write  
him for grand vigilance that night. I will  
probably write to him or see him before  
away -

2.5 o'clock - I have some  
thought of coming to see  
you on Tuesday - to tea.  
I shall write to Mr. Lyndal  
to say so, and ask if he can be over -  
"Confidential Secret"

Now I do not wish that there be a large party  
at - You may ride over to King Edward and ask  
Mr. Wm. Duff over to tea, saying you have some expectations  
of my being out in the evening - do you pass by both  
town write Miss Coles telling her that I am to be  
out in the evening & that you are just going to  
ask two or three youngsters only to a reel & that  
she can stay all night - go up to Louisa & ask  
ask Miss Elsie Mitchell in the same way -

be all our party and say nothing more about  
it to Mrs. - how it will be a pleasant party  
for you whether I get out or not, and  
do not absolutely depend upon me - tho' I  
think that I shall come, on condition & expect  
that you make not much of me, and let  
me go away without any ceremony for  
that will hurt me and make me regret  
my coming - I am not going to the end of the world

Mr. William Ashurst  
Baker  
Worship

By the bye, on Sunday thoughts I wish you to  
send me some things by the carrier when  
you see a book & 2 fowls, and a jar of sauce, as  
I shall have something to dine with me then  
before I go away. - I think it will be better  
that you send the grey-horses to Fyvie on Tuesday  
to meet me in case mine should be tired - at least  
it will let me be on home sooner home - I shall  
breakfast at New Market - & be at Fyvie by 2. Let the  
boy be there by 1. I can go off directly & leave the boy to bring  
me back.

London 23<sup>rd</sup> November 1715.

112

My Dear Father, I have got a famous large sh. 1715  
brotherly may prof. I think for half a dozen  
months of a long

When I wrote last Saturday I had not  
yet arrived & hardly knew what I was to do.  
I am now settled for a few days at home  
at the great house, for some weeks I have not  
the London staff to go on at last part of it  
attending the business and at the same time  
of the day to be extremely in charge of the  
business which I do to get. I am no longer  
able to follow that I was in the habit of  
being devoted to a particular object of  
study of thought the one was most in the  
from the business of which he is very  
superior & observation which the situation of  
affairs I have very much to be with  
that I have been regularly & constantly  
have called on to it before I can  
possibly bring his friends here - In the end  
I shall find my satisfaction in being  
there often & you must forgive me for being  
your obedient son

Wrote her by some letter  
day after frosty weather just the



be all our party, and say nothing more about  
it to them - Now it will be a pleasant party  
for you whether I get out or not, and  
do I not believe when we do this?

The friends here are well, I write you a few lines  
 in the Mr. Franks - by the way where Blackheath  
 you send the Box of Movement which I have  
 received, if it be directed "Staff Surgeon Murray,  
 St. St. John's, London." It forwarded by the ship <sup>to Antwerp</sup> I shall  
 get it without being obliged to go down  
 myself to the wharf which is upwards of 5 miles  
 from home. I received all my other Baggage  
 safe - put a small parcel of oatmeal in the box  
 for me for washing hands - and a few Eggs. I  
 will be happy to get a few more sacks from  
 Thama, when the wisest have time to catch them  
 both after frost, like those I got before. -  
 My expenses from Aberdeen to London were £18-2/-  
 from Torriffs (inside) they would be £10. - It is a very  
 long journey, but I got into the way of sleep  
 by night pretty well. - Indeed I had often  
 been in the habit of wanting sleep, but  
 you must say nothing about that. - I had a very  
 happy time in Scotland - it could not have been  
 otherwise amongst such kind friends - only  
 thieves (2 in 2 of you understand me) called "Jigs"  
 and for no reason - ridiculousness - I am against the  
 Fifth-Section  
 before I go away. - I think it were  
 that you send the Grey-horse to Fyvie on Tuesday  
 to meet me - care mine should be tired - at least  
 it will let us be on home sooner home - I shall  
 be in new Glasgow - I be at Fyvie by 2. Let the  
 man be there by 1. I cannot go directly & leave the boy to bring

London 23.<sup>d</sup> November 1815.

My Dear Father, I have got a famous large sheet of paper. I think for half a dozen sheets of a long time.

Those who took my pen amply need excuse for a repetition of it and the loss of their opinion is not a disadvantage. I shall not count much against their objection. I shall not count much against their objection here, at least for some time, the few returned ones which I have, are, for the present, sufficient.

I saw John Strachan on Monday, he is looking  
fresh & healthy, but thin - his coughing & sneezing was  
not agree with me - Perry says here first one is  
smaller than when I left London - keep eating  
your berry bushes in good order for next season, the  
I may have another treat, I think there will be

nothing to hinder me from paying  
you a short visit. particularly  
if you will join me a marriage,  
and so forth - I shall not have time  
to think of that happy state, or rather I shall be  
better to keep single for a year or two now. You  
will require to get a cottage for our Father & Mother  
first, somewhere about the town - They will not  
be better suited to near to their favourite spot the  
garden - Perhaps all these changes will be  
made before I am down - Nothing is  
very far, in the city, but I wish of course  
I have not been at any of the places of public  
amusement & I do not state perhaps the very  
little.

curd her by some storm  
dry cold frosty weather just the the

H. Me  
 H. in the  
 n. you  
 H. itions  
 n. It is

Myself  
from  
safe  
for me

will be  
Mama  
Lott  
My love  
from a  
long  
by me

There is not the least chance of my leaving the law  
Now I should have reported ~~to~~ <sup>by</sup> this time had  
up in Court & Practice under the Court's orders -  
perhaps are numerous - only a long account to day of how I  
am obliged to be treated - is as gentle as the law of man  
possible consistent with his severity - I have  
who goes out as the Governor - and particularly  
the dignity of the office who is going out with his  
have not been here since I arrived - as to  
before I go - I mean to - I mean to - I mean to  
that you send the grey horses to Fries on Tuesday  
to visit me - as our mine should be first - at least  
I will let me be in my home - home - I shall  
inhabit at New Market - & be at Fries by 2. Let the  
day be there by 1. I can go on directly & leave the boys to buy

London 23<sup>d</sup> November 1815.

My Dear Father, I have got a famous large st. Dec 1841  
 turkey may pass I think for half a dozen  
 to a long c

18. Broad Street. Golden Square  
24<sup>th</sup> Oct. 1815.

My Dear Father

The labours of the day being finished, I sit down to write you a few lines, to let you know that I am quite well & very agreeably situated in all respects. Since I wrote to you last I have been appointed to the charge of an Hospital at Bathurst, which is about 3 Miles from Rived, and have a Division of the York Hospital, Chelsea, with all the patients <sup>and</sup> afflicted with diseases of the eye. — It is not necessary for me to visit the former above twice a week; the latter every day: — as with these and my lectures, that I attend, I am completely occupied.

whose reputation  
 cured her by some Scotch car-  
 dinal cold frosty weather just the the  
 dry cold frosty weather just the the



be all our party and say nothing more about it  
to others - Now it will be a pleasant party to  
for you whether I get out or not, and  
I shall depend upon me - the 9th

Today I performed two operations on the eye,  
for the disease from which Miss Cuff  
suffers, in presence of a very great no.  
of surgeons, and I hope they will be  
successful. I have had the pleasure to  
receive a letter from Blackhouse by Mr  
Warden & he has one for me from Mr  
which is in his mouth not yet arrived.  
he was obliged to leave the vessel at 11  
near Shields by the vessel having lost  
her mast and the vessel is not yet arrived.  
It has made me happy to hear how  
well you are all keeping & participate  
that Mrs Murray Blackhouse has  
much recovered - I dine with Dr. Barlow  
last week, and yesterday with Mr. Barlow  
Barlow who is a very excellent young  
man - I saw North & Nelson this evening  
who are quite well & desire them

that you send the grey horses to Oxford on Tuesday  
to meet me in case mine should be sold - at least  
it will let me be on horse sooner home - I shall  
be able to see Mr. Barlow & be with you by 2. Let the  
man be there by 1. I am, my dear friends, & have the best of  
wishes for you.

London 23<sup>d</sup> November 1815.

112

My Dear Father, I have got a famous large sheet of paper  
I think for half a dozen

Remembrances - But he not yet sent but  
they have promised me a Frank tomorrow  
and therefore I have scribbled these few  
hasty lines - Mr John Strachan has not  
been very well, but is now better again.  
I heard from Mr. Wrenham's some days  
ago who I find is leaving some part  
of the wood, he told me that he had

seen you quite well & hearty -  
I am anxious of something  
sent from London this  
winter - The I have much

to do I have profited very materially  
since my coming to London in the way  
of Professional knowledge in many points -  
This is the place & I have many good  
acquaintances here. - Excuse my short  
letter - I beg you will all accept my  
kindest & most sincere love & thank  
me My Dear Friends, most Affectionately  
Your wife & I  
wrote her by some Scotch cat who  
dug cold frosty weather just the the

be all our party and say nothing more about  
it to them - how it will be a pleasant party then  
for you whether I get out or not, and  
it is absolutely depend upon me - tho' I

30 180/15 1624 2025  
360/20 3-3 1624 2025  
1-6  
London October 25th 1815  
Wm. Lloyd Garrison

that you send the grey-horses to Fyvie on Tuesday  
to meet me in case mine should be lost - at least  
it will let me be on horse sooner - I shall  
be back at New Market - & be out Fyvie by 2. Let the  
man be there by 1. I can go off directly & leave the boy to bring

London 23<sup>d</sup> November 1815 112

My Dear Father, I have got a famous large sheet of paper  
properly may say I think for half a dozen  
correspondents - at all events of a long to  
be expected that I can complete the task & it is  
perhaps take me a week or fortnight as I find  
I sent off a Frank to you on the 21<sup>st</sup> & a  
from Alex: the day before and he was  
to which I was oblige in some degree that  
that Katherine had become bad again &  
in her favour for recovering some of it  
that this matter will not be adverse to  
friends, the Davidson in Aberdeen had a  
a great many deaths there since I left  
Patrick who has not been well since he  
do not agree with his complaint, & he  
settled comfortably in Fyvie. I suppose  
the dissecting out and saving off the bones  
arms, at the same time saving the bones  
blind soldier to day but had not  
much disappointed - it seems he has  
to see what she is like, & this speaks to  
him some sight - I do it in the 2<sup>d</sup> as  
going on in our way here for next week  
log, sole follows down there. That the  
where life and kind I said as I found  
lured her by some Scotch cat meat  
dry cold frosty weather just the



London 23<sup>rd</sup> November 1815. 112

My Dear Father, I have got a famous large sheet of paper here for a letter which if I fill properly may pass I think for half a dozen and get me the character of a good correspondent or at all events of a long letter writer of not a good one. It cannot be expected that I can complete the task I have undertaken at once. I may perhaps take me a week or fortnight as my leisure permits and subject occurs. I sent off a Frank to you on the 21<sup>st</sup> and another to Blackthornes. I had heard from Alex<sup>r</sup> the day before and he was blaming me for neglect in writing to him to which I was obliged in some degree to plead guilty. I was very sorry to hear that Catherine had become bad again. The season of the year will not be in her favour for recovering so well as in Summer I fear, but yet I hope that this relapse will not be a severe one. I was sorry to hear also that our friend, the Davidsons in Aberdeen had lost one of their children - there has been a great many deaths there since I left. I had a few lines from my Uncle Patrick who has not been well since his return to Peterhead. The long journey do not agree with his complaint, and I shall be glad to hear when he is settled comfortably in Turiff. I assisted at a severe operation to day, the "the dissecting out and sawing off the head of the bone of a soldier's upper arm, at the same time saving the arm. - I was to have operated on a blind soldier to day but had not time, at which the young man was much disappointed - it seems he has got a sweetheart, and is extremely anxious to see what she is like, & the operation I was going to do for him promised him some sight - I do it on the 25<sup>th</sup>. So you see there is something going on in our way here for me than at Aberdeen, and I am not the lazy, idle fellow I was there. I had a Colonel Talbot calling on me to day whose life and limb I saved at Flanders. - Ruth has had the cold, but I have cured her by some Scotch oat meal gruel, lemon juice & water. We have fine dry cold frosty weather just the thing for my travelling about of which I have agreed to do. It agrees with me so well, & gives me such an appetite.

Nov. 24<sup>th</sup> 1815. My Dear Alex<sup>r</sup>

I have just written to my Father to say that I intend taking a trip to Baginbode afterwards to Paris which will be extremely pleasant as I am to have my travelling expenses paid - now as I have written more frequently to Alex<sup>r</sup> than to you I think forwarding this immense sheet when filled to Blackthornes by a war office frank. I must hear from you before I start for Paris which will be in a fortnight's time or so, therefore on the receipt of the I request you will write me all your news in a long letter, and by the bye I can tell you a way of now and then sending me a letter which will come free even to France - it is this. wafer up the letter to me, merely directed Staff Surgeon Norway - just a cover on this also wafered, directed as follows.

To "on his Majesty's Service"  
Mr. Tanner  
Comptrol Board Office  
London

Then inclose this in another cover wafered directed as follows.  
To the right Hon<sup>ble</sup> the Secretaries of War  
The War Office  
London

not forgetting to put the words, "Medical Department" at the corner of the envelope to the Secretary at War. Your



may send me a pretty big letter in this way, and from Map they may write  
me in the same way - you may each do this once in six weeks or so  
intend making a ~~short~~ stay in Paris to get all the information I  
can, & I shall have all my foreign allowances given me while there.

29<sup>th</sup> Nov. 1815.

By the bye I find that it will insure my letters more if now and then  
you put a third cover between that to the Secretary at War & Mr  
Farmer, directed - <sup>in this way I have</sup> Samuel ~~Old~~ Esq. / Secretary of Army Medical Board

and make your letters long, such as need to come to me from the War Office  
as then they appear official-like, and you may put two or three  
for one together. - I will manage occasionally to get them  
sent free, or nearly so to you all - for now as you must  
pay the foreign postage it comes to a considerable sum of  
money when we write frequently - The Soldier mentions with  
himself has recovered good sight and is most grateful & rejoiced.

My Dear Catherine

You must not be angry with me that I am  
going over to France as it is likely to be much to my  
advantage ultimately - I am going on the Peace Establishment  
of the Army for a short time, which just now is a very  
great favour to obtain, and it will be exceedingly pleasant  
interesting and beneficial to me in many respects - I am  
going to bring over John's sweetheart if he be a good boy &  
I have no doubt he is, but he must be more faithful to  
her and not court with so many. I hope you have  
got better - My Brother's last letter has made me very anxious  
to hear further accounts of you - You must keep yourself  
well and all your bonie claims till I return to you which  
will not be long - I shall bring my French wife with me  
that I think you may see her - I must rather care not to  
lose my heart in France - indeed I shall be too busy to think  
of that - But my duty will not be of a hard nature -  
I don't now go to Bayona to return her - I shall go to  
stop a day there & proceed from there to Brighton where I  
shall put myself in a packet and in a few hours be  
in France - I shall pass by Rouen where Mr. Alexander is



and I intend stopping there long enough to see him. They go  
with remembrance to many particularly to the different branches of  
that kind family as also to all the other good friends  
and about your Metropolis.

Mrs Murray of Remington desires her Compliments to Mrs  
Petrock and thanks her for the trouble she has taken in  
making so many enquiries about a good school for her son.  
She does not now intend sending him to the  
North but to board him at a school near London. At  
Remington as well as in Westwick Street  
I saw several of them to night and they desire best wishes.  
Messrs. Trachman & Warden also desire best remembrance.

My Dear Williams, 30th Nov

You must not think that I have forgotten you tho' I have not  
written you in particular for some time - I have not sent you  
the long letter of news which I believe I promised you & now I  
must let it be told by the friends. You see I am getting a  
little further off from you for a short time, but never mind  
that it is all for the best - we must do something to get on.  
I shall expect long letters from you before long which will be  
about the 8th of next month I think.

Mr Bartlett dined with me a few days ago, after long  
the 5th of Nov who has been in France - son of Mrs Bartlett of  
Sandhurst. He is getting on & is going into another Regiment to  
prevent his going out to the East Indies - I vaccinated the  
little Frederick of Waterloo on Sunday, it is the child of a  
Soldier's wife who was wounded by a shell at the battle of  
Waterloo, & the father lost both arms there - The woman was  
brought to bed here & gave the extraordinary circumstances of  
the father & mother being both wounded in that glorious  
battle the Duke of York stood Godfather to the child &  
will patronize it - It is a pity that it is a girl, it it had  
been a boy it would have more in the Duke's way to forward  
his interests - I inoculated it for the low Pock on Sunday -  
I am of course very busy before going off but with worth  
some of your eyes before that time - I shall not take any  
much longer - I wish I had seen you to see how you were



be all our party, and say nothing more about it.  
It is a pleasant party too.

My Dear Mother

I have lately been getting off from you gradually first to Aberdeen then to London and now to France, but this last move does not take us much further away, I perhaps ensure my return more speedily & permanently - Besides it is to such a fine healthy country & on the peace establishment so that I am sure you will forgive me for accepting of a more advantageous situation.

I did not intentionally deceive you when I left Aberdeen by saying that I did not mean to leave the country any more. I did not then expect it, but I shall be better where I am going than any where in England, even setting aside the idea

of some new prospects which I have in view from it. - I shall give up my shirt and socks for it is not at all unlikely that I return in summer, in fact this trip to Paris may ensure my future establishment here - I say no more about this at present. we shall see -

What a treat your fine salt-beef has been here - it has cured half a dozen of my friends of colds. - I had something like a cold one night myself & old Susan, my good old servant here made me some nice gruel, and sent it off directly.

I shall take a small bag of it to France with me - I am thinking of sending a box down to Scotland with some things that we write to me, but I am not quite sure - if I do I shall send you another bottle of your medicine which did you so much good -

I must leave you in charge of my prescriptions in your corner. I shall not trust William with them, it would hardly be fair to throw temptation in his way - If he were more of a friend to get me green with any of them he will have left to answer for - any thing else I would trust him with little.

I got a share of a £15 prize in the lottery the other day, I added three odd to the 15 and made people believe I had £18.000 - If any of you come to France during the winter I shall be happy to show you the curiosities and put you into my spare bed - I think this letter will almost give you for size - Take it in good part from my dear friend your affectionate well wisher

W. C. Murray



be all our party, and say nothing more about  
it to.

of paper here for a letter, which if I felt  
and got me the character of a good  
letter writer of not a good one. It cannot  
have undertaken at one time. I may  
my business friends and subject occurs  
and another to blackhouses. I had heard  
blaming me for neglect in writing to  
black guilty. I was very sorry to hear

the season of the year with some  
 to Summer I fear, but yet I hope  
 I was sorry to hear also that one  
 one of their children - there has been

I had a few lines from my brother  
return to Peterhead. The long journey  
I shall be glad to hear when he is  
of a more operation to send the

head of the bone of a soldier's cap,  
was.— I was to have operated on his  
finger, at which the young man was  
greatly distressed & anxious.

So you see there is something  
there at Aberdeen, & I am not at all

a Colonel Talbot calling on me to day  
before that. - Ruth has had the C.D., but I have  
to mend, and, lemon juice, & water - We have fine  
to see - I am travelling about of which I

so small, & gives me such an appetite

My Dear Fasha

I am just come from the City, and it is  
very late, but I must write a few lines to you from  
a French for you tomorrow. - I sometimes wonder  
and as long as I live, - rather more something than  
I could wish, but it is not to be avoided. - I  
hope you all enjoy the same good health as  
when I last heard from you. - No place could  
agree with me better than London has done this  
Winter, however, I believe I may thank my native  
air, and the pleasant time I spent in it for  
the foundation of my excellent health. - The  
Winter comes on apace on us, and to day we have  
had frost and snow with great cold. - The children  
feel it smartly, as yet however, I have had no  
occasion to put on my winter clothing. - I am  
glad to hear of some mornings, which I shall  
place in your answer. - I am glad, from  
the nature of my present occupations not to  
be married, and not to have many lady ac-  
quaintances, to distract my attention - it will  
not do. - perhaps I shall be more in the  
outlook in about another year - I don't  
know what to tell you in the way of news.  
I must not let my friend's French escape





be all  
it to  
for  
360/30 2-3  
1-6  
I have heard from Mr. Magistrate who has also  
left you part of the work of the times - The  
life and manners of idle people in this country  
are so very different from those who are  
active that their being much together is  
inconceivable - These people also seldom  
write to others at a distance - they pretend  
to visit each other for their seeming respect,  
but they are no life friends for it when they  
meet - This is the way of the world - There  
is no time for any but those present, yet  
being understood to mean no coldness or  
forgetfulness, it is little respect & therefore  
not thought any thing of -

I really have little time to spare, but  
always find as much as to write to my  
most intimate friends the Island that it  
from my sleep -

I am glad to hear that you have got the  
plentiful crop so safely into the yard, I  
cannot expect to have all my wishes  
gratified, also I should have been at the  
Oyster - I was well, hearty & happy when  
I was with you, and I continue to be  
so still - I have to be thankful that  
I never enjoyed better health than since I  
came here -

to me, and I am  
it is  
for my travelling about of  
so well, & gives me such an opportunity

I am very sorry you were about to take away  
the dear creature the Lady - I certainly had  
a happy time of it amongst them. If any  
of them were offended at my keeping them,  
they shall be treated with the greatest  
reserve when I return, which I have  
no doubt I will be able to accomplish  
soon when I get a little settled, and then  
I may look out for a wife with more  
seriousness than I did before. You will  
be able to tell me who above me,  
who overlooked my faults and took them in  
good part - You say nothing at all  
expensive of your wealth - I have not  
time to think of any of  
your good in that life -

It would for the present interfere  
with my duties & studies and that  
I could not answer just now - yet I frequently  
see such a low much temptation to  
visit the tender feelings & passions -  
Mr. Warden has been with me the evening,  
a quite well shaped at his studies - all  
concerns are well, I saw Peter tonight,  
as I dined with a gentleman who stays  
in these lodgings - I have kept them here  
full of lodgers since I came -

I have had some operations lately with the  
which have succeeded very well - I have  
much improved in that branch of my business

be all  
it to  
for

Since I came here as it has been my chief study  
on board as I am to perform several other  
very interesting operations of the day - I believe  
you to the Play - I have been to see a number, &  
two Grand, & I have some other famous actors  
and actresses to see, as I find likewise. I am  
glad to hear that the little dog Caro is  
well, and such a fine creature, also fond of  
get her bred by all means - you have received

360/80  
1-6

Wm. Lloyd Garrison  
1846  
AUG 9  
1846

person  
no cold  
faded

Thank the Lord with me, I hope with all your  
good things and I am sure I am very much obliged  
to you all for your kindness & consideration  
do not think of any thing more I can possibly want  
for a long long time, but I will let you know  
if I do - and so you the same by me -  
As marriage goes on about the time - don't  
wait for me in that way - I must conclude by  
hoping you all to accept my love, remembrance and  
kindly to all my ever dear friends, & believe me my  
love is ever with you all. I am off to the  
for my travelling about  
so well, & gives me such an opportunity

St. Louis, Mo. 21<sup>st</sup> Feb. 1846.  
N<sup>o</sup> 1  
St. Louis, Mo. 21<sup>st</sup> Feb. 1846.  
St. Louis, Mo. 21<sup>st</sup> Feb. 1846.

London, 24<sup>th</sup> Nov. 1845

My Dear Father

I am going on a tour to  
Bacon in a few days and on my  
return intend visiting Paris for  
which I shall be allowed travelling  
expenses and it will be very  
pleasant indeed, perhaps I may  
make some stay in Paris to see  
as much as I can of the French  
improvements in my way.

It will be nearly a fortnight  
before I start for Paris so that I shall  
have time to hear from you by  
return of post. I wrote you a few days  
ago and shall write a long letter ere  
go, but this is to request you to write  
me a long long letter with all news in it -

With some of the  
and in it are two small bottles of  
Raspberry Vinegar for my dear Mother



Now I am here as it has been my chief thing  
on board as I am to perform several other  
very interesting operations of surgery - I believe

I have not time to say much more at  
present but shall write a very very long  
letter with all news soon.

I am busy with some sick officers  
and some operations. All friends  
are well and desire best regards.

My love to My Dear Mother  
Yours & William & Helen are  
your ever devoted aff. son

Wm. C. Murray

St. Denis 10th Feb. 1846

St. Denis 20th Feb. 1846

Letter no. 7

N<sup>o</sup> 1

Wm. C. Murray

Received of the General of the Army  
the sum of one hundred and fifty  
dollars for the purchase of a  
small boat for the use of the  
Army at St. Denis 10th Feb. 1846

My marriage going on about the time I went  
out for me in that way. I must conclude by  
hoping you all to accept my love - remember me  
kindly to all my ever dear friends & believe me  
ever your well aff. son  
Wm. C. Murray

With some spare money  
and in it are two small bottles of  
Raspberry Vinegar for My Dear Mother

St. Denis, 10<sup>th</sup> Dec. 1866  
 No 1  
 St. Denis, 21<sup>st</sup> Feb. 1866  
 J. D. Williams  
 1866

This page is a handwritten ledger or account book. It features a grid of columns and rows, with entries written in cursive. The entries are organized into columns, with some columns containing numbers and others containing text. The page is numbered '101' in the bottom right corner. The handwriting is in cursive, and the page shows signs of age and wear.

With some spare minutes for the Sabbath  
and in it are two small bottles of  
Raspberry Vinegar for my dear Mother





[illegible]

As marriage young or about this time? Don't  
wait for me. That way. I must contribute to  
help you all to accept my house number and  
Humbly to all my <sup>dear</sup> friends. You off to the  
being for my travelling alone?  
So well, & gives me such an opportunity

Both some open ones for you black  
and in it are two small bottles of  
Raspberry Vinegar for my dear mother



I have the great  
 pleasure in saying, that the  
 society is making  
 some of my most  
 valuable friends when  
 they have left in the  
 form of a letter, and  
 to which I feel  
 it much not to  
 have. I do not wish to

6/4<sup>e</sup>

279

Ms. A. 9. 2. 10  
Vol. 10  
Page 10

I will make in you from the same again, and will  
 be made more comfortable & good to you, than  
 that I had not seen this many months.  
 I fear now when I am forced to go to college in  
 winter, I shall not return to you with  
 as much ease. I shall not return to you with  
 as much ease.

[illegible]

20

*S<sup>t</sup> Denis, 11<sup>e</sup> Fev. 1846*  
*S<sup>t</sup> Denis, 25<sup>e</sup> Feb. 1846.*

My Dear William

Believe your long & interesting letter as  
one of the strongest marks of your kind affection  
and the 'boys' will have time to write you  
that will be equally interesting. I  
to hear from me

London, 5<sup>th</sup> Dec<sup>r</sup> 1815

113

I have had the pleasure to receive your welcome letter & glad to hear all the good news it contains. Of late I have written frequently to one or other of you - After this I shall probably not write home till my arrival in Paris - I have reason to think my stay in France will not be other very long - It will at all events be a great pleasure in my situation - I have been so long to stand to & many to visit to soon re- after my arrival. I do not expect for some time to hear often from any of you - I have just fastened up a box with some new cloths for Mr. Bland - and in it are two small bottles of Raspberry Vinegar for my dear Mother

Since I came here as it has been my chief study  
on board my I am to perform several other  
important operations at St. Louis - Feb.

[illegible]

Oft I had you my address for France  
 I have another way by which you can  
 send me some letters free —  
 but no — I will not trust to it —  
 only in sending some to you  
 You can write me sometimes through  
 Warner & Co. 23<sup>d</sup> Street at Warsaw  
 I have mentioned to Miss — and sometimes  
 pay the whole postage. I will most  
 generally send yours all free, but  
 do not expect to hear so often as  
 before.

Some interesting information on professional subjects has detained me a day or two longer in London than I expected but I go off positively on Friday morning for Oregon first where I shall stay for a day or two -

so well, & gives me such an appetite,

N<sup>o</sup> 1  
My Dear William

*St. Denis, 25<sup>th</sup> Feb. 1906*

My Dear William

Prize your long & entertaining letter as  
one of the strongest marks of your kind & affectionate  
affection, and tho' I may not have time to write you  
it will be equally interesting to me.

I was much amused by your interesting  
account - Indeed is a private  
note for you which please burn  
after having read - I dine with  
Patt & Helen tomorrow & go to  
Hennington in the evening & had all  
good bye before going. I shall write  
from Mr. S. Chalmers & stay all week.

I go with friends - &  
need no money as they

Lam made by Allosaurus

as liberal as circumstances would admit  
If I require any, shall have but I am  
am happy to say there is no charge  
that - I got a share of all the prizes  
this day & more than when it was 1840  
I wish you success in your country during  
winter - Accept all of you my very  
Dear Friends of the affectionate words of -



Since I came here as it has been my chief study  
on Monday I am to perform several other  
interesting operations at St. Louis - Sat.

N<sup>o</sup> 1  
My Dear William

*St. Denis 25<sup>th</sup> Feb. 1906*

My Dear William

I value your long & interesting letter as  
one of the strongest marks of your kind friendship & paternal  
affection, and tho' I may not have time to write you  
that will be equally interesting to me.

Brighton 11<sup>th</sup> Dec. 1815

My Dear Father

The Packet sailed some time before my arrival here, and there is not another on this side of the water the wind blowing here contrary and boisterous for some time, so that I now have to wait nearly a week. This is a very gay place, the frequent residence of the Prince Regent who is here at present, at his magnificent Pavilion, and great preparations are making for the reception of the Queen & her suite expected here on Wednesday - And at Christmas, the Archduke of Austria are to be here also. The town as to sea air & sea view is certainly well situated, but the country around is most bare & black looking all a tree, nor a garden nor even a hedge, excepting just about the Pavilion. The Prince is not much seen, but in afternoon there is a great display of beautiful fashion on the promenade.





The little bird in the  
 low whistle and low  
 in with out together, and the light in  
 your words not reflect the same.

20 60  
 5.6  
 3.0  
 6.0  
 2.0  
 20 60  
 20 60  
 15 20

I shall not write again to you sailing, but soon after my joining & to my - My heart is with an very hard but you with probably much more the words - But go on even as before as possible & God keep you well till we meet again - My love to you all till we meet again - I shall not write again to you sailing, but soon after my joining & to my - My heart is with an very hard but you with probably much more the words - But go on even as before as possible & God keep you well till we meet again - My love to you all till we meet again - I shall not write again to you sailing, but soon after my joining & to my - My heart is with an very hard but you with probably much more the words - But go on even as before as possible & God keep you well till we meet again - My love to you all till we meet again -

Value your long & interesting letter as  
one of the strongest marks of your kindness & interest  
affection, and the 'fair' will have time to write you  
time that will be equally interesting & give  
to hear from me

Para 30<sup>th</sup> Dec 1851

My Dear Brother

I must write you a few lines now as  
this is I find leisure. I wish heartily  
you many happy returns of the season. Hope  
you are well. - I am quite well, & so busy  
being every thing here, as my stay may  
not be long, that I am moving about  
from morning till midnight and seldom  
in my own quarters. I have got nothing  
but am nominally attached to our Hospital  
to get free lodgings & rations - my allowances  
of the latter are very just here <sup>as they</sup> are  
meat & bread with brandy, candles, rice  
salt & wood - <sup>besides pocket money for carrying of pocket</sup> I have bought 3 horses  
from De Gordon who is my horse for a  
little price and shall be sent in tomorrow  
very soon. The School of Medicine chiefly  
occupies my attention at present but I shall

so well, & gives me such an appetite,

11<sup>th</sup> Jan<sup>y</sup> 1918  
I have got the charge of the General Hospital in Paris  
which is a fine thing for me in many respects - it  
insures my staying in the Army - as the Army remains. Now  
just come from being at the Palace of the Prince de  
Conde with his Surgeons, on the 3<sup>rd</sup>. Had the honor to  
with the Duke of Wellington and after dinner there was  
a grand concert at which all the great people were.



Since I came here as it has been my chief study  
on Monday I am to perform several other  
instructive exercises at St. Denis - I believe

My dear William  
I have your long & interesting letter of  
one of the strongest marks of your kind affection  
affection, and the 'long' will have time to write you  
in return that will be equally interesting to you  
I am happy to hear from you

I am getting on well here - like the country & the  
situation, and am very happy. Our day here  
tell me, as may remain the winter. I  
I am delighted with some of the French people  
here and some things to do with others to be  
may not agree you soon it goes to a  
kind - I shall write you by post later

My dear Mother  
I have shifted my quarters to the  
distance of about 5 miles from Paris which  
is just a pleasant ride after my duty at the  
Hospital here is over, before I move. All the  
Army left Paris a week ago, and the sick  
that could not be moved remain in Hospital  
here to which I am attached, & it is a most  
pleasant. I have got an excellent billet in  
civil kind people, and I am in a fair way of  
getting acquainted & two amongst some young  
Ladies who visit our family. I have no quite  
so much to do here as I had in Paris where  
I was in superintendence of the Great Hospital  
used to attend several of the French Hospitals  
lectures, & here I employ my leisure time  
more in study. It is some time now since  
I have any letter from St. Louis but I expect one  
soon with all good news of your welfare. I am

Wm. Wm. Manning  
St. Denis  
Jan 1846

St. Denis Black house - I feel not to let me  
hear occasionally from you. Remember me to  
all our good friends & acquaintances &  
and send about. I wish to see you  
kindly, if my time and work permit  
I shall write you by post later  
so well, & gives me such an opportunity

St. Denis 15th Feb. 1846  
St. Denis 21st Feb. 1846  
My dear William  
I have your long & interesting letter of  
one of the strongest marks of your kind affection  
affection, and the 'long' will have time to write you  
in return that will be equally interesting to you  
I am happy to hear from you

St. Denis 5th February 1846  
My dear Mother  
I have shifted my quarters to the  
distance of about 5 miles from Paris which  
is just a pleasant ride after my duty at the  
Hospital here is over, before I move. All the  
Army left Paris a week ago, and the sick  
that could not be moved remain in Hospital  
here to which I am attached, & it is a most  
pleasant. I have got an excellent billet in  
civil kind people, and I am in a fair way of  
getting acquainted & two amongst some young  
Ladies who visit our family. I have no quite  
so much to do here as I had in Paris where  
I was in superintendence of the Great Hospital  
used to attend several of the French Hospitals  
lectures, & here I employ my leisure time  
more in study. It is some time now since  
I have any letter from St. Louis but I expect one  
soon with all good news of your welfare. I am

Since I can live as it has been my chief study  
on board of I am to perform several other  
important operations at Chelsea - I shall

be very glad to hear from you & hope you will  
write soon. I shall be very glad to hear from you  
and hope you will write soon.

kind from Mr. Ashurst, and have written home  
to you all several times since my arrival in  
France - We promise ourselves very happy times  
in this country, as we shall be in peace and  
abundance with good allowances as a quarter  
where things are much cheaper than in England.  
We feel no taxes here but the income tax &  
that we expect will be taken off in April -  
I have some intention of getting a nice little  
giz during the Summer, one that will be  
dearly as good as Mr. Ashurst's or Mr. Ashurst's.  
I shall not forget the many pleasant  
drives I have had in all Nottingham. I had much  
good fun in it particularly when I got a cargo  
of your Dear Young Ladies & Drives in it, & I hope  
these days will have a reputation, at least I  
hope I shall soon have a reputation of much  
happy times, for it is looking forward to  
that, I feel the more contented to pass a  
short time more of a wandering life - and it is  
with the idea of improving myself & becoming able  
to return with more satisfaction & comfort that  
I have undertaken another trip to France. It is  
too far for you to come & see me in your life

so well, & gives me such an opportunity

N<sup>o</sup> 1  
My Dear William

St. Denis 15<sup>th</sup> Feb. 1846  
St. Denis 21<sup>st</sup> Feb. 1846

Received your long & interesting letter as  
one of the strongest marks of your kind & affectionate  
affection, and the 'long' will have time to write you  
in return that will be equally interesting & pleasant  
to hear from you.

but if you did you would see me very comfortable  
and as able to afford you Champagne, French  
and Burgundy as I was to afford them  
French in the garden - You must get some  
of the old I gave you there, the you should  
send to Mr. Davidson a purpose for it & write to  
Mr. Davidson to send you out by the carrier's  
in a dozen of it - Best with the -

I am writing London & shall  
send this to Lucy to forward.  
I hope you will write soon. I  
remember very much pleasure  
from long letters you wrote to London,  
with all the news of the corner. I hope my  
Dear Father keeps well & hearty & that  
William has nothing worse than some long  
stitches now & then. He has had a fine time  
at fouring this winter - We had some rare  
fun amongst the sweethearts last year together  
and I long to have another such winter  
summer as we then had. I hope he will be  
taking to himself a wife home & becoming a  
more quiet man amongst them that I may have  
some more chance



be ad

It is probable that I shall stay at St  
Dion for about a month - and then the matter  
will be becoming unpleasant for a streak of  
60 or 100 miles towards Flanders I have  
never been in that part of the country before

Have taken out approx supply of every thing  
with me and am very glad of it now as it is  
not likely we shall have much moving about.  
The French will be quiet in Paris as they are  
all curiously frightened for the allies now, and  
particularly that they have no more hopes of  
Prussia - My loving kindest love from your faithful  
friend  
so well, & gives me such an opportunity

St. Denis 17<sup>th</sup> Feb. 1866  
 St. Denis 25<sup>th</sup> Feb. 1866.  
 My Dear William  
 I have just received your letter of the 21<sup>st</sup>

Dear Mr. William  
 Value your long & entertaining letter as  
 one of the strongest marks of your kind & affectionate  
 affection, and tho' I may not have time to write you  
 one in return that will be equally interesting, I am  
 sure you are always happy to hear from me  
 and to know that I am well is that my love  
 for you all remains unalterable. I have just  
 written along letter to my friend to Bradley and  
 this to Aberdeen along with it. I have got all the  
 Aberdeen news from him and spend the whole  
 some stories about me there amongst them, but  
 nothing criminal. A young Bachelor in the past  
 occasions a great deal of scandal & talk amongst  
 the ladies and therefore think it will be better  
 for me when I go next year to take a wife  
 down with me and then I shall never be thought  
 of. What a round you seem to have had of  
 feasting and feasting, yet not a single word  
 mentioned about the festive day, and you say  
 not who the ladies of your party at that were.  
 am rejoiced to hear how well our dear Parents  
 are getting out. I suppose our Father is that  
 affairs are all going on so well as when Bonaparte  
 was stirring about amongst us, but times must  
 get better for the farmers to say the least.  
 We find provisions of every sort very cheap in France  
 and I dare say we shall have a great deal  
 of business here but it cannot be more to the  
 than the East was, nor nearly so well paid for  
 and interfere with our own improvement in part. I am  
 of course your neighborly & of the world & the world, as being  
 and you will find some good services a Police in many of the

I hope the  
is which are  
of some  
the best  
I saw, but I believe they are of some benefit.



Then I come here as it has been my chief study.

I don't mean Whiskey, but heartiness & ability. I am  
proud of all Americans & especially those from the  
North. We get squalls now and then for the South  
and that is my common daily complaint. - I've  
seen to know that the old story was again at the  
foreign feasts. - Their drinking there gives  
astonishes me. - They are excellent good fellows  
but they have got the character which they  
think is necessary to support, but which I consider  
as a sort of inveterate barbarism. - I completely  
forget the hearty & charming personality which  
is so common to such people. - The drinking seems to be  
preferred to the most interesting the ladies in  
national conversation, & it is most pernicious  
to the health. For my part I never feel it  
my case uncomfortable when I get into a  
drinking party. - I cannot & will not drink  
any to that ridiculous excess, and as such  
one is always as agreeable in such a party  
it is wrong in him to join it. - I like above  
all things a merry party where every one is  
at liberty to do as they please & every  
one is asked to put in his glass & fill it  
or that he is doing - but then the whole must  
have the same liberty that are in the house.  
I then I sometimes drink a good deal and am  
very fit nearly now. - It is now quite out of  
fashion very fortunate & I hope that in your  
part the gentlemen will learn to be more polite  
and give the ladies instead of drink & the dance.

with me and am very glad of it now as it is  
as likely we shall have much moving about.  
The French will be quiet in Paris, as they are  
all curiously frightened for the allies now, and  
parliamentary. But they have as much to say of  
Boony - My loving kindest love from your daughter  
me kindly to her mother's room. I shall be  
waiting for you  
so well, & gives me such an opportunity

I'd were a minister I should give my parishioners  
some proper sermons about the law of the  
nature of all true devoting Posters - but the  
work of it is that some of the Parsons are  
bad of it worse than the law and therefore  
they cannot lecture them - I have heard of a  
good sermon - they should all get serious to  
their good Example of piety <sup>and</sup> have them  
I know nobody has more time for letters now  
than Charles Parsons a house abounding  
with letters  
You had your letter by saying I can't blame you  
for not writing, but always to do it as often as I  
can - If you mean that I have not written  
often I fear that many of my letters have  
not arrived for I have written very often, & I  
will be glad to know the dates of them you  
mean, or I shall begin to do them again  
that I may know if any misarrangement which  
is very unpleasant. I hope by this time you  
have seen Mr. Shaker & that he is coming  
fast - make any complaint to him - I don't  
say Ruth was sorry at being so many hours.  
I am glad that the wisdom of the country may  
come from you part of the country may  
do the same. I am sorry that Ruth was  
still sick - I wrote to her last week and told  
her. I had no money the year, but one Pound  
later on full of gold - The young lady of my house  
has just been telling me that she is a minister

[illegible]



Since I came here as it has been my chief study

ladies to teach up and down & some from on Sunday  
and all on my account - There is no being off  
in Scotland the ministers would be putting us  
all in the puffs for such a party on a Sunday  
it is the great day for these things in France, &  
we must conform to the manners of the country  
I must not introduce lessons the foreign  
customs at home - I had always great fun  
with Miss Mac, and her samples - She was  
the very cause of them for all her talk afterwards  
you have only to mention the story of the power  
very quietly to Miss Mac, the night of the  
Bride, and you will get good fun - after it she  
should be the last to speak - you must not  
about it quietly, and say not that I told you -  
but that the best story about an unknown  
perhaps has told you I thought I should have  
a fine collection of them if I had on half  
the number named to me - Miss Mac's obli-  
vion about the last part amuses me - some  
them must then have had expectations, but they  
must know that it is a rule with me to make  
love to every lady I get along side of, but  
without any thought of the result but I am  
I married them all, the same then all - I  
they had never been disappointed - I have mentioned  
under the name so that it must be double telling  
to shall add another page upon the same sheet  
we manage better about the postage fragmentation  
than what have been abroad before - I was very lucky  
in being so long at home, and in getting out again so early  
I have taken out again supply of being thing  
with me and am very glad of it now as it is  
ask likely we shall have much moving about  
The French will be quiet in Paris as they are  
all curiously frightened for the allies now, and  
particularly that they have so many ships of  
troop - I say leaving kindness to all from your daughter  
in love with the beautiful young man  
so well, & gives me such an opportunity

with me and am very glad of it now as it is  
ask likely we shall have much moving about  
The French will be quiet in Paris as they are  
all curiously frightened for the allies now, and  
particularly that they have so many ships of  
troop - I say leaving kindness to all from your daughter  
in love with the beautiful young man  
so well, & gives me such an opportunity

St. Denis, 17 May 1806

March 316

105

The Bank did not come yesterday after for show-  
ing little news but to what I saw in the  
Bank and when that night in the stock market  
Miss has not been very well but is again better  
all other persons are well - Cousin John has  
been sent on trial to a Governor and other side  
I believe he is not to remain at the business  
as they are not inclined to pay \$100 premium  
required for his apprenticeship - He requires be-  
haved for 7 years and during that time he  
beards with the Governor paid. I do not think  
that the business of a doctor is an eligible trade  
but it is quite useful for any body to give  
my advice on the subject to Mrs M.

Mr. Ketchum is to dine with me to day. Antoinette  
limited to have asked but he is engaged. How  
his father of he is quite well -  
There must be hard times for some of the farmers  
when there is so little demand for the grain  
and so low prices - The cattle seems to be the  
only thing worth raising - I saw nothing of a  
farmer in the paper a few days ago - he had  
a house of two high a cent and his land sold  
for 1000 francs - you may see it

and pleasant may I think you - Let some of the cards of the  
and interfere with your own enjoyment a comfort from the  
to come from your neighbours & of the world to the world is  
and you will find some good friends a Frenchman and a  
Habit of the old French people the end of the Revolution  
is a great deal of the same sort of men  
which are justly the most of men  
I have said, but I believe they are of some benefit. The



Since I have seen it has been very cheap. I thought  
on the 10th of April 1870.

would not elate any of it. The Doctor went to him  
on Sunday and said he must be a great deal kinder  
to him. He thought only he gave him a different  
leave of the farm, by which he said he went to  
live with a woman during the life of the persons  
he made slaves of. He said, I agreed as to that  
the work was light and the leave was made out.  
In two days the Doctor returned with his leave  
in his hand and said to the landlord, now go  
and I have no more dealings, my leave is out.  
Then he said I had lost - Why say I? I said  
because the two persons on whom his my  
leave depended, are dead, they were hanged  
yesterday at the gallows, and were condemned before  
the leave was made out - I had no other means  
left to prevent my ruin.  
I hope things will do well in the future.  
Tomorrow I shall visit a black house as I am to  
get within four shillings of the place.  
I have heard of McKim's being here, down  
a week then with some other young men. You  
see I get accounts of these things - I am  
my dear friends, yours ever, Wm. Lloyd Garrison

in being so long at home, and not very  
quietly and leaving you by such gradual steps.

have taken out a good supply of every thing

both likely one of the

The French will be just in Paris. 11

all curiously frightened for the allies now, and

Money - My loving kinships to all from your grateful

in birds & reptiles & some insects  
the same for my

so well, & gives me such an

unhappy accident 1900

---

St. Denis, 10 May 1886

Nothing could be more pleasant, in any national school, than any  
present situation - I have profited in many respects by  
my visit this time to Paris, and now it is only a short  
ride - I never before of visiting the greater part of  
the day and all night - I could not exchange the for any  
of your country, practice about DuPont & Alton - I hear  
that Williams still makes himself his difficult to  
appear at all having got the above school in 1838. He  
is however a very good fellow for all that & I hope he is as good  
now as he is going to be married - you must have heard  
very great news with to you - I never think much more  
of the most unhappy residents on South - and on the other  
hand a prodigal must have very little enjoyment, or  
at least, only transitory - A prudent man is not in  
a situation of life he is in - he always saves a

little of his income, however smaller a  
great, & he is therefore always rich, and  
independent, contented, & a large source  
of mind, is not lacking in reality. The  
D. would not do for the better hand - The

always liked the antiques<sup>30</sup> better and I have a great  
 store for the Saturday again may find little things to  
 give each after mass a kiss from the founding of the list.  
 It is our hope that our hearts have become soft  
 of gospel preachers. Did you ever hear more of our collections

John, who wants to go on disband from our table 2  
 Give my best compliments to all inquiring friends you  
 have at the Park of Turin who I imagine are all  
 before - you must all begin a Rajah amongst them &  
 I did Reggie at the Park of King's Garden - I wish my

Dear Father, Not a day every Sabbath, and that was the  
good pleasure was that you - let some of the cases of the old  
interfere with your work, enjoyment & comfort Give the  
all cases from the will comes a of the world to the word, as being  
and you will find some good examples a better and more

which are generally set down as weeds  
but which are actually sort of innocuous  
plants. I don't know they are of some benefit.

---



Now I am here as it has been my chief thing;

St. Denis, 11 May 1846

St. Denis, 9th March 1846

My Dear Father

I have just been playing over a  
fine fine old Scotch Tunes on the flute with the  
warm recollections of some merry days I had  
had with you when I got tired of the Fiddle  
and turned up the bonnie pipes about your friends  
to shake their supple legs in the floor at a reel;  
and now I take up the pen to have a little  
conversation with you. I have been remarkably  
lucky in remaining so long in the vicinity of  
Paris where there is always something to be seen  
and learnt, & indeed consider myself altogether  
to having come out here, as I have about £300  
a year more than I had in Britain and am  
in the way of spending my time to advantage.  
The Income Tax has not discontinued here  
you are all in a fine way of picking up a bit  
in Britain. If the government can, I wish it  
may take it off, for it is the only one that  
affects me directly & will be £30 in my pocket  
which will just about keep me, my little light  
servant, & my horses all I shall throughout the year.

~~I have just been playing over a fine fine old Scotch Tunes on the flute with the warm recollections of some merry days I had had with you when I got tired of the Fiddle and turned up the bonnie pipes about your friends to shake their supple legs in the floor at a reel; and now I take up the pen to have a little conversation with you. I have been remarkably lucky in remaining so long in the vicinity of Paris where there is always something to be seen and learnt, & indeed consider myself altogether to having come out here, as I have about £300 a year more than I had in Britain and am in the way of spending my time to advantage.~~

I shall have much moving about.  
The French will be quiet in Paris as they are  
all curiously frightened for the allies now, and  
particularly that they have no more hope of  
Prussia - Very loving kindness, love from your affectionate son  
so well, & gives me such an opportunity





Mr Murray  
Staple  
Kilm  
Cape

The French will be quiet in Paris as they are  
 all excited, frightened for the allies now, and  
 particularly that they have no more hopes of  
 Prussia - My loving kindness to all from your dutiful  
 son -  
 I am with affectionate regards  
 to all  
 so well, & gives me such an opportunity  
 of writing for my  
 dear

St. Denis, 7<sup>th</sup> April 1846.

My Dear Friends

As I am busy profiting by my opportunities for improvement, by the vicinity to the Capital, and as my stay here is probably nearly drawing to a conclusion, I have little time for writing long letters to my correspondents. But I have time to write a few lines at all events, to let you know of my perfect welfare & that I have been extremely happy to hear of yours, both by the kind letter of my Dear Father & M<sup>r</sup>, & of Alex<sup>r</sup>. It is very seldom indeed that a person has a valid excuse for not writing at all. Poor Katherine seems to have had a severe turn of illness, and I am sorry that she continues so weakly. We have had a cold

There are some very curious mud cracks in the sandstone in the County town of Newmarket, and some of them are of a Rhynchonella shape. The cracks in mud are of a sort of arrow shape, which are not really so, but the most striking sort of arrow shape. I have seen, but believe they are of some length. They are

Now I come here as it has been my chief study.

back we'd lost a Spring in this  
Country, but you seem to have had  
a dreadful winter. The change in the  
way of taxation I think will bring  
some use to you as well as to me.  
I will get me my breakfast at  
least. I was well away from Eds.  
before the Station there was broken  
up & before the Staff of this Army  
was fixed. We carry on the war a  
rather more pleasantly than we did  
in Spain, & I should be glad to tell  
if I did not feel happy in my  
present situation. I have no thought  
of a wife now that I am out among  
the Scotch & English Ladies, - but  
am sorry that I cannot have a  
little courting amongst them now &  
then.

The French will be quiet in Paris as they are  
all curiously frightened for the allies sake, and  
particularly that they have so many troops of  
Prussia - They being kindred folk from your English  
is likely to be particularly true. p. 2  
Soaking for my  
Dinner - so well, & gives me such an appetite

St Denis, 1<sup>re</sup> May 1846

I shall be getting so old with this tedious  
trade that no one will have a use  
for me in a year or two more. I intended to  
have written to Little Myrt & John  
Strachan at this time but must  
defer it having some particular  
business on hand. My best remembrance  
to all kind Enquiries & Believe me  
ever My Dear Friends  
most truly & sincerely  
yours  
Geo.

I have been thinking of writing you for some time, but have been so busy that I could not find time. I have been thinking of writing you for some time, but have been so busy that I could not find time. I have been thinking of writing you for some time, but have been so busy that I could not find time.



Now I can live as it has been my chief study

Mr Murray  
Capt Tarriff  
Boston.

...and affection to my dear Mother, William, and  
with kind remembrance to your family, I am, dear  
Mother, ever your affectionate son.  
I shall have much more to say about  
the French will be quiet in Paris as they are  
all curiously frightened for the allies now, and  
I hope - my being kindred with you from your father's side  
will be a great comfort to you.  
So well, it gives me such an opportunity

St Denis, 11 May 1846

My Dear William

Now that the good weather must have made  
its appearance amongst you in the frozen regions, you  
will be so busy during the day, & so tired at night  
that both writing & counting are, I suppose for  
a time, out of the question. It is a lucky thing that  
Sunday is a resting day in your part of the  
world otherwise you would hardly have time to  
say your prayers & the reason perhaps that  
they don't keep it holy here, & that the large  
squares of priests are pointing & growling  
away & going through the form & ceremony  
of Mass during all the days of the year &  
sanctify the whole nation. You see I  
have still my residence near the capital  
and may be here a month longer. I stay  
mostly in Paris & only require to ride out  
to see my patients every second day. The  
weather for some time past has been just  
delightful & I continue to make the best  
use of my time. The French language is  
now familiar to me as English from being  
so many lectures in it for the last year.

...the County for a  
...some of the best  
...the aid of R...  
...which are...  
...the best...  
...I saw, but believe they are of some benefit. The

in Paris I shall not much like the formal  
journal tours on the quarters for quarters,  
but I have only to recollect myself of  
the sort of quarters sometimes had in the  
Pennsylvanian campaign to become contented  
with any thing like a Christian house &  
tour. - I have changed my long option twice  
upon with you of sleeping in the morning  
till 9 or 10 o'clock & rise every morning  
before about 5 which is about the  
same time you will be getting up. I find  
it good for the mind as well as the  
body & never enjoyed better health in  
my life than I have since I came  
to France. I hope that Providence has  
been equally kind to you all, & the more happy  
frequently you tell me so the more happy  
shall I be. By the bye when you write  
to me through Mr. Tanner you must send  
your letters of a long form as you did &  
first as that is the official form & by  
directing under cover to me in the way  
I told you before to Mr. Bonner of a with

the French will be quiet in Paris as they are  
all curiously frightened for the allies now, and  
particularly that they have no more hopes of  
Boissy - My loving kindest love from your daughter  
and with affectionate regards to all  
so well, as gives me such an opportunity

the difference of directing to me "Care of Dr. John  
22 Woodstock Street, Oxford Road, London", I will  
get them sent free to me by Dr. Gordon  
which Mr. Bonner I find cannot go to this  
country. Thus still we can be in Paris.  
Or rather stay - may do the same too.  
A month more in Paris will just get me  
almost all I want of the French chapel,  
unless I was going to be six months more  
to allow me to dedicate my time to the  
study of natural history. I have gleaned

much from attending the  
French lectures & practices  
of their hospitals, & when I  
get down to quiet quarters  
at Valenciennes or Cambrai I must set  
about revising what I have really acquired,  
from what I have seen & heard in Paris.  
It will be some months amusement for me  
- I should like to do it quietly with you  
where I should have left everything & even  
of my attention than I shall have in these  
gay garrison towns - But in the midst  
of all the battle against off Paris I  
have been the more more tedious than  
I was in Aberdeen. There is no end to a  
man

the of the County for a  
that is so some of the  
of the County for a  
which are of the  
I have seen & heard in Paris.  
It will be some months amusement for me  
- I should like to do it quietly with you  
where I should have left everything & even  
of my attention than I shall have in these  
gay garrison towns - But in the midst  
of all the battle against off Paris I  
have been the more more tedious than  
I was in Aberdeen. There is no end to a  
man



Mr. Brimmer, J. M.  
 John H. H. Esq. Sec.

Mr William Murray

0. 12. 1.

Paris, 8<sup>th</sup> May 1846

My Dear Brother (Alego)

Had the pleasure to receive yours, in  
which was gratifying on account of the  
good details respecting Katherine's health,  
of all the rest of your fine little family.  
You ought to be an extremely happy hair  
d friend of 4 such boys & I hope you will  
have an addition to the stock soon & a  
happy speeded recovery of Katherine from it.  
I wrote you very lately & inclosed several  
letters for you to distribute viz for Mr.  
Dr. Strachan & Dr. Barclay. In addition to  
the directions I then gave respecting her  
regimen I have to add that I am fully  
well convinced now that in place of trying  
to stop her vomiting, we ought not at all  
to discourage it. Let it take its own way  
and don't consider it as advisable at all but  
to be more gentle, &c &c

The French will be quiet in Paris as they are  
 all curiously frightened for the allies now, and  
 particularly that they have so many ships of  
 force - My loving kindness to all from your affectionate  
 mother - so much, & gives me such an opportunity

~~See also notes on the other lines~~  
~~that is the right the right one~~  
~~in the case of the other one~~  
~~in the case of the other one~~

to me more generally, as so  
very few of them are seen. It flows  
from the south, and has been introduced by the County for a  
number of years. It is some of the most valuable  
which are raised in the County of Plimouth.  
It is a very good sort of corn, and is much  
used for stock, but I believe they are of some length. It



Dear Sir,  
 I have the honor to acknowledge the receipt of your letter of the 23rd inst. in relation to the matter of the French Republic.  
 I am very sorry to hear that you are so much distressed by the war, and I am sure that you will find it very difficult to maintain your position in the country.  
 I am, Sir, very respectfully,  
 Your obedient servant,  
 J. M. D.

My Dear Mother

Paris, 23<sup>rd</sup> May, 1896

I believe it is a long time since I wrote to you before, but you will not consider me deficient in this way, when I write to any one at home it is all the same to whom it be addressed. There has been much fine weather of late which has let me have much pleasure in following all my pursuits here & makes me very busy. I rode in Paris this morning a little after day light when the Hospital Visits commenced and the counting between this and St. Denis at that hour looked charming. On the road for about 3 miles there are no houses but a rich open country of grain fields where the crop is already far advanced. By the bye you will be happy to hear that I am one of the few permanent with this Army his Swiss one of the most junior of the Staff Captains. About one half & in fact more of some of the ranks have been reduced on half pay within these few days, as a means of economy for the

to be more quickly, as to the one of the  
 I am, Sir, very respectfully,  
 Your obedient servant,  
 J. M. D.

and of course we consider ourselves as being  
unusually fortunate who are kept. I have  
been thinking of getting over little Andrew  
but we must let some time elapse to con-  
sider of it, to let Andrew himself get pleased  
and reconciled to the idea of it, & I must  
first see in what way I am to be settled  
when I get down the country to the army.  
We have no positive orders for moving as yet  
but it cannot be long now 'till we leave  
St. Denis, we shall certainly not be here  
after the end of this month. But when I go,  
I shall not have to feel displeased with  
myself for having mispent my time here  
as I should have done had I neglected the  
opportunities I have had here of improvement.  
I shall leave Paris however with a strong desire  
and intention to revisit it next summer to  
attend to some branches which I have not  
had time for at this time, & chiefly of  
Natural History and Chemistry. After being

long and affectionately to my dear mother, William & Mary  
with kindest remembrance to my dear friends & family  
and to my dear little Andrew & Mary & now as it is  
all likely we shall have much moving about  
The French will be quiet in Paris as they are  
all entirely frightened for the allies now, and  
particularly that they have no more hopes of  
Prussia - My loving kindness to all from your affectionate  
son & brother  
so well, & gives me such an opportunity

long accustomed to this strange & extraordinary  
place exhibiting things of the first grandeur &  
institutions in the most admirable & liberal  
plans and at the same time others of the  
grossest or rather lowest meanings, and the  
almost degeneracy & corruption of morals, I  
shall feel the change very sensibly when at  
last I find myself in places comparatively  
small & uninteresting as Canterbury or St.  
Dionis in either of which I shall be  
stationed. The country about them however  
is famous for having been the seat of so  
many Campaigns & battles & sieges, and  
Waterloo is not above a good days journey  
from thence to which I shall certainly  
pay a visit. If Mr. W. should be come to your  
part of the country & you should happen to see  
him I beg you will remember me to him in  
the warmest manner. I hope he will make  
a trip over to Rotterdam this summer & if  
back to France & the Netherlands where  
I shall be most happy to see him & to  
be more quickly, & to tell me of your

very dear mother & father & William & Mary & now as it is  
all likely we shall have much moving about  
The French will be quiet in Paris as they are  
all entirely frightened for the allies now, and  
particularly that they have no more hopes of  
Prussia - My loving kindness to all from your affectionate  
son & brother  
so well, & gives me such an opportunity





marriage or so you can direct it simply & singly. Staff Surgeon Murray, British Army, Valenciennes, France & pay the inland postage. I imagine I shall generally be able to send my letters to you free. Your account of the still active occupations of our dear Parents and of their enjoyment of their blessing of health makes me exceedingly happy. In my last to Alex<sup>r</sup> I mentioned that if I were to select a place of retirement for them when you took full charge of a wife, it would be Tourret in the midst of their friends, in a fine spot of country, warm as to climate & like to what they have been accustomed & so near to Staph from whence like me when at Aberdeen they could be supplied with every thing they could want. Alex<sup>r</sup> mentioned his new house at Dblouvo and I am sure no one would be more kind to them than he would be, but

one and affection is the best of friends - being with kindred remembrance to your family - I am now as it is, but likely we shall have much moving about. The French will be quiet in Paris as they are all curiously frightened for the allies now, and particularly that they have no more hopes of Prussia - My loving kind regards from your mother & I am truly & affectionately yours

what I do not like is that is the great change of air - I have some home-spread fancy for Tourret, and should like to find them not only comfortably but gently settled there - & able to give me a room there to stay with them when I come home. If they be not <sup>comfortable</sup> happy I am sure it will make every one of us sorry, and as to M<sup>r</sup>ies if any wife of mine were to speak a harsh word to hurt any of their feelings, I am sure I should stay one day longer in my house - I would break her neck - We have now two examples of the bad usage of M<sup>r</sup>ies by couples which disgraced their sons who ~~too~~ allowed it - I am as busy as a bee here - I have got to the last town of all the Cantonments and have got settled quite to my mind - In that town I shall have more leisure to give you a longer letter with all news - My love & duty to you all & believe me your ever affectionate son

John Murray  
Staff Surgeon  
Valenciennes  
France  
I am now as it is, but likely we shall have much moving about. The French will be quiet in Paris as they are all curiously frightened for the allies now, and particularly that they have no more hopes of Prussia - My loving kind regards from your mother & I am truly & affectionately yours



The French will be quiet in Paris as they are  
 all entirely frightened for the allies now, and  
 particularly that they have no more hopes of  
 success - My loving kindness to all from your  
 mother and father and I am  
 so well, & gives me such a opportunity

27<sup>th</sup> Decr. 1816  
 My dear Mary is now at home  
 and is very well. As I have  
 been feeling very much better  
 lately, I have been able to go  
 to the theatre and to the  
 opera. I have also been  
 to the country and to the  
 sea. I have been very much  
 improved in my health and  
 in my spirits. I have been  
 very much interested in the  
 news of the war and in the  
 progress of the allies. I have  
 been very much pleased to hear  
 that they are making great  
 progress and that they are  
 soon expected to enter Paris.  
 I have been very much  
 interested in the news of the  
 war and in the progress of the  
 allies. I have been very much  
 pleased to hear that they are  
 making great progress and that  
 they are soon expected to enter  
 Paris. I have been very much  
 interested in the news of the  
 war and in the progress of the  
 allies. I have been very much  
 pleased to hear that they are  
 making great progress and that  
 they are soon expected to enter  
 Paris.

By the way I saw some fields quite still not the fields - you  
and not how much was through weather than there  
has been in this part of the country. I am anxious  
to hear how your harvest is getting on, & expect to  
have a long letter from you by Nelly, & to have all  
the news of the North from her when she returns which  
will be before the time & place in safety. - I  
heard from Pratt & Eliza some days ago that they  
are all well there & looking out for her. We had a  
most magnificent Review of the whole of the British  
Army joined by the Hanoverian & some Danish  
Contingents about such ago & after the Review a  
grand show fight was planned & conducted by the  
Duke - the Duke of Kent & Cambridge were present  
and many great people - It rained at the latter  
part of the day which spoilt some of the effect  
but it was exceedingly grand sight - The hour  
during the fight retires our several miles &  
when the firing of the artillery commenced and  
the Engineers to lay pontoon bridges over the  
ditches & every thing go on as if it had been  
a real fight except that there were no killed or  
few only wounded accidentally of the whole troops for  
very much forgotten that there was something  
aboard going on. An Regiment of cavalry scattered  
along the line, & about 20 or 30 Field cannon  
represented the Enemy. The ground was all &  
deep before I got home my horse was so tired  
as possible - Our Troops are now all put into  
winter quarters - The concentration of all the army  
in the neighbourhood afforded me the pleasure  
of seeing many of my old friends. Had any few  
acquaintances in the Division whom I came to the  
place for, but now have fully too many  
so well, & gives me such an opportunity

2<sup>nd</sup> October 1816  
I expect a long letter from you soon which William  
told me you were going to write - It will probably  
come by Nelly whom I hear you had been galloping  
to Aberdeen. I had long letters from Cousins a week  
a few days ago by which I got much of the North  
news & which Nelly arrives I expect a whole bag-  
ful. I understand he was delighted with you all  
and very sorry to part with all friends. Amongst  
and above all other news I am glad to hear of the  
wellness of my friends in the North & hope you are  
all as happy as the day is long - I have to be thankful  
for the enjoyment of the best of health and the  
pleasure abounds in amusement of all sorts - Frigate  
- sailing with grey hounds - shooting - horse  
- racing - balls - Plays - Cricket - practice  
- exercises & dancing with the French, sell out of the  
since wrote the first part of this letter on  
my old acquaintance an old de Camp & and the  
has broken his collar bone & thrown himself at  
the Race by his horse having fallen over my petard  
consequence of which he is detained here my petard  
We shall be very gay here on the 6<sup>th</sup> except the Duke  
of Kent Cambridge & Wellington are coming to  
dine with the Royals - is the Duke of Kent will  
stay. The Officers of the Garrison act a Play in the  
evening. Amongst them are some good actors. An  
of them will take this letter to London for me  
I would as soon be present at your marriage supper  
as at all these fine parties with the great people,  
I should be ten times more happy with you all, &  
should even put up with a sprain of the ankle for the  
sake of seeing you. I have been here now  
enough to have that pleasure, & I have been here now  
enough to have that pleasure, & I have been here now







[illegible]

Love there  
I'm getting quite impatient for these things.  
I'm waiting for favorable weather.  
on which I plan that the young food men  
will be sitting the day for  
the protection of our people  
so much as gives me such a opportunity

[illegible]

junior of my rank here. If I go  
upon half pay again I shall have  
this



Private  
Mr. James Manning  
Wash.

the draft sales. I suppose I had a good stock  
of you at home after the prices rose - if you  
have not a good supply keep up to well be  
good for the farmers. It is known I have been  
to write such a long letter as this. Give my kindest  
love to my dear Mother & to William & Philip  
and my Father. I am  
affectionately yours. I believe  
you are going to the  
meeting is favorable for these things.  
I am expecting soon that the young good men will  
be with us telling the day for his  
so well, & gives me such an opportunity

My Dear William

I fully pardon you for the great loss  
and made you no pain to go  
for them. I have that Robert  
is going up to London where he  
as if he had been suffering. Our winter  
Balls can never be any right and as we  
have a great flock of Protestants, come out  
with plenty of money, little French ones, we  
shall be very gay. The post has not yet come,  
so much so that the sea in the vicinity of the  
fortifications and the canal is covered with  
Rafters. We shall be quite transfixed here for  
some time, but the love of our country  
and our country will always prevail with the  
William, our affectionate brother.

Kept up, particularly as I am  
junior of my rank here. If you  
upon half pay again I shall have

The public news are not particularly interesting at the moment, and as to our domestic sort of news they are of a little greater interest to those who do not

My dear William

Valenciennes 10<sup>th</sup> Decr 1816

I write to you since I last had from you writing as business opportunity occurs - the hope that you are all well, & that myself you will be glad to hear that I do not consider myself enjoying better health than I do at this place, notwithstanding the violence of the weather. I have been accompanying here in the Peninsula, & indeed may add in Scotland. There is much gaiety going on but regular hours, and no hard drinking, is all the fashion in the parties I frequent with which is quite unusual in you - we are well lodged & fed, & have only a small debt as to the pleasure for us. There little to be now in proportion to what I did when I came here first, and have not lost at all patient since I came to Valenciennes. The army is very healthy. The only people suffering themselves in any great degree are the young officers who have not yet been able to acquire the necessary habits of regular habits, & several children, owing to the dampness of the weather in a great measure. There are cold with us, but constantly rains - the place is called the Pot-de-Chambre of France, & it seems to deserve the name. The climate amongst the people of this country is perhaps the best there in winter, and the dearth of provisions the least. The contributions are very light upon them. There are disturbances in some parts, but all appears to be kept up, particularly as I am the junior of my rank here. For as soon as half pay again I shall have

one of your own reasons. I believe by putting it in your hands for these things. I am reflecting to have that the young good man will soon be settling the day for his. I am truly yours, so well, & gives me such an opportunity





I will write for Emma except I am so much  
I know that it must be to Mr. Hall & H. M. &  
H. Church - I have better space over there. I  
think of the winter & I go on to the next  
I am of the 11th of H. I am in a great  
I am in the building corner like this - I am  
I am in the building corner like this - I am

C. K. H.  
I am  
L. C.

[illegible]

I have been very busy for some time, and about post-times have not had leisure to write to home lately. In these times of our reduction one must do something to try to be kept on full pay; and as some more of our Staff are going to be sent adrift upon the wide world about this time, I am not at all certain what may be my fate. Hitherto I have weathered the different storms of Reduction; but Government is pushing it so close in every Department that plans of economy, and so few of us are to be kept up in this Country (only 5) that I fear I cannot expect to be kept up, particularly as I am the junior of my rank here. If, upon half pay again I shall have



The  
house  
I all  
to know  
the plan  
of the  
house  
is as  
his

With  
Love  
and  
Respect

From  
your  
friend  
and  
sister  
Mary

So well, & gives me much

consolation of seeing you the sooner  
if I remain on Full Pay you  
will have the satisfaction that I  
retain a good comfortable situation  
without dangers or fatigues to undergo.  
— and in whichever way, the favors  
I have received during my past  
services will show you that I must  
have done my duty, satisfactorily.  
I will soon write to you again  
when I know how it is settled  
respecting me. — I write at present  
as I thought you would be thinking  
long to hear from me, as I have  
been longer in writing than usual.

Have not had a letter from you  
for many weeks, but I trust you  
are all quite well and getting  
heartily through these hard times.

About a fifth part of this Army  
is going home, which shows that  
affairs are quiet in France and  
seen in a settled way. • This

is a merry time with us, being the  
Carnival, and some masquerades  
are coming on from which I expect  
good fun. — I hope my dear Mother  
is well & hearty. If I go home  
it will perhaps give her some more to  
do — She may prepare for a  
marriage or two at least & I must  
become a steady character amongst  
you. I hope all the home losses  
will not be gone before my return  
whether it be now or  
a year hence. I believe  
I am a letter in kind

Williams's debt which I shall soon  
pay. I have then all my letters  
in the Letter way at Blackhouse.  
My kindest wishes to all there  
when you see them or write. — I  
beg you will always remember me  
to kind Enquiring Friends, and  
with warmest love & affection to  
you all I hastily conclude. —  
ever My dear Father, your Obedient Son

My Dear Sir

*[The page contains dense, overlapping handwritten cursive script, likely bleed-through from the reverse side. The handwriting is highly stylized and difficult to decipher due to the overlap.]*

I promise myself much happiness. I  
refer to my future views, after this time  
I can as yet say but little. I shall

Girls 7-4 67  
Length 5-2 13  
6 7 16 67 56 8  
7 16 67 56 8  
10 10 5 57 58  
11 10 5 57 58  
12 10 5 57 58  
13 10 5 57 58  
14 10 5 57 58  
15 10 5 57 58  
16 10 5 57 58  
17 10 5 57 58  
18 10 5 57 58  
19 10 5 57 58  
20 10 5 57 58  
21 10 5 57 58  
22 10 5 57 58  
23 10 5 57 58  
24 10 5 57 58  
25 10 5 57 58  
26 10 5 57 58  
27 10 5 57 58  
28 10 5 57 58  
29 10 5 57 58  
30 10 5 57 58  
31 10 5 57 58  
32 10 5 57 58  
33 10 5 57 58  
34 10 5 57 58  
35 10 5 57 58  
36 10 5 57 58  
37 10 5 57 58  
38 10 5 57 58  
39 10 5 57 58  
40 10 5 57 58  
41 10 5 57 58  
42 10 5 57 58  
43 10 5 57 58  
44 10 5 57 58  
45 10 5 57 58  
46 10 5 57 58  
47 10 5 57 58  
48 10 5 57 58  
49 10 5 57 58  
50 10 5 57 58  
51 10 5 57 58  
52 10 5 57 58  
53 10 5 57 58  
54 10 5 57 58  
55 10 5 57 58  
56 10 5 57 58  
57 10 5 57 58  
58 10 5 57 58  
59 10 5 57 58  
60 10 5 57 58  
61 10 5 57 58  
62 10 5 57 58  
63 10 5 57 58  
64 10 5 57 58  
65 10 5 57 58  
66 10 5 57 58  
67 10 5 57 58  
68 10 5 57 58  
69 10 5 57 58  
70 10 5 57 58  
71 10 5 57 58  
72 10 5 57 58  
73 10 5 57 58  
74 10 5 57 58  
75 10 5 57 58  
76 10 5 57 58  
77 10 5 57 58  
78 10 5 57 58  
79 10 5 57 58  
80 10 5 57 58  
81 10 5 57 58  
82 10 5 57 58  
83 10 5 57 58  
84 10 5 57 58  
85 10 5 57 58  
86 10 5 57 58  
87 10 5 57 58  
88 10 5 57 58  
89 10 5 57 58  
90 10 5 57 58  
91 10 5 57 58  
92 10 5 57 58  
93 10 5 57 58  
94 10 5 57 58  
95 10 5 57 58  
96 10 5 57 58  
97 10 5 57 58  
98 10 5 57 58  
99 10 5 57 58  
100 10 5 57 58

Wollong

The first  
morning  
all in  
know  
place  
each of  
one of  
are in  
as a

Con.  
if  
will  
etc.  
with  
— a  
Ela  
no  
have

—  
where  
trap  
as  
long  
acc.

for  
are  
hear  
it  
is g  
aff  
see

Wm  
I was  
here

How  
 fine  
 Look  
 Keep  
 out  
 must  
 short  
 Some  
 might  
 long  
 in  
 for  
 per  
 so

so well, & gives me so





My Dear Father

Valmieu 29<sup>th</sup> March 1874

Valmieu 29<sup>th</sup> March 1874

My Dear William

I send these few lines by Mr. M. M. who is going with his Regt. to Tottus.

St. Louis 21<sup>st</sup> Feb 1874. Letter to his brother William.  
Tells of getting married to avoid his 20<sup>th</sup> birthday trial.  
And his advice on domestic.

Valmieu 29<sup>th</sup> Oct 1876.  
Handwritten letter for Alexander.

July 10 1873  
Told me the date of William's  
Sept 27/73.  
Promised to go to the forest.  
May 1874 a day in the forest.  
Came to the forest.  
20 Oct 1873  
Aff. to G. M. M. G. M.  
2nd Dec.

I promise myself much happiness. I  
regard the my future views, after this time  
I can as yet say but little. I shall be



July 10 1813

Talked with the Duke of Wellington

Sept 27/1813.

Promised Surgeon to the Force.

Pay 18/- a day on French service  
Cannon Regiments etc.

28 Oct 1813

App't to Gen Hill's Corps

2nd Division.

Surgeon

6 July 1812

2nd Bn 66<sup>th</sup> Regt

2nd Division

Portugal

Sept 1812

Surgeon with the 34<sup>th</sup> Regt

THE ADDRESS TO BE WRITTEN

C

POST

of the 34<sup>th</sup> Regt

Spain



St. Louis 21<sup>st</sup> Feb 1816 Letter to Lin brother William

Talks of getting married to avoid any scandalum take  
about him. Advice on drink

Valencia 29 Oct 1816

Hand full treatment for Rheumatism

Valencia 1. 3. 1817

30<sup>th</sup> Birth day

The pen  
man

1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10

Received 3 March

1841

My Dear Father

Valmancras St. 29<sup>th</sup> March 1841

Valmancras 29<sup>th</sup> March 1841

My Dear William

I send these few lines by Dr  
Bartlett who is going with his Post to Scotland  
When any opportunity of getting a letter  
along way on the road to you occurs I  
embrace it if I can to tell you I am  
well & thinking of you all, without  
reckoning which of us wrote last. When  
you write me through the Warrington, do  
it on foolscap paper and make your  
letter as long as the breadth of the paper, &  
put no wax, only wafers - This is the  
official style. I hope the times keep  
good for the Farmers to enable you  
all to get on nicely with your work  
and your partnerships - a mixture of  
labour & pleasure is good for body & soul  
and a good market makes all go on well.

I promise myself much happiness. As  
regards to my future views, after this I don't  
I can as yet say but little. I shall



The per  
more

Now just written to Capt. chief about his  
boys who had help with turn out from fellows,  
and be ready to get into some situations before  
another war calls for the young men again.  
The country must be overstocked with all  
sorts at this time when so much reduction is  
taking place in all branches of Public  
employment, and the ladies will not have  
to complain of want of bread as they used  
to do during the war. The who remain  
in the army in foreign stations will be  
quite cut out of bread - I believe I shall  
be kept while our army remains in this  
country which will be only about 15 or  
17 months longer & by & bye I must be con-  
-vincing how I am likely to be disposed of  
after that I think what I had best do  
if my lot be half bad again. If I make  
out 10 years more in the army yet another  
step which I surely would manage to do in  
that time my half pay would be 15/ a day  
and even if I did not get further promotions  
my half pay would be 16/ from having served  
20 years, whereas now it would only be 14/

My Dear Father

Valencia 30. 11. 1811

You see therefore that it is - just about for  
me to try to keep in the Army at long  
for the other step of promotion at least.  
I see very little chance of my being home  
this summer, unless I may be sent over  
to the other side of the water in charge  
a batch of sick or Invalided fellows. but  
shall see.

I have just enough of duty to make me  
relish the occasional gay amusements of the  
Garrison & having the best of health, as  
usual I have with all idea of care & sorrow.

I have given up all my French sweaters, and that  
am ready to begin courting spirits, &  
with a whole heart again.

I think I should keep it so  
till I cross the channel again. I shall  
have as French wives - that I've made  
my mind up to from the experience I  
have had of their hearts & dispositions.

I am just wearing out the last of  
my dear brother's fine worsted socks which  
I had another supply by next winter - After  
will prepare me some, I shall think you  
means that

I promise myself much happiness. but  
regard to my future views, after this I shall  
I can as yet say but little. I shall

The first  
name

Now  
boys  
and  
cust.  
The  
sorts  
taken  
large  
to co  
to. de  
in the  
quite cut  
be kept  
Came  
17 m  
= give  
after  
if my  
out  
Sup  
that  
and  
my be  
only 20

of getting them out. and her white cottons  
are worth each half dozen of those I  
let them be of good large size in the  
What young ladies are at the other



Mr. William  
J. Garrison

Love, my kindest love to my dear  
Parents and to all Friends and family  
and I remain My Dear William  
your unalterably affectionately  
J. M.

My Dear Father

Valencienne St. Leger

As an opportunity occurs for  
my sending some letters, by a packet, as  
far as Valencienne, I can bear it to write  
a few to my correspondents as my time  
will admit, and first I begin one to you.  
I have been glad to hear that you have got  
over the winter as well as could be expected.  
William tells me that your Rheumatic  
affection has rather increased since I saw  
it here, and that you walk more heavily  
but that in other respects your health  
has not been to complain of, and that  
you are hearty and in good spirit, &c.  
it is a great thing for your own comfort  
and happiness for us all to find you  
so. I am much gratified to hear also  
that my dear brother is holding out well  
and keeping in good spirits. In the  
course of a few months more now, there  
seems no doubt of the Army's going  
home from this Country, and you may  
then expect another visit from me, to get  
an idle ramble amongst you, by which  
I promise myself much happiness. As  
regard to my future views, after this time  
I can as yet say but little. I shall, as



not at all regret should I be put upon  
Helf May for a year or two, as I could very  
well occupy myself either in study, or  
in travelling about to different parts, or  
in getting stiffs, but at the same time as  
it will be for my interest to remain in  
full pay, if I be offered assistance to  
my liking, it would be wrong of me  
to refuse it. It is so far pleasant that  
I am not in the least anxious about the  
matter, and it is probable that I shall  
have my choice I shall not think of  
determining upon any thing till I get to  
London. We shall all be sorry when this  
service is at an end, and when we  
leave this country, where we have been  
so well off and spent our time agreeably  
and comfortably. I know of no quarter  
we are likely to be sent to where we  
can be equally well in every respect. The  
Army has been extraordinarily healthy, &  
for my part I have never been ill a  
single day since I last left Scotland, &  
have got very stout. In winter I led a  
very gay life, so far as to be honest  
and constant Dells & Parties, I may say  
led a dissipated life - Since summer  
came in I have changed, & now get  
up with the Lark and am pursuing  
general studies - Amongst other things  
I am learning French.

Since the 8<sup>th</sup> of this month the weather has been  
very reasonable, and every thing is coming forward  
beautifully. In the beginning of the  
month an old close fellow (B. Stewart) came to stay a week with me & I stayed  
with him and staid a week in the  
country, about 60 miles from this. I happen  
to have little to do in my Hospital at  
present and can employ myself as I  
like almost. I intend to ask leave of  
absence for a short time to go to Paris  
but am not sure of obtaining it. There  
are so many English there at present that  
I am told it looks almost like an  
English Town. France seems very quiet  
and I think will remain so  
for the disaffected having no  
leader will not dare to raise  
any sedition. The people will  
generally be pleased when we all go as  
it is so mortifying to them to be supporting  
and paying a foreign army to keep them  
in subjection. They have paid pretty  
smartly for their last support to Napoleon  
and it has turned out for the ultimate good  
and peace of Europe that he came back  
from Elba when he did, for it brought  
the French much more to their senses,  
and allowed their Government to weed out  
many dangerous characters that remained a  
great power after the first abdication. I  
see your country news pretty regularly, but

He is  
more

Abraham Newspaper which Mr. Smith got sent  
to him. The Magistrate there have had  
fine quarrels. I hear from Dr. Barclay  
lately sangled to hear that he is getting  
on well. I thought his Brother Le. would  
have been married before this time, but I  
hear nothing about it -

Yours

My dear friends

Brother William seems making little I think he  
the good example - I see you have not  
settled about home or where you would  
be best situated in the event of his get-  
married. I am happy that you all stay  
together till he determines upon it, at least  
he wishes you to do so. I am sure you  
will not be better than with him.

Handwritten notes and signatures at the top of the right page, including names like "John" and "William".

Handwritten text on the right page, continuing the narrative or correspondence. It mentions various events and people, including "the British troops" and "the French troops".

Handwritten notes and signatures at the bottom of the right page, including names like "John" and "William".





I hope that him as not depriving you of any of the blessings of this life viz. Health & Happiness, and it adds to mine to hear so frequently that you & my Dear Father are always standing out heartily. I suppose William keeps you amused with his love stories for by all accounts he is carrying on the war in that way with great perseverance. Some say it is worthy one, others say two, and if I take his own story along with them he must be over head and ears with three.

By the time this reaches you I expect that you will have a visit from part of our kind friends at Blackhouse as in Alex<sup>d</sup> last letter he talks of returning.

be best situated in the way of your  
narrowed. I am happy that you all stay  
together till he determines upon it at least  
he wishes you to do so. I am sure you  
will be better than with him.







Dear Sir, I have just received from Mr. Smith of the  
to hand. The Magistrate there have had  
fine quarrel. I have from B. Barclay

that would and by  
that attorney he has  
can not be a bad  
with him the world  
know that we are at  
to be sure a very fine

suppose they would have no objections to another trip  
to the North. I must beg you will remember me to  
find friends in your neighbourhood. I am glad  
them that John Barclay is getting better. My  
wishes to him and all much family. As you know

4/8

Mrs. Mary  
Robt

will those to whom I have wish to be remembered  
do it to them in my name when you see a good  
day I have requested you to send them my best love  
and you will be doing as I request. The last  
from being settled here yet we have away from  
day perhaps to the next half a year. I am  
and clearer here than to the you. I am in  
at Rap and Black House, I believe. I am very  
any appearance you

be best situated in the worst of circumstances  
married. I am happy that you all stay  
together like he determines upon it at least  
he wishes you to do so. I am sure you  
cannot be better than with him.

Dear Sir, I have just received from Mr. Smith of the  
to hand. The Magistrate there have had  
fine quarrel. I have from B. Barclay  
that would and by  
that attorney he has  
can not be a bad  
with him the world  
know that we are at  
to be sure a very fine  
suppose they would have no objections to another trip  
to the North. I must beg you will remember me to  
find friends in your neighbourhood. I am glad  
them that John Barclay is getting better. My  
wishes to him and all much family. As you know  
will those to whom I have wish to be remembered  
do it to them in my name when you see a good  
day I have requested you to send them my best love  
and you will be doing as I request. The last  
from being settled here yet we have away from  
day perhaps to the next half a year. I am  
and clearer here than to the you. I am in  
at Rap and Black House, I believe. I am very  
any appearance you  
be best situated in the worst of circumstances  
married. I am happy that you all stay  
together like he determines upon it at least  
he wishes you to do so. I am sure you  
cannot be better than with him.



I am much obliged to you for the paper of the 10th inst. which I have just received. I have been thinking of writing you for some time, but have been so busy that I have not had time. I have been thinking of writing you for some time, but have been so busy that I have not had time. I have been thinking of writing you for some time, but have been so busy that I have not had time.

[illegible]

*[Faint, mostly illegible handwriting in cursive script, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

7/11  
 Mr. William Murray  
 Chap. Family

Belton no Aug 11th - your very long letter has just  
 come - Valencennes 13<sup>th</sup> Sept

Valencennes 16<sup>th</sup> Aug 1847  
 My Dear Father  
 I have had the pleasure of  
 hearing by Mr John Smith that all  
 my friends in your part of the world  
 are in their ordinary good health &  
 have got from him the besting news &  
 other dear news. I have just come back  
 from a little trip I made into  
 Norabant, with which I have been of them  
 highly pleased, and I came  
 home by the same field of  
 Orator Coe, where the ground is  
 manured by the steam, and the  
 colour of the crops in numerous  
 places indicate their growth. The  
 Line of the English & French on the day of  
 Fontenoy which was fought on the 11<sup>th</sup> June  
 before the troops came home to quell the

It was not yesterday that I



of the battle extended about as far as  
between Slap and Inverry, and the  
peasants who point out the ground,  
even at this day, almost shudder  
at the recollection of the sight they  
beheld after the victory put them  
again in possession of their houses  
and lands. I have sent to Blackburn  
some Waterloo hats, barley, rye,  
wheat & beans.

Mr. has informed me of the  
different plans you have been thinking  
of for accommodating our Mother &  
yourself when William gets his  
wife. It is natural to think that after  
being so long resident upon Slap  
you will like best to continue there.

And in that case if all parties be  
agreed I think the best plan  
would be to have a house built  
for you as a good home to the  
present house such as might be  
useful afterwards, and the old house  
with considerable alteration (as Mr.  
said by Mr. / might be <sup>improved</sup> ~~ruined~~  
good is short being heightened.

This seems to me to be more advisable of them  
than building a new house quite - You are  
detached about any other part of the day and  
Farm, and it will be much more  
agreeable for yourselves. I hope Mr. has  
shown will like this plan, and I continue  
an ear I should like to find the house  
you all so situated in making of <sup>these</sup> ~~the~~ <sup>the</sup> ~~the~~  
V. & demand for <sup>these</sup> ~~the~~ <sup>the</sup> ~~the~~  
Fortenoy which was fought in 1745 just  
before the troops came home to quell the  
rebellion.

Mr. now to forget me.  
It was not yesterday that I

*You are true & brave  
I am yours & I love you  
I am yours & I love you  
I am yours & I love you*

*I must not forget that my own child-like character is at stake in  
the interest of your cause.*

*I shall be happy  
to hear from you  
at all times*

MAY 17  
523-B

It was not yesterday that I



There is a great deal of modern & classical ground  
in this neighbourhood, of which Waterloo is  
now the most renowned park, which I have  
lately been to see, and also Bruges and  
Antwerp. I went down to these places with  
Mr Thomas Smith where we met his Mother &  
he came from Holland & we came home by  
Waterloo. I could have wished you with  
us. The harvest is going on delightfully  
here and the crop is exceedingly abundant.  
I have eaten some of the new flour  
bread already. I hope the weather will  
prove favourable for your part of the County.  
The harvest is by no means an early one  
here, rather with it be so with you as you  
mention which makes it always more  
doubtful as the season is apt to fail.  
Here the people always attend to the  
affairs of harvesting on Sunday afternoons  
and in later seasons the Clergy read the  
command to the people in Scotland as it

Believe me, Sir, I am your very obedient servant  
Vol. 11. p. 13. C. 1.

may very properly be called a work of the  
first necessity to collect the fruits which  
the earth produces for the food of mankind.  
The Fensh town Country I never in my  
life saw is Brabant, between Bruges  
and Antwerp - It is the staple commodity of  
that Country, and they rear only few cattle  
and then chiefly in the house, they do not  
approve of keeping pasture land at all  
excepting meadows ground, and after the  
first crop which they make into hay  
they plow the grass up for some  
crop which to us appears quite a  
sort of farming, but I am not sure  
but it is the best. In this way they  
keep a great many more horses and  
cattle than with you, & by their keeping  
the cattle in the house, make much dung  
which they use to do at Slap.

We have had some fine days to day, and there are  
flowers in the garden. Yesterday we had a splendid  
ball - and on Thursday we have another. The races  
continue for three days. In about a week the great  
season commences. We are now always something  
or now something, but I would rather be at a party, which

you can now to forget, me.  
It was not yesterday that I

[illegible]

It was not yesterday that I





on Black Horse than at any of the gayest

[illegible]

17. *Phaenocarpa*  
 18. *Phaenocarpa*  
 19. *Phaenocarpa*  
 20. *Phaenocarpa*  
 21. *Phaenocarpa*  
 22. *Phaenocarpa*  
 23. *Phaenocarpa*  
 24. *Phaenocarpa*  
 25. *Phaenocarpa*  
 26. *Phaenocarpa*  
 27. *Phaenocarpa*  
 28. *Phaenocarpa*  
 29. *Phaenocarpa*  
 30. *Phaenocarpa*  
 31. *Phaenocarpa*  
 32. *Phaenocarpa*  
 33. *Phaenocarpa*  
 34. *Phaenocarpa*  
 35. *Phaenocarpa*  
 36. *Phaenocarpa*  
 37. *Phaenocarpa*  
 38. *Phaenocarpa*  
 39. *Phaenocarpa*  
 40. *Phaenocarpa*  
 41. *Phaenocarpa*  
 42. *Phaenocarpa*  
 43. *Phaenocarpa*  
 44. *Phaenocarpa*  
 45. *Phaenocarpa*  
 46. *Phaenocarpa*  
 47. *Phaenocarpa*  
 48. *Phaenocarpa*  
 49. *Phaenocarpa*  
 50. *Phaenocarpa*  
 51. *Phaenocarpa*  
 52. *Phaenocarpa*  
 53. *Phaenocarpa*  
 54. *Phaenocarpa*  
 55. *Phaenocarpa*  
 56. *Phaenocarpa*  
 57. *Phaenocarpa*  
 58. *Phaenocarpa*  
 59. *Phaenocarpa*  
 60. *Phaenocarpa*  
 61. *Phaenocarpa*  
 62. *Phaenocarpa*  
 63. *Phaenocarpa*  
 64. *Phaenocarpa*  
 65. *Phaenocarpa*  
 66. *Phaenocarpa*  
 67. *Phaenocarpa*  
 68. *Phaenocarpa*  
 69. *Phaenocarpa*  
 70. *Phaenocarpa*  
 71. *Phaenocarpa*  
 72. *Phaenocarpa*  
 73. *Phaenocarpa*  
 74. *Phaenocarpa*  
 75. *Phaenocarpa*  
 76. *Phaenocarpa*  
 77. *Phaenocarpa*  
 78. *Phaenocarpa*  
 79. *Phaenocarpa*  
 80. *Phaenocarpa*  
 81. *Phaenocarpa*  
 82. *Phaenocarpa*  
 83. *Phaenocarpa*  
 84. *Phaenocarpa*  
 85. *Phaenocarpa*  
 86. *Phaenocarpa*  
 87. *Phaenocarpa*  
 88. *Phaenocarpa*  
 89. *Phaenocarpa*  
 90. *Phaenocarpa*  
 91. *Phaenocarpa*  
 92. *Phaenocarpa*  
 93. *Phaenocarpa*  
 94. *Phaenocarpa*  
 95. *Phaenocarpa*  
 96. *Phaenocarpa*  
 97. *Phaenocarpa*  
 98. *Phaenocarpa*  
 99. *Phaenocarpa*  
 100. *Phaenocarpa*

I have also been  
 the law  
 to enter  
 but no.

[illegible]

let me know when you have got your money and  
be glad to see it. I suppose however you will not do so.

I should have you be doing or you wouldn't have  
 been so late.

to the ...  
... feet ...  
...  
So ...

Believe me, My Dear, your very truly, Brother John  
 Williams 13 April

*My dear Father*

the first of June  
of 1860

and I am not only truly affected  
by the loss of our dear friends but

particular, caused amongst  
those who were in the process of

mean of consultation and was  
I had a kind letter from

Dear Alex - the day has of the  
anchored event I trust for me  
I hope that he will

Sincerely  
I'll never forget them, we

It was not yesterday that I

1. *Journal of the American Medical Association*, 2000; 284: 2689-2694.





dwell upon the subject unceasingly  
to make the morning unbecoming  
Christians, a hurtful to your health.

If I have not written to you as usual  
of late, it is chiefly because I have  
been much occupied about the  
time in different ways, and I find

Believe me, my dear friend, you may have been thinking  
We have a business to do, Valerianus 13 April 1815  
and I must get ready for it.

My dear William

I write to you a few lines  
of yours of this 5th inst., which has  
afforded me very great pleasure  
its good news respecting the health  
of my dearest friend, & your kind  
affection towards me.

You all seem to blame me  
for not writing oftener, and I should  
believe if you did me the  
justice to think I had ever been  
unmindful of any one of you, for  
that of all things has never been  
latter. I am quite sure never  
will be. You have given me too  
many & too long proofs of the  
sincerity and value of your friend-  
ship ever to forget them, and that  
you ever know to forget me.  
It was not yesterday that I



acquainted with the work of you all  
and that I became attracted to you!

If I have not written quite  
so often lately, it has been that  
sometimes perhaps I felt some  
doubt as to whether I was doing  
something for you, having a  
good deal to do, or having a  
friend staying with me from  
a distant part of the Army, and  
sometimes that I had nothing to  
say that would interest you in the  
way of news. I have lately had some  
news from your Ladies and my Patients  
and they generally occupy a good  
deal of a Doctor's leisure time. I believe, however, that my  
heart has never been in very  
great danger since I left Britain  
and that I shall take it  
home again in tolerably good  
health.

I am glad that the  
prizes

amuse you - a gentleman has just drawn  
2 in my room which I shall copy  
for you - I have done them lately.

I am sure my Dear William  
that you cannot think I could  
be angry with you for proposing  
what of all things must be  
the most desirable for our  
dearest parents in their infirm  
old age - the protection and  
assistance of the best of sons by  
letting him live in his own house -  
Your own heart must have  
your grateful reward in the form of  
proposal, and tell you really  
make up your mind to take to  
yourself, nothing will delight me  
more than to find them staying  
in their old place. But when  
you marry, it will be better for  
all parties that the establishment  
be quite separate. I have only  
time to add my love to all  
and to say that Mr. Thos. Smith is  
always enjoying very kindly attention

Boulogne 31<sup>st</sup> Oct. 1878 2d pt.

My Dear William

You may see it has been so long since I have written to you, I am sorry to say, but I have been so busy with my work, that I have not had time to do so. I have been so busy with my work, that I have not had time to do so. I have been so busy with my work, that I have not had time to do so.



Porto 31<sup>st</sup> Oct. 1818

My Dear William

and I think that I am not  
only here in the morning. I think  
and have of people, but I was  
and in time of passing here. I  
but I do not wish to go, and I  
and I think with that, I think  
from the of that sort. But I think  
deter, and for us in the forenoon, I  
two they are finished, till near the  
afternoon, I call upon the ladies  
into otherwise on place.  
They have the same time when  
been a letter, and I am  
month, and I am not  
and I think I generally find  
with myself when I am  
can escape from the other  
It is with the intention of  
thinks not of going, and  
we are always most happy  
employed, and following  
a life suitable to the station  
place.

I imagine from your letter that I shall find  
all I hope must as you were in regard  
habitation. There is no longer any doubt  
I am at the end of the road, and I  
believe that I shall be with you at the  
I went home last.  
shall I bring at risk with me, or shall  
I find depend upon your having one in  
I must, I repeat that you will  
your wedding soon after I get  
home whether I give you mine or not.  
You are settled which I am not, and  
a wife with a great comfort  
to you when once you are  
have your charge is that  
turn out, with me, I  
different - What wife would like to  
a family, and household from place  
place with me? It would indeed be  
very uncomfortable for both parties,  
I should not think of part  
of the world for distant countries  
into the scrape of marriage  
I have never met any  
little danger of doing it, but only

Boulogne 31<sup>st</sup> Oct. 1818

My Dear William

Winnings 4<sup>th</sup> May 1811

I know some that they characterise as  
Farmer and Fiddle and they are a  
way off to go on that side have an  
they are. I am a great deal more  
than I used to be, like an old fellow  
some few when we meet. Hope

My dear Albert

These just crossed yours, and we  
shall have time to introduce these  
few lines into my pocket, which by  
I made up last night, before it be  
sent off. I am glad to hear all  
your good news. I write this chiefly  
to give a prescription for that affection  
which Papa sometimes feels in swallowing  
dry substances, and also for this  
hemorrhage. - They are written  
on the other leaf, - N<sup>o</sup> 1 is for a  
to help him, & particularly that the  
superficial as to get such a good  
one as you mention. The other is a quantity of a teaspoonful, upon his  
Pacheco's seems all right. food and throat breath morning & evening  
I hope your housekeeper will be kind to  
and N<sup>o</sup> 2 is a mixture of which



is to take, at first, a teaspoonful in a small cupful of warm milk every morning and evening two hours before breakfast and on going to bed, and after about a week he may take of it a teaspoonful & a half each time or two teaspoonfuls if it agrees with him & does him good.

He may use a little of No. 1 also to rub upon the parts where he has rheumatism, or his back.

He should not eat dry meats but as little as possible, or he should take some liquid with them as beer or milk. They may knock upon the back when it happens, & give a little <sup>rub</sup> ~~ointment~~.

Ever affectionately yours

Dr. Murray

Get back the prescription that neither No. 1 or No. 2 may be got again if required

Boulogne 31<sup>st</sup> Oct. 1818

My Dear William

with me than at the St. James's Palace

Voluntaries 6<sup>th</sup> July 1818.

My Dear William

I ought to have acknowledged the receipt of your very kind long letter much sooner. It is always most pleasing news to hear of the welfare of all my dear friends in your corner, & you will be glad to hear that I have been for quite well & have had time to make some little tours in the neighbourhood. I began by going to the Russian Legion with L. W. Hughes, at the time the Emperor's Brother, Michael, was here, and you know that painting about always agrees with me. The season is very delightful, and during the last trip I made, with 1: 2: & 3: batt. by Donay & Co. I found the people busily employed at the Regency

harvest for most luxuriant crop. By the  
papers I was happy to find there was such  
a fine appearance - perhaps a little better  
than usual. It is expected that we  
shall leave this country in about three  
months when it is probable that there will  
be a very great reduction of the army. I  
shall not ask any appointment in the  
mean time, as I would rather have some  
time on half pay to see you all again, &  
have a little quiet study either at Doune,  
London, Dublin or Paris - Perhaps Rome.

I have not very much leisure to write  
at this time but have an opportunity  
passing this from to London - in about  
a week or fortnight I shall be able  
to make up a packet of letters by  
a French steamer or perhaps a  
shall write more at length. We are  
all to be reviewed tomorrow by Lord  
Wellington & it is expected that the 1st  
will soon go to camp. I expect that now.

Boulogne 31<sup>st</sup> Oct: 1888

My Dear William

with us there is like the French letters it  
I have nothing particularly to write about, all is  
is quiet, much more so than they are in England  
at this time of the election. I shall not be  
able to get away to Paris, but am not much  
disappointed. I hope to hear next time that my  
prescription has been prescribed to my dear father  
& suppose you have by this time settled all  
about where they are to stay. I was rejoiced  
to hear that our dear mother was in much higher  
health & spirits, & enjoying her painting about, and  
it is always better when she has some sort of  
of amusing active employment, and I shall  
to give her a good deal of the. I am glad to  
being season with her now before I get home  
but I am not there in James & John's  
which is good. The garden must be getting  
into its glory. I have written this in haste  
& you will have some trouble to make it  
out, as I have been writing much of late &  
got into a couple of habits. My kindest  
love and regards to you all, and believe  
me, my dear mother, your truly affectionate son,  
R. S. Murray



Boulogne 31<sup>st</sup> Oct. 1888

My Dear William

Boulogne, 18<sup>th</sup> Oct. 1888

My Dear Father,

As you may be wishing, how I like my change to the place from my old quarters at Valenciennes, I write you this by Post direct, as it would take a long time before my letter could reach you by the way I used to send them and now at the same time I am going to prepare a general packet for the month in a few days, which will not reach you, however, before the beginning of September. Continue to send your letters for me as usual.

I have been here 3 weeks and find the change in every respect most agreeable. Have both a house and a residence. In the country I am furnished, free of expense, with 6 rooms, kitchen, sitting room, an excellent bedroom belonging

Bonlogne 31<sup>st</sup> Dec. 1818

My Dear William

to the Lord of the Manor of Horden. Little  
has been better mentioned in my L.P. The  
situation of the place is beautiful, & the  
surrounding country rich & picturesque.  
Just off the house, at a few yards' distance,  
is the main Paris Road from Calais,  
that I have an opportunity of seeing all  
the numerous English Passengers, & the distance  
from Boulogne (which is quite like an  
English watering Place from the nature  
of the sands there) is about 4 miles - he  
has merely two rooms which I hire for  
trifle, for the purpose of convenience to  
Dorothy & the sea is there beautiful  
-rings, or for sleeping at night when  
to Bells or Tintin which are very frequent  
& already my acquaintance is extensive

My duty with the Cavalry is very to  
violent, I consist chiefly in answering  
taking a ride to visit their Regiments,  
gives me little trouble as I keep the  
good horses. — In short, my situation

with us through like the French Ladies  
you arrived one - & I never was in better health & spirits. In addition to my other amusements, I have had some fishing in a river close to my net. Country Chaton, & the shooting season is also full of great attractions - yet with all these advantages, for myself I have some regret from having Blancmange in my house where that spirit is couple of years ago, & consequently, had so many times spent. - The harvest is already finished in many parts of France, & I see by the Aberdeen Paper, that it commenced long ago in different places of Scotland. I hope the crop is generally good with you this season & that it will be well got in. It is generally very fine in France, the oats only are short & straw owing to the long continuance of dry weather. -

We shall not know exactly about our going home till next month when Congress meets. The fortification at Boston is mentioned as the most recent & which period of our evacuating frame, but and there is a report that part of the Army, next first will go to garrison the Fatherland for ages or two. - (marked).



27  
D. M. Murray  
Esq. New York  
Ct. Land.

224

1010

with us through life. The French Ladies  
and maidens at all, so that unless I  
lose my heart to this Bellegue, among  
the many pretty Bothers, here I think I  
shall carry it pretty soon & bid  
with me to Scotch Long Ladies & of  
thirteen to make an attack upon  
Chatham in the County, one of the  
and I think I shall have a very  
pleasant party of the Long Swiss.  
you could join us I think we shall  
detach the Old Marys a little who  
lives in the other end of the house and

There is no public news here of consequence - France is a stranger to us of the Doublon, had never been forced upon the County, and there will be no disturbance taken on either Army is forthcoming. There are only 20 or 30,000 British soldiers in Paris, and the County is invaded with the

their losses the 15<sup>th</sup> of Nov<sup>r</sup>: the fort<sup>y</sup>, my  
of Sambrai & Valenciennes are all a  
beginning up till that time, but  
several Regiments, and a great part  
of the stores are already embarked. Part<sup>er</sup>

Boulogne 21. Oct. 1818

My Dear William

Heudin Pabbie  
22<sup>e</sup> August 1811

Boulogne 22<sup>e</sup> Aug 1818

My Dear William

My Dear Mother

It would be pleasant  
to be considered the  
benefit, get a short  
content, of such a

It is only a few days since  
I wrote home by the regular Post  
that I was well & in best rooming, since which I have been and left of  
my Country house, & I cannot but  
from sending some letters to help remarking how very different all in  
your for attention. I am some  
long in writing, perhaps but my present lodging is from used all in  
far from my wish that you should write from in Spain My  
now have chosen to suffer no landlord is a Marquis who has given that  
gift. My news to you can be some of the best rooms in this  
never afford you an equal deep house, and having my horses, this  
of pleasure I submit as yours did just the distance from Town got the  
no for whether I doubt the worth that is most desirable for a horse good in  
the Duke, or whether I dare to have such good quarters for life & weather  
the Misses Robinson, given them near you with some of your  
Dames, Mary, Sarah, Eliza, & some ladies I should give you all to me  
a very hearty party in my saloon, & have

I wrote to William in the  
writing, 18  
to the  
to for  
in  
in  
I  
in  
and  
got the  
in  
out 20  
44  
my  
to me  
I have

have the pleasure of paying you a visit, in  
course of a few months, & of put on the  
should like to spend the winter in London  
and the summer following in the Continent  
to present some studies, I must now leave  
with warmest love to my dear Mother & Brother  
I kind enquire of you & hope to hear from you soon

Five before the 15<sup>th</sup> of Nov. the forty my  
of Cambrai & Valenciennes are all to  
be given up till that time, but  
several Regiments, and a great part  
of the stores are already embarked. Part



Boulogne 31<sup>st</sup> Oct. 1818

My Dear William

of young ladies who were staying with them, at one time when he was writing to me, and who sent their love to me in the corner of his letter - about 12 months ago. - He is neither old nor ugly - to

I must take care of myself, or I shall be a laughing party - this - my time is spent from one party to another - I am - all in long she is not to be there to night!

Amid all these gaieties however I do not forget the dear young ladies of my own country, with whom I spent so many happy days when last I was at home, and I shall have the greatest pleasure in renewing my acquaintance with them, and I think in a very short time, for about 10 or 12 days I have been ascertained with the weather that the whole Army goes home in boats. When I pass by Valenciennes I must to leave my

first before the 15<sup>th</sup> of Nov<sup>r</sup>: The forty my of Cambrai & Valenciennes are not to begin up till that time, but several regiments, and a great part of the stores are already embarked. Part

Last night I was at a gay party of fashionable at the house of a Post Captain of the Navy in Boulogne - and my chief amusement was speaking Italian the greater part of the evening to a young Irish Lady. - It so happened that none of the others understood that language & as we kept up a very lively conversation we observed all our neighbours quite on the fidget to know what we were talking about. I would have given any thing to have understood us. I have scarcely ever met a lady from the British Isles who spoke Italian so well and I am desirous to have made her acquaintance to practice my favourite language with. We look upon each other as already old friends, from this and a curious discovery I made in the course of the evening that she is related to the wife of a very particular friend of mine & was one of a party

have the pleasure of paying you a visit, a course of a few months, as if put on the point should like to spend the Winter in Sicily and the Summer following in the Continent to prosecute some studies. I must now conclude with the warmest love to my dear Mother & Sister & kind regards to all the family.

I would not be a brother & continue

Remedy now to deliver my manuscript

I would  
not be a  
traveller  
any more

I have only now to return my acknowledgments



have the pleasure of paying you a visit in  
course of a few months, as I find it the best  
should like to spend the winter in Scotland  
and the summer following in the Continent  
to prosecute some studies. I must now conclude  
and the warmest love to my dear Mother & Sister  
and kind enquiries to all your family.

some Cambrie for you, I hope to get it  
smuggled over with my baggage. That  
seems to be the chief thing worth taking  
with me from this part of the country.  
I can scarcely say how I stand in  
the way of a stack of Linens when  
I get home - I have worn out what  
I took with me, & what I left in  
London happens with me somewhat  
short, so that I shall place some  
dependence upon you for such articles  
as you have been kindly providing  
some for me.

Next I have no determined views what  
I shall do, if put upon Half Pay, as a  
good deal will depend upon circumstance.  
I hope you will have a good wife better  
out for me to settle me at home.

My kindest wishes attend my dear  
worthy Father, yourself, Brothers & all  
our kind friends, to whom I beg to be  
remembered, & I remain, my dear Mother,  
with duty & affectionate regards,  
Your affectionate Son,  
J. M. Murray.

Boulogne 31<sup>st</sup> Dec. 1818

My dear William

An opportunity of writing

to Edinburgh induces me to take  
up the pen to send you three few  
lines to acknowledge the receipt of  
your kind letter of the 4<sup>th</sup> inst. &  
to inform you that we are all in  
a bustle preparing to go home.

I was delighted to hear that  
you were all so well at Alesop, and  
hope you have by this time got the  
crop all into the barn yard in good  
condition as we have had about 20  
days of exceedingly favourable weather  
in this country since you wrote me.

I shall not be able to leave  
this before the 15<sup>th</sup> of Nov. The forty  
of Cambrai & Valenciennes are all to  
begin up till that time, but  
several Regiments, and a great part  
of the stores are already embarked. Part



I have not been able to hear if I am  
to be put on half pay, but cannot  
expect any thing else as the reductions  
is to be very great - In that case my  
situation is to start off almost im-  
mediately to see you all, and hope to  
spend my Christmas with you, but  
cannot say positively, as circumstances  
may prevent my coming till spring,  
but at present, I rather think I  
shall be down in December.

It is possible that I may remain  
in London or be in Paris for the  
winter but I should rather wish to spend  
the winter in Scotland amongst my friends  
and make any tours in summer.  
Some wish me much to stay in Paris  
and many will wish me to stay in  
London: and I cannot positively de-  
termine on any thing till I see what  
is going on in London from where I  
will write to you soon after my arrival.

I cannot expect to hear from  
you again before I leave France, but  
about

the 25th of Nov. you might be writing  
me to the care of Glenside - London.

I am glad to hear you are well  
of all friends - I am that the young ladies  
are slipping through our fingers, & they  
will be looking out for partners to keep  
them fast when before the 1st of Nov. I  
know - Are you looking out in that way  
or are you preparing the hot brick by  
Additional Blankets.

I shall be happy to find our  
beloved friends healthy, happy, & comfortable,

and I am sure we are all  
much obliged to your kindness in  
keeping them with you. I am  
happy too that you have got  
young assistance to them.

give us great satisfaction to every one  
and be much liked by you all - I  
hope you will give me my very  
best compliments to the family.

I am sorry that your night's  
dancing at Littlehampton has been so much  
and hope the fever will not spread  
further - Remember me kindly to  
all our dear female acquaintances  
and to all my many friends. You  
must say thousands of sweet things for  
me to all of you - I am to be  
in France, a little in your pocket with the

4:4, 13 Blenheim Street, Bond St.  
London 22<sup>nd</sup> January 1869

Boulogne 22<sup>nd</sup> November 1868

My Dear Father

You see by the date of this that I have  
not yet left France. My Division of the Army, viz.  
The Cavalry, have all just gone, but I am detained  
here with the Inspector General's family, three of  
whom are unwell, and he requests me to remain  
with them for some time, as he himself is obliged  
to go to London. The rest of the Medical Staff who  
have gone over are on duty at Dover and Deal, at  
the hospitals there, and I should be the same would  
I leave France, or none are yet allowed to go away,  
so that I am much more comfortable here, and  
besides, being better, and more reasonably than in  
England I have 40s. a day more pay of both  
1st Lt. & 2nd Lt. so that it is doing life very well at  
Boulogne in any way. - I am of about half  
pay, which I am not yet sure about, it would  
be before the 1<sup>st</sup> December, & consequently  
I could not get down to Scotland sooner than my  
last three circumstances, and the winter setting in, so  
you must not expect me to soon as you  
imagined, my  
with  
off

hear such bad accounts of Mrs. Panton

Wm. Pitt Rivers  
Major  
Gen. Staff



Engl



4:4 Blenheim Street, Bond St.  
London 22<sup>d</sup> January 1869

and, indeed, as it would not be by any means  
pleasant to go down to Scotland by sea in  
winter, and rather too expensive by  
land, perhaps I may decide on remaining  
in Paris during the winter, if I find that  
I am not to be kept on full pay at home  
and thus would not go to Scotland before  
spring. I don't think that my mother would  
be very easy to hear that I intended going  
down by sea about Christmas time - she  
would rather that I came down in the  
good weather in the beginning of summer  
when we could make some jaunts together  
about the country & see our friends & family.

The whole of the Army will leave this  
country before the 30<sup>th</sup>, the last of them  
reach Calais on the 24<sup>th</sup> Inst, and the heavy  
Baggage goes by Antwerp. The weather has  
been uncommonly favorable, and the em-  
barcation has gone on beautifully without  
suffering a single accident. I was very busy  
for some time, but have now nothing to do  
but

attending the Inspector General's family, which are  
mainly here during the winter. -

There is every appearance of the French war  
being very quiet, and as far as I am able  
to judge, the people in the front of the country  
where the Army has been, are very easy at  
our departure. -

I have not heard from any of you  
since about mid-harvest, - what time  
the weather was backward for getting in  
the corn, but in the last  
of the world at least, it became  
very fine weather immediately

afterwards. I am in hope that all in  
was tolerably well got in, and that the  
Crop will turn out a very good one for  
William. I will write to some of you as to  
Black Horse again when I know more  
particulars. I don't seem to be at all in  
the mean time I write this that you may not  
be anxious about my delays & such.  
I beg my dearest love to you all  
and kindest remembrance to Friends who  
can for me - and my

hear such bad accounts of Mrs. Paulson

and  
the  
tonator  
Murray

1875

My

with after 10 hrs  
hear

and, in  
pleasant  
winter  
land  
in the  
Low  
and  
spring  
be in  
down  
wood  
good  
who  
who

But  
time  
Ba  
been  
has  
see  
for

Com  
reue  
Ba  
lier  
: ha  
sea  
fa



9:4. Blenheim Street, Bond St.  
London 22<sup>nd</sup> January 1819

it will be out of my power to have  
the pleasure to join your parties  
at this merry time, my stay in  
London for some time being so  
necessary for me. My stay however  
will not be required for more  
than 2 or 3 months when I shall  
hasten down to see you all.

I am on Half Pay from the  
24<sup>th</sup> Inst but I can get in  
again when I like, I might  
not have been placed on Half  
Pay now unless I had rather  
wished it, on account that I  
could not have got leave to  
stay in London nor long leave of  
absence to see you all. Tell W<sup>m</sup>.

to send me his Commission, I am  
opposed that I can do any thing  
for let me know soon.

You must excuse this hasty  
scrawl for I cannot say how busy  
I am. I have written to Blackthorn.

With love & duty to my dear  
father yourself & Will<sup>m</sup> & kindest  
regards to all my friends.

Believe me your affectionate son  
Edmund

Many happy returns to the dears  
to you all

With  
affection  
W<sup>m</sup> is in town - I am very sorry to  
hear such bad accounts of W<sup>m</sup> Parson



MS  
 2  
 1819  
 22 Jan  
 Southampton

With my truly affectionate regards to all friends, believe me, my dear Mother, I am ever, affectionately,  
 Wm. Murray

44, Wenham Street, Dorset  
 London 22<sup>nd</sup> January 1819

My dear Mother

I wrote a short letter to Stef after my arrival, and I have heard from Blackhouse of the welfare of you all, which made me very happy. I am now expecting a letter from some of you at Stef, and am anxious to get William's commission respecting his service of Blue war, that I might have time to get it well executed, as I am frequently in the Country, and will perhaps have to go to Bath, and Bristol, and Nottingham, before seeing you, which obliges me to be a good deal out of the way of doing jobs in town. — I am very sorry to hear such bad accounts of Mrs. Panton



Jan 7 25<sup>th</sup>

On my arrival from Chatham to day, I had the pleasure to receive William's letter, which I was expecting, and I am happy at the good acceptance of all at a Dap. I went to Chatham on Saturday to see the large Military Hospital there and spend a couple of merry days with old friends.

I am truly sorry to hear of Mrs. Pantons miserable situation and fear that she will be soon taken from her family who will severely feel her loss.

All friends here are very well - I am quite near to Cousins Ruth & Helen and have been three times at Kensington where David the last time, and had some dancing of Quadrilles and Waltzes - They are all well. Margaret is nearly 2 inches taller than I am and stout in proportion, and at the same time a very pretty & good girl. - I am thinking what a sorry pair ~~we~~ she would make.

I am glad to find you have had such a merry Christmas - I assure you that I have spent mine very gaily and pleasantly. B. Gordon and I live together, & I believe we have not lived more than twice at home, & that was when we had parties of our own. - Mr. Robt. Barclay & I have been much together - He is as kind as good. His niece the late Mrs. Lang for who much to Maria married

the Captain of the ship on his arrival there - which hope will be a pretty good match. - Hope Cousin John Macdonald has made a good match. we are not quite sure of his marriage here till we receive his letter. - Suppose you will be having some wife chatted out for me before I come home. - The Domestic Lassies are not all married I hope, nor engaged - I am a good deal more settled than Lewis, but still I must have some fun when I get down amongst them. I was nearly starting for Edinburgh with Miss Wigham of Byth who sets off tomorrow

morning but I could not have time to go - There was a report of her marriage

which is all nonsense. - I

shall write to her Brother by her. Hope Mr. B. of Hayston is well - This winter must be very pleasant for you - I do not remember seeing any one milder in the Mediterranean than this has been in England - I do not at all suppose that the Rivers in Shroveton and the Country are owing to the Season.

I smuggled home some Cambric for you & we shall have a busy time in sorting my luggage when I return. It is in great disorder, & although I am almost in want of socks,

Shall wait for your next. - Hope that my  
 dear Papa and you are holding out well, &  
 I think that in about a month or 5 weeks  
 shall be free to leave London to come  
 down to see you all, & spend a happy

London Jan 27  
 Mrs Murray  
 11th  
 1819



time with you. The summer cherry season  
 would have been more pleasant, but we  
 shall be out of season when we  
 get together. The time I have not been a  
 day unwell since I left you & I trust  
 that I will find the pleasure of  
 seeing you all & your health

London 15th

London, 6th March 1819

London, 7th Feb 1819

My dear Father

I wrote to Chap lately which  
 letter I hope has been received from  
 you all in your usual good state  
 of health - I am carrying on the  
 war very agreeably here, having  
 a good proportion of useful study  
 & pleasant parties to divide &  
 pass my time, and although the  
 weather would not well answer  
 for a voyage to Scotland yet, and  
 it answers my purposes here, & as  
 the season will soon be favorable  
 for my visit to you - It will still  
 be about a month before I can  
 leave this - I thought some time

and warmest regards to you  
 all Believe me  
 your very affectionate Son  
 J. Murray



I shall wait for your stick. I hope that my  
bear Papa and you are holding out well, &  
set it all out with a little more.

age of going with Sir Robt Barclay  
sooner, but I fancy he will go  
a fortnight before me, & I can go  
do go so far together, it will not  
be beyond Edinburgh, as I shall  
have to stay 10 or 12 days there  
if I pass that way which I  
most probably shall do.

My attendance on lectures and  
at Hospitals here now costs me  
nothing, at least as many as  
I wish, which had not been to  
be the case, came to London just  
so that I am not at great  
expense for these things, and  
this is just the season for  
them in greatest perfection which  
is the chief reason of my staying

in London. I would have been more pleasant, but we  
shall be over here out of season when we  
get together. I have I have not been a  
day unwell since I left you & I trust  
you will find the pleasure of  
seeing me all a good health.

London 15<sup>th</sup> March

London 6 March 1819

in order to take advantage of them.  
I think of sending a box of baggage  
by some Barff or Pelican ship, &  
I shall write to you when I do.

By our news from your part of  
the country I am glad to hear that  
grain fetches good prices, & I hope  
the Farmers are all making fortune.

We have only had one day's snow and  
here, which did not lie, then  
has been more with you I fancy  
which was wished for I suppose  
on account of the ground, but  
we expect a forward spring.

There is nothing particularly  
new here that can interest you.  
I hope to have the pleasure  
of hearing from you soon & love

and warmest regards to you  
all Believe me  
your very affectionate Son  
J<sup>r</sup> Murray

I shall wait for your check. Hope that my  
dear Papa and you are holding out well.

you may inclose your letter to  
me, 1<sup>st</sup> Cour, to L. Gordon, of my  
Medical Board Office. 2<sup>d</sup> Cour  
Mr. A. Milne. 3<sup>d</sup> & 4<sup>th</sup> Cour  
To the Lords Commissioners  
of Woods & Forests  
White Hall  
London

Accept along with my dear Mother  
William my most affectionate wishes  
and believe me, my dear Father  
ever dutifully & faithfully  
Yours J. Murray

Write in haste as I am just going  
over to drink tea.

J. M.

would have been more pleasant, but we  
shall be interrupted out of season when we  
get together. I believe I have not been a  
day unwell since I left you & I trust  
I shall find the pleasure of  
seeing you all a good health.

London 15<sup>th</sup> 1819  
London, 6 March 1819  
4 Blenheim Street  
Broad Street

My dear Father

I was very sorry to hear by  
my dear William's letter of the death of  
my poor Cousin Mrs. Panton, & have  
written to my Aunt. I should have  
been still more sorry to have seen  
her when she was in a stage  
of her disease too far advanced to  
admit of a cure, & yet expecting  
Doctors have done her good. She is  
a serious loss to her family and  
must be sorely felt by her  
Mother, Husband, & Children and  
also by her friends - She was  
the least likely to die of most of  
us when I saw her last.

arrive before me. With love  
and warmest regards to you  
all believe me  
your very affectionate &  
J. Murray



Shall wait for your next. Hope that my  
Dear Papa and you are holding out well.

I have been so busy since I came to  
London that I have not had time to  
write home so often as you may  
have wished, but I have been quite  
well thank God and have been em-  
ploying my time very usefully as  
well as agreeably. About the end  
of this month I shall get my business  
here finished, and shall set out for  
Edinburgh, and expect to have the  
pleasure of shaking you all by the  
hand before the middle of April.

The weather has been more country  
for these last ten days than during  
the whole season, but I trust it  
will be fine before I set out.

I am most happy to find that you  
have been keeping in good health &  
spirits at Step Blackhouse and  
hope I may find you all as well as

would have been more pleasant, but we  
shall be overhauled out of season when we  
get together. I have not been a  
day unwell since I left you & I trust  
that I shall find the pleasure of  
seeing you all in good health.

I wish you.

Tell William that I understand his  
kind & seek him, & that perhaps before long  
he may be playing at the game in his  
own house where I am sure he will  
be happy to join in it. He will then at  
least judge for himself. I have just rec'd  
a box of fine things from Blackhouse to  
eat, viz. fish, whisky, Wine, Sausages, Salmon,  
puddings &c. which are really a treat.  
Mr. Gordon and I stay together and we  
have been living on Scotch dainties  
by this having received supplies from  
McGuff & Aberdeen before I now  
the arrival of that from Blackhouse on  
keeps up our stock, which was very  
kind & kindful of him. I shall  
call on Mr. Ferguson of Pittferry and write a  
line to Alex. in a few days. I sent some words  
for him by Sir Robt. Barclay.

arrive before me. With love  
and warmest regards to you  
all. Believe me  
your very affectionate &  
Jr. Murray.

Shall wait for your stock. I hope that my  
dear Papa and you are holding out well.

I am glad to find that this has been a good  
year for William's commencement and  
sincerely wish he may never have one  
less successful. You have shown us  
all a good example, & it must be  
as pleasing for us to reflect upon  
the very respectable character which  
our dear Parents so deservedly bear  
as it is encouraging for us to en-  
deavour to imitate & preserve it.

I am sure we are all sensible how  
much we owe to you both, and I  
am equally sure that you will find  
us all dutiful & grateful to you.

The time will soon come on when  
I shall be made happy in seeing  
you all, and I hope you will not  
find me a troublesome guest the  
I give you a little more stir  
the house. My kind love to my dear  
Mother, yourself, Mr. & Mrs. Keppel &  
your affectionate son John.

would have been more pleasant, but we  
shall be out of season when we  
get together. I have not been a  
day unwell since I left you & I trust  
that I will find the pleasure of  
seeing you all a good health.

P. M. 1819

London April 1819

My dear Papa  
& dear Mother  
& dear William

I had a most agreeable  
meeting with you yesterday, in my  
dear Father's parlour. I was  
forming me of all your affairs, &  
it was possible that I have not  
written to you since my arrival from  
London. I am sure my dear  
Brother that it was not from  
forgetfulness of you, and I hope  
you are equally sure that you will  
suppose it. When I write to my  
dear Mother, I think of you all there, at  
the same time, so that I really must  
be sure to remember, when I next  
write to whom I addressed this  
preceding letter.

arrive before me. With love  
and warmest regards to you  
all believe me  
your very affectionate son  
John Keppel



I shall wait for your stick. I hope that my  
bear Papa and you are well.

When I wrote last I had an offer  
to go to Italy, having my expenses  
paid &c., but I must spend some  
time amongst you all, before I  
enter upon any occupation. I  
also had an offer to go on full  
pay, but declined it for some  
months, when if nothing better  
turns up I can have the ap-  
pointment.

I see consors pretty frequently,  
and shall deliver them your messages.  
They are all well & always enquiring  
about you all, & sending their love.  
I suppose some of them would  
fain go to Scotland again. They  
talk of it with much delight.

The description of your parties  
and punch-drinking almost frightens

me. I wish you  
would have been more pleasant, but we  
shall be out of season when we  
get together. I believe I have not been a  
day unwell since I left you & I trust  
that I will find the pleasure of  
seeing you all again worth

I shall wait for your stick. I hope that my  
bear Papa and you are well. I-19  
me from coming amongst you - but in  
summer. I hope your stomachs do not  
require so much warming with it  
as in winter, and by that I may  
perhaps escape the Campaign.

My friend Dr. Cadogan & I have had  
plenty of Whisky, but not alone, to  
a couple of bottles have been  
drank in our house the whole

winter. I am rejoiced to hear from  
all quarters that you make  
an excellent Good Man - and hope  
you will soon have a Good Wife  
and many other good things. I  
shall look out for some basket  
or a view there for you, but  
I fear you will not get much  
work out of me either at home  
or Gardening. I should not now

arrive before me. With love  
and warmest regards to you  
all believe me  
your very affectionate &c  
Jr. Murray

I shall wait for you Jack. I hope that my  
Dear Papa and son will be

be able to gain my bread at your  
trade, and yet I think I should  
often like it better than my own.

Stojie must be very amusing  
to you all, and if he be a good  
Scholar I shall bring him some  
nice books. I shall find great change  
upon Blackhavers' youngsters, &  
I hope great improvement.

I have not been an idler here, &  
it is with some difficulty that I  
can get away, - I have so many  
friends in London, and there is  
always so much going on, that  
I am engaged from the morning  
till late midnight & then after  
in one way or another. At present  
I have some of the French family  
unwell under my care, but hope they  
will not be long ill, or I would not go  
I leave them to

would have been more pleasant, but we  
shall be over and out of season when we  
get together. I think I have not been a  
day unwell since I left you & I trust  
in God that I will find the pleasure of  
seeing you all in good health.

London 15<sup>th</sup> April 19

My Dear William

I am now soon about  
to proceed on the very pleasant  
errand of paying a visit to  
my dear friends & Country, &  
hope soon to have the happiness  
of seeing you heartily by  
the hand. On my reaching  
Aberdeen I shall drop you  
a line to say what day to  
meet me at Perth - I have  
sent some Boxes to Banff  
which I suppose will not  
arrive before me. With love  
and warmest regards to you  
all believe me  
your very affectionate &  
Jr<sup>o</sup> Murray



Dear Father  
I received your letter of the 10th inst. and was  
glad to hear from you. I am well and hope  
these few lines will find you the same.

24 Sept  
1819

Proctor

My Dear Father

I have no pleasure  
superior to that of hearing  
happy tidings of all my  
friends in your corner, when  
out of the reach of visiting  
you frequently as I used to  
do last Summer, and I  
am thankful to Providence  
for the continuance of his  
bounty to us while we  
remain in this transitory  
world. Do keep yourself  
as healthy as possible and  
happy as times will allow  
I think to be now your chief  
duty, you have occupied the  
best of my mind.

1st 1819.

Sept 2nd

Sept 3rd

Sept 4th

Sept 5th

Sept 6th

when we shall quietly talk over  
about the sort of situation would  
be most agreeable for us, and  
be advised just what we ourselves  
wished that I should remain idle  
for a week or two with strong arms

Yours affectionately  
P. Proctor

season of your life with honor  
and credit to yourself and  
your children, and I hope  
we shall follow the good  
example you have shown  
us. The reputation of your  
having done your duty so  
reputably towards us, by  
which you have gained our  
love and esteem, and  
such a respectable character  
in Society, cannot fail to  
afford you a satisfaction  
which I hope you feel.  
The same tribute of grateful  
feelings I of course owe  
and express to my kind  
Mother who is still living  
in her good offices to me  
and all of us, & I trust

that you are both sensible  
of my duty, love & regard  
towards you being equally  
sincere as inalterable. I am  
appeared giddy, I believe, when  
I was at home amongst you,  
but it was because I was  
like a bird got loose out  
of its cage, or a dog jumping  
his halcyon from a perch  
and you are absent it became  
you saw I was happy.  
I at most lived upon the  
tapers of your bonnie Cape,  
but now I hardly get as  
many in a month as used to  
thaw to do in one day and  
night's time. I was following  
the good example of B. Duff  
and you. I was extremely  
happy in my mind, you were very

when we shall quietly talk over  
about the sort of situation would  
be most agreeable for us, and  
he advises just what we ourselves  
wished that I should remain idle  
for a week or two with Mary Anne

Roche

10 1839.

Justly

the road

we get of

delighted

time for us

to day

as ever

day tomorrow

for

to

to

to



to hear of the melancholy fate  
of poor Robert and of the  
sorrow which has accompanied  
that excellent family. I  
beg to be remembered to them  
when you see any of them,  
also to Janet & Elizabeth &  
other friends in that direction.  
I have stood out another  
operation & our Staff and  
have two Staff Surgeons,  
most senior to me are just  
put on half pay, which  
strongly indicates that I am  
a good friend at heart. I  
think I left Aberdeen just  
in time, and I hope that my  
good fortune affords you  
pleasure although for the  
present it keeps me at a  
little distance from you -  
This must be your harvest

My Dear William  
Many thanks for your  
last interesting and affectionate  
letter. I need not say that I  
wish I had a few nights of fun  
amongst you, and a few days  
amongst your services. You  
have reason to be much  
pleased with your lot, and  
I rejoice that we all enjoy  
health, competence, and a  
small share of estimation  
and happiness, which is a  
great measure is the result  
of our own conduct & temper.  
As usual I am rather busy  
with study, duty, or amusements  
and apart of all in time  
makes life more pleasant.  
and I don't know what it is  
to have an hour long lying  
in my mind. You will say,

when we shall quietly talk over  
about the sort of education we  
be most agreeable for us, and  
be advisers just what we ourselves  
wished that I should sometimes do  
for a week or two with Mary Anne

to us, to our good many of our friends, and

Rockwell

1879

Safe & well

I justly love

the road is

we get of my

delighted

time for us, and

is got to day, two

as ever - but

day tomorrow

for

to

to

to

to

to

to

to

to

to

to

to

to

to

to

to

to

to

and suspect it the more as you  
yourself are silent upon the subject.  
The kind manner in which  
you speak of our dear Parents  
does much credit to your  
good heart. I am sure my  
Dear William that they may  
depend upon receiving from  
any and all of us a delightful  
affectionate attention which  
they love and ever long for  
as so justly, entitles them to.  
Wherever they like themselves, &  
I shall be pleased to  
it is better that they should  
have their own choice and  
truly I think you should  
be getting the farm into your  
own hands at the first terms  
of commutation, and that our  
Parents should keep a good  
independent competency in  
their own hands so as to be

every thing that may be required  
for their separate, comfortable,  
and respectable maintenance.  
Let them have £1000 while  
both live, the longest time  
to continue in possession of  
£500 of it. I will present  
all words, chances of dispute,  
(which I have no fear will  
never happen between us) that  
a regular settlement be made  
of all affairs when our dear  
Father retires - consider and  
talk over matters coolly, settle  
all as equitably as you can,  
let us strive ever for a moment  
give us cause of uneasiness or  
rancour. It will be for the  
interest of us all that we try  
to support each other and  
assist each other to get on in  
the world in place of each  
trying

when we shall quietly settle our  
about the sort of situation we  
be most agreeable for us and  
be adviser just what we ourselves  
wished that I should remain idle  
for a week or two with Mr. & Mrs. Anne

to us, so that you may enjoy happiness

Rockport

10. 1819.

I am, my dear

Yours truly

Wm. Lloyd Garrison

to my dear

My dear

My dear

My dear

My dear

My dear

My dear

My dear

My dear

My dear

My dear

My dear

My dear

My dear

My dear



to make the most from the  
 other that he can. Make  
 what as well as you can  
 without hurting yourself  
 belovely and what in  
 town I should do all for you  
 that he can. I must say  
 part of the business to you  
 all I could not have it in  
 more honourable hands. Do  
 the best for me, and the  
 I am an independent man  
 at present it may happen  
 that I may require something  
 if I change my station  
 life, and it is very likely  
 that it may be in my power  
 to do something, if not for it  
 any of you, for your families  
 in some way or other. From  
 Father and Mother note all

of the place to reside at. The  
 values it will be desirable,  
 and whenever they take or  
 build their house there they  
 will have in it a good room  
 for me, for as I shall not  
 have a house of my own  
 like you and Mr. Smith  
 to make their my home &  
 lead quarters. I trust they  
 will keep my bed from  
 getting cold and damp by  
 always having some young  
 lady or lady in it. I should  
 like to see any of them get attracted to  
 do something, if not for it I shall not turn to or  
 any of you, for your families are out, but I must get  
 in some way or other. From a brother in it however many  
 of them there may be, if they are as kind as ever - I shall  
 not mention for with the  
 I am not accustomed to death.

Fort Clarence, Rochester

London 4<sup>th</sup> Oct<sup>r</sup> 1819.

arrived here safe & well  
 seeing the 8<sup>th</sup> Inst. of the  
 my night on the road &  
 at York - we got off my  
 indeed, I was delighted  
 a letter waiting for us  
 I saw Mr. Gaird to day  
 as kind as ever - I shall  
 him & his lady tomorrow

when we shall quietly talk over  
 about the sort of situation would  
 be most agreeable for me, and  
 he advise just what we ourselves  
 wished that I should remain in to  
 for a week or two with Mr. Gaird

to us, I am your very truly  
 your friend

I tried to prepare a small  
 packet of letters for you  
 all of last time, & shall  
 send them over by Mr. Tamm  
 probably, when I expect him  
 in his way from Paris.  
 I wish you a little less  
 nervous than you have been  
 here. You will have your  
 own time. The times  
 continue hard for the money  
 and general state, but I think  
 you will feel none of the  
 distress — Kiss the young  
 ladies for me as well as  
 yourself, it will do you both  
 good — There is little good  
 tipping going out of London.  
 I regret all my remembrance  
 to friends. I believe I shall  
 write true affection letters  
 with very faithful pen  
 Brother William

Fort Chancery, Rochester

London 4<sup>th</sup> Oct. 1839.

My dear William

We arrived here safe & well  
 on Saturday evening (the 1<sup>st</sup> Inst) & I  
 had slept very night on the road &  
 staid 3 days at York — we got up very  
 comfortably indeed, & were delighted  
 to find your letter waiting for us  
 I saw Mr. James M<sup>r</sup> G<sup>r</sup>anger to day &  
 found him as kind as ever — I  
 dined with him & his Lady tomorrow  
 when we shall quietly talk over  
 about the sort of situation you  
 are most agreeable for us, and  
 he advises just what was our  
 wish that I send you some idea  
 for a week or two with Mary Anne



Fort Placer, Rockville

yet harvest him about it with  
 turn out to good account for you.  
 The harvest was not further advanced  
 about Edin<sup>g</sup>. than with you & in  
 some places not so far. We find  
 immense droves of Scotch Cattle on  
 the road, & prices are keeping high.  
 There is great demand in England for  
 Scotch cattle. We saw much of  
 farming on the road in England & the  
 the biggest farm was occupied this  
 by a Scotch farmer, who had every  
 thing in your style - round ditch, & four  
 straight sides & a horse ploughed  
 with the horse abreast, while his  
 neighbours had four horses in a  
 line with a driver. The postman's  
 bell is ringing therefore I must  
 give many thanks over to you all  
 in which I join & conclude myself  
 Yours &c  
 Wm. G.

It is however a long journey for any  
one, but we are both old travellers.  
You will all be happy to hear of  
our safe arrival I am sure. I  
heard from Blackhouse in D.  
& shall write him from here.  
I must be congratulating you as  
the happy formation of such a

Fort Placer, Rochester

[illegible]



[illegible]

For the  
with the  
on the 1st

ur  
ho  
p  
se

2-2

20

to have got comfortably lodged - a parlour, drawing room,  
bed room, closet, & servants, a baggage room, and  
we can have a second bed room when we want it.  
We have been out a good deal, but have not had  
any preview of our own - Cassini says - on Tues

*E. W. M.*

*Wm. Williams & Co.*

*Prop. Street*

*N.B.*

*all as long*

*60*

*7*

with us, and to guide him the friend I deal  
with on another day, support the business. The  
other day when we should have dined with Mr  
McArthur that who takes out our Parents and  
many many have not well enough by  
we are always happiest at home.

Joseph Asaeth William

Willie should be counting 30  
In this cold winter weather  
Love often makes him sigh & sigh too.  
Ladies give him kisses & the others  
Indeed his time now he should hurry  
And sit on their knees & tarry  
Make haste then - get a Mrs. Murray.  
Adm.

I have only time to add my love &  
 best wishes to you after writing  
 thanks to William for his kind long  
 letters which I read the first one of  
 receiving yesterday and believe  
 me to remain most affectionately  
 Yours

Went to send the enclosed to the Sheriff  
Post Office the first opportunity —

To us, & that you may enjoy health & happiness. We  
are all one. You will need to pay a visit to



Fort Clarence, Rochester

My dear William.

Willie should be counting 3°  
In this cold winter weather  
Love often makes him sigh & sigh to.  
I fear quite his bones & bones  
Indeed his time now he should hurry  
And not another season tarry  
Make haste then - get a Mrs. Murray.

M.M.

I have only now to add my love &  
best wishes to you all, and saying  
thanks to William for his kind long  
letter which I had the pleasure of  
receiving yesterday, and believe  
me to remain most affectionately  
yours.

Mary Anne Murray.

Please to send the enclosed to the Sheriff  
Post office the first opportunity.

It is, & that you may enjoy health &  
happiness.

15 Upper Belgrave Pl  
Pimlico  
London.

21<sup>st</sup> Dec 1819.

My dearest Friend,

I have to inform you that  
I am appointed to the Charge of  
the Hospital of Chelsea, and to be  
near to it we have changed our  
lodgings to a beautiful situation  
here. Our address therefore will  
now be as above. We have just had  
the pleasure of receiving William's  
letter through the Medical Board  
& glad to hear of the welfare of  
all



Intend to prepare a small  
packet of letters for you  
all if I get time, I shall

at Slap & Blackhouse, and I am  
happy to say we are both very well.  
I write you this to tell you of my  
appointment & new address & to  
wish you all the joys & comforts of  
the season & many happy returns  
of the same. Mary Anne has  
been writing what she calls her  
Christmas Acrostics for you all &  
to leave room for them I conclude  
with my love to you all wishing  
every blessing may attend you, &  
I remain, my dearest friend  
ever most affectionately yours,  
Mr. Murray

First Acrostic. Father.  
Far away you're not forgot  
A friend you were to me  
Then I shall send this little note  
Here with my love to thee  
In long time we shall be back  
Remember me to all at Slap.

Second Acrostic. Mother  
Many days we've spent together  
Often both at Slap and Blythe  
Thro' the hills and blooming heath  
Happiest when my Johnnie wife  
Every day to me his dearest  
Not afraid we wish you never.

Third Acrostic. Mother  
Mary Anne doth write you this  
Often times she thinks of thee  
Thy company she oft doth miss  
Having lived with you in bliss  
Excuse but let this trusted prove  
Remembrance, true regard and love

you had  
quite well  
and I  
of friends  
to the  
again  
head  
your  
happy  
a pre  
day  
to us



Fort Plummer, Rochester

15 Upper Belgrave Pl  
Pimlico  
London

21<sup>st</sup> Dec<sup>r</sup> 1819

My Dearest Friend

I have to inform you that I am appointed to the Charge of the Hospital of Chelsea, and to be near to it we have changed our lodgings to a beautiful situation here. Our address therefore will now be as above. We have just had the pleasure of receiving William's letter through the Medical Board & glad to hear of the well being of all.

[illegible]







[illegible]

272

Mr. Murphy

Slap Garri.

make them through the Board long as believed you  
the others sent out to do -

Lord Com<sup>rs</sup> of road & ports - just 2<sup>d</sup> Com<sup>rs</sup> Al. Moulton &c  
3<sup>d</sup> Com<sup>rs</sup> J<sup>r</sup> Child & Blumkin - J<sup>r</sup> Bond<sup>th</sup> 4<sup>th</sup> Com<sup>rs</sup> - then  
Members come to Town. I will get some tryon & French  
saw down by to send a couple of Hogs to you along with  
our mended one - want some believe me your truly speaks  
for the many & more friend J<sup>r</sup> Murray

Fort Placencia, Rochester

John's letter is folded about the ornament

London 11 January 1836

I remember the effectuality of writing  
you a few lines to ask how you all are. I  
hope, I hope your eyes are so well that they  
will perceive the sentiment, but in case they  
should, I hope it will have its good  
effects, which comes from them that  
must do good. What you keep of  
your spirits and in but and be as  
formerly I wish to be with you, then there  
would be plenty of laughing. We have  
had a severe winter of frost and  
snow here, I hope for all your sakes  
it has been milder in the north &  
that our Father's Incomprehension has not  
troubled him, and that there is a  
prospect of your crops to William  
the next harvest. We had a  
very good one. I will send to you a paper

Entered to prepare as well  
 packet of letters for you  
 all at last time, I shall

Fort Placer, Rochester

On the other day from Blackstone filled  
 with numerous good things indeed  
 the kindness of our friends there and  
 at Hope is a great, that I am at  
 a loss how to express how much I thank  
 for it. John writes me a very nice  
 letter indeed, and Andrew one to his  
 mother - I suppose when the weather  
 is milder you will be forwarding  
 your new house - I hope it will be  
 warm and comfortable for you  
 I expect to have some very happy &  
 sunny days in it with you -

Elizabeth has been here for six  
 weeks past & we are all so happy at  
 home that we very seldom go out  
 to parties. She is sometimes  
 dull out during the day, but spends  
 all his evening at home, which is  
 a great comfort to us. I shall  
 write a great number of letters that

he puts it in his power to do so -  
 I expect our good friend Mr. Wm. Smith  
 up to give me a visit in a month  
 or two, which will be a great pleasure  
 to us. She has been busy, marrying  
 one of her nieces, Miss Mansfield  
 of Midway, to a F. M. Mitchell a friend  
 of ours in London, and we expect  
 the new married couple at their  
 house in London in a few days.

Mr. Williams has been looking out for  
 a helpmate this winter, he writes to  
 me in his own letters but you must  
 write me in private word about it  
 I don't wish you or would find  
 out some secrets between us. I  
 think my Brother will be with  
 me next month for a short time  
 I wish we saw more of you that I could  
 get a sight of you now and then

I am, Dear Sir, your obedient servant



Fort Clarence, Rochester

4<sup>th</sup> Feb. 1820.

15 Upper Wyman Place Simsbury

My dear Friend

We were delighted by your united letter to find you were getting through the winter so healthily, happily - you see many of our great folks have slept away, and our new King has been in great danger, but is rather better. Thank God all of my friends are quite well & merry, & we often talk over the pleasant days we spent with you last summer, & wish for a repetition of them. They say they wish you were within reach of a walk, that we might not have a laugh daily, & that would do them more good than all the justice we go to have - I never see Butler with her, & all its attendant fun - the trick of the Downie, beats any thing they ever heard of. I hope winter is now over, the weather has turned fine here, & we are able to take our walks again. We are expecting that you

Entered to prepare a small  
packet of letters for you  
all at this time, I shall

Fort Clarence, Rochester

Mr. Horne will be up soon, but she is engaged  
in another marriage of one of her relations at  
this time - Miss Marion Mansfield of Medford, to  
a Dr. Nuttall, a particular friend of ours here, &  
probably Mrs. H. will come up with them. At the  
request of Mrs. Horne, Mary Anne has been sitting  
for her miniature to a Mr. Robertson for her portrait  
is not yet finished, & will cost £30 guineas.  
I had a letter from James Barclay, Knoxville  
with the particulars of poor George's death, which  
was very kind of him, & I have answered it.  
It seems Aladen has been very unwell this year,  
the year is not quite eradicated from it.

I thought that I should direct for the preparation  
of the ointment for my Mother's eyes, along with  
the ingredients. I wish I could get an opportunity  
of seeing some made up to her I will do it when  
I see a box down with some things - but before  
I do this I wish to know if there be any thing  
particular that any of you would want that I  
can send you - In the mean time you can make  
little of the ointment by mixing equal parts  
of the oil & hard ointment, & melting them in the

cup over a gentle fire - when the ointment  
will fall to the bottom, which is to be separated  
from the clear portion, & the latter is what  
is to be used. - I hope the eyes are not getting  
worse, perhaps the cold frosty weather did  
not agree with them, & they will get better as  
the season advances. - We called at Mrs. Clark's  
street yesterday on our way to dinner in town, &  
found Cousins up to their ears in business and  
mourning for their customers - they were quite well  
singing kindly for you all. May it be a blessing  
this season.

By the slow progress of the new house I suppose the  
grievance of young ladies are failing to have their  
effect upon William - Mary Anne says she will  
not promise to go down to see him in summer if  
he does not promise to give her a wedding -  
he has no longer the reason of my showing  
him the example - Get a good sister for us  
William however long time you take to it, this  
is much delight I can say that my choice  
is every thing I could wish & I cannot do more to me  
every day - I wish you equal good fortune with all  
my heart, for you deserve a good wife. You are daily

Yours truly  
P. W. H. with kind regards to all



Intend to prepare a small  
packet of letters for you  
all at short time, I shall

expecting when of Douglas's marriage - he has  
no excuse for not marrying me would think  
I must write to him again for we can  
never forget such a kind friend. - Is he married

*Handwritten signature/initials*

and Mr Hay getting their house a building  
yet - Mary Anne & Elizabeth join in kindest  
wishes to you all & Mary Anne will write soon.  
Keep yourselves warm, well & merry - remember  
us to every friend & believe me most affectionately  
Yours &c &c &c

Fort Clarence, Rochester

15 Upper Brompton Place, London  
London 28<sup>th</sup> Feb. 1820

My Dearest Mother

I expect to have an opportunity  
of sending a small packet to Aberdeen  
by son of Mr Munro of Strick, and  
shall prepare some comfort for  
your eyes, at my own Hospital, which  
I can depend upon being good, & think  
it will reach you safe, & prove useful  
to you, warm the cup in hot water  
to melt the ointment, & then apply  
a little of it with a small brush as  
before. I hope you are all keeping  
well since we heard from you last.

Yours &c &c &c

Intend to prepare a small  
packet of letters for you  
at short time, I shall

We are all very well, thank God & keeping  
ourselves very warm & comfortable during  
this second winter, which prevents the  
Ladies from going out. As we are sitting  
down to tea in the evening Mary Anne  
many times says she wishes she were at  
Scots, & this brings us to talk with  
about you all, which we very often do.  
We had a nice box from Blackhouse  
2 days ago, & amongst other things, were  
the 2 gloves & your two pairs of stockings  
for us, quite safe, & Mary Anne begs  
me to tell you, that since you gave  
her stockings & a man, (for which she  
is truly obliged to you) she has had  
no more cold feet, but on the contrary  
they are often, like yours, too hot. We  
had letters from Andrew & Johnny, &

Fort Clarence, Rochester.

very well written, which I have just  
answered. I suppose James is with  
you, & we owe him a letter too - he  
is a very good boy. They mention that  
the Small Pox are raging about Detroit,  
and, of late when they have been so,  
in some places, several children who  
have had the Small Pox, have had a  
slight attack, but the disease in  
these cases has been more like the  
Chicken Pox, which is a very mild  
complaint, & by no means dangerous;  
but I hope they will escape every  
thing of the kind. - I am glad to hear  
that Anne Johnstone is keeping up,  
& I hope she is getting rid of her  
complaint gradually. They were  
expecting



William down seems to have a great  
Ball on the occasion, which I shall  
be expecting along with it. We  
have got a nice present of a Sea &  
Suzon chest from Mrs. Howe, and  
are expecting her up in about a  
month which will be very pleasant.  
She has just been marrying another  
of her favourite young ladies - a  
niece of hers of Mrs. Pratt's - to  
a Dr. Nuttall a particular friend of ours  
here, & Mrs. Nuttall is a great crone  
of Mary Anne's, which will be very  
pleasant for both parties. - Any  
marriages going on with you now?  
Mary Anne & Miss Myerhant join  
me in kind love to you all & I am  
ever your very affectionate Son John.

London

[illegible]

[illegible]

Fort Placer, Rochester  
London N.Y. 1890

My dear Mr. Brewster

I have just received your letter of the 10th inst. and am glad to hear that you are well. I have been very busy lately, but I have managed to find time to write you a few lines. I am well and hope these few lines will find you the same. I have been thinking much lately of the many things that we have in common, and I am sure that we shall find many more as we go on. I am sure that you will find me a true friend and a true ally. I am, dear Mr. Brewster, very truly yours, Wm. Brewster



Printed to prepare a small  
packet of letters for you  
and that time & place

Printed to prepare a small  
packet of letters for you  
and that time & place

1/8  
Mr. William Murray  
Leap 1711



Fort Plaine, Rochester

London  
Leap 25 April 1820

My Dear Brother

This will be handed  
you by Miss Waghorn who  
leaves us tomorrow morning for  
Scotland. By her I send a  
writing desk for yourself that  
you might you know have  
ago & in it a gown for you  
I've heard from Mary Anne  
with me for Jane & a small  
parcel for our Mother. Our  
with the things were more  
worthy of your acceptance.

Intend to prepare a small  
basket etc letters for you

Fort Placer, Redoute

I had the pleasure of receiving as I possibly can  
your kind letter of the 18. I truly thank you for all you say  
but we fear blackbowl's kindness to Will  
nor for the letter comes when I get the bundle or basket full of  
Andrew's coming up while the musk rats will answer for mail  
just through Redoubt. I believe with a little delay to give it a  
go to Shattuck in the 21<sup>st</sup> or 22<sup>nd</sup> of the month. The moccasins to be made into  
25<sup>th</sup> & Mrs. Horn is over & the work is completed.  
and goes with me. Monday will not answer to light up fire with  
is pretty stout & I suppose will support to be very durable  
will be able for the purpose that we need of any kind, &  
I hope the work of it. I am sure the value of ash as a manure  
house there is unfathomable the quantity of seeds used in general.  
I shall feel what it is  
furnish it, although I  
make as little answer

Two methods of making Drifts.  
Put the cream outstayed for Butter out at once  
Primer cloth, tie it up with string, lay it out  
in the earth 15 inches deep, & let the bottom of



2  
4

to keep it well

of it has sufficiently capacity to allow the  
in the linen cloth to lie about 6 inches  
all over - Put on the cloth around the  
contain the cream to keep the earth of  
When deposited in the hole, cover it up with  
and let it remain 24 or 26 hours, then to  
out of the cream, which will now  
very thick into a bowl or other vessel  
and stir it well from 5 to 10 minutes with  
wooden spoon or stick, when the butter  
be completely formed & may be taken out  
as usual. The advantages of this  
of making butter are - 1<sup>st</sup> The cream just a  
larger quantity of butter is an addition of  
in time. 2<sup>nd</sup> In hot weather butter is often  
without tedious process, has free from the  
rancid taste that long & hot churning be-  
general processes. 3<sup>rd</sup> A very small set  
of cream may be made as well as a  
quantity.

Effect of hot water on flowers.

Most flowers begin to droop & fade directly  
hours in water, a few may be revived by  
substituting fresh water, but will never

Fort Clatsop, Wash.

25 Feb 1820

Chatham, 4<sup>th</sup> June 1820

Dear Sir  
I have been thinking very long to  
write you a letter these days  
but have been so much occupied  
that you never all well  
I have a great disappointment to me  
to see some of your business, but  
I will not ask for business, soon  
I will have been about to take  
a journey at present as I expect  
I will to have some additions to my  
collection until that winter is well  
I think it is for the best that  
you & remain quiet, but you  
know what a pleasure and  
it would have been to see  
you here with you on the occasion  
I will not to go

I have been thinking very long to  
write you a letter these days  
but have been so much occupied  
that you never all well  
I have a great disappointment to me  
to see some of your business, but  
I will not ask for business, soon  
I will have been about to take  
a journey at present as I expect  
I will to have some additions to my  
collection until that winter is well  
I think it is for the best that  
you & remain quiet, but you  
know what a pleasure and  
it would have been to see  
you here with you on the occasion  
I will not to go

Intend to prepare a small

but I trust we will do very well  
and that it will not be long before  
we have it in our power to enjoy the  
society and kind hospitality of our  
dear friends at home. I really hope  
you are well and very happy, you  
must be so for our sakes. We are  
both enjoying excellent health. I am  
same here, I am well & look well  
and have so much to do that he has  
not a moment of idle time, and I  
think he likes it, which is a  
pleasing thought to me. I am  
now with me at present which is  
a great pleasure to me, and I am  
very much, little clothes that I  
never think long, but I often wish  
that you were here, what a pleasure  
that would be. We have had all  
but nothing here for a fortnight but  
I trust it will not enjoy the  
it was the 30<sup>th</sup> I long to tell you that I did

Fort Platte, Rochelle

much to the goodness. I have so much  
to do at present but the Convention will  
be to take place on the 1<sup>st</sup> of August and  
whether the same will come to England or  
not, I am not sure. I am to go there this time  
and I am sure it is true. I have not  
had a letter from you since I have left  
Wendover street, they are both well and  
very happy. We have from the last  
week, but I am sure they are going  
home by this time. I have not  
yet is going to Blackman for a while  
which you will enjoy very much.  
When you come in I am sure he will  
to add a few lines to his letter. I do  
have the list of the paper for him and  
only add my kindest love to our dear  
Father, William and yourself and believe  
me to remain your very affectionate daughter

Mary Anne Murray

My dear Mother

I am expecting soon to hear from Pat  
to get good news of you all. We have got  
much better here and are making ourselves  
very happy. Mary Anne is very busy & I  
am sorry to hear that. You must not take  
any more that we cannot go down to see you  
the summer, but I hope we shall get away



for a long time next summer, and then  
you shall have a new acquaintance to  
introduce to you all. I shall be asking  
Friends if you are keeping up your usual

Cherish love  
Wm. Murray  
1820

good spirits for many years after this  
you were always such delightful company  
and always so happy to see her that it  
a treat to her to speak about the time  
spent with you & the pleasure we shall have  
to see you again & to hear of your well-being

Fort Plummer, Rochester  
25. July 1820.

My  
Beloved Dear Mother & home  
a cheer leads to visitation  
amongst her unnumbered neighbours we expect a  
Chief Quon William  
16 June 1820

You have been made very  
happy by the receipt of your letter of  
last, but we are vexed to hear that  
you have not heard from us since  
we left London, for we wrote to  
Shaf. 2 days after our arrival here,  
and twice since. The letter was  
sent through the War-office to  
Byth, the 2<sup>nd</sup> to be forwarded by  
the Major Murray, & the 3<sup>rd</sup> by  
now on the sea going down to  
Abbebury by Mrs. Ford, who came  
down one day from London before  
us. I now remember that the first

Entered to purchase of well

was an united one from Mary Anne &  
me to you - stating to you some circum-  
stances that induced us to propose  
selling Williamina (against our will)  
in order to buy some other present in  
your name - & leaving the sale of  
her to you. The chief reason is that I  
am obliged to keep a horse here to  
enable me to perform the duty, &  
we bought one in London rather than  
run the risk of the expense of buying  
at Williamina, and as she is useful  
she she is - we trust you will not  
take it amiss that we propose selling  
her. I hope our dear Parents will  
find the new house comfortable for  
them & that they will long live to  
enjoy it. Most happily would we have

Fort Placerre, Rochester  
25. July 1820.

been to assist at the Fair kind of. I hope  
Lord Fife has granted your proposal for  
an advance of allowance for building.  
I can only say that we have found  
the prospecting of our small house an  
expensive job, but we have retired &  
will soon make all up again. In  
some months hence we should be very  
glad of our dear Mother's company, &  
her absence I suppose you are  
much regretted by Mary Anne. She  
is constantly speaking of her dear  
Dear Father & how kind you all  
never to us. I wish we were nearer  
to you that you might now return the  
visit to us. We have written to ask  
if Dippie will come up along with  
Andrews, who would be a very great  
comfort to Mary Anne as we do not  
find any pleasant society here, and as  
she is so fond of him. We will send to you



such a friendly kind hearted Companion.  
Dr. Hoar is prolonging his stay with us  
for some time. We sincerely hope that  
our dear Father has got quite rid of his

London June twenty one

1820

W. D. D. D.  
near Smith  
N. B.

leave out, which are more precious to him &  
Mary Anne says she is going to increase them  
further in Sept. I hope she will be  
so happy. I present it in my very  
best regards to you all & believe me your ever  
affectionate Mother  
John

Fort Placer, Rochester  
25. July 1820.

[illegible]

Entered to purchase as well

Fort Placem, Rochester  
25. July 1822.

My dear Brother

I have to thank you for your  
very kind letter in answer to the one  
written our mother it gave me sincere  
pleasure to hear you are all so well  
I hope by this time the flitting is over  
and that our dear friends are  
comfortably settled in their snug  
dwelling. I wish I were there to bid  
the house warming very much.  
How for William - when you sit  
with very great regret that I thought  
myself to think of her departure but  
not thinking that my riding days  
are over and that I might envy you  
kind present some by turning her  
into a silver sugar basin or some  
other piece of plate which would

be daily before our eyes, as the  
pledge of your regard given to me  
on our marriage, I shall be equally  
happy however that she remain at  
length all her days if it be your  
wish only they must consider her  
as entirely mine, and take every care  
of her which I can and they will  
always do. I regret the determination  
you were obliged to come to  
being her up here but the reason  
was too great. I am very much  
highly delighted at the thought of  
seeing Fannie who has kindly agreed  
to come and visit us, and look  
as her very soon. I wish the distance  
was not so very great, that we might  
be together all, but at all events I hope  
I shall be pleased to see her soon.  
I think I shall be able to get away by that  
train.



Entered to purchase at well

the same as we are at buying at  
the same as we are at buying at  
the same as we are at buying at

London July 25th 1822  
Post paid

Wm. Mackenzie & Co. 12. B.

My dear Sir,  
I have the honor to acknowledge the receipt of your letter of the 24th inst. and in reply to inform you that the same has been forwarded to the proper authorities for their consideration. I am, Sir, very respectfully,  
Your obedient servant,  
Wm. Mackenzie & Co.

Fort Placer, Rochester  
25. July 1822.

My dear Sir:

As you mentioned in your letter of the 24th ult. that Lippi would be ready to set out in daylight from that time, and as we have not heard from you again we have been in a state of anxiety about his arrival for these last two days, and are now beginning to think seriously about his safety can be keeping him; & we are wishing the more for his speedy arrival as we have a grand banquet tomorrow of the Trafalgar first rate and a number of distinguished

to come to the  
the same as we are at buying at  
the same as we are at buying at  
the same as we are at buying at

My dear Sir,  
I have the honor to acknowledge the receipt of your letter of the 24th inst. and in reply to inform you that the same has been forwarded to the proper authorities for their consideration. I am, Sir, very respectfully,  
Your obedient servant,  
Wm. Mackenzie & Co.

personage are to be present with occasion  
as the Duke of Clarence & Wellington, the  
Prince Leopold, Lord Darnley &c. &c. we shall  
be so long if she does not come in time  
before them all. Every body stands near to  
the door as though it is her - and we have  
been about with her with her.  
Some say one brother other say little  
Anne & some say 'and we are between  
them we don't know how she is coming.  
The Misses Murray's came down on  
Saturday to see her, and we thought  
we could promise them a meeting point  
before she had as yet we are disappointed  
fully was obliged to go home yesterday  
(Monday) and North stays with us  
till after tomorrow to see the launch  
and in hopes of the arrival from  
Blackhouse. We are all going on

very well, happily & busily. They are all at  
work about my sewing, & even I have  
been enlisted into the service, & think I  
shall soon be an accomplished needle-  
woman. We have been very merry - I played the  
trick of the Towse the other night  
with great success, & they thought it was  
a rat had got into their bed & they  
were kept jumping about from bed  
told for an hour like lamp-lighters  
did not even hear us till we burst  
our sides with laughing - at last when  
they were nearly in fits from fear we  
were obliged to discover the rat. -

I shall have the letter open till Mother  
goes, as she will take the letter to town  
and get it franked, & perhaps before  
that time before I can escort my dear  
arrived. Many a time we see the bird  
with a call of 'Here comes your little love'



27<sup>th</sup> The Lammick and Union are both  
run yesterday and North is preparing to  
go home, and still no signs or no  
letters respecting her. We are not uneasy  
respecting her, but sorry that she should  
have missed the sight. The Lammick was  
most beautiful indeed & we had excellent  
seats to see it. Harvest is coming on very  
fast, the rain laid the crop very much  
but it is getting up again quickly.

I began this letter for Blackhouse, but  
Mary Anne says she owes a letter there and  
I shall just send this to her. I hope  
you are all getting on as well as we are  
in the new house every - we are highly  
pleased with our situation above, &  
going on very well. He hopes that the  
highest is at B. H. I shall include a  
few lines. Mary Anne joins me in  
kindest love to you all and I remain  
most affectionately yours P. B. Brown

My dear friends  
I have been thinking of you very much  
and hope you are all well  
and happy as ever

The Lammick and Union are both  
run yesterday and North is preparing to  
go home, and still no signs or no  
letters respecting her. We are not uneasy  
respecting her, but sorry that she should  
have missed the sight. The Lammick was  
most beautiful indeed & we had excellent  
seats to see it. Harvest is coming on very  
fast, the rain laid the crop very much  
but it is getting up again quickly.  
I began this letter for Blackhouse, but  
Mary Anne says she owes a letter there and  
I shall just send this to her. I hope  
you are all getting on as well as we are  
in the new house every - we are highly  
pleased with our situation above, &  
going on very well. He hopes that the  
highest is at B. H. I shall include a  
few lines. Mary Anne joins me in  
kindest love to you all and I remain  
most affectionately yours P. B. Brown



I am very glad to hear of your recovery from  
 the illness. I hope you will be able to go on  
 with your studies. I am sure you will do  
 well. I am very glad to hear of your recovery  
 from the illness. I hope you will be able to go on  
 with your studies. I am sure you will do well.

[illegible]



Fort Warren Rochester <sup>14</sup> Aug 1820

My Dear Grandmother.

I take the opportunity of the 8<sup>th</sup> sending a Frank to write you a few lines as I hope you will believe I am always mindful of you all and of your kindness to me. I have the pleasure to inform you that we are all quite well here and in the best spirits so much so that I can scarcely wait for laughing going on amongst them. The chief things I miss here are my potatoes and the water-cure but I make these other dishes suffer for that want. This is a very nice place and both come and I like it very much and we intend to get both as that is a duty. Morning before we leave them go every day through this Hospital where the female nurses are and are very much amused among them, some of the Officers are my companions, and I am getting acquainted with some the nice boys one of whom is to drink tea with me this evening. Uncle has got a very pretty bay pony and grey which is very pleasant for driving about. Our house here consists of three good rooms viz, a

all his friends, & in filling up his <sup>share</sup> place  
book. This is fine warm dry harvest weather here  
and I hope it is equally favourable with you. -

Here 20 years,  
living when at home Summer and Winter.

stairs and two rooms and a kitchen with Mrs Bogg's  
sleeping closet down stairs. I let the main  
servant and I have each one room down stairs  
and Mrs Bogg is at present the cook but soon  
to be the nurse when they will require another  
woman. I expect these changes to take place  
before I leave this and shall give you all  
the news when I come home and bring a  
piece of cheese in my pocket with my dog you  
all to dog on. My Aunt is both hard  
at work making dolls clothes and I have  
been busy too turning duds for them.  
I have not gone to school here yet but I have  
been busy at home one of the mad Officers  
heard me my Caesar lesson one day. I hope  
you are comfortable in your new house and  
that Uncle Wm is nearly ready for his bride  
home coming we are all wishing our selves in  
your garden amongst the gooseberry bushes and  
if you had some nice young ladies I should  
have great fun having amongst them for  
I have got no sweetheart in England but  
shall go a courting with Uncle Wm and per-  
haps get married before him but I must  
conclude as the wind is rising I must go to fly

my dear Father & Mother I should still like  
to hear from you never acknowledge the receipt of a  
letter of contentment I sent home by one of Mr. Smith's  
sons. I shall make up some thing  
for you soon. We have asked Mr. Smith  
to come. Pray

my letter will here unite with me in best love  
and to my dear Grandfather and Uncle  
and I remain your most affectionate Nephew

And<sup>rs</sup> Murray

My dear Friends

Andrew seems to have written  
such a long letter for his exercise to day  
that I suppose has given you all the news  
we have here. It was only yesterday we all  
wrote you by post & now inclose this to  
tryth as we do not let any opportunity  
escape of writing to you. We should be  
very happy if you could all come and  
spend a day or two with us as we are  
so pleasantly situated here & so happy.  
If any of the wives about you were in  
the way of making worsted socks like  
those I got when at home last I should  
like to have 3 or 4 pairs before winter  
we have no public news - we are looking  
forward to the trial of the Queen with  
expectation. I am filling up his  
book. This is fine warm dry harvest weather here  
and I hope it is equally favourable with you.

These 20 years  
I have written at home & in the field



My Dear Grandmother  
 H. Murray  
 of St. Louis

Dear Mother I am ever yours & affectionate  
 daughter & will ever be  
 that that there are no other  
 on the whole, which is the work of every body  
 that the whole is to be

My Dear Grandfather  
 Although I wrote to the others first yet  
 I am no less mindful of you. The little Thyme and book are  
 just sailing under our windows in Newbury river and they are  
 constantly passing which afford us great amusement. The  
 country beyond the river is a busy scene with the people em-  
 ployed at harvest, but the people here do not appear so active  
 as they are at harvest in Scotland on Saturday last we had  
 a thunder storm and the lightning set fire to a large  
 barn full of wheat taken in the day before, the fire  
 the flash that set fire to it and I saw it burn to the  
 ground. The fire engine was playing on it and threw the  
 water with great force. I never saw lightning before  
 that that day I saw it both before and behind.  
 I am busy at school mending my books & long and  
 have begun to write arithmetic. I also read and write there and  
 Uncle takes great pains with me at home in different  
 ways. I hope I shall profit by my visits to England. We  
 have only had one letter from Scotland since we arrived and  
 I am anxious to receive answers to my letters which I hope  
 will inform me that you and all my dear friends are well  
 and as well and happy as we are here. I am sometimes  
 sometimes complaining of a pain in my side and anything she  
 would pay £33 that it was all over, but she said on board  
 I hope she would give £40 that she had never come  
 away place  
 all his friends, & in getting up no  
 boots. This is fine warm dry harvest weather here  
 and I hope it is equally favourable with you.  
 These 20 years  
 I hope you are at home in summer and winter

and guess by comparing the sums that Jesse was nearly twice as  
bad as that morning. I do not know what proportion I am to  
be of yet, but I shall have time to work about one  
before my Education is finished. I used to think I would  
be a Farmer, but at present I rather think of Gold  
Mining. I think I shall leave my father's school  
as I never require any more help. I have a great Boating  
match in this very head pond to-day which I should like  
very much to see but the night rains and it is too  
dark. The English are great lovers and they have boating clubs  
in every parish. London is in a great bustle about the  
trial of the Queen all the common people are on her side  
and some of the higher ranks too. All in this house we  
have to get off as we think she has been very badly used  
by her husband and that she is quite right or  
the ministers would not dare to have behaved as they have  
done. No order has been given at a suit to have the state of  
Scotland in the Tower of London to be furnished in his  
which I am sorry to hear. Yesterday I was hearing the  
Military Band to play a day of playing standing you  
might say. But such is the fashion here I was out  
last night at my sweetheart's and I would advise  
that William is worth a shilling as I think the evening  
winter is to be a very cold one with storms and snow  
were not invited I must not tell you too dear Name  
Love and all join here in their kindest love and  
wishes long on all at Love and Uncle William  
but beloved and I remain as ever your affectionate  
Your most affectionate Son  
Andrew Murray

My dear Father & Mother I should still like  
to hear from you. You never acknowledge the receipt of a  
letter of content I sent home by one of Mr. Smith's  
Eldest sons. I shall make up some thing  
by Andrew. We have asked that it will come. Please

My ever dear friends

23 Aug!

Andrew had written the first  
part of this 2 days ago, and I add a few  
lines as I may have them franked by  
sending them to London by Andrew, who  
goes tomorrow morning to see Cousin Alex.  
We are all well here - Mary Ann is  
sometimes complaining a little but is in  
excellent spirits and finds the gre  
comfort in having Sepie with her. ~~and~~  
does not go to London at this time. They  
are all writing their letters to go by  
Andrew & I have some more to write to  
must conclude as Mrs. seems to have the  
given you all our news. I'll unite  
with me in love to you all & friends  
at Bath, and Belgrave one  
most affectionately  
Mr. Murray  
I hope all his friends, & I'm getting up no  
book. This is fine warm dry harvest weather here  
and I hope it is equally favourable with you. -  
These 20 years,  
I hope you are at home in summer and winter



London August 28th 1820  
 Mr Murray  
 Glasgow  
 Care of  
 Messrs Murray & Co

... I shall make up some thing  
 ... by Andrew. We have asked that  
 ... you will come Pray

Fort Florence Barbours  
 20. Sep. 1820

My Dear William

We received yours of the 19<sup>th</sup>, and return you many thanks for your kind congratulations & wishes to us on this occasion, and we shall be very happy of an opportunity of having you our compliments in so good a cause. You will surely promise us a wedding if we encounter all the dangers we again, ... of the English & of his Scotch as well as ... He is very attentive in writing letters to all his friends, & is filling up his Common place book. This is fine warm dry harvest weather here and I hope it is equally favourable with you. -

These 20 years, ... at home ...

of the Sea for it. We suppose that  
Blackhouse has had some other  
reason for not coming up than  
his discharges - probably he could  
not leave the Lady's company  
so long as she would not allow  
him to risk the danger of a  
voyage. Mary Anne & I will  
be most happy if you will make  
William your riding horse, if  
the will answer the purpose, &  
you might soon break him up for  
going in the gig. We did not  
think that he should be an useless  
burthen at Slap or Neth, & you

we dare not suppose that he should still be  
there. You never acknowledge the receipt of a  
letter of content I sent home by one of Mr. Black's  
sons. I shall make up some thing  
to send by Andrew. We have asked Alex.  
to send by Andrew. This will come by

should not keep stumbling Bob.  
We are hourly expecting John &  
Andrew is packed up ready  
for a start home again. Jephie is  
this day off for London with Miss  
Murray. I hope your harvest  
will be an abundant one and that  
it will amply reward you for  
your labours. Say to our folks  
at Kingsford that we condole with  
them in the death of their Father  
and that we hope they are all  
well. Miss Murray informed us of  
the event. You must let me know  
the amount of the Ketto & Buthers  
and perhaps I may be able to  
let something in London for you  
here again, or  
up the English if I get his Scotch as well as send  
to be expected. He is very attentive in writing letters to  
all his friends, & is filling up his Commonplace  
book. This is fine warm dry harvest weather here  
and I hope it is equally favourable with you. -

Write 20 years  
of his life at home at home in summer and winter



Mr. William Murray  
Scrip.

all your news, - we are always happy  
to pay for letters from Slap or West  
house. With our united love to you  
all at Slap, I ever remain my  
Dear W<sup>m</sup> your Aff<sup>t</sup> W<sup>m</sup> H<sup>d</sup> Murray

now does. To those who have been should still feel  
him. You never acknowledge the receipt of a  
box of ointment I sent home by one of Mr. King  
of Clark's sons. I shall make up some thin  
to send by Andrew. We have asked Alex. & John  
with John & Ann, I hope they will come. Pray  
forward the news to Mr. H. & M. Hart's family at  
Poughkeepsie with our kindest remembrances, &c.

Mary Anne is recovering very fast, & that her Daughter is again throwing out. Andrew is gone to School here again, & is really a fine lad & has picked up the English & got his Scotch as well as could be expected. He is very attentive in writing letters to all his friends, & is jilling up his Common place book. This is fine warm dry harvest weather here, and I hope it is equally favourable with you. — Yours,

London 18<sup>th</sup> 10<sup>th</sup> 1820  
Morning Chronicle (Lancaster Paper) - it will be in  
one of the Edinburgh ones, & in the Aberdeen  
Journal & Chronicle. Taper has been of the  
greatest consequence to us at this time, & it  
is such an excellent nurse, & so agreeable & has  
at every thing. We have had an answer to our  
Letter to Mrs. Horn, who is quite delighted at the  
news, & coming down to see us again. She is  
afterwards to travel with an old Lady, a Mrs.  
Hamilton. We are the thing that the Water  
will be well enough. Father if you do it the same  
way as you do for yourselves, when you make  
Salt Water, as you put a pickle on it with  
it comes up. I trust the new kits are  
given it at waste. I wish you would see  
a piece of Cheese to Janet & Meggie for us.  
We will send some of our Orying Ribbade to  
you all by Anderson. We wish we had had  
you here at this time, to have had some for  
Mary Anne thinks you will be pleased at her  
getting a Daughter, as she will be more useful  
to her, & more a Companion if they both live  
long enough. When she is able, she says she will  
write you all about her - she says she is already  
a very pleasant Companion to her. I am sorry  
to hear that your Eyes are still bad, and that

Post Office  
17<sup>th</sup> Dec 1820

London 20<sup>th</sup> October 1820

My Dear Mrs. Murray  
So good to be forwarded the  
enclosed

As I am here and have  
the opportunity of a frank it is with  
pleasure I write you a few lines, which I  
hope will find you all well. I have  
been here for three weeks past and have  
spent my time very pleasantly indeed, as  
the Mr. Murray has shown me every  
attention in their power. I have heard of you  
from our friends at Rochester since I left  
them they are all very well, and getting on  
famously. Sabella Jean is really a sweet child  
and just the very image of her father in the  
last letter I had from her mother, that she  
had been dipped in cold water that day for  
not doing your eyes some great mischief

in his speaking English, & French & Drawing, I have  
spent above one I think more with you  
these 20 years, but I make myself always  
happy when at home summer or winter



London Feb 17<sup>th</sup> 1820  
Morning Chronicle (Saturday) it will be in  
one of the Edinburgh ones, & in the Aberdeen  
Journal & Chronicle. Telfer has been of the  
greatest consequence to us at this time, the

the first time we often wish that we  
at you with us, to see how well she is there  
John is just a day Reader to a school in  
Kirkcaldy, and sleeps at home which I am  
very much pleased at, as we will have  
more in our power to see how far is  
have you made out your intended visit  
to Blackhoney I have been buying some  
Gentians for him very lately, I am at  
and a beautiful Countess at 8. & 8. better than  
the pictures you showed me that you  
and from Banff - there is nothing more here  
at present the queen is the general topic  
whom most people believe to be innocent  
Will you give my kindest regards to our  
at Glasgow, when you see them, say to them  
that I shall write her very soon, I am  
you I shall have done with my best compliments  
to you Mr Murray and Mr. W. and believe me  
I shall be very anxious  
there are that have been  
you see is your harvest sometimes, I am  
long enough.

write you all about her - she says she is already  
a very pleasant Companion to her. I am sorry  
to hear that your eyes are still bad, and that

Post Glasgow Aberdeen  
17<sup>th</sup> Feb 1820

My dear Cousin.  
The people is sending a fine letter to  
my good mother I begin to leave me soon to write you  
few lines to you, really, I have a good notion  
the more writing to us, but I happen not just now to have  
the leisure to give you all the news I wish to convey  
to you and my lovely and dear in the happy state  
of the family, and that with Father and Robert &  
we are all I have not had the pleasure of  
little cousin, but I hope soon to see you  
hope I am glad at having Andrew in  
Ber and a great promise next us, as  
I am to go to school, we shall not have him up till  
the Christmas holidays, your wonderful job was  
done, and should have had it all here - I am about good  
till you of another addition to the family, I am  
Cousin Eliza Murray was married last week to  
a fine young man, a friend of Mr. Murray's and your father's  
I have a very good match for her, Mrs. Murray's cousin  
stand in looking very, and means shortly to proceed  
with another addition to the family, I think you are  
to keep sharp, out for a time, may be you will be  
stayed on the beach, my father tells me I must conclude to  
visit under with me in kind regards to my lovely  
Aunt and mother - and believe me was expected to see you  
With your affectionate  
John Murray

in his speaking English, or French or Drawing, I have  
spent about one I have made work you  
these 20 years, but I make myself always  
happy when I have summer or winter

London Sept 16<sup>th</sup> 1826

*17<sup>th</sup>. Decr. 1820.*

25. October 1826.

As I am going up to Town tomorrow for a day I shall write a few lines in case of getting a frank today we are all healthy & happy here & hope you are all the same. We are happy to hear of the safe arrival of Andrew whom I dare say you have seen are now, & who was a very good boy while with us, as is also Johnia. He is at School & busy at English, French, Latin, <sup>Writing</sup> Drawing & Arithmetic. I hope by this time, indeed long ere now, that you have had reason to hold your Clyack with great merit.

in his speaking English, & French & Dancing. have  
sent - above one Christ map with you  
these 20 years, but I make myself always  
happy when at home summer & winter.

long enough.  
wrote you all about her - She says she is already  
a very pleasant Companion to her. I am sorry  
to hear what your Eyes are still bad and that



London 26<sup>th</sup> 76 1826  
 coming home (saying) "I will be in  
 one of the Edinburgh ones & on the 1<sup>st</sup> of Dec  
 I will be at Chroux. Fipie has been of the 2<sup>nd</sup>

on account of a plentiful harvest we  
got in. Fannie has joined us again &  
much pleased with her London Jam  
cherry Anne & her little one are both  
quite well & in great spirits - Isabelle  
Dean is very good humoured & laughs  
to us - She has her dip in cold salt  
water every morning, and still pre-  
serves her likeness, her Grand-mamma  
has yellow hair, & blue eyes, her  
both would have been dark at first.  
I sent a few medicines by Andrew & hope  
they will be productive of good effects.  
I hope you keep a warm house to  
guard against the effects of this cold  
and the approaching colder weather.  
I shall not close this till I go to London  
and shall conclude at present to give  
room to some other to add a few lines  
I remain with true love & affection yours  
Wm. Murray

a very pleasant Companion to her. I am sorry  
to hear that your Eyes are still bad, and that

Fort Clarence Rochester,  
17. Dec. 1820.

Fort Clarence Rochester  
25<sup>th</sup> Decr 1820.

My dear Mother -  
 Present let these letters go without post to  
 you - a few lines after some time we go and  
 we entered here, except about occasional business  
 Mary John has already given you - He would  
 be a great treat to you to see brother after his  
 travels he is a lively spirited boy and gives  
 a good account of what he has seen -  
 Next June will improve under one care  
 we have placed him at day board at one of the  
 best schools here I, & my father, it here in the morning  
 have a famous dinner at school of feeding me meat every day except  
 Monday and Sunday - I have been to the and take postage on each  
 night are now fresh, on all good night John Mary Susan  
 Rebecca my pen, I suppose you have heard of  
 Elizabeth's marriage she became Mrs. Turner  
 on the 23<sup>rd</sup> inst. and the ceremony took place  
 at 10 o'clock they were said they were going abroad  
 for a year, but I do not know if they intended  
 to do so. - I wish you could see our dear little  
 Isabelle Jean, crowing and laughing to all she  
 sees. I wish you all a good night. I am  
 ever with kind love to you all. I am ever your  
 affectionate son, John H. Thompson  
 in his speaking English, his French & Drawing. I have

I spent about one Christ mass with you  
these 20 years, but I make myself alone  
happy when at home Summer and Winter.

[illegible]

Am. Soc. Trans. vol. 10, p. 1820

Mr. Murray  
Hap

Turkey 13

Романов

[illegible]

Write you are a  
a very pleasant Companion to her. I am sorry  
to hear that your Eyes are still bad and that

Port Clarence Alaska  
17. July 1890

My dear Father

[illegible]



London Paper 1820  
Evening Chronicle (Saturday) it will be in  
some of the Edinburgh ones & in the other ones  
and elsewhere. Paper has been of the day

London, 1st Decr. 1820  
My dear Father  
I have just received your letter of the 27th  
and am very glad to hear of your  
well, and that you are well.

I am keeping little Babbalanza on her  
feet by giving her a little bit of  
her time for writing. I shall have a considerable sum of this  
money in my hands with the 1st, over his debt to me,  
all paid, and I am delighted in our own which he sent some time ago. He may be sending  
some more, some sometimes are becoming some crockery, some curtains, or Carpets, &c. &c.  
I must write you freely all he wants, as the  
things are cheaper in London. He was very  
happy to hear by your last letter that our dear  
Mother's Eyes were keeping better, I wish your  
Rheumatism would take itself off. You must  
keep yourself warm - Flannel & a large  
plaster with whiskey punch in, and  
during the cold weather are probably the best  
remedies you can make use of. We are anxious  
hoping that our dear Parents may find them  
very comfortable in the new house, & that it  
may agree with your health. Tell us if there  
be any thing you would like us to send, or to  
bring down with us for it. We promise ourselves - very  
much pleasure in our next visit to you & I think I have  
not spent above one or two maps with you  
these 20 years, but I make myself always  
happy when at home & when I am

Post Office, Newcastle,  
17th Decr. 1820

My dear Father

I have just received your letter of the 27th  
and am very glad to hear of your  
well, and that you are well.  
I am keeping little Babbalanza on her  
feet by giving her a little bit of  
her time for writing. I shall have a considerable sum of this  
money in my hands with the 1st, over his debt to me,  
all paid, and I am delighted in our own which he sent some time ago. He may be sending  
some more, some sometimes are becoming some crockery, some curtains, or Carpets, &c. &c.  
I must write you freely all he wants, as the  
things are cheaper in London. He was very  
happy to hear by your last letter that our dear  
Mother's Eyes were keeping better, I wish your  
Rheumatism would take itself off. You must  
keep yourself warm - Flannel & a large  
plaster with whiskey punch in, and  
during the cold weather are probably the best  
remedies you can make use of. We are anxious  
hoping that our dear Parents may find them  
very comfortable in the new house, & that it  
may agree with your health. Tell us if there  
be any thing you would like us to send, or to  
bring down with us for it. We promise ourselves - very  
much pleasure in our next visit to you & I think I have  
not spent above one or two maps with you  
these 20 years, but I make myself always  
happy when at home & when I am

doing well by last account. I think we are  
Elizabeth's marriage to a Mr Smith a rich Moor-  
do are anxious to hear from Bp<sup>t</sup> as we have  
heard of Mr. Fitzgerald since the Surveys left  
and we believe he is at Bp<sup>t</sup>. We expect  
up at Christ mass time. So he prays to get  
to hear what your Exs are still doing, and the

Since you have now turned out the Kats  
Which will make room for eight and but  
I'm hasty on the bridal day  
Ere time shall start me gone away—  
Thy home and warmth cold and dull  
However decked however full  
Each day to thee in grief must seem  
And pleasure but a waking dream  
Be it the joys of married life  
Take quickly then—dear Will, a wife.

I have long dreamed of  
 spending about one Christmas with you  
 these 20 years, but I make myself always  
 busy when at home summer or winter.



the day.  
I hope you are  
well & happy.  
I am your friend,  
J. W. H.

My dear Father,

I must let this go without adding a few lines altho I have nothing to say as John has written to his father and Henry told all about us. We are all in good health and our little Lullaby Jane thriving admirably she is very like our dear Grandmother at this and will be a fair beauty like her. She begins to laugh and amuse herself with toys and scribbles with her nails on a newspaper when you are all well at home and that you enjoy the fine weather we have had it has been quite like spring. And letter this passed from Mr. Horn from Paris quite well. I believe she is to stay there for some time and then go to the South of France. Mr. & Mrs. Turner were at Orleans, they were with us for a day on their way to France. — Miss Wherry, I have

The king about me some  
felt spent about one Christmas is the you  
knew 20 years, but I make myself alone my  
happy when at home summer and winter.

London Jan<sup>y</sup> 18<sup>th</sup> 1820  
Morning Chronicle (Saturday Paper) - it will be in  
one of the Edinburgh ones & in the Aberdeen  
one & the Chronicle. Paper has been of the 20<sup>th</sup>

London Jan<sup>y</sup> 18<sup>th</sup> 1820  
I have just received your letter of the 14<sup>th</sup> inst.  
and am very glad to hear that you are well  
and hope you are all the same.

My dear Father

I have just received your letter of the 14<sup>th</sup> inst.  
and am very glad to hear that you are well  
and hope you are all the same.

Post Office London  
17<sup>th</sup> Jan<sup>y</sup> 1820

My dear Father

I have just received your letter of the 14<sup>th</sup> inst.  
and am very glad to hear that you are well  
and hope you are all the same.

Little parcel might have been sent  
with you to help you in your money  
want about this time. I believe I have  
sent about one Christmas with you  
these 20 years, but I make myself always  
happy when at home summer or winter.



London 17th Decr 1820  
Morning Chronicle (Tuesday Paper) - It will be in  
one of the Edinburgh ones & in the Aberdeen  
and Glasgow ones. I hope has been of the day

My dear Father  
I'll not thank so far but being what does a  
do without it - I have the pleasure to inform  
you that we are both very well and hope  
the will find you all the same at sleep  
and that our Mother's eyes are well and  
doing as much housework as ever the same  
when she is in the country. I am sure when  
she is in the city she is very jealous of you if she is half-  
tuning at her own as still being at home and  
have little of time from her till present  
petition we want to see a newly married couple  
and I am very sorry I can't send you some cake to the  
city, but, indeed, you may follow you have seen  
we are of one's got at least your drawing has  
been to little purpose only think of letting people  
get before you can draw. Mr. Cantor's drawing  
the paper, and I hope you to write him a  
few lines soon. I have now got a mail  
who has baked out cake beautifully and we are  
indulging in that luxury from the fresh  
from you and Elizabeth. We had a London  
Girl before this one who did not know how  
to make them and you would have laughed to  
have seen John and Tom trying the baking but  
one night we missed the candle and we  
robbed hands before and found them on the table  
to hear that your eyes are still bad and that

Port Blavie, Aberdeen  
17th Decr 1820

My dear Father

I'll not thank so far but being what does a  
do without it - I have the pleasure to inform  
you that we are both very well and hope  
the will find you all the same at sleep  
and that our Mother's eyes are well and  
doing as much housework as ever the same  
when she is in the country. I am sure when  
she is in the city she is very jealous of you if she is half-  
tuning at her own as still being at home and  
have little of time from her till present  
petition we want to see a newly married couple  
and I am very sorry I can't send you some cake to the  
city, but, indeed, you may follow you have seen  
we are of one's got at least your drawing has  
been to little purpose only think of letting people  
get before you can draw. Mr. Cantor's drawing  
the paper, and I hope you to write him a  
few lines soon. I have now got a mail  
who has baked out cake beautifully and we are  
indulging in that luxury from the fresh  
from you and Elizabeth. We had a London  
Girl before this one who did not know how  
to make them and you would have laughed to  
have seen John and Tom trying the baking but  
one night we missed the candle and we  
robbed hands before and found them on the table  
to hear that your eyes are still bad and that

My dear Father  
I'll not thank so far but being what does a  
do without it - I have the pleasure to inform  
you that we are both very well and hope  
the will find you all the same at sleep  
and that our Mother's eyes are well and  
doing as much housework as ever the same  
when she is in the country. I am sure when  
she is in the city she is very jealous of you if she is half-  
tuning at her own as still being at home and  
have little of time from her till present  
petition we want to see a newly married couple  
and I am very sorry I can't send you some cake to the  
city, but, indeed, you may follow you have seen  
we are of one's got at least your drawing has  
been to little purpose only think of letting people  
get before you can draw. Mr. Cantor's drawing  
the paper, and I hope you to write him a  
few lines soon. I have now got a mail  
who has baked out cake beautifully and we are  
indulging in that luxury from the fresh  
from you and Elizabeth. We had a London  
Girl before this one who did not know how  
to make them and you would have laughed to  
have seen John and Tom trying the baking but  
one night we missed the candle and we  
robbed hands before and found them on the table  
to hear that your eyes are still bad and that



*[The following text is written upside down and is mostly illegible due to fading and bleed-through from the reverse side.]*

1.  
 2.  
 3.  
 4.  
 5.  
 6.  
 7.  
 8.  
 9.  
 10.  
 11.  
 12.  
 13.  
 14.  
 15.  
 16.  
 17.  
 18.  
 19.  
 20.  
 21.  
 22.  
 23.  
 24.  
 25.  
 26.  
 27.  
 28.  
 29.  
 30.  
 31.  
 32.  
 33.  
 34.  
 35.  
 36.  
 37.  
 38.  
 39.  
 40.  
 41.  
 42.  
 43.  
 44.  
 45.  
 46.  
 47.  
 48.  
 49.  
 50.  
 51.  
 52.  
 53.  
 54.  
 55.  
 56.  
 57.  
 58.  
 59.  
 60.  
 61.  
 62.  
 63.  
 64.  
 65.  
 66.  
 67.  
 68.  
 69.  
 70.  
 71.  
 72.  
 73.  
 74.  
 75.  
 76.  
 77.  
 78.  
 79.  
 80.  
 81.  
 82.  
 83.  
 84.  
 85.  
 86.  
 87.  
 88.  
 89.  
 90.  
 91.  
 92.  
 93.  
 94.  
 95.  
 96.  
 97.  
 98.  
 99.  
 100.

I have not seen you for some time, and I am  
 very glad to hear that your eyes are still  
 well. I am well, and hope this letter  
 will find you the same. I am very  
 glad to hear that you are well, and  
 hope this letter will find you the same.

My dear Father

On the approach of this festive season  
we all wish you a merry Christmas, & happy  
new year with many returns of them, & shall  
send off this to reach you in time for the  
celebration, & to sweeten the end of  
the year with the embrace of all your friends  
at that place. We are made very happy to  
hear of the good health of all our dear friends  
at this, & the receipt of William's letter a  
few days ago, and I was glad to hear that  
your Old Quaker, has yielded a little to the  
remedy which I sent you by Andrew at though  
it had made you smart a little at first. Our  
little girl is in the 11th day of the New York  
fever, & had favourably, it is now nearly over,  
and whatever anxiety we may have had about  
the death by which were raging about us,  
for a while, some letters from you by a box which  
Susan were sending to the Mr. T. Barclay  
kind of say of you were going that way, to  
Paris, soon after the receipt of this perhaps the  
little parcel might have arrived. We wish we  
were with you to help you in your many  
travels about this time. I believe I have  
not spent above one Christmas with you  
these 20 years, but I make myself always  
at home at home summer & winter.



I have now got a reinforcement to come down with, and I think you will be pleased with your little Granddaughter, who is beginning to know and amuse us - we are delighted to hear that Benjamin has got a little daughter and wrote him the day we received William's letter, to congratulate him & Mr. Leslie. Is Mr. Urquhart going to get a wife, we suppose he is busy courting or we have not received any letter from him this long time - we wrote him some time ago to come up & see us which he had given us a sort of promise to do when Mr. Furse had left him a sort of widower. Now that William has got his house so far in order, of course we are supposing that he will be out a courting most of the winter & have a new sister all ready for us in summer - a good wife would be of great use to him now, indeed. I do not see how he will well get on without one. I think Beckwith do not strive to well as when well married. I am sorry to find that when well married, but those who can keep up a grain is so low, but those who can keep up a while will gain by it, as it will certainly rise in the spring. The season has been very open here hitherto, respecting yesterday that we had frost & snow, but it promises to be a mild winter. Our friend John is going a very well with us, and speaking English as well as Andrew did before he went away - we find him behind in reading & spelling English - he is getting on best at French and Drawing. Joseph is like a Mama to the baby and

a very great comfort to us - she is so good & useful  
that I do not know where we should find one  
like her - She has also improve in her English,  
and this place has agreed very well with her  
health - I must not tell you I suppose about a  
lad she has got here, but I suspect she will  
not like to settle in this part of the country.  
If she marries leaves us we must seek for some  
nurse to take her place -  
Wm says she is short of money in every  
way. I wish you could help her in some  
about, for a short time - she is  
her accustomed salary - she can get no more  
clap, & who would employ her? -  
and stay with us as long as we can -  
I have described the house in my letter  
but having been so long gone I cannot  
good our own little things -  
washing. - I feel that I am doing  
her immediately -  
right hand head, or rather  
when we go to bed  
we may stay with us  
to make our friends  
de best - but she must be healthy.

Dec. 19<sup>th</sup>

Dec. 9.  
The frost snow is off again & we have fine  
open weather - there is nothing new with us - the  
worst of the cow pack is over with our lapsin.  
Louisins Smith & I have here had bad flus, but  
are better again & we send Johnnie to them  
later day. We heard lately from Mrs. Horn



is busy counting on me. has  
told me from him this long time  
some time ago to come up &  
had given us a sort of pro-  
mise. Parker had left him &  
now that William has got the  
order, of course we all supposed  
out a working most of the time  
disturb all ready for us in the  
wife would be of great use to  
I do not see how he will be  
one. I think Butcher's do not  
when well married. I am so  
Grain is so low, but then when  
while will gain by it, as it is

and you. We are not of the sort of people who  
 are opposed out from house to house, going to  
 that we do not like to trust any thing to  
 a sect by the doctrine from the Bible, than to  
 let the words of God be used in an empty  
 form as a weapon for the flesh.  
 There is no other doctrine. I wish you will  
 think of something by the time we are coming home.

[illegible]







...the very much improved  
...the very much improved  
...the very much improved

headache I shall inclose a prescription for  
which she may get the small quantity  
ordered in it, to save her till I send her  
a larger quantity by Express - the direction  
how to use it will be sent along with it.  
I hope it will cure her. I am glad to hear  
her eyes are keeping better.

We were very sorry to hear of Craig's  
which will be a great loss to the neighborhood.  
The young lady is as yet under age but I  
think he is a very promising young gentleman.

Byth has returned home, & we are sorry to  
hear of his bad health. we are daily in  
expectation of hearing from him again and  
knowing our anxiety about him we think he  
will not disappoint us as formerly. We shall  
our love to him if you see him. We shall  
have fine gardens at the Cape, but suppose  
you may conceive what a fine climate it is  
when the hedges are of the most beautiful  
mistle. It is not too hot & never very cold.

You shall prize a letter from you more  
than ever. we shall be able to hear even  
in 3 months. but must write several others.

...the very much improved  
...the very much improved  
...the very much improved

...the very much improved  
...the very much improved  
...the very much improved

...the very much improved  
...the very much improved  
...the very much improved

...the very much improved  
...the very much improved  
...the very much improved

...the very much improved  
...the very much improved  
...the very much improved

...the very much improved  
...the very much improved  
...the very much improved

...the very much improved  
...the very much improved  
...the very much improved



I have a letter from you dated 2 weeks ago getting through the water  
I hope you keep warm here - Let me hear  
very cordially in every way - I am  
with you all very truly yours

[illegible]

I hope the more of the way of looking at  
 top refused out from house to every thing &  
 that we do not like to put any thing to  
 be sent by the Boston firm they please to  
 be sent by the post send them down as  
 far they know as I wish them to the then

The Love  
of the  
Father  
and the  
Son  
is the  
good  
will  
between  
the  
Father  
and the  
Son  
which  
is the  
good  
will  
between  
the  
Father  
and the  
Son

The Good Will  
between the Father  
and the Son  
is the good will  
between the Father  
and the Son

18 April 1807

two or three to the gray, & some we  
should have liked about all things, to  
have come down to be yet for a  
month & two that it might have  
made us some, to be away and  
you to take to the land, have you,  
and I hope it will be the best hand as  
as all to get off without any ceremony  
of this kind. The time of your departure  
is not yet, certain it we think it  
will be about Easter, and you are  
already beginning to get on, and  
require nearly as much of it as  
we wish to get a little more of you  
to have yet in your hands, but we  
have to make a lot of it, and we can't  
get as much of it as you wish, but  
stocking and the other things, and  
the case of the other, but we can't

20<sup>th</sup> June 18  
The morning has been very hot & bright.  
There are many people at the fair.  
The horses are well.  
The weather is very good.







[illegible]

I have been thinking of you very much lately, and  
 wondering how you are getting on. I hope you are  
 well and happy. I have been very busy lately, but  
 I have managed to find some time to write to you.  
 I have been thinking of you very much lately, and  
 wondering how you are getting on. I hope you are  
 well and happy. I have been very busy lately, but  
 I have managed to find some time to write to you.

I hope. We are in need of the word of God, &  
 to refresh our souls from those heavy griefs  
 that we do not know to what end they &  
 sent by the Brethren, Mr. May, for  
 the thing which we need it in bearing on  
 the word of God, to the Brethren in the West.

*The Lake  
the  
forwards  
last the  
April  
at the  
and  
Dorchester  
Deposited  
the  
the  
the  
the  
the*

I cannot then a last. I am a woman of  
 25 years of age, of a fair complexion,  
 & well educated, in the plain but  
 genteel taste of the country. I go  
 with my mother and am a friend of our  
 dear Mother. I am a woman of a good  
 temper, when I am at, and make I  
 myself out to be a good and gentle  
 character. I am a Christian, and I  
 all the strength of my mind  
 to my Mother. I am a woman of a  
 little money, but I am not at all  
 will not suffer myself to be in any  
 picture. I am a woman of a  
 which is a little more than I have seen you  
 was. I am a woman of a good  
 I am a woman of a good

[illegible]







I have a little time to spare  
 I have spent on getting through the letter  
 I have kept almost lost to you  
 I am certainly in every way - I am  
 with you all any thing you want that I can

the expense of paying Henshaw - we were  
very happy to hear by the next letters from  
the North of the welfare of all our dear  
friends there, & I trust we shall all con-  
tinue to keep well & enjoy ourselves  
till we meet again - but we can now  
feel so completely happy as when we  
amerge, you - I should not be sorry now  
if we did not leave this till June  
or then we should arrive in the spring  
at the Cape whereas if we sail now we  
shall arrive in the winter about June &  
this day corresponds with night here &  
this winter with our summer, which will  
make the change a curious one for us. We  
have got a delightful introduction to the  
Governor through the kindness & warm  
interest of Mrs Murray since the Mar-  
shall of the which will be useful & pleasant  
for us. Little John is so fond that he is  
going with us - he is afraid some one

and you. We are in the way of the  
top refused out from here to any thing  
that we do not like to put any thing  
to rest by the President from the  
how they would not send it on board as

The Lake  
the City  
fortunate  
last the  
at will  
it has  
and I  
Deposited  
to the  
of the  
Lines

The Good Bay of the River sitting

gain the affections of this Gentle Creature before he loses her again - The little creature is now exceedingly fond of him, & he looks forward with no small degree of anxiety to the time when he may be able to woo & marry her. We written him a line ago to Mr Wrentham asking him to tell us how he was, as he wrote us saying that he was so ill as to be obliged to leave Edinburgh for the benefit of Country air & riding, but we have not received any answer to our letter - Let us know how he is in your next if you have seen him. Yours &c

How are you getting on during these  
times - The farmers in England I think are  
fully loaded than in Scotland as the tithes  
and poor's rates are so enormous. It is  
expected that something will be done for  
them in Parliament this session, but  
have to thank our dear King Mother for  
being so much for aye we have not  
seen the thing come in the last bag  
which is at Cooney's House in Bow, but  
we got the Liberator that were in it. From

30th June 1862  
 had a swim in the morning  
 and in the afternoon. I have  
 been very busy these  
 days. I have been  
 making them  
 very good.







[illegible][illegible]



I hope you keep warm here & that you  
 are comfortable in every way - Let me  
 hear from you soon & how you  
 are & how the boys are.

from us again till our arrival in  
the Cape unless we touch at St. Louis  
but you must not be anxious about  
us as we shall do very well. I hope

The image shows a piece of aged, yellowed paper with handwritten text and several red circular stamps. The handwriting is in cursive. There are two prominent red circular stamps: one on the left with the text "RECEIVED" and "JAN 10 1841", and another on the right with the text "RECEIVED" and "JAN 10 1841". The document is signed "J. W. M. M. M." and "J. W. M. M. M.".

I am not a little vexed that my limited money would not allow me to send William some Memorandum of my love - he will excuse me - we shall reimburse him when we return, when he will be a wife & family - I must leave a full sheet to those who are ever your affectionate Mother John Murray

[illegible]



which on this occasion were made with all the  
due forms but not always - The long boat on  
deck was filled with salt water. One of the  
men idropped up to represent Neptune, another  
for his wife (on this occasion the Black Cook) one  
is Barber with an Iron hoop for a rudder  
another is his boy with Tar & grease for  
rubbing over the mouth & chin for Catfish and  
the others are Neptunes ambassadors &  
attendants. - Two Ambassadors first came  
down for Mr. Murray who hearing of all  
these preparations was somewhat alarmed  
to go up with them although he knew  
that nothing was to be done to him - after  
Neptune had bid her welcome, I was next  
called, & Baby being asleep in my arms  
we went together - They went through the  
ceremony of shaving me with a bit of  
clean stick, and they asked permission to  
throw some water in my lap as they  
intended to shave and dash all the  
other passengers properly - This being  
done Frank was then summoned, &  
shaved with the stick and we were the  
only persons on board who were treated  
with lenience - Cabin passengers always  
then plenty of Grey which is one reason  
and another reason is that they would  
not allow any improper treatment to  
be used - but the ship's catfish with  
and young sailors were  
pitched & grease shaved with an Iron hoop  
dashed in the long boat

and dashed with bucket-fuls of dirty water  
out of the Pump. Such is shaving at  
crossing the Line. I saw no fun in it  
The Baby seemed to enjoy it amazingly. The  
day was boiling hot, and the men had  
at the time to enjoy their duckings but  
many suffered from severe headaches  
words. I wrote part of a letter to Black  
on the Northern side of the Line, we had not  
into the South East Trade wind which  
then got - Near the Line there are  
we have now - Near the Line there are  
many calms and variable winds which  
are very disagreeable in such hot latitude  
one really does not know what to do.  
they are not inclined to move about  
and feel as if they would give the world  
for a mouthful of fresh air - Our  
little Baby did not complain - She  
above explored the world, she had scarcely  
any thing on day or night but always  
was as if coming out of a bath from  
suspense so profusely which kept her  
quite cool - She used to jump and take  
parade to herself when we were notable  
to give her much, and was so full of  
fun that the little creature, and really  
she is a sensible little creature, and really  
astonishes us often - She is a most hearty  
laughs and always ready for fun - talks  
a great deal about Peter Pigeon & Mam-ma  
and is great friends with Nanny the cat  
who has supplied her with enough fish  
and I hope will continue to do so. Nanny  
and I hope will continue to do so. Nanny



is just a shade as ever - we have long been  
 so fashionable as to have separate beds since  
 the weather has become so warm but I have  
 given her room on week after day light till  
 she gets to me and we play together for  
 an hour or two - although she has not at  
 all been exposed to the sun she has become  
 quite brown & is brown with freckles  
 in her hair - I am brown with freckles  
 and in your receipt for going to France

1841  
 1842  
 1843  
 1844  
 1845  
 1846  
 1847  
 1848  
 1849  
 1850  
 1851  
 1852  
 1853  
 1854  
 1855  
 1856  
 1857  
 1858  
 1859  
 1860  
 1861  
 1862  
 1863  
 1864  
 1865  
 1866  
 1867  
 1868  
 1869  
 1870  
 1871  
 1872  
 1873  
 1874  
 1875  
 1876  
 1877  
 1878  
 1879  
 1880  
 1881  
 1882  
 1883  
 1884  
 1885  
 1886  
 1887  
 1888  
 1889  
 1890  
 1891  
 1892  
 1893  
 1894  
 1895  
 1896  
 1897  
 1898  
 1899  
 1900

By this time of course you have seen Marie and  
 got all the news of us - I have filed this  
 as you see all about ourselves - often so  
 we talk of you all and wish we saw you  
 - but the time we hope will come when we  
 shall be all very happy again together - of  
 all the times we can say a Play I can say  
 none like that from which I have used to  
 sing to you & where she hears it she strikes  
 up in choir immediately. France is every thing we  
 can wish & in such

very much more than we have seen before  
 and I am sure you will be very much  
 interested in the news of us - I have  
 filed this as you see all about ourselves -  
 often so we talk of you all and wish we  
 saw you - but the time we hope will come  
 when we shall be all very happy again  
 together - of all the times we can say a  
 Play I can say none like that from which  
 I have used to sing to you & where she  
 hears it she strikes up in choir immediately.  
 France is every thing we can wish & in  
 such very much more than we have seen  
 before and I am sure you will be very  
 much interested in the news of us - I  
 have filed this as you see all about  
 ourselves - often so we talk of you all  
 and wish we saw you - but the time we  
 hope will come when we shall be all very  
 happy again together - of all the times we  
 can say a Play I can say none like that  
 from which I have used to sing to you &  
 where she hears it she strikes up in choir  
 immediately. France is every thing we can  
 wish & in such very much more than we  
 have seen before and I am sure you will  
 be very much interested in the news of us











with regard to his Colony as affording a good  
settlement for those who have been  
at home like the old one well at sea come and is and better built, we would be very happy  
to see you at home. I am sure you will be enjoying the fun with you. - The  
Governor has been to dinner the other day and I saw that  
advantage, and I hope you will enjoy yourself very much. - I hope if I told  
believe very happy to get in one day when that I saw her when she was  
latter. - I hope to see her again in a month or so, and she goes as no trouble  
has about my sister is in a very good way. I have a nice little poultry yard, at  
least from her. I hope to see her again in a month or so, and she goes as no trouble  
is now, she stays at Bath. The winter is long, and I have to sit there as soon as  
here is just like a very fine English  
summer, but there we will find the  
summer months very hot, but as we  
a fine large house we must make a  
delicious dinner with us during the  
the day. - I hope we will have better  
soon to tell us of your business at  
perhaps, Blackhouse and Bath, but the day  
I think you are all enjoying yourselves amongst  
many of you  
from 10 to 20 years I who have made when  
may be called fortune, but the days for the  
are gone by, and several who have come  
out lately have failed. - The place is still  
the breaking up of the land here as it  
was a vegetation in which I hope to see you

with regard to his Colony as affording a good  
settlement for those who have been  
at home like the old one well at sea come and is and better built, we would be very happy  
to see you at home. I am sure you will be enjoying the fun with you. - The  
Governor has been to dinner the other day and I saw that  
advantage, and I hope you will enjoy yourself very much. - I hope if I told  
believe very happy to get in one day when that I saw her when she was  
latter. - I hope to see her again in a month or so, and she goes as no trouble  
has about my sister is in a very good way. I have a nice little poultry yard, at  
least from her. I hope to see her again in a month or so, and she goes as no trouble  
is now, she stays at Bath. The winter is long, and I have to sit there as soon as  
here is just like a very fine English  
summer, but there we will find the  
summer months very hot, but as we  
a fine large house we must make a  
delicious dinner with us during the  
the day. - I hope we will have better  
soon to tell us of your business at  
perhaps, Blackhouse and Bath, but the day  
I think you are all enjoying yourselves amongst  
many of you  
from 10 to 20 years I who have made when  
may be called fortune, but the days for the  
are gone by, and several who have come  
out lately have failed. - The place is still  
the breaking up of the land here as it  
was a vegetation in which I hope to see you











with regard to this Colony as affording a good

There is no place better than dear  
Holland after all, not even after  
having come thus far from it.  
Dear ones expecting long letters from us.

are expecting long letters from all

18

Mr. Muncey  
Capt. Furber

Cap Gurriff.

giving us an account of what you  
are all about, & of the news of the  
neighborhood, which will be interest-  
ing. Mary Anne will add a few  
lines. I hope to hear from her soon.  
I am ever most affectionately,  
yours,  
and ever yours,  
The above is still  
out lately - have failed - The above is still  
the breaking up of the - The above is still  
given a suggestion in the - The above is still

*[Faint handwritten text at the bottom of the page]*

\_\_\_\_\_

[illegible][illegible]

We have small cups of tea & a  
 good deal of conversation that we have not  
 had long letters from you but we  
 know well that you have not forgotten

and we hope that your state of  
health & therefore we are not at  
all ready to send you. We hope to be  
able to send you in a few days.

all is well & happy as ever. I hope you will be the same. I am not sure that we expect the best of the three.

months to be quite disagreeable  
in fact we could well spare to even you  
from the war and in every way completely  
out into how the things are  
and Blackstone This is just what I want

here so I was  
very sad & felt  
I thought you

---











My dearest Friends  
I have just received your letter of the 10th inst. & am  
glad to hear from you. I am well & hope this letter  
will find you the same. I have been thinking much  
of late of the friends of the cause in America &  
of the progress of the cause. I have been thinking  
of the friends of the cause in America & of the  
progress of the cause. I have been thinking of the  
friends of the cause in America & of the progress  
of the cause. I have been thinking of the friends  
of the cause in America & of the progress of the  
cause. I have been thinking of the friends of the  
cause in America & of the progress of the cause.



[illegible][illegible]



I have just  
 received from  
 your letter of  
 the 11th inst.  
 and am glad to  
 hear that you  
 are well and  
 happy. I am  
 well and hope  
 to hear from  
 you soon. I  
 am very  
 affectionately  
 yours,  
 Wm. Lloyd Garrison

Scotland.

My dearest Friends  
I have just  
thought of  
in our  
got your  
and I  
it in  
and I  
here



# MAIN LETTER

best not  
 than for  
 man it is  
 for we  
 may could  
 may include

may have  
are gone by, and some  
out lately have faded - The place is stock  
at the breaking up of the trail - here as it  
was a stagecoach was chiefly supplied to it -

The letter from  
 I was glad to  
 get it well & very happy,  
 I am all here enjoying health  
 but I am thinking it will be some  
 time before I can get to the  
 point of view where we are long  
 since a welcome to the  
 country to the Marquis & his  
 family is that the  
 present a moment only excepting when  
 the constant presence of  
 something or other I shall now  
 that that we understand  
 things coming down to us  
 in every part of the world  
 at the same time  
 and I feel the more that our  
 it into some of the  
 and black masses. This is just  
 here & we are all  
 very sad.



[illegible][illegible]



*[Faint, mostly illegible handwriting at the top of the left page, possibly a list or notes.]*

*[Large block of faint handwriting in the middle of the left page, mostly illegible.]*

*[Faint handwriting at the bottom of the left page, mostly illegible.]*

*[Faint handwriting at the top of the right page, mostly illegible.]*

Cape of Good Hope  
27 February 1822.

I had just received a letter  
from Blackhouse the 23. October with the very  
kind and interesting account of the progress of our  
Friends in your garden of the north, and the  
some hopes that they will be up from  
Sept. in the north, which is already expected.  
We are all quite well and happy (thanks),  
and have really enjoyed the heat of the  
summer without feeling any disagreeable  
at the end of the year very pleasant. They  
have got the measles and the first that  
brought Blackhouse's letter, and she is just under  
the measles and is having the pleasure  
of seeing the letter, before  
more news from him. They are very much  
pleased to hear of the measles here, as it had not been  
in the Colony till 10 years, and nearly 1/2  
of the population therefore is liable to it.  
But I think that the longer they  
keep the disease out the worse it will be  
for them in the end. We have no Chinamen  
here either.  
Very truly yours  
George Thompson



Our Nurse has turned out like all  
the young who come out here - she has  
left us and going to be married, and  
we have had all our expenses & trouble  
of bringing her out only for her advantage.  
Mary Ann however has got an excellent  
little black girl, of whom our Lapsie is  
remarkably fond, & we have really not  
felt any loss of Frances, who latterly  
got so idle, & careless of Scannie. This  
we were glad to get rid of her. This  
will go by a fine Cape Gentleman to  
Customs House in London who will forward  
it to you. Our Lapsie is more an annoyance  
than a trouble to us now, & breakfasts  
and dines at Table with us & behaves  
herself like a little Lady, & mostly for  
herself. She is far advanced in the tooth  
having cut one of her 2 rows of back  
teeth. Dr. Pratt has joined us again after  
being in the country nearly 2 months, &  
she will scarcely stay away from  
him a moment. He sends in his applica-  
tion for leave to go home today.

At length our J.B. has reached the bay, in  
one of the ships with the 44<sup>th</sup> Regt, but is  
under quarantine as the Muscles are a  
board. It will be a very great comfort to  
us when the weather gets a little cooler, as  
we cannot take much walking exercise  
in the warmer months of this climate.

4<sup>th</sup> March

We have, I believe, been fortunate enough  
to hear of a widow woman who has  
been wishing to come to us as a  
starch, and whom we think we will  
get from her present Mistress, <sup>at a</sup>  
she requires her but very little. If  
she comes we shall change for the  
better, or Frances, at her best, would never  
have come if we happen to get another  
little one in some months time.

I am sorry to hear that our dear Mother  
again is complaining of her Eys, and if they  
get bad, she may not be in such good  
spirits till they be cured. She may apply  
at night, a small cod poultice of loaf  
bread & water to them, and morning and  
evening wash them with some Collyrium  
which follows prescription which will  
very soon do it. I wish you would see your

can send for to Turiff and Duff.

Ry. Cupri Sulph. g. vi  
Dissolv. Althoe. Triij  
M. J. Letic

and if this did not quite answer  
try this other one. a Teaspoonful  
honey, four grains of white vitriol  
two gills of Rain water - mix

Mr. M.  
Rop. Turiff  
S. H. D.

If she gets better from this advice, I  
may prepare her Guinea again for  
and I shall be glad to hear she  
much better from it - perhaps cured by it.  
We are very happy to hear you have had a  
good harvest and prices better. William will  
have good luck yet - in a wife & all.  
I have no news to give you - The mail

Cape of Good Hope  
25. March 1822

My dearest Friends

The Box of nice Honey has come safely to  
hand and the soaking for which many thanks are  
attached the honey the night of its arrival, & Mary Anne  
and I scoured to the east of it with the greatest delight, & you  
may be sure I did not let it escape untouched - we  
thought it tasted of Soap, & we fancied ourselves at a  
four hours at home, as far as fancy would carry us. The  
very long and thick snow we heard from Soap, but the letter  
we have lately received from Blackhouse gave us good news  
that all was well, & we are happy, & contented. - Mr. Small quite well  
and has got another nurse, who I think will suit us much  
better than Fanny - a sister, with a little girl of 10, & the  
little girl, her daughter, is to be boarded out. Our friend to tell  
his sister for England, and I am for the present at the head of  
the Department - we do not yet know who is coming out in  
the place of Mr. R. but we are wishing it may be to forward  
our that he will bring with him either his wife or his  
sister as a companion to Mary Anne. I find I have left  
time to write than I expected, and you must tell the  
Blackhouse people how very much we enjoyed their  
kind letters in the Box, and how much we feel  
obliged by all the fine things they so kindly sent us.

her, & it is quite amusing her attempts to  
deprecate

but the little seems to agree very well with  
her, & the mother, an excellent nurse & enjoys  
very good health. I wish you could see your



can send for to Turiff and Banff.

Hy. Cypri Sulph. g. vj

at school Bviii

I hope you played still some fine tricks - she expresses  
herself as highly delighted with her Northern trip as she  
knew you all better than time. Told you in my  
last that Frances had left us to be married, and we  
have been some weeks without a nurse, but have  
at length got a very good one - (I find I am repeating  
what I said in the other page yesterday) we shall be  
so happy to hear from you after your harvest is all over  
in expectation that it may bring us the news of his  
going to get a Wife, and all about her. We have  
heard that she is going to get married & are anxious  
to know if she be of our acquaintance. In my last  
sent a prescription for my dear Mother's Eyes, & hope it  
will prove beneficial - she must tell me in  
your next how she feels herself, and she must  
keep herself in good spirits - to be able to give  
orders about sheets & shirting for us by the time  
we come home, what may be so near then she or  
expects, and with a larger family than she or  
either of you saw us with when we went away.  
I hope our dear Father has stood out the winter  
well - if he had been here during your winter  
months, he would have got such a roasting from  
the heat as would have astonished his Rheumatism.

We are very well - your letters. William will  
go to harvest and find it all. William will  
have good luck yet - in a Wife & all.  
I have no news to give you - The mail

Jessie is thriving beautifully, and would chatter  
play, dance, and sing, in a manner that would  
amuse you all very much - she is a dear af-  
fectionate little Todd. Mary Ann is uncom-  
mon well. this Climate agrees with us all delightfully.  
I must conclude on the man has come for my  
letter saying the ship is about to sail - Accept  
our warmest love and best wishes - remember  
my kindest love to all friends - and believe me with  
increasing affection yours, with true affec-

J. M. Murray

her, & it is quite amusing her attempts to  
deprecate

but the little seems to agree very well with  
her, & she makes an excellent nurse & enjoys  
very good health. I wish you could see your

2. 1. 1880. 1880.

Am

Mr. Munroe  
Heph. Turritt

Coltans.

We are very - 112 - better. William will  
you harvest and prices. I have a wife & all.  
Have good lucks yet -  
I have no news to give you - The mail

[illegible]

long letters -  
 that was lost  
 one perhaps  
 above and the  
 quite well. I  
 accounts of her  
 reached you  
 This is quite  
 as Jeanie, and  
 beyond Ballymore  
 her Goshaw  
 Ruth & Kelly  
 Miss Murray is very fond of her little  
 sister, but extremely jealous of my talking  
 her, & it is quite amusing her attempts to  
 depreciate

but the little seems to agree very well with  
her as the mother and excellent nurse & enjoys  
very good health. I wish you could see your



Can send for to Turiff & Bauff.

Ry. Cupri & Mh. & Co.

*[Faint, mostly illegible handwritten text, possibly a list or account.]*

We are very happy  
your harvest and prices better. William will  
have good luck yet - in a hope & all.  
I have no news to give you - The mail

*[Faint, mostly illegible handwritten text, possibly a list or account.]*

Miss Munnay is very fond of her little  
sister, but extremely jealous of my taking  
her, & it is quite amusing her attempts to  
depreciate  
but the little seems to appear very well  
her is the mother, an excellent nurse & doing  
very good work. I wish you could see your

Can send for to Turiff and South.

By. Cupri Lullab. & Co.

*[A large rectangular piece of paper with dense, illegible handwriting is pasted over the left page.]*

We are very sorry  
you haven't and miss better. William will  
have good luck yet - in a hope & all.  
I have no news to give you - The mail

*[Faint handwriting at the top of the right page, including "Cape of Good Hope" and "1832".]*

Cape of Good Hope  
19. June 1832

My dearest Friend

I sent off some long letters  
few days ago by a vessel that was lost  
here amongst which was one for  
informing you that Mary Anne and her  
dear little daughter are quite well. I  
hope the one with the accounts of her  
birth on the 24<sup>th</sup> inst. has reached you  
safe long ere this one. This is quite  
as sweet a little baby as I ever saw, and  
she is to be christened "Margaret Dabryne  
Elphinstone" on the 22<sup>nd</sup> inst. - Her Godfather  
is Dr. Roth, & the godmother Ruth & Kelly.  
Miss Murray is very fond of her little  
sister, but extremely jealous of my taking  
her, & it is quite amusing her attempts to  
depreciate

but the little seems to agree very well with  
her & the mother, an excellent nurse & enjoys  
very good health. I wish you could see your



Ry. Cipri L. Lth. 8. vi

therefore I hope  
Mamma's hands are now pretty full  
with two of them, and many a time  
does she wish that she had gardeners  
to rock the cradle, although we have  
been very fortunate at this time in  
the persons we have had with us for  
nurses. I am sending home some  
wine to Blackhorse, to be divided  
with him, Byth, & each end of the  
house of sleep (4 parts) - You will  
have to pay your share of the expenses  
of freight and duty, but I make a  
present of the cost of it here to you all  
and

Have good luck yet - in a very short time.  
I have no news to give you - The mail

and I beg you will make very free with  
it that I may soon send you more if you  
like this specimen:— only keep a few old bottles  
to drink together at our return, & store them so  
that the frost may not destroy them. We have  
letters from Blackheath as late as 26<sup>th</sup> January,  
informing us that you are all well, &  
we hope this will find you in the same  
good health as we happily enjoy— we  
were very glad to hear of Byth's improving  
his health, & we hope to hear next of the  
approaching nuptials of the 2 Williams.  
Mr. Warden here is in a tolerably good  
way, but there is very little going for young  
men, or speculation, like him at present. This  
is the prettiest & most pleasant season yet  
the crops, &c. continue to like it more on  
average acquaintance. Write us one of your  
long letters soon. In my letter that was lost  
but the little seeds I gave you were  
where is the matter, are excellent. I am  
very well. I wish you could be young.

*Ry. Cipri L. Lth. & vi*

We all join in warmest affection to  
dearest Hap Grinnell & c. kind remem-  
brances for us and I ever remain

[illegible][illegible]

I have no news to give you - The mail

He will do it. He will do it. He will do it.

2 Oct. 1822  
Sweet Friends  
I have just received your letter of the 28th. I am  
glad to hear that you are all well and happy. I  
am well and hope these few lines will find you  
the same. I am glad to hear that you are all  
well and happy. I am well and hope these few  
lines will find you the same. I am glad to hear  
that you are all well and happy. I am well and  
hope these few lines will find you the same.



My dear Mother, I am so glad to hear from you and all. I am well and hope these few lines will find you the same. I have not much news to write at present. I am still in the same place, but I am not so well as I was. I have been very much troubled with a cold and a headache. I have not been out much lately. I have been very much obliged to you for the letter you wrote me. I have read it with much pleasure. I am glad to hear that you are all well. I hope you will continue to be so. I am your affectionate son, John Smith.

I have not much news to write at present. I am still in the same place, but I am not so well as I was. I have been very much troubled with a cold and a headache. I have not been out much lately. I have been very much obliged to you for the letter you wrote me. I have read it with much pleasure. I am glad to hear that you are all well. I hope you will continue to be so. I am your affectionate son, John Smith.

I have not much news to write at present. I am still in the same place, but I am not so well as I was. I have been very much troubled with a cold and a headache. I have not been out much lately. I have been very much obliged to you for the letter you wrote me. I have read it with much pleasure. I am glad to hear that you are all well. I hope you will continue to be so. I am your affectionate son, John Smith.

I have not much news to write at present. I am still in the same place, but I am not so well as I was. I have been very much troubled with a cold and a headache. I have not been out much lately. I have been very much obliged to you for the letter you wrote me. I have read it with much pleasure. I am glad to hear that you are all well. I hope you will continue to be so. I am your affectionate son, John Smith.



20<sup>th</sup> Feb 1852.  
 My dear William - This letter has been very long in coming  
 off, and when I look at its old date I think I  
 hardly worth sending, but I have had very  
 little time for writing long letters. We have lately  
 had the pleasure of hearing from Myrtle, and  
 from Caroline & Lenora - We are all glad  
 well thank God, but Jessie has lately had  
 slight attack of Scarlet Fever, and Mary

Mr. Murray  
 Glasgow  
 20<sup>th</sup> Feb.

was complaining a few days - The baby  
 think escaped taking the scarlet fever, and  
 was not going to the Lowlands at the time  
 we have had a happy winter, but we are  
 now in the spring and the weather is  
 very cold as you know, and I hope  
 you are all well. I am to tell you how  
 well things are going on here. I am  
 very glad to hear from you and  
 hope you are all well. I am  
 very glad to hear from you and  
 hope you are all well. I am

20<sup>th</sup> Feb 1852.  
 My dear William - This letter has been very long in coming  
 off, and when I look at its old date I think I  
 hardly worth sending, but I have had very  
 little time for writing long letters. We have lately  
 had the pleasure of hearing from Myrtle, and  
 from Caroline & Lenora - We are all glad  
 well thank God, but Jessie has lately had  
 slight attack of Scarlet Fever, and Mary

Ep. of Good Hope  
 22<sup>nd</sup> Dec 1851

My dear William - I have not seen you a long time since  
 we parted, and are there is a small pretty  
 garden in the middle of the town, the affectionately  
 to tell you that you are all busy and well  
 to be in the garden, he is fatter and looks  
 much better than when we left England  
 plenty to do and thank God appears to be  
 healthy and well. Lenora Jane is grow-  
 ing very fast and is a fat fair baby before  
 she was very thin, very plump, sings and  
 turns the wheel and is happy to have  
 to do so. She is quite a companion to me  
 and is a very sensible child for her age  
 Margaret is now between 6 and 7 months  
 old and is a lovely fat little infant - are  
 still staying in the country which is  
 together yet again.



20 Feb. 1852.  
My dear William. This letter has been very long in coming  
and when I look at its old date I think I  
hardly worth sending, but I have had very  
little time for writing long letters. We have lately

had the and you may believe a great part with a very heavy one child a little girl of three years  
from all she has cut two teeth and can say well. - When so our Brother William of St. Peter's  
well. Papa, Maria, and to her. - I have plenty to going to take unto himself an helpmate  
light. send word to keep them as we like to see he is really so busy about it, tell him with  
them. - I forget if John mentioned to you my love that I am quite tired trying to push  
that we had taken a cottage 4 miles who the happy fair one is to be. - He to right they  
distant from Cape Town for the summer know begin to despise of his ever entering  
months, and are now living at it being into the Holy state and it will really and  
believe ten degrees cooler than in Town to terrible if he perishes in the way. -  
John rides to Cape town every day after I have not heard from my sister for long  
breakfast and returns to dinner between a long time, but Mr. Mann is her lover and in  
5 and 6 o'clock. - We have left our town house questions their welfare and that they have  
as it is an excellent one, and have sent it in State. What are the young ladies at  
for a few weeks to St. Denis and family Blackhouse about. I expect to have of them long  
who is just arrived in the Cape place married very soon. We had a few lines from  
He is a German, but has been a long friends in London lately and were delighted you  
time in the British service and is quite a dear friend, really William and Betty seem  
Englishman, his wife is a very lady like to have been prodigious friends, I think long  
pleasing woman but is very delicate, and dear Grandmother Mary will make a match  
are

We have been very busy and have not had time to write you as often as we wished. I have been very busy with the children and the house. I have been very busy with the children and the house. I have been very busy with the children and the house.

20 Feb. 1852.  
My dear William. This letter has been very long in coming  
and when I look at its old date I think I  
hardly worth sending, but I have had very  
little time for writing long letters. We have lately

had the and you may believe a great part with a very heavy one child a little girl of three years  
from all she has cut two teeth and can say well. - When so our Brother William of St. Peter's  
well. Papa, Maria, and to her. - I have plenty to going to take unto himself an helpmate  
light. send word to keep them as we like to see he is really so busy about it, tell him with  
them. - I forget if John mentioned to you my love that I am quite tired trying to push  
that we had taken a cottage 4 miles who the happy fair one is to be. - He to right they  
distant from Cape Town for the summer know begin to despise of his ever entering  
months, and are now living at it being into the Holy state and it will really and  
believe ten degrees cooler than in Town to terrible if he perishes in the way. -  
John rides to Cape town every day after I have not heard from my sister for long  
breakfast and returns to dinner between a long time, but Mr. Mann is her lover and in  
5 and 6 o'clock. - We have left our town house questions their welfare and that they have  
as it is an excellent one, and have sent it in State. What are the young ladies at  
for a few weeks to St. Denis and family Blackhouse about. I expect to have of them long  
who is just arrived in the Cape place married very soon. We had a few lines from  
He is a German, but has been a long friends in London lately and were delighted you  
time in the British service and is quite a dear friend, really William and Betty seem  
Englishman, his wife is a very lady like to have been prodigious friends, I think long  
pleasing woman but is very delicate, and dear Grandmother Mary will make a match  
are

We have been very busy and have not had time to write you as often as we wished. I have been very busy with the children and the house. I have been very busy with the children and the house.

1850

Mr. Andrew P. Hays  
Boston

John

Boston

1850

was chosen by the people of the  
and I think we are as good as  
think it is our duty to  
was able to enjoy his Christian  
We have been very much  
of the people of the  
you are truly as you  
with the people of the  
of the people of the

My dear Brother

We have not yet received letters from any of you today you have heard of little Margaret's birth, although we have received the Aberdeen newspapers in which it is mentioned. It is some time now since any of us wrote to you & I have been so very busy, but you will be happy to hear that we are all quite well, & hope to hear soon that you are all the same. We are still staying in the country which is much <sup>nicer</sup> together. Yet again we are very much



Dear William - This letter has been very long in coming  
off, and when I look at its old date I think it  
hardly worth sending, but I have had very  
few letters. We have lately  
cooled during this hot season of the year  
than Cape Town, and Mary Anne and the  
little ones enjoy it very much. Mary Anne  
has got a Death without suffering at  
all from this cutting, and is the favorite  
of every body. Lanie is quite a low-  
-spirited and a fine stout Girl - now  
at her lessons. I have not any news  
of importance to tell you, but I was  
thinking it a long time since any of  
us had written, & therefore having a  
mail making up today I take up  
my pen. How any of you at Birmo  
thinks the King? Are you not going  
to be married yet? I am glad to hear  
of the Papers that cattle are selling  
at a high price. I am to sell your land  
and the other about it. I am getting a good deal  
of money for it. I am to sell your land  
and the other about it. I am getting a good deal  
of money for it.

Better - I hope you had a good crop last  
year, & that it is turning out to good  
account. What are our dearest Parents  
about, - I am sure you will make it  
as pleasant and comfortable for them  
as possible. and nothing will give me  
so great happiness as to hear that they  
are well & happy. Our time here  
is running fast away, and  
hope we shall soon all meet again  
to have merry days as before. We are  
really getting anxious to receive letters  
from home & you now, it is so long  
since we heard - My Family would I am  
sure join me most cordially in their  
love & warmest wishes to all their dear  
friends & did they know I was writing  
together I get acquainted with you all.



20<sup>th</sup> Sept 1822.

20<sup>th</sup> Sept. 1822. My dear William - This letter has been very long in going off, and when I look at its old date I think of it, and wonder how I have so hardly worth sending, but I thought we have cattle

but when I left home this morning  
to come to town they did not know of  
my going. My affection and  
very constant thoughts ever attend you




all, and I also beg to be most kindly  
remembered to all enquiring friends.  
Give our loves to Mr. Maga-hat, and  
hope his well. Believe me ever your  
dear William with Brotherly regards  
Guthrie Murray

You are invited to the  
 with the great abundance of the  
 and I am sure that you will  
 find it a most interesting and  
 profitable one.

Case of Scott & Co.

25. Feb. 1855

My dearest Parents

I have little more to say than that I hope  
we are all quite well, and anxious to hear from  
you. I am sure you have not been idle, and  
your having secured one piece of the truth is  
a great opportunity. I am sure you will  
be an Abolitionist, and I am sure you  
will be a great blessing to the world.  
I am sure you will be a great blessing to the world.  
I am sure you will be a great blessing to the world.

10. 10. 10.  
 Together yet acquainted with each other.



[illegible]

all, and I also beg to be most kindly  
remembered to all enquiring friends.  
Give our loves to Mr. Magrant, and  
hope his wife. Believe me ever very  
dear William with the kindest regards  
Yours truly  
J. H. Murray

I am glad you are well, but the  
 the hope that the Williams house  
 this point is a better one to this point.  
 It is really quite true, I think  
 the whole situation of the house of  
 the year 1840. It is the worst of a most  
 but quite young. The two are now  
 being pulled into shape. It cannot  
 pass on loaded with debt, but we going to  
 that we cannot find you a profitable  
 little money, enough in amount to  
 in the house of the year 1840  
 James Barclay, and his family, the  
 probably that the whole family is  
 it takes a long time to get the house  
 before we can. James is left very much  
 a very great favourite with us all,  
 and will make you an excellent wife.

1911  
 1912  
 1913  
 1914  
 1915  
 1916  
 1917  
 1918  
 1919  
 1920  
 1921  
 1922  
 1923  
 1924  
 1925  
 1926  
 1927  
 1928  
 1929  
 1930  
 1931  
 1932  
 1933  
 1934  
 1935  
 1936  
 1937  
 1938  
 1939  
 1940  
 1941  
 1942  
 1943  
 1944  
 1945  
 1946  
 1947  
 1948  
 1949  
 1950  
 1951  
 1952  
 1953  
 1954  
 1955  
 1956  
 1957  
 1958  
 1959  
 1960  
 1961  
 1962  
 1963  
 1964  
 1965  
 1966  
 1967  
 1968  
 1969  
 1970  
 1971  
 1972  
 1973  
 1974  
 1975  
 1976  
 1977  
 1978  
 1979  
 1980  
 1981  
 1982  
 1983  
 1984  
 1985  
 1986  
 1987  
 1988  
 1989  
 1990  
 1991  
 1992  
 1993  
 1994  
 1995  
 1996  
 1997  
 1998  
 1999  
 2000  
 2001  
 2002  
 2003  
 2004  
 2005  
 2006  
 2007  
 2008  
 2009  
 2010  
 2011  
 2012  
 2013  
 2014  
 2015  
 2016  
 2017  
 2018  
 2019  
 2020  
 2021  
 2022  
 2023  
 2024  
 2025  
 2026  
 2027  
 2028  
 2029  
 2030  
 2031  
 2032  
 2033  
 2034  
 2035  
 2036  
 2037  
 2038  
 2039  
 2040  
 2041  
 2042  
 2043  
 2044  
 2045  
 2046  
 2047  
 2048  
 2049  
 2050  
 2051  
 2052  
 2053  
 2054  
 2055  
 2056  
 2057  
 2058  
 2059  
 2060  
 2061  
 2062  
 2063  
 2064  
 2065  
 2066  
 2067  
 2068  
 2069  
 2070  
 2071  
 2072  
 2073  
 2074  
 2075  
 2076  
 2077  
 2078  
 2079  
 2080  
 2081  
 2082  
 2083  
 2084  
 2085  
 2086  
 2087  
 2088  
 2089  
 2090  
 2091  
 2092  
 2093  
 2094  
 2095  
 2096  
 2097  
 2098  
 2099  
 2100  
 2101  
 2102  
 2103  
 2104  
 2105  
 2106  
 2107  
 2108  
 2109  
 2110  
 2111  
 2112  
 2113  
 2114  
 2115  
 2116  
 2117  
 2118  
 2119  
 2120  
 2121  
 2122  
 2123  
 2124  
 2125  
 2126  
 2127  
 2128  
 2129  
 2130  
 2131  
 2132  
 2133  
 2134  
 2135  
 2136  
 2137  
 2138  
 2139  
 2140  
 2141  
 2142  
 2143  
 2144  
 2145  
 2146  
 2147  
 2148  
 2149  
 2150  
 2151  
 2152  
 2153  
 2154  
 2155  
 2156  
 2157  
 2158  
 2159  
 2160  
 2161  
 2162  
 2163  
 2164  
 2165  
 2166  
 2167  
 2168  
 2169  
 2170  
 2171  
 2172  
 2173  
 2174  
 2175  
 2176  
 2177  
 2178  
 2179  
 2180  
 2181  
 2182  
 2183  
 2184  
 2185  
 2186  
 2187  
 2188  
 2189  
 2190  
 2191  
 2192  
 2193  
 2194  
 2195  
 2196  
 2197  
 2198  
 2199  
 2200  
 2201  
 2202  
 2203  
 2204  
 2205  
 2206  
 2207  
 2208  
 2209  
 2210  
 2211  
 2212  
 2213  
 2214  
 2215  
 2216  
 2217  
 2218  
 2219  
 2220  
 2221  
 2222  
 2223  
 2224  
 2225  
 2226  
 2227  
 2228  
 2229  
 2230  
 2231  
 2232  
 2233  
 2234  
 2235  
 2236  
 2237  
 2238  
 2239  
 2240  
 2241  
 2242  
 2243  
 2244  
 2245  
 2246  
 2247  
 2248  
 2249  
 2250  
 2251  
 2252  
 2253  
 2254  
 2255  
 2256  
 2257  
 2258  
 2259  
 2260  
 2261  
 2262  
 2263  
 2264  
 2265  
 2266  
 2267  
 2268  
 2269  
 2270  
 2271  
 2272  
 2273  
 2274  
 2275  
 2276  
 2277  
 2278  
 2279  
 2280  
 2281  
 2282  
 2283  
 2284  
 2285  
 2286  
 2287  
 2288  
 2289  
 2290  
 2291  
 2292  
 2293  
 2294  
 2295  
 2296  
 2297  
 2298  
 2299  
 2300  
 2301  
 2302  
 2303  
 2304  
 2305  
 2306  
 2307  
 2308  
 2309  
 2310  
 2311  
 2312  
 2313  
 2314  
 2315  
 2316  
 2317  
 2318  
 2319  
 2320  
 2321  
 2322  
 2323  
 2324  
 2325  
 2326  
 2327  
 2328  
 2329  
 2330  
 2331  
 2332  
 2333  
 2334  
 2335  
 2336  
 2337  
 2338  
 2339  
 2340  
 2341  
 2342  
 2343  
 2344  
 2345  
 2346  
 2347  
 2348  
 2349  
 2350  
 2351  
 2352  
 2353  
 2354  
 2355  
 2356  
 2357  
 2358  
 2359  
 2360  
 2361  
 2362  
 2363  
 2364  
 2365



can send for to Turnbull & Co.

20th. To write us soon and often, it gives us  
much pleasure to hear from any of you.  
We send you the kindest wishes of affection  
for your family to go all, and to enjoy

to be  
happy  
any

Mr. Murray  
St. James's Place  
London

friends, and I am remain, my dearest  
Parents, with dutiful affection yours  
R. Murray

all, and I am big to be most kindly  
remembered to all enquiring friends.  
Give our loves to Mr. & Mrs. Murray, and  
hope he will. Believe me ever very  
dear William with best wishes  
Your affectionate son  
R. Murray

Cape of Good Hope  
16. March 1823

My dear Mr. Murray  
We have had very great pleasure  
in receiving two letters from you within the  
last few days, and you have delighted us  
with all your good news. We cannot  
help suspecting that you are going to  
tell us of your marriage in your next,  
and, considering all you say, and where  
you have been lately, we think we  
can make a pretty near guess  
at the favourite lady, and of course  
are right. I am happy to say she is  
a very great favourite with us all,  
and will make you an excellent wife.

Yours affectionate son  
R. Murray



can send for to Turville & South

My dear Mr. [unclear] we were not at all angry with her for going  
up to Step, and shall be very glad to find  
her settled there permanently at our return,  
with a flock of young ones running  
about her. Now tell us candidly if we  
are right, if you have not already com-  
municated the secret to us before you re-  
ceive this letter. We rejoice to hear  
of the good health of our dear patients,  
and most sincerely pray that they  
may long enjoy that blessing. It is  
most particularly gratifying to us to  
hear that you are so kind & attentive  
to them, and I am sure that the young  
Godwits will have the goodness to  
put up with their little foibles, if  
they have any, and have affectionately  
rejoiced to them in their old eyes.

Remember to all enquiring friends,  
Give our love to Mr. [unclear] & we  
hope he will believe me ever very  
dear William with Belsham's love yours  
G. Murray

My dear Mr. [unclear] we were not at all angry with her for going  
up to Step, and shall be very glad to find  
her settled there permanently at our return,  
with a flock of young ones running  
about her. Now tell us candidly if we  
are right, if you have not already com-  
municated the secret to us before you re-  
ceive this letter. We rejoice to hear  
of the good health of our dear patients,  
and most sincerely pray that they  
may long enjoy that blessing. It is  
most particularly gratifying to us to  
hear that you are so kind & attentive  
to them, and I am sure that the young  
Godwits will have the goodness to  
put up with their little foibles, if  
they have any, and have affectionately  
rejoiced to them in their old eyes.

We regret to hear of Mr. [unclear]'s bad health  
obliging him to go to England - We have  
had no letter from him this very long  
time - We heard lately from Mrs. [unclear] and  
expect she has returned home by  
this time. It grieves us to hear that [unclear]  
is still an invalid, if change of air would  
do her good we should be happy to see  
her here. We are delighted to find that  
[unclear] is so completely recovered. She  
has been a very obedient Patient, but she  
must not be put to any very hard work.  
Blackhouse & his youngsters seem to be  
as merry and throwing as ever. When  
you see Mr. James Chalmers, say that we  
expressed our sorrow to you at his loss.  
What is Andrew Morrison at the present  
about? We rejoice at the marriage  
of our friend to a Mr. Gordon.

Yours truly  
G. Murray

can send for to Turnbull & South

except for yourself, and our dear mother  
and father, and all friends who  
you that many kind wishes for  
our dear mother to be better  
wishes, and believe me we

Mr. William  
Dear William  
I have just received your letter  
of the 2nd inst. and am glad to hear  
that you are at this point & Berdier  
and with your dear Anna & you  
the most perfect joy that the  
married state affords? Mary Anne  
wishes me to do so, & to write  
in the same paper, and I am  
glad that we most heartily rejoice  
in the resolution you have taken,  
in the worthy choice you have  
made, for Anna is a very great friend  
with us, with every body, - and we  
think her in every way calculated for  
you & to be a great blessing to you.

My dear William, your letter  
of the 2nd inst. has just come  
and I am glad to hear that you  
are at this point & Berdier  
and with your dear Anna & you  
the most perfect joy that the  
married state affords? Mary Anne  
wishes me to do so, & to write  
in the same paper, and I am  
glad that we most heartily rejoice  
in the resolution you have taken,  
in the worthy choice you have  
made, for Anna is a very great friend  
with us, with every body, - and we  
think her in every way calculated for  
you & to be a great blessing to you.

Remembered to all company present.  
Give our love to Mr. M. & family, and  
hope his well. Believe me ever  
your William with Mother's love  
John Murray

Cape of Good Hope  
4th June 1823

My dear William

Shall I take it for granted  
that you are at this point & Berdier  
and with your dear Anna & you  
the most perfect joy that the  
married state affords? Mary Anne  
wishes me to do so, & to write  
in the same paper, and I am  
glad that we most heartily rejoice  
in the resolution you have taken,  
in the worthy choice you have  
made, for Anna is a very great friend  
with us, with every body, - and we  
think her in every way calculated for  
you & to be a great blessing to you.

Remembered to all company present.  
Give our love to Mr. M. & family, and  
hope his well. Believe me ever  
your William with Mother's love  
John Murray



Can send for to Turville & South

In the situation of young Goodwife & Rap - She is warm hearted, well brot up, thrifty, good humoured, & a good friend, and well accustomed to the change she will have; and what I think as much of as any other thing, I am sure she will be kind to our Dear Parents, and humour them in their advanced old age. I have written to Blackhouse to make a little present to our very Dear Sister, and I look forward with great delight to the days when we shall all meet again. —

We have received your letter, giving us the pleasing intelligence of your intentions, and we have been made exceedingly happy by the news of the

of all our dear Friends at Blackhouse. We are much pleased to find that Blackhouse seems to approve of your choice so fully, and I have no doubt of your prudence & prosperity. —

We are now enjoying the cool winter season, & glad to see a good fire in the room; and the children have got as rosy cheeks as any Scotch Lassies; but look them up in the summer time.

Tell our Dear Parents that we are always talking of them, and that Charlie is often asking when she is going home to see Grandmother. Say to her how much we feel her kind remembrance of us.

Your affectionate Son & Daughter

Remembered to all enquiring friends. Give our loves to Mr. & Mrs. H. & hope his well. Believe me ever very dear William with Brother's love yours

John Murray

For Charles & John & all the family together get acquainted with each other



us in the Webb way. - I say to Papa  
that we hope he will dance at a  
Daughter's wedding yet.


  
 13
   
 Mr. William Gray
   
 Dept.
   
 Wash. D.C.

now taking it for granted that you &  
 dear Ann are actually one, the  
 whole young family unite in do-  
 ing every affection to her & to you  
 at Shop and even remain. My  
 dear William your loving Mother  
 Anne Murray

Remembered to all enquiring friends.  
Give our loves to Mr. Ingraham & hope  
he will believe me ever very  
dear William's Brother long yours  
G. M. Murray

*[The page contains dense, overlapping handwritten text in cursive script, which appears to be bleed-through from the reverse side of the paper. The ink is dark and the handwriting is fluid and somewhat slanted.]*

I find  
 that  
 together I get again the best of the



can send for to Turnell or Bant

We are expecting in a few days to hear of the arrival of Mr. Murray Lyman at New York, having been led to suppose the ceremony of the second Christening would take place about the beginning of May. G. Williams last letter to Mary Anne which he was extremely pleased to receive last week, and which she has soon to answer in a congratulatory letter to her dear Bride. We hope that the Time may have arrived before the Bridal day, as we should rejoice to have contributed something to the merry making on that happy day, but little did we expect when we shipped it that there was such a chance of its being used on so good an occasion. Williams's letter made us very happy.

Commembered to all your  
 Give our loves to Mr. M. & heart, & soon  
 hope his well. Believe me ever your  
 dear William with the Brothers long yours  
 G. M. Murray

*[Faint handwritten notes, possibly bleed-through from the reverse side.]*

of the good things of the welfare of our very  
dear Parents - Long may you all con-  
-tinue well, happily together!

I have only to add at present  
the warmest love of all my family  
to you all, and Rest & always am  
my dearest friends most devotedly  
and affectionately yours  
J. C. Burdett

Mr. Murray 78

Give our love to Mr. W. & family  
 hope he will be home in  
 near William with the Brothers love  
 I am truly  
 your friend  
 J. W.

[illegible]



Can send box to Turvill - 23

every thing is going on prosperously with you all. The new Settlers here have had another disastrous season and their Crops & even houses have been nearly destroyed by a dreadful rain attended by thunder & wind which continued for two days and actually washed away the soil of the fields & of the river. Their place of location is about 550 miles distant from Cape Town near the banks of what is called the Great Fish River, and the River is said to rise 30 feet above its common level. You can conceive how great the Spect of the burn of such would be, if the waters rose to that height - how prettily it would water your meadows. The banks of the Great Fish River are curious & formed, as you may fancy when I inform you that they were of overflow in every few years by all the increase of water, so deep has the stream worn its bed through length of time the force of its current. In the heat of summer this River is almost dry, so hot it can be crossed in many many places in it in which there was a great many deep places in it in which the Hippopotami live - the skin of a young one of which I gave to Captain Bay. We are anxious to hear how the young Guide wife is getting on - hope that the air of Klap is making her fast.

Give our loves to Mr. Ingraham, & we  
hope his well. Believe me ever very  
dear William with Brother Long's  
Yrs. Murray

I am writing to tell you  
 with the greatest pleasure  
 and joy that I have  
 received your letter of the  
 11th inst. and am glad to  
 hear from you. I am  
 well and hope these few  
 lines will find you the same.

*[The page contains dense, handwritten cursive script, which appears to be bleed-through from the reverse side of the paper. The handwriting is highly stylized and difficult to decipher.]*

*April 18*  
Fosterland Fosterland Fosterland  
Grand old Fosterland Fosterland  
together get acquainted with it all.



INDIA LETTER  
WEYMOUTH

Mr. William Murray  
 Thos. Parrish  
 South Weymouth

Give our love to Mr. McPherson & hope  
 hope his well believe me we are  
 dear William with the Brothers long yours  
 Geo. Murray

[illegible]

*[Faint handwritten letter, likely from John Heath.]*



And I am sure when she recovers that  
she will be as sensible of your grace  
and kindness to her, and as  
grateful to you for it, as we must  
all be to you who were at a dis-  
tance and unable to take our  
share in it. It was well that you  
called in Dr. White, who seems to have  
been of the greatest service to her, and  
it will be best to do so whenever any  
serious is the matter - which  
may be long averted. I think  
our dear Mother should be allowed to  
sleep up stairs in an airy bed if  
she preferred it, & I think it is a pity  
that our dear Father has accustomed himself  
to sleep in such confined air - I rarely

with a good dose of Blackhouse's Study  
Pouch for a Night Cap, and some fair  
new Blankets (not old ones that have  
no warmth in them) he might venture  
to sleep in a bed with Curtains, & cool  
and in summer when this will reach  
you, I should recommend him to try  
the experiment. I hope I shall receive  
good accounts of you all again. Let  
letter you promise me from Mr.  
Lester. I am glad to hear that Mr.  
is getting on so well with his Drilling -  
he deserves to prosper as he is so in-  
dustrious & diligent. Wish your wooden  
stockings would arrive now, for the water  
is just at hand, but it is not like you  
Winters, for we seldom see snow, or feel  
frost.

Remember me to all my  
Give our love to Mr. Magistrate, and  
hope his well. Believe me ever very  
Dear William with Mother's love  
G. Murray

from Blackhouse & the game  
I hope soon again to  
hear from Sept. - Winter is nearly over  
together. I get acquainted to the end of the year.

[illegible]

I have been thinking of you very much lately  
 and wondering how you are getting on.  
 I hope you are well and happy.  
 I have been very busy lately  
 but I will write to you soon.  
 I have been thinking of you very much lately  
 and wondering how you are getting on.  
 I hope you are well and happy.  
 I have been very busy lately  
 but I will write to you soon.

It is a long time since I have  
written to you, but I have been so  
busy that I had not time to write  
when opportunities occurred, and you  
must not think me unkind of you.  
I have this day had the pleasure of  
hearing from William & Ann, & delighting  
with the good accounts they give me of  
you all. You will be happy to hear  
that your little grand daughters and  
I are very well - many a time do they  
talk about Grand mamma & ask her  
thousand questions about you - they are  
late at school & getting on with their educa-  
tion - their school mistress is their governess  
at home. I had a letter to day from his  
Robert Hambley

19th Feb. 1840  
 Dear Mother  
 I have just received your letter of the 14th inst. and am  
 glad to hear from you. I am well and hope this  
 letter will find you the same. I am not at home  
 at present but I will write again soon. I am  
 your affectionate son  
 John



who gives me a pleasing account of you & how  
kindly you received him. I am sorry that Mr  
John has got no family. I have with me  
for a small sketch of the friends of the



And directed to the memory of the dear departed  
friend, which will be an interesting memorial  
to you. Mrs. Horn has been very kind of  
to take charge of the children, & urging me  
to send them home, but I am keeping  
them with me here a little while longer  
sending her their picture which you will

Remember me to all my friends  
Give our love to Mr. Wm. Hart, & soon  
hope his wife. I have never seen my  
dear William with the Brothers long yours  
John Murray

My dear friend  
I have been so busy lately  
that I have not had time to  
write you more often. I am  
glad to hear that all the  
family must be frozen and that  
you have got to refuse to thaw it  
I am getting on all right since I have  
been in the place receiving  
any part of my expectation of it -  
But if you are all well, as  
I hope the news, as good news, that  
I wish to see, being all  
very well ourselves, thank God -  
I have just dispatched a small packet  
by the Cape of Good Hope  
by

from New York to the Cape of Good Hope  
I hope soon again to  
hear from you. Winter is nearly over  
I have been so busy lately  
that I have not had time to  
write you more often. I am  
glad to hear that all the  
family must be frozen and that  
you have got to refuse to thaw it  
I am getting on all right since I have  
been in the place receiving  
any part of my expectation of it -  
But if you are all well, as  
I hope the news, as good news, that  
I wish to see, being all  
very well ourselves, thank God -  
I have just dispatched a small packet  
by the Cape of Good Hope  
by

an old Mediterranean friend on his way  
home from India which I hope you  
will receive more speedily than my  
last Boxes are in reaching me -  
I have with me at present a Dr.  
Strachan / not in the house / who has  
come lately from Banff & who says  
he was intimate with our friend  
James Holman, & from him I have  
got a good deal of Scottish news.  
I am sorry to hear of the death of  
good Dr. Duff of Kingsdown - I hope  
the family is well provided for - he  
laid Mrs. Horn in Aberdeen, but I have  
no late accounts of her from herself as  
he brings me - she is a most excellent

Correspondent - I hope to hear good  
accounts of my dear Parents by the  
first ship now, & of the well loved  
thriving state of William & Ann &  
their babies. My hopes with they  
could see them friends in Scotland &  
they constantly asking me about  
them - they are both healthy & I  
have great comfort & sleep from  
me - I am not yet sure if Miss  
Brown is to remain with me in  
the sole charge of them after her  
Brother & sister go away, but I have  
made her a very liberal offer &  
hope she will stay with them as  
she is exactly the sort of person to  
bring them up.

I have just received from Blackhouse the good news  
of your recovery, & I hope soon again to  
hear from you. Winter is nearly over

Remember me to all my friends  
Give our loves to Mr. & Mrs. Hart, & I  
hope they will believe me ever very  
Dear William with the best long yours  
John Murray

I am to fill your box  
with the good about  
I have got a good deal  
of news from you  
I have been very busy

I have just received from Blackhouse the good news  
of your recovery, & I hope soon again to  
hear from you. Winter is nearly over

I have just received from Blackhouse the good news  
of your recovery, & I hope soon again to  
hear from you. Winter is nearly over



ANALYTICAL  
LABORATORY

JAN 11 1871  
 NEW YORK  
 EDWARD MORSE  
 Mr. Charles  
 Robert Currier  
 N. Y. City.

Here we have no public news of any consequence - Our Governor has not yet left this as his Lt. Governor is out of order. Our news from India are not very favourable at present - War continues & there is great sickness - We are happy

Remembered to all my friends  
Give our love to Mr. Chapman & his  
hope his well. Believe me ever  
dear William with brotherly regards  
Yours truly  
G. H. Murray

I am sorry to hear  
 that you are about to  
 leave your home & family  
 to go to the West. I am  
 sure you will find it a  
 very interesting and profitable  
 journey. I am sure you will  
 find it a very interesting and  
 profitable journey. I am sure  
 you will find it a very interesting  
 and profitable journey. I am  
 sure you will find it a very  
 interesting and profitable journey.

Cape of Good Hope 1847

Cape of Good Hope  
8<sup>th</sup> Augt 1826

[illegible]

I think  
 I have  
 together  
 not acquainted with each other

I am anxious to hear what sort of harvest  
you have had the last year & how the  
farming business is getting on, and

I am to get the situation for one of the boys  
which I wrote to Calcutta about some  
time ago. - I am in hopes of hearing of  
further success of your young gentlemen

Mr. Murray  
Calcutta

Family and I am so happy when the  
health is so much improved. The  
little girl seems decidedly a great deal  
very happy, she knows her & will be a  
source of happiness to you all. - Pray give  
me a long letter with all your news

Give our love to Mr. M. & his family & hope  
he will be well. Believe me ever very  
dear William with Brother's love yours  
Edw. Murray

Edw. Murray

Cape of Good Hope  
20

Cape of Good Hope  
5 October 1826

My dear And. & John

I have been thinking of  
writing to you this long time past,  
& I now embrace the opportunity of  
a friend who has just in here on  
his way home from England. I have  
been very happy to hear very good  
accounts of you both, and I hope  
you are both occupying every hour of  
your precious time to your improvement  
-ment. I have not yet got decided  
accounts of the situation expected  
in India for one of you being quite  
secured, which I was in hopes would  
have been decided before this time,

Edw. Murray



I am anxious to hear what sort of business  
you have had the last year & how the  
farming business is getting on, and if  
there are other matters

but I still look forward to its being of  
for me if we like it - In the mean  
time I think John might try how he  
would like to be a Doctor, which would  
always be a gentle profession for him,  
and one in which I could certainly  
be of service in forwarding him.  
He could have an apprenticeship of  
3 years in Aberdeen to any one he  
chose, bargaining to get away the best  
Winter to Edinburgh, where I would  
recommend him to graduate, and  
when he was M.D. we should get  
him a situation - I hope you are  
both studying French, Natural  
History, general History & Science,  
that you are not forgetting your Latin  
pay attention to your English Reading  
& Speaking - and do not neglect

Give our love to Mr. Macpherson, & we  
hope his well. Believe me very  
dear William with brotherly love,  
Ed. Murray

14th  
Cape of Good Hope 1847  
20

the minor accomplishments of dancing, fencing  
and drawing neatly - but be good many  
economists estimate, & keep a careful  
society. You will be glad to hear  
that your cousins here & I are  
very well, and perhaps in a year  
or two more we may see you -  
they are fond of learning and are  
very good scholars for their age. It  
is sometime now since I heard from  
Blackhouse. I hope all friends  
there, and at St. John's & St. Peter's  
well. I shall not have time to  
write to any of them at this time,  
but the children write to St. John's  
& I shall enclose their letters in  
mine to you - They join me in  
affection to you - & they you will

Yours affectionately  
Ed. Murray

I am anxious to hear what sort of harvest  
you have had the last year & how the  
farming business is getting on, and

Remember me to all kind friends  
Believe me My dear Stephen  
your very affectionate friend  
Mr. Murray

Mr. Andrew  
or John - & Mary  
Murray

Give our love to Mr. & Mrs. Hart, & soon  
hope his well. Believe me very  
dear William with best love yours  
John Murray

Hope  
Cape of Good Hope  
20

My dearest Friend

I never let a good  
chance of writing & sending home  
pass without taking advantage of it  
know that I do not forget you -  
is going home in a few days & I  
see if I can send you something  
with this bag - which checks I

shall now conclude with  
I shall now conclude with  
I shall now conclude with

Together I get acquainted with the



I am anxious to hear what sort of harvest  
you have had the last year & how the  
farming business is getting on, and

Remember me to all kind friends  
Believe me my dear Stephen  
your very affectionate friend  
J. W. Clark

Sup. or Andrew  
or John - & Mary  
Menden

Give our love to Mr. Mendenhall, & hope  
his wife. Believe me we are very  
dear William with Brother's love yours  
J. W. Clark

With the best wishes to all your family  
I am, dear Stephen, your affectionate friend  
J. W. Clark

Cape of Good Hope  
28 October 1836

My dearest Friend

I never let a good private opportunity of writing & sending home little memoranda pass without taking advantage of it to let you know that I do not forget you. When Mr. G. is going home in a few days & I shall therefore see if I can send you something by him, along with this page - that which I propose is following. In the first place I have the pleasure of informing you that the little girls - Sarah & quite well, thank God, and that we are getting on very comfortably, & happily. I have been fortunate and happy in receiving several letters from you lately & the good amount of you all both young & old have been most satisfactory & gratifying to me. In addition to this I have got a deal of North country news from D. Leslie who brought me two letters of introduction & whom I was very happy to see & to afford any advice & assistance in my power to him in getting into the ways of the place & the service. I found him a very intelligent and worthy young man, and I have no doubt but he will get on well. He has been ordered on duty to the Frontiers about 600 miles distant from here.

will be a neighbour of Savage tribes (the Caffers)  
where he will meet with many novelties to  
shoot. In the way of shooting - he will have  
game of all sorts - from the Elephant  
Hippopotamus & Rhinoceros, down to the  
field mouse - and from the ostrich to  
the pretty little Sugar birds - and he

has a field for Natural History.  
He has been hitherto but very little employed.  
Another officer from your neighbourhood joins  
us at the same time - a Dr. Smith from  
Dr. Duff also every sensible active man  
who has gone to the frontier lately. -  
By late letters from Andrew Langford he  
finds that he is doing so well and liking his  
profession, & making himself so many good  
friends - At length Johnny seems to have  
overcome his reluctance to become a Dr., &  
I shall be glad to find he has decided on  
entering on his appointment with any  
of the Superior Dr. he likes - They are  
both fine promising boys - indeed I suppose  
they are nearly men now - and I have no  
doubt they will get well forward in the  
world whenever it may be their lot to go or  
to settle which is as yet uncertain and

will depend on circumstances - but at  
present a good Education is the great  
object, and a good introduction into society  
whenever they are is of great consequence.  
I am glad to hear that they are likely  
to leave Madras in Aberdeen through the kindness  
of Mr. Dore. The difference of money makes  
a thin Papa in the expense, if they be careful  
and prudent, will be trifling; and it will  
be made up for, very fully, when they  
enter the world, by the friends that it  
will procure them as boys and the  
friends they will make by it in life.

I think that James would make a good Minister  
if he would like to try that Profession -  
I do not think that the sea-faring line is  
at present so pleasant or so profitable as in the  
present times, unless one has a great  
deal of money at command, & then too  
it is precarious. He has time enough  
yet before him to think a while longer  
what he will be. I should like to know  
what Miss Ann's accomplishments are - if  
she plays, & draws, & dances, & walks  
& speaks well - So much for Alex's family  
in a year or two more we shall be better



of Mrs Ann's Bion's Education - May her young  
 days ever been happy yet? Her Cousins say  
 they should be very happy to visit Auntie and  
 Grand mamma in nursing her, & indeed they  
 are very handy nurses & unconsciously fond  
 of little children which I encourage them to be  
 Annie wants me to send one of her Drawing  
 Books to Grand mamma, & I shall try to  
 do so by this opportunity. I have begun

*[Faint handwritten notes, possibly bleed-through from the reverse side]*

Children to ride upon goats & they are now  
 very independent - May I see the best  
 short cut road of the two - The goats here  
 are very large. I shall now conclude with  
 our united love & affectionate remembrance  
 to all our dear friends about you, and  
 believe me ever your sincere & well wishing  
 friend  
 W. B. L. L. L.

Cape of Good Hope  
 14 Nov. 1847

My dear William  
 On the other half of this sheet  
 I have the proceedings on the ceremony

*[A large, dense block of handwritten text, likely the 'proceedings on the ceremony' mentioned in the header. The handwriting is cursive and somewhat difficult to decipher in many places.]*

*[Faint handwritten notes at the bottom of the right page.]*



[illegible]

I think your House will be much improved by  
 the removal of the old stable  
 from the site of the old  
 stable, as it is a great  
 nuisance to the  
 neighbourhood, and  
 the removal of it  
 will be a great  
 improvement to the  
 place. I am sure  
 you will be much  
 pleased to hear of  
 it. I am, Sir, your  
 obedient servant,  
 J. H.









I am  
good hope  
14 October 1856

Ray has the young  
at 8 for Cousins, say  
to visit Auntie and  
ing her, & indeed they  
I uncomonably fond  
I encourage them to  
The Dravid

spending a letter by a person going a  
direct as he can to Aberdeen & shall  
therefore set about writing a few  
letters home. I have already said  
that we are all well, & this is  
always my chief news. The children  
have heard of the opportunity &  
have seen the person / Mr. Shand  
who is going, who is an acquaintance  
of theirs, and they told him they  
would also write, hence, sending  
verbally by him their love & hopes  
to their friends. I think they will

Cape of Good Hope  
14 Nov. 1857

My dear William

On the other half of this sheet  
the preceding, on the German

both soon write much better than me. 1857  
I am anxious to hear what sort of a  
crop you have had this year, as the  
accounts in the month of July and  
beginning of Aug. were rather un-  
favourable regarding both the  
& Corn crops. Again it is feared that  
there will be a deficiency in the  
wheat crop in this country from  
what is called the rust, in many  
parts of the Colony. I hear that  
of the crop is destroyed by it. The  
wheat harvest commences here about  
the middle of this month. Barley  
crops were cut a month ago. They

I am  
good Hope  
1st October 1836

- Ray has the young  
at? Her Cousins say  
to assist Auntie and  
ing her, & indeed they  
& uncommonly fond  
I encourage them to be

are called Hay in this Country & used  
as such for the cattle without being  
threshed out - Part however is threshed  
out for feeding the horses as Corn  
but not a pound of meal is made

Mr. Murray  
Hap

in the colony. If any Scotch farms  
were to come they w<sup>d</sup> require to bring  
millars with them, & such as understand  
wind mills for the rivers run in such  
beds that there are scarcely any  
which water mills can be erected  
with the aid of a miller. I have often  
heard of a miller being sent to a place  
where a mill was wanted, & he has been  
seen to go on a horse, & to be seen in a  
boat, & to be seen in a boat, & to be seen in a boat

Cape of Good Hope  
19 Nov<sup>r</sup> 1837

My dear William  
On the other half of this sheet  
the drawings on the Germany

Cape of Good Hope  
16 January 1837

My dearest Friends

Many many happy wishes of this  
Season to you all - I hope you are all well  
and enjoying yourselves - & you will be glad  
to hear that we are all well & hearty -  
It appears to me that you have not been  
hearing so frequently from me as formerly  
but I cannot tax myself with any  
neglect in writing, but as I am much  
engaged in one way or another it may have  
happened that I missed some opportunities  
of writing to you having so many persons  
to write to & so much to write. I am very  
sure however that you have never attributed my  
silence to neglect & neglect of your welfare  
for that will never ever happen. My father  
wishes to hear from you often.



I am  
yours  
Jas. B. Hope  
October 1836

— Mary has the young  
at her Cousins, & is  
to visit Auntie &  
ing her, & indeed they  
I unconsciously find  
I am sure that the

from you & the good accounts I have heard of  
you all have been exceedingly agreeable to  
me & made me very happy. I hope my  
dearest Mother has had no return of her  
inflammation of the face, but let her consult  
her Doctor when it makes its appearance  
at any time as she seems to have benefited  
by his advice. I hope soon to hear good  
accounts from dear Sister Ann & that she  
has had a happy time & favoured & being  
with nothing. Only to keep Ann Eliza Com  
pany & prevent her being spirit by being  
made too much of. I am glad that mine  
are sisters as they are so much better  
companions to each other than if they  
had been otherwise, & Margaret is such a  
cheerful little creature in every thing  
but I think that she is nearly as the same  
cheer with Isabella in most things - but

Cape of Good Hope  
14 Nov: 1837

My dear William

On the other half of this sheet

the proceedings on the Geography

Bella has all the musical talent I  
rather think, & is a great performer along  
in the Piano, having got the first prize  
of the Academy at our year's day - not  
because she was the youngest scholar, but  
the best & farthest advanced.

There is one lesson I think for ~~very~~ not being  
a regularly perhaps which is that I get  
many Letters by boxes & small parcels  
which is not a good way - I hope however  
that they will all come to hand. I  
have just heard that our old Governor  
Charles Somerset is coming out again. He  
is not generally liked, but it will at least  
much disagree to me I hope, although  
we were never very good friends.

The young ladies beg to send their most  
affectionate wishes & twenty kisses to  
each of you - and with best wishes from  
all my friends & my love to you  
all believe me ever your affectionate  
friend & friend  
Jas. B. Hope

Cape of Good Hope  
14. Nov. 1826

May be the young  
at? Her Cousins, say  
to visit Auntie and  
ing her, & indeed the  
& unconsciously find  
to be all the time

from  
you &  
me &  
dearest  
flames  
her D.  
at any  
by her  
account  
her to  
with a  
happy  
made to  
are do  
compar  
had been  
a sharp  
But P  
clip 28



Mr. J. Williams  
Cape of Good Hope

Cape of Good Hope  
14. Nov. 1827

My dear Williams

On the other half of this sheet

the proceedings on the Geography

Cape of Good Hope  
1. July 1827

dearest Friends

I had the great pleasure of  
receiving Mr. J. Williams' letter of the 8. April a  
few days ago, giving me the delightful  
news of your all being well, and I am  
happy in being able to give you the  
same good accounts of my family here.  
I was anxious to hear how you had  
got over the severe winter, which is often  
a trying season in your regions, and  
I trust you will always have a good  
stock of fuel stowing to keep out  
the cold - My children take a great  
interest in all your letters now, & are  
very inquisitive about you all - The



I am  
your  
dear  
Auntie  
14 October 1826

Ray has the young  
at? Her Cousins, say  
to assist Auntie and  
ing her, & indeed the  
& uncomonally fond  
to them

Chief persons that they pretend to scribble  
write letters to in their play. I find are the  
Grand Mamma, Cousins & Mr. Horn, and  
sometimes I say - and suppose there are  
some hundreds of pieces of paper about  
my room scribbled over with such letters  
& drawings to them. I am much pleased  
with the gratifying accounts of your young  
family at Slap, & I can easily conceive  
what anxiety poor Joanna's situation  
excites from the difficulty in getting a  
good Nurse. Their Cousins here are deatly  
fond of Children, & I hope they may have  
their Cousins & friends at home in their  
early youth that they may be the better  
friends in after life, but it is still very  
uncertain when they may go to Europe,  
as while I remain here there is no  
necessity for my parting with them. But

Cape of Good Hope  
14 Nov. 1827

My dear William

On the other half of this sheet

it will not be very long now before the  
time comes, and I hope we shall all meet  
again I have many a happy day together.  
The news of the great change amongst the  
Ministers at home, has just reached us, and  
we suppose that it causes great changes  
here also - which however will not make  
any great difference to you or me - I  
am always very busy here & getting on  
very well - So when I leave this  
station it will not be without  
regret - in regard to climate I think  
it is superior to all others I have been  
in Europe, & few or none surpass it.  
I am soon expecting Mrs. with her daughter  
my Cousins in London which I ordered some  
time ago - It is an age since I heard  
from either of them. I shall now conclude  
with the united love of the children & myself  
to the House of Slap St. Markhouse and to  
all our other dear friends & believe me

- Pray let the young  
at her Cousins say  
to visit Auntie and  
ing her, & indeed they  
I uncommonly fond

Ever my dearest friend  
yours most faithfully & affectionately  
J. M. Murray

Mr. C. C. C. C.  
 Mr. C. C. C. C.  
 Mr. C. C. C. C.

Cape of Good Hope  
14. Nov. 1827

My dear Williams

On the other half of this sheet  
you will see the proceedings on the ceremony  
of laying the foundation of the first <sup>Swedish</sup>  
Lutheran Church in this colony —

I fear you are all thinking me  
a very lazy correspondent but I assure  
you I am very busy - I am frequently  
of your welfare & that is what most  
wish to know & I am happy to  
we are all quite well. I have  
sent an order on you for £15 to  
Mr. Parson Turiff for Dr. Leslie's Mother  
- the Dr. dined with me a few days ago  
& sailed on the 17<sup>th</sup> for India in perfect  
health & spirits - I hope you have had some  
good harvest this year - I am so thankful  
out my good - Blackhouse will settle  
with you for the £15, & he tells me you  
are very punctual in your accounts.  
I hope my dear brother & your children



are thriving nicely - and I am rejoiced  
to hear good news of your beloved  
Parents, & to know that some  
you are so very kind & attentive  
to them - Continue my dear wishes  
to administer the balm of kindness

Ms. Murray  
Cape of Good Hope

and help to them in their frailties  
& it will bring you a blessing.  
Accept for you all - all our warm  
love & affection - May health  
and prosperity attend you - and  
Believe me with sincere  
affection yours faithfully  
McMurray

Cape of Good Hope  
11. Nov. 1829

Many happy returns of the  
Season to you all -  
Cape of Good Hope  
18<sup>th</sup> January 1830

My dearest Friends

I have within these few days  
had the great pleasure of hearing from  
my dear Mother William & sister  
2nd & 10<sup>th</sup> September. I was delighted  
to hear such good accounts of the health  
of my beloved Parents - but at the same  
time had great regret <sup>telling of</sup> the attacks of  
illness sustained by my dear sister.  
It is early for her to be getting the  
Rheumatism, & she must take care  
of herself when she gets well rid of  
it, which I hope she very soon did,  
and I hope it was not her back, that  
was affected, for that is a very bad  
account of the Cape of Good  
Hope  
very much  
making inquiry also about  
Mauden

are thriving nicely - and I am rejoiced  
to hear of your beloved

I cannot well think how it happened  
that you had been long long in hearing  
from me, and I fear you won't have  
been thinking me forgetful of you  
which is very far from being the  
case, for however busy I may be  
I am constantly thinking of you  
all, although I am often busy &  
very tired when I get home - so  
much so that the tedious complaint  
of my being out so much, I try  
to engage me with them, & to get  
me to hear lessons or play with the  
children - I have any leisure at home  
and I suppose William is finding  
this with his little girl. I was  
glad to hear such good accounts of  
your crops I hope you got them all  
home safely in. I hope  
and prospering - attend you - a  
Believe me with sincere  
affection yours faithfully  
McLure

Cape of Good Hope  
11. Nov. 1829

you farmers with for bread & wine prices  
again - It is at last ascertained that Sir  
Lowry Cole comes as governor to the Cape and  
I suppose I shall go on very well with him  
as I am well known to him - I went at  
first of all in the same expedition with  
him to the Mediterranean & I have at  
present his daughter under my charge  
whom I have cured - He is at present  
governor of the Mauritius, but he will  
not be a better governor than Mr. Boscawen.

Poor face! I indeed gave me a  
severe heart pang to hear of his  
name & of his fate - he was a  
link of remembrance of former days that  
never - never can be forgotten. My dear  
children thank God are well, they are  
delights & blessings, & they are going on  
improving daily - Their little minds  
are already widely opened & cultivated  
& they are dear companions to me & me  
to one another. I hope they will one  
day know you all personally.  
account of the Cape of Good  
Hope  
very yours  
making inquiry also about  
Warden



are thriving nicely - and I am beyond  
 all account to your beloved

I think I have no news that would have  
 interest to you - many changes have  
 lately taken place in the colony which  
 will no doubt be favorable to you

  
 Mr. Murray  
 Cap. St. Laurent.  


its future prospects - & it will now be  
 on a more English basis of system than  
 before - I shall now conclude with  
 all our loves to you all, & with my  
 warmest wishes believe me ever  
 your affectionate friend  
 J. M. Murray

and prosperity attend you - a  
 Believe me with sincere  
 affection yours  
 J. M. Murray

Cape of Good Hope  
 11. Nov. 1829

Cape of Good Hope  
 26. August 1829

My dearest Parents

I have been made very  
 very happy by being lately  
 from Slap & Blackhouse that  
 you are keeping well and  
 that the younger branches  
 the Slap family are thriving  
 so well. I am happy to say  
 that we are all in excellent  
 health likewise, I hope we  
 may yet meet happily round  
 your fireside to give you an  
 account of the Cape of Good  
 Hope

very truly  
 making inquiry also soon  
 Warden



are thriving nicely - and I am beyond  
measure to your beloved

The time is drawing on when I  
must be sending home my dear  
Lupino whether I immediately  
accompany them myself or not  
but if I do not go with them, you  
may be sure that my chief  
prospect will be to join them  
as soon as I can. Their good  
friend Mrs Grant has offered to  
accompany them & stay with  
them, which will be a great  
relief to my mind & satisfaction  
to me, as she has been so long  
with them & knows them, and  
my ways with them - but I am

affection yours faithfully  
J. Murray

Cape of Good Hope  
11 Nov 1829

not inclined to send them to Scotland at  
first as I fear the cold would be  
too strong for them, and I am therefore  
thinking of boarding them with some  
respectable & kind family in the  
neighbourhood of London - or at  
Cheltenham - perhaps till I want  
home myself to take them to see  
their friends in Scotland.

I hope that William will be  
able to keep ship for I should not  
like to go back, & find it was not  
"Home" still - give our loves to  
him & Ann & the children -  
accept the same yourselves - and  
that you may enjoy health and  
happiness is the constant & sincere  
wish of your  
affectionate son J. Murray  
very truly  
making inquiry also about  
Maudie





are thriving nicely - and I am rejoiced  
to hear of your beloved

Cape of Good Hope  
11 Nov 1829

and yet I trust we shall feel all  
well & comfortable, & happy, & your  
little granddaughter & I wish you every  
merry season & many returns. We  
have been wishing we could send  
you in a dozen of our best wines  
for Christmas day & that you could  
send us a bottle or two of whiskey  
& some oat meal - I hope you will  
have some of the last Constantine  
sent home. I wish you to be con-  
tented & happy, & to have every  
body about you so, & I am sure  
it is the wish of all your sons -  
Dear William this kind trip  
speaks so affectionately of you both

affection yours faithfully  
W. Murray

I wish so much to make you happy  
that I feel very much obliged to them  
& I hope you are fully sensible of it.  
They were very busy at Harvest & I  
sincerely hope it was an abundant  
& profitable one for them. I hope they  
will get their lease renewed on favorable  
terms. Give our warmest love to them.  
When I think what a wretched little  
poor Ireland is in, how happy I am  
that you are all quiet & amiable  
in Scotland. We trust our old Com-  
mander the Duke of Wellington will  
be able to get his own Country quiet.  
I have sent a prescription for  
Blackhouse to get for you my  
dear Mother, but I hope you will  
not be using much medicine as  
it may rather do you harm than  
good -

this is the best usage you can have, and along  
very kind  
making inquiry also about Mr.  
Madden



are thriving nicely - and I am rejoiced  
 to hear of you and your beloved

but just live quietly, & keep your  
 mind easy, & do not trouble yourself  
 much about any thing besides "crack  
 with neighbours & friends." Stating

Wm Murray  
 Capt. Kerrill  
 Scotland

care of your "Auld Goodman" - I wish  
 my little girls could go to you now & then  
 for I am sure they would amuse you &  
 would like to learn Scotch - They have  
 affection yours faithfully  
 Wm Murray

Cape of Good Hope  
 11. Nov. 1829

Cape 5. March 1829

I have the pleasure of receiving  
 your letter of the 1st inst. only yesterday, and  
 am glad to hear that you are a  
 happy addition to your family, and  
 that every thing may attend this  
 happy addition. - It is curious that you  
 are a girl, but I am glad that my  
 two dear girls, as they are, much better  
 for each other. I am very happy  
 to hear that Mrs. was recovering & well, &  
 that our dear Parents are again healthy  
 and happy, and also to hear our good  
 friends of many friends. - I am glad  
 to hear you are getting well, and now nearly  
 recovered from the sickness which has at times been  
 very distressing & oppressive. I am going to  
 see the Captain Wood of the Almorat, and stay  
 very soon.  
 Making inquiry also about Mr. Warble

are thriving nicely - and I am rejoiced  
to hear of your beloved

with letters I have sent specimens of  
the bones of different sorts of Antelope of  
this Country for Andrew's Museum - I  
am glad to hear he has such a taste for Natural  
History, and a novelty such as this necessarily  
will therefore be prized by him. Grandmamma  
might make him a present of her birds.  
She bought her lately and said for her  
Papa's in a Blackhouse top, and some  
Children's clothes for you, which I hope  
will arrive safely. You seem all to have  
got an idea that I am going home im-  
mediately, but that is not yet decided  
on this side the water - it will depend  
on the arrangements of the department that  
may be made at home by Sir James. In fact  
and if I can remain here a while longer  
I think it will be all the better - It may  
be long before I get a place to suit me  
so well - I might go further & not fare  
better - for the climate is excellent, and my  
private practice good.

affection yours faithfully  
McLachlan

Cape of Good Hope  
11. Nov. 1829

Indeed if I were to stay here a couple of years  
longer I might get our Regiment home out and  
establish here at the Cape, which would be a  
better thing than for him to enter the Army. I  
shall probably know about my movement  
in a month or two, as there is now a vacancy  
at the Mauritius & in India - and it may  
not be long now ere it comes my turn for  
further promotion - but till then I can tell  
here than any way - You did not say  
what actions our father had taken about  
our money matters - It was surely all very  
plain - you got every thing into your possession  
and I have your Note for £600, which was  
my calculated share - and £1000 was  
settled on our Parents during their joint  
lives, which was also arranged about. Let them  
wait for nothing - If we did not plan  
enough at their disposal, I am sure we  
will all readily give to make them comfortable  
and if interest has diminished since our  
agreement, let yours to me be diminished  
accordingly, as I shall write to Blackmore  
about - I am sure it is necessary, but on most  
making inquiry also about 1829.

Marble



are thriving nicely - and I am rejoiced  
to hear of you to your beloved

My little girls are uncommonly advanced in their  
Education - Isabella is before Margaret in Music  
and Drawing - Peggy has begun Music but has  
not yet learned to play the Piano - They are  
nearly equal in Reading, writing, grammar, and  
French - she is next with Geography - and

Mr William Murray  
Steph Garrison M.D.

all their progress they are almost entirely indebted  
to their kindest of friends, Mr Grant - They have  
gone through the course with Dr. Grant, and  
in winter if they remain here they must have  
Dancing Master again. I hope that some day the  
acquaintance will be of advantage to you  
little girls - They speak of them often and

affection yours faithfully  
W. Murray

Cape of Good Hope  
11 Nov 1829

Cape of Good Hope  
26 April 1829

My dearest Parents  
and Friends

I do not know what you  
will say when you hear that I am going  
to be married in the month of June,  
if it please God that we live & are well.

The Lady I have chosen is Mr Grant,  
whom I have mentioned in my Letters  
before, as having been such a friend  
to the children, and whose amiable  
qualities, & domestic disposition, and  
cultivated mind have been long known  
to me from her having lived in the  
same house as an invalid under  
my care.

very truly  
making inquiry also about Mr  
Menden

are thriving nicely - and I am rejoiced  
to hear of you & your beloved

She is the widow of a Captain Grant of  
the East India Company's service - who  
died in India upwards of a year  
ago, and as I am to be appointed  
at the Head of the Medical Staff  
here, and to remain at the place, this  
will enable me to keep my dear  
little girls with me in the most de-  
sirable way, with their kind friends  
to take care of them as their nearest  
relatives.

I shall now send you their  
pictures home which I had done for  
myself to keep, and I will send you  
the picture of her who is to be your  
Daughter in law - by the first good op-  
portunity - by which you will see that  
she is young and handsome - but

affection yours faithfully  
M. Murray

Cape of Good Hope  
11. Nov. 1829

what is better than all she is good.

Being well assured of all your good  
wishes, I will give due directions in  
time to have cake & gloves for you  
all, and I shall be happy to hear  
from you as soon after you receive  
this as convenient.

We are all quite well, thank you.  
I hope this will find you in  
the enjoyment of the same.

Mrs Grant begs me to present  
her best respects to you both, and  
says she will have very great pleasure  
in writing you, when she has a claim  
to send her love & duty. - The children  
send their love & 100 kisses to you &  
all their dear relations about you  
in which I sincerely join them, and  
am very anxious  
making inquiry also about you.  
Murray



are thriving nicely - and I am rejoiced  
as I am to your beloved

with my most hearty good wishes for  
your health & happiness & my dutiful  
regards Believe me, my dear & dear

W. Murray  
H. H. H. H.  
Scotland

Your ever attached Son  
W. Murray

affection yours faithfully  
W. Murray

Cape of Good Hope  
11. Nov. 1829

Cape of Good Hope  
11th June 1829

My dear Father & Mother

For the first time I have  
now the pleasure of addressing you and I begin  
my correspondence with the much loved and  
ever loved friends of dear Parents

John depute me to write to you at this  
time by an opportunity which just occurred  
to commence my dutiful affection and acquaintance  
with you by informing you that we were married  
in the Primitive Chapel here on the 21st inst  
and today being Sunday we made our  
appearance at Church again which is the  
signal to our friends here that I am  
at home to them, and as I am not a  
very strong creature I am rather tired with  
all our brethren and members of the church  
but I must let the opportunity go without  
writing to beg your blessings and good  
wishes

very kind  
making inquiry also about Mr  
Mason

are thriving nicely - and I am rejoiced  
to hear of you & your beloved

etc. I have heard much about you from my  
dear husband and about my dear brothers  
and sister and their children &c.  
I am better acquainted with you all than  
you think and I am sure I shall be  
very happy if God should grant that  
we all meet. I consider that I owe  
my life to my good Doctor he has got  
me through severe and tedious illness  
and I feel that my health and constitution  
are re-established nearly to their original  
state, and I am not a little indebted  
to for this to the companionship of  
our two little dear darling children  
and whose education has been my  
chief occupation and delight now  
for several years that I have not  
been going much out except now  
and then that the Doctor gave me  
a drive in his gig. If one thing  
more than another affords me a prospect  
of great happiness in this union with

affection yours faithfully  
M. C. Murray

Cape of Good Hope  
11 Nov 1859

Dear John it is my sincere attachment  
to these children and their to me and  
I trust that I will never have cause  
to regret my having become so nearly  
related to them. We are all well thank  
God and I hope that will find all  
well at Slap. I must be that that  
will be taken in part as a letterable  
to my brother Mr. William and my sister at  
Slap, although I shall write again soon  
to them. I suppose writing at this time to  
Blackhouse John saying I must write  
to you all at this time as he wrote  
you all before our marriage to announce  
the event and he is very busy as he is  
now to be at the Head of the Department  
here in the Right Hon. branch, and has  
been long at the Head of the Civil  
Medical Committee and esteemed and  
respected by every one from the  
Governor downwards, as you no  
doubt all know.

very truly  
making inquiry also about Mr.  
Warden



I suppose I must defend you at our joint request to make our marriage known to each of our numerous relatives as you know would take a kindly interest in it. I hope you will succeed the children

A photograph of a historical document, likely a letter or certificate, showing a red wax seal, a circular postmark, and a rectangular stamp. The document is aged and yellowed. On the left, there is a circular postmark with the text "N 11 N" and "1870". In the center, there is a rectangular stamp with the text "RECEIVED" and "1870". On the right, there is a red wax seal. The document is written in cursive script, with the name "John" visible. The text is written in dark ink on a light-colored paper. The document is placed on a dark surface.

purchased and mines safe which were lately  
 stolen and I must now conclude with the united  
 love, duty and affection of our little family trans-  
 mitted to you all, and with great pleasure I subscribe  
 myself  
 Your dutiful & affectionate daughter  
 Elizabeth Murray  
 Good bye for all  
 W. C. Murray

affection yours faithfully  
J<sup>no</sup> Murray

Cape of Good Hope  
11<sup>th</sup> Nov. 1829

very kind of  
making inquiry also about Mr. Ward

are thriving nicely - and I am rejoiced  
as I am to your beloved

Cape of Good Hope  
11. Nov. 1829

and being quietly among all your good things  
such as the fresh milk and butter, and the  
honeyed pears and Whiffing-potatoes and  
gooseberries and green fields &c. I should  
soon be quite well. We often talk of you all  
and I hope the time is not far distant for  
going home that I may have the pleasure  
of making a personal acquaintance, as I  
think the Doctor's friends are all as fond of  
him at home as they are here and he says  
he is sure they would be all very kind to  
me and I should like very much to see  
you all and take home our two dear little  
babies to grandmamma and grandpa. They  
have been long my companions and comfort  
when I was in a wretched state of health  
and unable to walk and therefore our  
attachment has been formed in the strongest

affection yours faithfully  
M. Murray

manner long before there was the most distant  
idea that we should ever become such near  
relations and at circumstances have turned  
out that mutual affection is one of the greatest  
comforts for us all. They are growing nice big  
girls, brighten them and are very good sweet  
temperament, docile and independently  
fond of each other and getting on very well in  
different branches of advanced education. <sup>Handwritten</sup>  
accomplishments. I hope your two little  
daughters are thriving nicely and by you will  
give me an account of them and I hope our  
Brother has had a good harvest this year  
to make you rich. The Doctor desired me  
to tell William that he has the promise  
of a new sort of Indian wheat which  
grows in the cold parts of India and  
which he is sure will suit the climate  
at Cape as it ripens even before barley.

very kind  
making inquiry also about Mr.  
Murdock



are thriving nicely - and I am rejoiced  
at a word to your beloved

I beg you will remember me to Major and Mother  
when you see them and I would send you this  
with our united affection and welcome  
to Grandpa and Grandmother Mother and  
yourself and the children and believe me to



to receive my dear letter  
Very sincerely Yours  
Elizabeth Murray

affection yours faithfully  
M. Murray

Cape of Good Hope  
11. Nov. 1829

27 April 1830  
My dear & throng  
In signifying your pleasing  
communication of yesterday to Mrs. G. as on our marriage  
I am sure you will feel as much  
pleasure as I myself did on becoming  
acquainted with it, having equally  
and fully appreciated the great solicitude  
and kindness bestowed on your darling  
children by your very amiable and highly  
accomplished, intended, abundance  
wanting all that happiness and comfort  
in your union, which we gladly anticipate  
and from our hearts most earnestly  
wish you long to enjoy  
Believe me to be the real sentiment  
of your faithful friend  
Wm. Thompson  
but I was  
-portunity, pass without writing again  
I had a letter from M. Panton of  
very kind congratulations, and  
making inquiry also about Mr.  
Marsden

are thriving nicely - and I am rejoiced  
to hear of your beloved

I hope you will remember me  
when you see them and  
with our united devotion  
to your papa and grand  
mother and the children

INDIAN  
TERRITORY  
MAY 18 1850

to remain my dear  
affectionately yours  
Elizabeth Murray

affection yours faithfully  
McMurray

Cape of Good Hope  
11 Nov 1850

My dearest friend

We had the happiness to receive  
your kindest of letters with all your  
friendly congratulations on our marriage,  
and be assured that we are very  
sensible of your good wishes, and  
that we deeply love such sincere  
friends, & that we most heartily  
thank you all. It is one of the very  
greatest pleasures that we can have  
to hear good accounts of you all, &  
I am very happy to have to com-  
municate the same of ourselves.  
Eliza & the children have written  
home amongst you very lately,  
but I will not let this good op-  
portunity pass without writing again.  
I had a letter from Mr. Norton of  
very kind congratulations, and  
was thus inquiring also about Mr.  
Mansel



who I am sorry to say died here  
on the , and I beg you  
will thank Mr. Panton most kindly  
for me, & give my best regards  
to Mr. Panton and him. Mr.  
Harden died in the civil Hospital  
here, of Consumption - he was in  
very poor circumstances, & indeed  
had no friend whatever when he  
died, but he had several friends  
and had every care & attention  
paid him in his last illness,  
under which he suffered for several  
months - I have got Mr. Panton's  
Bill of me for £10 - which he  
was never able to pay a farthing  
of - I will return it by some op-  
portunity tho' it may be of no use.

I hope our dear Mother has  
received the pictures safe by this  
time for I am sure she will like

to possess them and to look at them  
some times - I beg to thank  
her mamma most kindly for the  
Web she has prepared for her, and  
she will be very happy to get it.

We are delighted to hear such  
nice accounts of the little Captain  
at Skape whom ours would be  
so happy to see. We are doing  
so well, & the climate is so good  
here that it seems so much  
our advantage to stay <sup>at</sup> ~~at~~  
longer, that you cannot be dis-  
appointed at our not going home  
at present. - It is very pleasing  
to have such good accounts of the  
Blackhouse family & I hope to  
see John here, but I have something  
better in view for him, & I mean  
that to remain at Skape, about  
which I will write to him soon.  
I suppose Andrew will settle in  
Aberdeen & get on there with good  
friends

I must now conclude with saying  
 You will give our best compliments  
 to all friends who enquire for  
 us with good wishes - accept



our warmest love for yourselves  
 and wishing health, happiness,  
 and prosperity may attend you  
 all Believe me my dearest  
 friends - ever yours affectionately  
 attached E. Murray

Cape of Good Hope  
 14th April 1850

My dear Parents

I take the earliest  
 opportunity of sending you the  
 intelligence, which I am sure  
 will be very gratifying to you,  
 that Mr. Murray got a pretty  
 little Lapsie on the 11th instant  
 and that both are doing very  
 well - Her sisters are delighted  
 and surprised at the event, and  
 forsake every thing else for a few  
 days that they allowed to be  
 Nurses - Grandma is going to  
 enjoy herself

I find I have written what I hope is  
 a long letter, and I am sure you  
 will be able to read it - I am sure  
 you will be able to read it - I am sure



the Baby herself which I think  
will be the means of restoring  
her health most perfectly &  
be an additional amusement  
to her - I was for some time  
very anxious & uneasy about  
her as she threatened to have  
a premature confinement at  
the 8<sup>th</sup> Month, and as she  
was nearly dying after a  
Baby she had by her former  
Husband, but thank God she  
has got safely over it with  
quietness and ease, and I  
and wishing health, happiness,  
and prosperity may attend you  
all Believe me my dearest  
friends - ever your affectionately  
attached W. Murray

Trust both will go on well.

I am obliged to conclude  
in haste, but we all join in  
expressions of our warmest love  
and affectionate duty to you  
- and with kindest regards &  
wishes to all friends around  
you Believe me ever

my dearest Parents  
your affectionate Son  
W. Murray

The Baby is not unlike the Picture  
of her Mother which I sent  
home to you - with an inter-  
mixture of my own features -  
I have sent home different parcels of  
the material which for you all. <sup>W. Murray</sup>

I have sent home white Paper -  
black & white, & things which to  
play with the babies at home - sometimes  
aspirin -

North America & of course the date  
of my late dear Mr. Murray's  
death as shown from you all by  
the

OFFICE TUESDAY  
SEP 27 1830  
MSO2 C

Mr. Murray  
Capt. J. G. Smith  
Scotland

Ms. Aurora  
on 17th

JULY  
C 1830

and every name, happiness  
and prosperity may attend you  
all Believe me my dearest  
friends - ever your affectionately  
attached Br. Murray

Cape of Good Hope  
18th June 1830

Cape of Good Hope  
16th October 1830

My dear Brother  
We had great pleasure in  
receiving your kind letter of the 20th  
last and thank you all for your con-  
gratulations & good wishes on little Elias  
Birth - I am very happy in being able to  
say we are all quite well & hope this  
will find you all the same - I that there  
was no recurrence of Fever or distress of  
any kind amongst you - We shall be  
happy to find that our dearest mother is  
about again, & our dearest Father as well  
as usual - Approving highly of your  
plan of establishing a school near you  
I shall open a Subscription list in my  
family towards its furtherance & shall  
here begin with myself -

Br. Murray's sub. £5.00 -  
Elias Murray's sub. £2.00 -  
Miss Murray's sub. £1.00 -  
Total £8.00

My dear Brother I have just received  
your letter of the 18th inst. & am  
glad to hear that you are all well -  
I am with the family at home - sometimes



Doyle as from our pen on 28

We have letters from all of Mr. Murray's Brothers at this time & in India - the 1<sup>st</sup> had not gone to Scotland so soon as he proposed when he was here but those he has been amongst

*[Faint handwritten notes at the bottom of the page, possibly from another document or bleed-through.]*

you before this time. They found together wrote about Stephen John's situation in India has been travelling in Montana. I have not yet heard from her but it makes no difference is regard to his situation at present - & after all he may perhaps do as well by coming out to the States as India allowances are so much reduced. I have forgotten how long he has been there. I think told you that we had made up our minds to have Brother in Law & now my Brother in Law. I have not heard from Ruth.

shared in arrears with you or Blackstone.  
 Your letters & news are always of the  
 greatest interest to us. It is rather curious  
 as you say that our families should be all  
 of the Germanian gender, but I don't see  
 exchange my dear little girls for any boy  
 and hence no anxiety on that score. I  
 must now conclude my hasty letter. I  
 have only got to add that we all make  
 ardently wish in the most affectionate way  
 to you all & hope I may see you & your brother  
 in the near future.  
 Wm Murray

*asked w. g.*

can abide with hope  
 as soon as you are all  
 together

INDIAN LITERATURE  
 MARTINIQUE  
 1841  
 578  
 466

and prosperity may attend you  
 all Believe me my dearest  
 friend - ever yours affectionately  
 attached W. Channing

Cape of Good Hope  
 18 June 1841  
 The Boy will be at  
 direct to Cape of Good Hope  
 New Year's Day 1841  
 My dear William

I had a call yesterday from  
 an acquaintance of yours D. S. Smithy  
 Aberdeen, and I have availed myself  
 of his offer to take any thing here  
 from me to you, so I begin to  
 scribble a Letter I shall then see  
 if we have any thing else to send  
 - In the first place we send you  
 all our best wishes for many very  
 happy returns of the season.

My dear friend I have written white paper  
 and I have written, I have written, I have written  
 May both the papers at home - I have written



Mr. Wm. Murray  
 Mrs. J. C. Smith  
 Mr. H. S. Henshaw

St. Louis, Mo. Can.

and property may attend you  
 all Believe me my dearest  
 friends - ever yours affectionately  
 attached M. Murray

Cape of Good Hope  
 18 June 1831

Robert Ford Esq  
 19th April 1831

My dear Mother

As there is an opportunity at  
 present of sending letters to Europe I would beg  
 of it to write to you as I am sure you are always  
 happy to hear from us. I am very glad to  
 be able to tell you that we are all quite well and  
 getting on very comfortably and happily. Pella  
 and Peggy are growing just big girls and are very  
 good children and getting on very well with  
 all their studies. Their little sister continues to  
 thrive as well as we could perfectly wish. She  
 was a year old on the 11th of this month. I  
 have just learned her and she is now beginning  
 to get her double teeth. She is the greatest pet with  
 us all, and her sisters are so fond of her that it  
 is their greatest delight to get her to play with  
 and their being so makes us all very happy. She

is a very good girl and is very fond of  
 playing with the horses at home - sometimes  
 as much as 8.

I can abide with you

to find of her Papa that she will go to us when she sees him. We were very happy when by a letter from the plantation of receiving a little time ago from Mrs William Murray that you and our dear Mother and all our friends were quite well and I hope this will find you all equally so. I was very happy when that my Mother Robert had been saying you all a while and he is quite delighted with the kindness you have all shown him to which I feel most grateful we expect him to come here about this time next year and we are not sure but he will be accompanied by the young doctor.

We were very happy when that our Mother had had an addition to his family and that Mrs Murray had got so well over her confinement that he his family and ours put together would make a pretty good show of daughters. The doctor is very busy with all his duties but although

and prosperity may attend you all Believe me my dearest friends - ever yours affectionately attached E. C. Murray

Cape of Good Hope  
18 June 1854

he undergoes a great deal of fatigue it does not seem to hurt him but his health is not as he never fails and looks well and strong. We thought some little time ago that we should now be leaving the Cape but we find we are still to remain here for a while longer and it is such a healthy place and the doctor's practice so good that we have every reason to be satisfied. I should like much to go home to become acquainted with you and all our friends and I hope some day not very distant I may have this pleasure. We hear very frequently of you all from Blackheath who is a very good correspondent, his family appear to be from all accounts very promising young people and I wish that our children could become better acquainted with all their countrymen. I shall write to Mrs Murray by the next opportunity. We all join our very affectionate regards and wish to you and our dear Mother and all our friends Belina and my dear Mother from my affectionate daughter Eliza Murray

I have a little white Dove which I have just received, I think she is a very fine bird. I have also a pair of white doves at home - sometimes





and domestic affairs. We pray that God  
may be kind to you, and grant you  
consolation and health - happiness -  
that he may be pleased to spare us  
all to meet again that my family may  
have the pleasure of cherishing you yet  
showing how much they love and esteem  
you. We thought some time ago that  
we might probably have been at home  
about this time, but there is no certainty  
in our movements, and we may have  
to go to India for a year or two, to  
finish my period of service before  
I can return to settle altogether at  
home - I have now got a high opinion  
in the service, and my pay is so good  
that a few years more will enable  
me to return pretty comfortably pro-  
-vided for if health be granted, and

all believe me my dearest  
friend - ever yours affectionately  
attached W. Murray

Cape of Good Hope  
18 June 1818  
I am sure I have every reason to be  
most thankful to the almighty for the  
blessing which he has so bountifully  
bestowed on me. I had a letter from  
my nephew D. John a few days ago from  
London and re the report that he has  
not obtained an Indian appointment  
but it is perhaps all for the best - He  
may succeed very well here, and the climate  
is a most congenial one  
for him to enable him  
to live the quiet life he may  
be called on to make in his profession.  
I shall be expecting him out to me in  
the month of June which is the beginning  
of our mild winter. We have been staying  
in the country this summer, which had  
done Mrs Murray and the children a deal of  
good and yesterday they all spent the day  
at our kind Governor's where they enjoyed them-  
selves very much, as he has a nice family  
of children & the grounds and gardens beautiful  
but yours beats them in apples, gooseberries &  
currants.  
The Doctor of New Zealand & his  
present situation white Paper  
business, & time also to  
play with the natives at home - sometimes  
asked to go.



18th Nov 1864

Mrs. J. B. Smith

Yours truly,  
J. B. Smith

RECEIVED  
NOV 18 1864

POST OFFICE  
NEW YORK

all Believe me my Dearest  
Friends - ever yours affectionately  
attached E. Munn

[illegible]

I have then a book of songs, or to play at piquet  
to have a regular chance of going  
to them all at which Baby joins  
the great fun. Your housewife is  
growing a great big girl & promises  
to be tall & rather pretty & clever -  
hazzy I think will be a good  
servant, & is growing good looking  
and is very clever except at Music  
in which she is rather backward in  
comparison with her sister but  
she dances better & is a better French  
scholar & reader. Baby is a very  
great favorite of every body here  
Cousin Tom. She is a pretty &  
sweet creature & very lively &  
great. Butch with the Dutch  
people & English with the British.  
Never has Hindostanee with me  
Indian Chatterbox & her servants

Eliza & I are wishing that we had  
an opportunity of sending some thing  
you & Dear Ann - You must just  
tell Blackhouse to keep you in  
Cape Town from the store I have  
in his hands and I will tell him  
to do so, and I hope you like it,  
and that it does you good. We  
shall now be looking out very soon  
to have the pleasure of seeing Mr  
Fraser and Doctor John on the  
way out to India. I am sure  
he is much indebted to Mr Fraser  
for his great exertions to get him  
the appointment, and I have no  
fear of John's getting on well. He  
will do much better than if he had  
come to the Cape. But I am well  
enough satisfied with the Cape and I  
hope to be allowed to remain some  
years longer for I have no work to go  
on to India altho I should not care  
for my own sake alone.



We are all most anxious now to get home  
to see you all and spend some holidays  
with you. I was quite astonished to hear that  
I had been so long as 2 years in writing  
to my dear William, and I fear he has  
been thinking me forgetful of him,

*Handwritten address and postmark:*  
St. George's  
Cape of Good Hope  
23 July 1832  
A circular postmark is visible on the right side of the page.

I hope he will never allow himself to  
form that opinion of me - when I am  
to any one at St. George's I mean it for all  
and for every one altho the simplicity  
may not indicate so. I hope the letter  
will not come near your heart of the matter  
but I think it will not come to the light.

Cape of Good Hope  
23 July 1832

My dear William

I try to return my sincere  
thanks for your kind long letter giving  
us the detailed account of our dear  
Fathin Miss, although it pained us very  
much to hear that she had been so  
very ill. By some marks from Mr.  
I was very much pleased to find that  
she was better, yet I am very anxious  
about her, & hope I shall soon have  
a favorable letter from you on the  
subject. I hope also that all your dear  
children have quite recovered from the

that our dear beloved good Parents  
have gone before us to a happier  
place of abode. To which we must  
aspire to go also, to enjoy them.

We are all most anxious now to get home  
to see you all and spend some holidays

severe attack of measles, and I hope the  
Baby did not catch the disease, for  
if she did not, it strengthens some  
professional points. I have been  
lately writing upon. I am happy to  
inform you that we are all quite  
well and just as busy as Bees.

In congratulating our Sister & myself  
on the addition of little Isabella  
to your flock, my Isabella sends  
her best love to her Little Nonesuch  
and wishes she could get an oppor-  
tunity of spending a day or two with  
Granny and she would work for her.

I am sorry to find that you have not  
got a full dose of Sleep again, but you

for  
to any one at Sleep I mean it for all  
and for every one altho the simplicity  
may not indicate it. I hope the Mother  
will not come near your heart of the matter  
I think it will not come to the light.

must consider well before you flat,  
for it is a very troublesome & expensive  
thing to move. We shall be expecting  
the pleasure of a visit from the young  
Doctor in about two months more, &  
hope he will bring us very good news of  
you all. It will be a great comfort  
and advantage for him that he is  
to go with Mr. Fraser, and from my  
intimate acquaintance with the Indian  
Danishio I can insure him having  
many kind friends on his arrival in  
Calcutta, and other parts of Bengal.

There is no more word of my leaving  
the lake for the present, and I hope I may  
be allowed to serve out my 30 years  
where I am - here we have neither

that our dear beloved good Parents  
have gone before us to a happy place  
place of abode to which we most  
aspire to go to see to repose them.



















We are all most anxious now to get home  
to see you all and spend some holidays

I cannot express how much I feel  
my heart warm towards you all for  
the unremitting care & attention  
which you have all given to our  
beloved parents - I have been



very anxious about my beloved Mother  
but her enjoy all the comforts the  
united annuity can afford - let her  
all the benefit of medical aid - do  
her sorrow - prevent her feeling the  
blank as far as possible by your kindness  
for dear friends & relations at home  
to my dear at Slap I mean it for all  
and for every one altho the simplicity  
may not indicate so. I hope the Mother  
will not come near your part of the country  
I think it will not come to the Cape.

Lake of Good Hope  
25 October 1842

My dear Mother

Captain Cooper & John have  
been with us for some days and we  
are all well and delighted with their  
visit. They have brought the melancholy  
tidings of the decease of our dear and  
respected Mother as I feared would be  
the case. This has thrown a gloom  
over our spirits however much this  
event was to be expected & may be con-  
sidered a relief in her suffering state.  
We must submit with resignation to  
the decree of the Almighty, & hope  
that our dear beloved good parents  
have gone before us to a happier  
place of abode to which we most  
aspire to go and to join them.

had the pictures by a letter from  
Blackhouse in which he justly gives  
so much credit to my dear sister  
and for your faithful affection &  
kind offers from our late Parents  
during their final state and in  
their death bed which is most  
gratifying to me. I do know  
has done every thing in his power to  
assist them & for and with  
his everlast love has been  
with himself the second time  
superior to any other earthly  
and now erect a small marble  
table to their memory as a place  
of repose. I have not yet received  
your letter which Mr. Lewis told me  
about, but I wait for its  
arrival to thank you both from  
my heart for what you have done  
and for your kind letters.

I have long felt that I should not  
see my father ever here to me, and the thought has often been  
in my mind to me. But I submit  
- and I fear it - to receive them  
two fine young men - and to enjoy  
their delightful society. Fraser is  
an excellent gentlemanly, kind  
young fellow - and every thing  
highly please me that I see in him.  
He is a perfect gentleman,  
a physician of the highest grade of  
talent & qualifications, well edu-  
cated in all branches of general  
knowledge - steady - well disposed  
kindhearted & endowed with a  
good healthy constitution - He  
would get on any where, and if he  
loves his health as I hope he will  
he must prosper in India with his  
superior talents & interest me  
have for him there.



I am very busy about this time &  
 now write by a Packet with whom  
 I have been up greater part of the  
 night - I shall now go home to  
 breakfast and come on the

G.G.P. 1835.

may add a bit to my Letter.  
 Hope that my dear Sister and all  
 your Family are quite well and  
 happy, and with truly affectionate  
 regards to you all. We have no  
 news from William your constant  
 attached Brother M. Murray

Stellenbosch 1<sup>st</sup> June  
 1834

Cape of Good Hope

Cape of Good Hope  
 3<sup>rd</sup> June 1835

As we have an opportunity  
 of sending a letter to Europe just now, I  
 am happy to be able to give you  
 good accounts of us all. We have not  
 heard from you or your good mother  
 for some time, but we had lately a  
 letter from Blackbuck by which we  
 were made happy to hear you and all  
 were well. I am sure you  
 will be glad to hear that we have had  
 very little and pleasant letters from John  
 and his father, the latter had not been  
 long but had now again quite recovered,  
 and John was in excellent health; they

are now that I need not say any  
 more of having left for the Indies  
 The Army Estimates have passed this

I am very busy about this time & now write by a Patient with whom I have been up greater part of the night - I shall now go home to bed & rest and come on the

Guthrie 17th Jan 1824

Cape of Good Hope

With having with a bundle of money & some very comfortable and enjoying themselves much; John had not been appointed to any Regiment, but in short times are expected to him of his being settled. I wish he may be near my father, as they are such great friends that they will not like to part; it was a very great satisfaction to us John stopping here on his way out, and he is a very great favorite with every one of us, and he was very sorry to part with him. Bella and Bessy are growing up fast, the former is nearly as tall as I am and promised to be very handsome. Little Mary is the merriest little creature you can fancy, and running about quite independently, and even little Mary Anne is thriving beautifully and is such a very sweet tempered darling. I would be your happy, and it is a great comfort to be happy, and with truly affectionate regards to you all. Believe me, your dear William your sincerely attached Brother W. Murray

able to do so. I am afraid it will be a long time before I have the pleasure of becoming acquainted personally with all your young family, for the doctor tells me of being a house and staying here for some time longer, we all like the place so much, it is such a healthy climate, and agreeable to all, but I suspect his father in Scotland will not like to leave of this place. Think little Bella and Mary are a few years older to many more and then go home. I think there is not much chance of our going to India which is a great comfort to us, I think such but beneath there that I should dread returning, and yet if the doctor went I am sure we would all wish to accompany him. There nothing in the way of need to give you some that I have that would be interesting to you. I need to have some of the Army Estimates have paper this





I am very busy about this time &  
now write by a Packet with whom  
I have been up quarter part of the  
night - I shall now go home to  
Canton and come on the

London, without any notice being taken of  
it, one of inferior rank with my place  
here, I shall remain for some time  
longer in my pay here - which is all  
that I wish, and therefore I consider my  
self fortunate in these times. It is some  
time since we have had the pleasure of  
hearing from Step - we are delighted when  
we get letters from you, or any of your  
family at home, and my Mrs Murray  
wrote you about 6 weeks ago. It is  
curious that our children are all girls,  
but if you are of the same opinion with  
me I have no disappointment on that account.  
On the contrary I am delighted, and I  
sincerely know whether I should like a boy  
that so well - I think it would be quite  
the way after being so accustomed  
to our little girls. We have been con-  
sidering lately about sending Balla &  
Maggie home for 2 or 3 years, to have the

Guthrie 12<sup>th</sup> Lane  
1824

Cape of Good Hope

advantage of better masters than there  
are here, but we are not quite decided  
on it, nor whether we will send them  
to London or Edinburgh. We have written  
to both places on the subject and I  
have also written to Mr. Storn, at the  
she has behaved very coolly to me since  
my last marriage and I have had very  
little to say to her for a long time, but  
she has corresponded with Balla &  
Maggie & seems to continue to take  
a great interest in them.

We have a son of Mr. Edmonstone's  
staying with us for a few days. He  
is an India director who gave St. John his  
appointment, and we are glad of  
having an opportunity of showing  
the attention in return for his Father's  
kindness to John & Robt. Eraser. This  
is a fine young gentleman of 14 years  
of age, a midshipman with the Admirals  
Ship, & the children she have fine  
ramps together.



We are all agog here at present about an expedition that we are getting out under the direction of one of our able Surgeons, Dr Smith, for exploring the unknown regions of Central Africa. The

Coast is pretty well known but all the  
central parts of this Continent between  
Tropic's you know, are quite unexplored.  
we know not what is there. The Reporters  
will not be ready to start for many months  
nor will the Seasons suit for it till then  
we have not heard from our friends in S. A.

Stellenbosch 1<sup>re</sup> Land  
1884

Cape of Good Hope

we have not yet  
heard of the arrival  
of Dr. John H. Green  
at Cape of Good Hope  
4<sup>th</sup> March 1833

My dear Brother

I have much pleasure  
in informing you that Mr. Murray  
added another nice little strong  
Daughter to our Family on the  
23<sup>rd</sup> ult., and that both are doing  
quite well. The other girls are  
delighted with Baby, and are all  
anxious to be allowed to learn  
to nurse her, which is a good  
thing, and I deem it an essential  
part of Female Education to

I am very busy about this time &  
now write by a Packet with whom  
I have been up greater part of the  
night - I shall now go home to  
rest and come on the

be handy about children and  
sick people. It is rather curious  
how our children are all Daughters,  
but I am by no means disap-  
pointed on this account, altho'  
there are some people who seem  
to make themselves quite unhappy  
if they do not get Boys. I hope  
that your good wife & family  
are all well, and that every  
happiness & much prosperity will  
attend you all.

I was very sorry to hear  
of the Death of Miss Ruth, and

Stellenbosch 12<sup>th</sup> Jan  
1824

Cape of Good Hope.

the more particularly as she was the  
Manager of the House & of all matters  
for Helen, who must feel her loss  
sadly. I hope however that Helen  
will be able to get on well, and  
that she will be comfortable, and  
have enough to be independent.

We hear not much in the way  
of news here at the Cape. We

are going to lose our good servant  
Sir Lowry Cole, with whom I have been so  
long acquainted, as I went out to the  
Mediterranean in the same fleet with  
him - and he has been very kind to me  
& to my family here. I am very sorry  
at his going, and we do not yet know  
who is to be his successor. I am happy



I am very busy about this time & now write by a Packet with whom I have been up greater part of the night - I shall now go home to bed and come on the

Today we are all quite well, and hoping that my dear Sister and all your family are quite healthy

Mr. William Murray  
Slap. Turin  
V.B.  
J. B. Murray  
J. B. Murray  
J. B. Murray

Happy, I remain, with all my love writing with me in warm affection towards you all, my dear William your attached brother

Statenborough 1<sup>st</sup> Jan 1834

Cape of Good Hope

Cape of Good Hope  
3<sup>rd</sup> January 1834

My dear William  
All my family join with me in warmly wishing many many happy returns of this season to you and all your friends about you. It is a good while since I wrote to any of you for in this unhappy but weather me is really disinclined to exert themselves in any way more than they can help, but I am happy to say we are, & have been, all very well, and we hope that our dear relations about your side have also been well.

I am very busy about this time &  
now write by a Postman with whom  
I have been up greater part of the  
night - I shall now go home to  
night and come on the

We had the pleasure of hearing from  
Blackhouse a few days ago, by which  
we had very delightful accounts of  
you all - His fine family must be  
giving him the greatest satisfaction  
as they are all turning out so very well  
and he tells me that yours are also  
growing up delightfully. I am very  
much gratified to hear that you have  
got a renewal of your lease on favor-  
able terms, for I should not like to  
find another family occupying Slap  
when I return home, which I hope  
to do some day - before we are  
all too old & decrepit - as not to be  
able to enjoy ourselves together and  
our families get acquainted to-  
gether. I once thought of sending for  
my two eldest daughters about the

My dear Mother Mr. Mudd

Luttenbach 12<sup>th</sup> Lang  
1824

Cake of bread etc.

time, but I do not like to part with  
them, as they have got on so well with  
ourselves, and I dare say they will be  
able to get education enough here for  
their rank in life. There is no use in  
giving children ideas about their station  
which is often done in the present day to  
their unhappiness afterwards. I am a  
little afraid of their health too, from the  
want of exercise, unless I were  
then myself to take care of them.

I have not heard from our Stephen  
for several months - but I have  
seen a gentleman who saw him  
later than I have heard, & he was  
then quite well - If he keeps his  
health, he will turn out a good  
Physician as well as Surgeon as he is  
well connected, and this is all



We are daily expecting our new Governor  
and by his ship I expect to hear if I am  
to get Sir Richard Clarke's house or  
if he may not give it me for all

My dear Brother W. McKee

Cape of Good Hope

One ball at Flat Rock



Cape Horn Pt.

[illegible]

Long trail at Flat Top



I am very busy about this time &  
now write by a Packet with whom  
I have been up greater part of the  
month. I shall now go home to

unlucky for my poor Mary Anne  
we had just bought a House and  
just died as on going to live it  
the 20<sup>th</sup> of the present month, &

Mr. William Mackenzie  
Thorp  
Glasgow

been planning how to make our  
so comfortable & happy visit - how  
little do we see into futurity! When  
well & happy we are always planning  
to be better - The weather had come

Stellenbosch 12<sup>th</sup> Jan  
1834

Cake & bread etc.

Cake of Good Hope  
14 July 1834

My dearest Friend

It seems a very long time since  
any of us have written to any of you  
and I fear you will be thinking us  
forgetful of you - but it is not so -

This is our Christmas time - that is  
to say it is our Winter Season, and  
we are pestered with parties every  
night, and with business during the  
day so that it is enough to throw  
us all up, and I am obliged to give  
up nearly all private correspondence.

I am very busy about this time &  
now write by a Patient with whom  
I have been up & under for a long time  
I shall now go home to

but yet I don't forget you, & you must  
not think so - I only wish we could  
go and spend a few days with you, &  
make the new relations acquainted with  
each other, & get some of your cake &  
whisky, & have a crack with you, for  
it is a very long time since I was at  
home amongst you now, and we  
are getting old bodies.

You will be glad I am sure to hear  
that we are all well, & thriving,  
& happy, & contented, & comfortable  
in our new house, which we are  
making one of the nicest in the  
Colony. It makes it look as if we

Stellenbosch 13<sup>th</sup> Jan  
1824

Cape of Good Hope

were settling here for life but that  
does not follow - the house will do  
for any body, I will sell well if we  
were tempted to go home I mean &  
sell it which we may yet be - &  
if we stay it is a comfortable home for  
us. It is some time since we have had  
any letters from Scotland, & it is  
several months since we have  
heard from the young Doctor, but we are  
sure he is doing well from other  
quarters - He has already got himself  
a good name in India as a (Cousin Dr.)

I hope your youngsters are all getting  
on well, as well as yourselves, and all  
our friends in the neighbourhood -  
I think I could still find my way  
about Edinburgh to all your neighbours.

Love to all at St. John's



I am very busy about this time &  
 now write by a Packet with whom  
 I have been up greater part of the  
 winter. I shall now go home to

trust you could see us in our new  
 house - we have plenty of room for  
 all, and have two back tenements  
 at which we do not require, one

W. L. L. L. L.  
 DEALER

B  
 140714  
 1834

Mr. William  
 Chap. Smith  
 Ipswich

£7. 10. a month & the other at £3. 7. 6.  
 month which helps to bring in the cost  
 of my purchase money. I must now  
 conclude with all the kindest & most  
 affectionate regards of my family to  
 you all. Believe me always your loving  
 friend

W. L. L. L. L.  
 W. L. L. L. L.  
 W. L. L. L. L.

Stellenbosch 12<sup>th</sup> Jan  
 1834

Cape of Good Hope

Cape of Good Hope

29<sup>th</sup> Sept 1834

My dear William

We ought, I intended  
 had intended, writing you all  
 long Letters by our Cousin  
 Mr Morrison, but have  
 deferred it too long, and  
 now the carriage is at the  
 door to take me to the  
 other Bay where his ship  
 is lying & I must only

Love both at Stellenbosch

I am very busy about this time &  
now write by a Packet with whom  
I have been up greater part of the  
time. I shall now go home to

refer you to him for all  
news of us. I was going to  
write to his Father & Mother  
to say how happy we have  
been to see him, & to find  
him such a fine gentlemanly  
young man, but have not  
time. You must give our  
kindest regards to them and  
all friends, & with our best  
love to you all. Believe me  
always your affectionate Brother  
Wm. Murray

Wm. Murray  
My dear Brother Wm. Murray

Stellenbosch 17<sup>th</sup> Jan  
1824

Cape of Good Hope

Love Hall at Stellenbosch



I am very busy about this time &  
now write by a Packet with whom  
I have been up &antes parting the  
I will now go home to

Luttenbach Island  
1824

Cape of Good Hope

Cape of Good Hope

5<sup>th</sup> Sep<sup>r</sup> 1824

My dear Brother

We have had the pleasure  
of a visit from young Mr. Morrison  
of a few days, and as his  
ship requires to undergo some  
repairs, it is probable that we  
may see him again before he  
sails. He is quite well, & is a  
tall stout young fellow, very  
much liked in the ship, and  
we were highly pleased with  
him, & had a fine crack about  
all friends in the North.

Trans by Mr. Morrison

William Morrison Esq

Esq

Mr. Morrison  
attached Brother Mr. Morrison  
from acts as before in the North

Love to all at the North

I am very busy about this time &  
now write by a Packet with whom  
I have been up quarter part of the  
I shall now go home to

I was glad that he met our Brother  
Wm. Faser as I sent him, who was kind to  
him. You will be glad to hear that  
we are all pretty well. Eliza is  
rather grumbling as she is expecting  
a Baby this month, and I hope  
soon to be able to give you good  
accounts of them. In other respects  
we are going on much as usual, &  
finding ourselves very comfortably  
settled in our own house, which  
has been frequently warmed during  
the winter by my parties.

We hope that this will find you &  
yours all well, and as it will be

Littleton 17th Jan  
1824

Dear Sir -

popping in upon you about Christmas  
we heartily wish you all a very merry  
one with many happy Returns of the  
Season. Our winter is nearly over &  
fortunate without any wrecks  
in Table Bay. The Bolton is in the  
other Bay 24 miles off, where I had  
to go down twice last week to see  
of the passengers who came in and  
extremely ill. If I can I will send  
a little Cape wheat for you by Mr.  
Thomson for seed. Pray how does the  
Napaul wheat get on. It will do  
should think for Matting very well.

We all join in most affectionate  
regards to you, our Sister, your children  
in all friends. Ever yours sincerely J. H.  
Love to all at Table Bay



I have only just rec<sup>d</sup>. Andrews <sup>intended to have come by a</sup> letter <sup>from</sup> mentioning the Tablet to the <sup>whole</sup> mem<sup>rs</sup> of our respected Parents, of which I approve - and also his exertions ab

NEW  
 NEW

My dear Sir  
 I have just received  
 your letter of the 10th  
 and am glad to hear  
 that you are well.  
 I am very much  
 interested in your  
 work and hope to  
 hear from you again  
 soon. I am, Sir,  
 very respectfully,  
 Your obedient servant,  
 J. H. [illegible]

the Murray Bursary about which I  
think the Proposer & the College are behav-  
ing odd - but Brown seems in his strength  
respecting the point, & holds the law over them  
about it. I must now conclude with

Cape of Good Hope  
24<sup>th</sup> Feb 1833-

My dear Brother

We are not destined to be long very happy in this world, and you will pity me at this time - I am sadly depressed at the heart-rending bereavement I have sustained by the death of my beloved wife, and I am now obliged to leave my dear children, and go again to the seat of war: - But we must make up our minds to whatever befalls us in this world, which is wisely directed, - I shall therefore enter upon the task before me with energy and will divert my mind.

happy returns of  
another year, and

Long walk at Hah Canyon

I am very busy about this time &  
now write by a steamer with whom  
I have the pleasure of sailing.

My dear little Shizoo will be  
well taken care of by my many  
good friends in my absence, &  
on this score my mind will be  
pretty well at ease. It is quite  
uncertain when I may return, but  
I hope we shall be able to vanquish  
and punish the savage invaders  
in the course of 2 or 3 months, &  
to restore peace & confidence to  
our Border Colonists, who have been  
the great sufferers by the Invasion.  
I am going up by sea, which you  
know I do like very much, but  
I cannot well go by land, and  
take my baggage with me.

about it. I must now conclude with

Stellenbosch 1<sup>st</sup> Jan  
1834

I hope that my dear sister & all your  
family are quite well - I am very  
happy to say that we are all very  
well, which is a great blessing at  
this time. I shall now leave off, &  
close my letter before embarking.

20<sup>th</sup> It is a true simile "as uncertain  
as the wind" - I thought to have been off  
to day, & prepared everything in the  
morning as the wind was fair, but  
suddenly it chopped round again to  
the S.E. and here I am still at Cape Town.

The news by the Post from the Frontier  
is favourable. I have rec<sup>d</sup>. a very  
kind letter from the General, saying he  
will be so happy to have me with him, &  
that our troops have been doubling  
the Caffers furiously, & took from them  
upwards of 4,000 head of cattle, & killed  
hundreds of them. I shall be  
happy to return to you, and  
unfettered towards you, and

Yours affectionately  
J. A. M. M. M.



I am very busy about this time &  
 now write by a Patient with whom  
 I have been a quarter of a century.

I have just returned from visiting all  
 my dear Children which almost overcom-  
 me as they were so sorry - The dear Ben  
 is 20 miles off - the other 4. I wish that  
 Step & Blackhorse had been within

Wm Murray  
 1824  
 1825  
 1826  
 1827  
 1828  
 1829  
 1830  
 1831  
 1832  
 1833  
 1834  
 1835  
 1836  
 1837  
 1838  
 1839  
 1840  
 1841  
 1842  
 1843  
 1844  
 1845  
 1846  
 1847  
 1848  
 1849  
 1850  
 1851  
 1852  
 1853  
 1854  
 1855  
 1856  
 1857  
 1858  
 1859  
 1860  
 1861  
 1862  
 1863  
 1864  
 1865  
 1866  
 1867  
 1868  
 1869  
 1870  
 1871  
 1872  
 1873  
 1874  
 1875  
 1876  
 1877  
 1878  
 1879  
 1880  
 1881  
 1882  
 1883  
 1884  
 1885  
 1886  
 1887  
 1888  
 1889  
 1890  
 1891  
 1892  
 1893  
 1894  
 1895  
 1896  
 1897  
 1898  
 1899  
 1900

five hundred miles of me to have  
 sent them to - but it cannot be  
 I have done my best, & God will take  
 care of us all as He sees best for us.  
 May the blessd. God bless your Family, & keep  
 you all in health & happiness. Adieu until we meet  
 about it. I must now conclude with

Stirling 17<sup>th</sup> Jan  
 1824

Wm Murray  
 24<sup>th</sup> January 1824

My dear Brother and Sister

Although I am so much oc-  
 cupied that I have but little leisure  
 for private correspondence, my heart  
 is always with you and my other dear  
 friends around you, and I therefore  
 sincerely hope you do not attribute the  
 infrequency of my letters to any dis-  
 minution of my affection and regard.

You will be happy to hear that we  
 are all quite well, and I hope you  
 and your Family and my other friends  
 and relatives in the Scottish Kingdom  
 are the same, & I wish you all many  
 happy returns of the season. I  
 remain ever yours, &c.

Wm Murray  
 Love hall at Stirling

I am very busy about this time &  
now write by a Packet with whom

I must now heartily congratulate  
you on the addition of "Catherine  
Barbara" to your Family, and on  
my dear sister's happy recovery, and  
I do wish very much that I could  
drop in and see you all; but it is  
a great undertaking to flit with  
my Family, and give up my potable  
ment here: However, I do not despair  
of renewing our acquaintance, and  
introducing our Prayers to each other  
some fine summer's morning, as the  
proverbial season; and I have no doubt  
our youngsters would soon get intimate  
among the berry bushes. I had a nice  
long interesting Letter from Alex. of the  
11th October a few days ago, which gave me  
about it. I must now return

Stellenbosch 12<sup>th</sup> Jan  
1814

my great pleasure. It is indeed very  
gratifying to hear such good accounts of  
of his Family and their prospects. I  
have not heard of or from John long,  
lately, but this is the season that many  
ships come in here from India, and  
I have no doubt I shall have a  
Letter next soon from him. We are  
all very quiet here now, but the  
Ministers have not acted well  
not following up all Sir George's  
D'Urban's plans with the effect, by  
which they would soon have been  
civilized and made Christians. We have  
found our house so comfortable  
this summer, that we have not been  
obliged to go out to the country; but I  
shall probably send the children out  
unhindered towards you, and ever

Yours truly  
J. Murray



I am very busy about this time &  
now write by a Patient with whom

somewhere for a month. I shall request  
my daughter Peggy to write to her  
Cousin Anne, and hope they will be



up some correspondence with you all  
which will answer for me. My dear  
youngsters join me in affectionate regards  
to you all and to our other friends &  
believe me your loving Brother, William  
about 1837.

Gloucester 1<sup>st</sup> Jan  
1834

Cape of Good Hope, 2<sup>nd</sup> Feb 34

My dear Brother

I had very great pleasure in receiving  
your and dear Anne's joint affectionate letter  
a few days ago, and in hearing such good  
accounts of your Family and other dear  
Friends in your course. Many circumstances  
connected with the South I have lately had  
still have with my department, and private  
Practice, and my darling Family, have so  
occupied my attention & time, that I should  
have neglected or rather not had time to keep  
up my usual correspondence with my friends.  
I trust however that you will forgive me for  
my apparent forgetfulness, when I assure you  
that my heart is ever the same to you all,  
and that my affection and brotherly love remain  
unfettered towards you, and ever will remain.

Yours truly  
Wm. Murray

I am very busy about this time &  
now write by a Patient with whom

You will be glad I am sure to hear that we are all in excellent health, and as happy as possible; and we always take a great interest in hearing of your family, and of their progress. I have heard a letter this very day from our Nephew Dr John, who was about to go to the Hills again for change of climate - He was better, but not quite recovered; and I have written to him some time ago to come ~~off~~ to the Cape, and to give up India, if he finds that the climate does not agree with him; and am sure that he would do well here. Since the peace this time last year, the savages have been tranquil, and could be kept in good order, if the Government will be guided by our Governor's recommendations.

Stellenbosch 1<sup>st</sup> Jan  
1824

[illegible]

*Love ball at H. H. Murray*



2

[illegible]

Believe me, my dear William, your  
affectionate and attached brother  
J. W. Murray

Stellenbosch 1<sup>st</sup> Jan  
1824

Now my dearest friend  
I have just received  
your letter of the 21st inst.  
and am glad to hear  
that you are well and  
happy. I am well and  
hope this letter will find  
you the same. I am  
very much interested in  
the progress of the  
cause and hope to hear  
from you soon. I am  
your affectionate friend,  
Wm. Lloyd Garrison.

of your Dear Sisters Love, & they  
your affectionate Mother  
J<sup>no</sup>. Murray



I am very busy about this time &  
now write by a Packet with whom

Had both the parties to a collation  
in my house. where we spent the  
evening very pleasantly. You see  
I am not long in getting a son  
after a marriage. I have nearly  
married pairs are staying at my  
Father in Law house. I am the last  
and all his family have come  
in to stay with us, & leave the young  
folks to themselves. I have written  
to Father to get flowers for you all  
on the occasion. I am going to send  
have had you all present at it.  
I suppose this is the first time you  
glens sons, nieces, or nephews who

you may say

Stellenbosch 12th Jan  
1824

has got married, and I hope it will  
be an example many of them  
will soon follow. There have been  
an immense number of marriages  
<sup>this season</sup> here since mine - I was the first  
to show the example to those of  
our social circle, & the contagion  
has been since spreading like  
wild fire. You will now perceive  
how necessary it was for me to  
provide myself with a dear com-  
panion of a more permanent kind  
than my daughter, and I have so  
a sweet sensible affectionate one,  
who is dearly beloved by all my  
family and I do not intend to get  
old, for her sake, for 20 years to come  
(D. V.)

of your dear children sons, & daughters  
your affectionate Brother  
J. Murray

Love ball at Stellenbosch



I am very busy about this time & now write by a Packet with whom

You know that I expect soon to go to Madras, and it is delightful to have the idea that we shall be with Isabella there. I have

Mr. William Murray  
 1837  
 27 DEC 25 1837

a most satisfactory arrangement for our darling little one, Roger & Emily. The former is to be left at a nice dame school in London, & my mother-in-law to keep Emily for perhaps 2 or 3 years, as

W. Murray

Stellenbosch 12th Jan 1834

Madras 23rd July 1838

My dear Brother & Sister  
 I must write you by the merchant's mail which goes to day for thank you for our kind and most acceptable congratulations on my marriage, and to wish you in return for long enjoyment of health and happiness for yourself and for our dear children. We were very happy to hear by some letters of the 8th of January that you and other friends in Scotland were quite well and you will be glad to hear that we are all well here, and that I have had a letter yesterday from my nephew John expressing his love for his father. He has heard little from the Cape of the little darlings Eliza and Emily who are continuing to enjoy good health, the one being at school, and the other with my parents, but the whole of our family very fortnight or better and they are all very happy with their other companions my little brother and sister, and Nephews and Nieces. My little sister Emily goes to the school in London. We had a nice voyage from the Cape.

Yours ever  
 your affectionate Brother  
 W. Murray

it only is  
 b, as  
 on I  
 my Family  
 in the  
 way right  
 for in  
 Malabar  
 trusted  
 had  
 naged  
 to help  
 d. I  
 eloped





I have to thank you  
for your kind letter of the 10th inst.  
and for the trouble you took to send me  
the same. I am glad to hear  
that you are well and hope  
to see you soon.

PAID: 8/12

*Des. Aleutica*

St. Albans, Vermont.

2  
Danzig  
Gdansk

post and be prepared meeting to Blackhawk's  
a. s. sent. I have now learned that Jackson five or six  
miles from I first arrived here just as he was  
leaving for Bangor and send by express him to  
the 1st Madges West Mount. He was frequently for  
Brig. and Genl. Baker and I suppose you will have  
to keep moving in the direction of Bangor &c. &c.

John Murray

My dear  
attached Brother W. Murray  
Bristol, Pa.

Stellenbosch 1<sup>st</sup> Jan  
1824

Cannanore, 25 Nov<sup>r</sup> 1830.

My dearest William

I must write you, were it only  
a few lines, by this overland mail; as  
I have been so long in writing to you. I  
am now nearly 500 miles from my family  
at Madras, having been carried all the  
way in a Poy upon men's shoulders, called  
a Palanquin. I have come all this way  
across the Country from Sea to Sea, from  
the Coromandel Coast to the Coast of Malabar,  
and have been much pleased & interested  
with my journey. I have chosen the best  
Season, & have not been at all annoyed  
by heat - in fact, on some of the high hills  
in the interior, I felt it rather cold, & I  
have been quite well. I am obliged

of your Dear Sister's Love, & that  
your affectionate Brother  
Jas. A. Murray

I am very busy about this time &  
now write by a Packet with whom

to make this journey to inspect all the stations  
where any of Her Majesty's Regiments  
are cantoned, and it takes me as  
good many months to complete my  
round. I am now about to leave the  
for Trichinopoly, from whence I shall  
return to Madras, and after being there  
for about a month, I shall visit  
our stations at Bellary, Hyderabad, &  
Belgaum, which are situated towards  
the Southern parts of the Madras Presidency.  
I hear frequently from my family at  
Madras, and am happy to say they are  
all quite well - the Baby <sup>Anna Maria</sup> thriving  
- happily. I hear also from Nephew John,  
who is also well, and much looked up to  
as a Physician amongst his Brethren.

Yours affectionately  
J. Murray

Stellenbosch 1<sup>st</sup> Class  
1824

We are preparing on all hands for war,  
and when once it is kindled, no one  
knows when & where it will end. I fear  
we are not so well prepared for it as we  
ought to be. There is no prospect at present  
of my having to take the field, but  
if necessary, I feel quite equal to the  
hard work still. This is a pleasant  
concern in some respects, and for days  
we disagree with any of us. I am  
pleased now that I have come  
to it; - my pay is about £2,500 a  
year, and the work not more than I  
am quite able for; but I do not  
remain in India more than 3 or 4 years,  
at most; and then I shall be  
happy to return to England, & see  
you all, and settle some time amongst  
you. I must conclude with my affectionate  
farewell along with mine, my  
dear

of your dear Sister's love, I shall  
your affectionate Brother  
J. Murray

Love to all at Stellenbosch



I am very busy about this time &  
 now write by a Packet with whom

I love to you all, and believe me,  
 Dear William, you are attached to  
 M. Murray

Mr. Alexander  
 William Murray Esq.  
 Capt. Swift  
 114  
 12-10-1824

My dear  
 attached Brother M. Murray

Stellenbosch 12<sup>th</sup> Jan  
 1824

My dear Sister

An unexpected opportunity  
 of sending the enclosed, which  
 Mary Anne has just made  
 for most ingenious bookbinder  
 place, - She has very little  
 have seen you again - her days  
 would I see are numbered, &  
 there seems but too much reason  
 that their number will not  
 be long - but her strong Christian  
 is resigned to whatever God has  
 take her fate - I had already  
 to you today, before the gentleman  
 to be the bearer of this arrived -  
 except along with this the presence  
 of your dear Sister's love, & that of  
 your affectionate Brother  
 M. Murray

Love & all at Stellenbosch

I am very busy about this time &  
now write by a Packet with whom

I love to you all, and believe me,  
Dear William, you are attached to  
M. Murray

Mr. Alexander  
William Murray Esq.  
Post Office  
114  
12-10-1824  
M. Murray

Stellenbosch 12<sup>th</sup> Jan  
1824

My dear Sister

An unexpected opportunity  
occurs of sending the enclosed, which  
Dearest Mary Anne has got made  
for you & is most ingenious & beautiful  
of this place. - She has very little  
hope of ever seeing you again - her days  
in this world I fear are numbered, &  
indeed there seems but too much reason  
to think that there numbers will not  
be many - but her strong Christian  
mind is resigned to whatever God has  
decreed take her part - I had already  
written to you today, before the gentleman  
who is to be the bearer of this arrived -

Accept along with this the assurance  
of your dear Sister's love, & that of  
your affectionate Brother  
M. Murray

Love to all at Stellenbosch



Dr. *Miss Murray* *Junr*  
*Sept*  
*1842*

2  
h  
h  
o  
o

